

For legal advice
and help

Levenes
SOLICITORS

0208 8261210

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 706

ΠΕΜΠΤΗ 13 ΙΟΥΝΙΟΥ 2013

ΤΙΜΗ: £0.75

Marble
Lettings

Galley House, Moon Lane
Barnet, Herts EN5 5YL
T: 020 8216 2041
F: 020 8216 2042
E: info@marblelettings.co.uk



Renting all properties
in Barnet, Camden,
Islington, Haringey,
Hackney, Enfield,
Kensington & Chelsea
and Westminster

www.marblelettings.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Επικίνδυνος λαϊκισμός

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΑΠΟΤΙΣΗ ΦΟΡΟΥ ΤΙΜΗΣ ΚΑΙ
ΕΚΠΛΗΡΩΣΗΣ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

Αποκαλυπτήρια Μνημείου Πεσόντων
έξι παλληκαριών της Χούλους



ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΕΛΕΣΕ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ
ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΟΜΗΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ
Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΠΑΦΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 18-20

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

ΣΑΜΑΡΑΣ: «Δεν θα γυρίσουμε πίσω στα σκοτάδια»

■ ΓΙΟΥΝΚΕΡ: «ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΗ Η
ΠΡΟΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ»

• ΣΕΛΙΔΑ 2



ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ ΟΛΑΝΤ,
ΠΡΟΕΔΡΟ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ
ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ
ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ TOTAL

Καρποφόρες οι επαφές Αναστασιάδη στο Παρίσι

• ΣΕΛΙΔΑ 3

MICHAELS AUTOMOTIVE LTD



Ενοικιάσεις αυτοκινήτων στην Κύπρο
Άριστη εξυπηρέτηση, λογικές τιμές

Τηλ.: 00357 9777 5561
00357 99 322 055

Μια απλή δοκιμή θα αποδείξει
την αξιοπιστία μας

Έκλεισε η ΕΡΤ, ανοίγει ξανά με το όνομα NERIT

■ ΟΛΟΚΛΗΡΗ Η ΔΗΛΩΣΗ
ΣΙΜΟΥ ΚΕΔΙΚΟΓΛΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 2



ΚΑΡΟΓΙΑΝ ΣΤΟΝ Γ. ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑ: Μίξες 50 εκατομμυρίων στην αγορά της
ρωσικής τράπεζας Uniastrum από την Τράπεζα Κύπρου

ΠΟΙΟΙ ΤΑ «ΕΦΑΓΑΝ»; ΠΩΣ ΕΓΙΝΕ Η ΚΑΛΥΨΗ;

• ΣΕΛΙΔΑ 3

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Capital Homes

Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS SPECIALIST
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT

TEL: 020 8801 0011

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΤΟΥ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ: «Δεν θα γυρίσουμε στα σκοτάδια»

Δεν θα επιτρέψω να ξαναγυρίσει η χώρα στα σκοτάδια, δήλωσε ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς στη διάρκεια της κοινής συνέντευξης Τύπου που παραχώρησε με τον πρωθυπουργό του Λουξεμβούργου Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, μετά τη συνάντησή τους στο Μέγαρο Μαξίμου. Κανείς δεν μιλά για «grecxit», η πρόοδος είναι εντυπωσιακή είπε από την πλευρά του ο πρώην επικεφαλής του Eurogroup, καλώντας την ΕΕ να στηρίξει την Ελλάδα στο θέμα της αντιμετώπισης της ανεργίας.



Στις δηλώσεις του ο κ. Σαμαράς τόνισε ότι η κρίση δεν έχει ξεπεραστεί, «αλλά τίποτα σήμερα δεν θυμίζει την Ελλάδα, όπως ήταν έναν χρόνο πριν». Σημείωσε, επίσης, ότι ένα από τα ζητήματα που επισήμανε στον πρωθυπουργό του Λουξεμβούργου είναι «η σημασία μιας κοινής συνολικής πολιτικής» για τα θέματα της ενέργειας και της παράνομης μετανάστευσης.

Αναφερόμενος στην ανάληψη της προεδρίας της ΕΕ από την Ελλάδα σε έξι μήνες, ο πρωθυπουργός σημείωσε ότι η χώρα «ξαναπαίει μπροστά στις ευρωπαϊκές εξελίξεις». Επανελάβε, επίσης, ότι στην αντιστροφή του κλίματος «συνέβαλαν πρωτίστως οι τεράστιες θυσίες του ελληνικού λαού, η μεθοδική δουλειά αυτής της τρικομματικής κυβέρνησής μας και η στήριξη από πραγματικούς φίλους, σε δύσκολες ώρες, όπως αποδείχθηκε πάντα ότι ήταν σε αυτές τις ώρες ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ».

«Τα σφάλματα του πρώτου μνημονίου τα επισήμανα πρώτος, δεν έπεσα από τα σύννεφα, είχα επισημάνει ότι είναι λάθος συνταγή», είπε ο πρωθυπουργός, αναφερόμενος στη διαμάχη ΕΕ-ΔΝΤ για το ελληνικό δημοσιονομικό πρόγραμμα. Τόνισε όμως ότι «αυτό δεν σημαίνει πως τώρα που η κατάσταση στην Ελλάδα αλλάζει, θα γυρίσουμε πίσω και θα αρχίσουμε να ασχολούμαστε με το χθες αντί με το αύριο».

«Η αξιοπιστία και η σταθερότητα μας έβαλαν σε μία πορεία εξόδου από την κρίση. Δεν θα επιτρέψω να ξανά γυρίσουμε πίσω στα σκοτάδια», διεμήνυσε.

Ερωτηθείς για το αν η Ελλάδα βγαίνει από την ύφεση, ο πρωθυπουργός απάντησε: «Δεν έχω το δικαίωμα να δείχνω υπερβολική αισιοδοξία. Το πρώτο που μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα είναι ότι διανεύσαμε τις Κασσάνδρες. Ενώ την κρίση δεν την ξεπεράσαμε, έχουμε ανοίξει δρόμο για το αύριο. Για παράδειγμα, η ρενυστότητα παραμένει ακόμη πρόβλημα, θα το ξεπεράσουμε, όμως, με την ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών, με το στοίχημα του τουρισμού, με τα έργα του ΕΣΠΑ που παίρνουν σάρκα και οστά. Το νερό μπήκε στο αυλάκι. Ορισμένους τους ενοχλεί, εκείνους που ποντάρουν στην απελπισία του κόσμου».

Στην αρχή των δηλώσεών του ο Αντ.Σαμαράς εξήρε τη στήριξη που παρείχε στη χώρα μας ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, λέγοντας: «Ήταν ο πρώτο Ευρωπαίος ηγέτης που πίστεψε πραγματικά ότι η Ελλάδα μπορεί να βγει από την κρίση. Ήταν ο πρώτος που στήριξε την Ελλάδα, δημόσια και πολλές φορές, σε δύσκολες στιγμές και με τον πιο κατηγορηματικό τρόπο».

Δηλώσεις Γιούνκερ

«Θέλησα να επανέλθω στην Ελλάδα για να διαπιστώσω το εύρος της πρόοδου που έχει σημειωθεί από τον ελληνικό λαό και από την ελληνική κυβέρνηση. Η επίσκεψή μου πραγματοποιείται σε μία περίοδο σαφώς πιο εύκολη σε σχέση με προηγούμενες περιόδους», δήλωσε από την πλευρά του ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, τονίζοντας: «Κανείς πια δεν μιλά για "grecxit", μιλάμε μεταξύ μας πλέον και με όλους μας τους συναδέλφους στην Ευρώπη για τη δημιουργία των απαραίτητων προϋποθέσεων για να επανέλθει η ανάκαμψη στην Ευρώπη».

«Χάρη στις επίμονες προσπάθειες, στο συνεχόμενο θάρρος που επέδειξε ο ελληνικός λαός μπορούμε πλέον να απενίζουμε με πολύ μεγάλη αισιοδοξία το μέλλον της Ελλάδας και τη βελτίωση των συνθηκών ζωής των Ελλήνων πολιτών», πρόσθεσε, υπογραμμίζοντας ότι «η πρόοδος που έχει επιτευχθεί είναι εντυπωσιακή».

Κάλυψε, επίσης, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να συνδράμει την Ελλάδα όσον αφορά την εγκαθίδρυση εξειδικευμένων προγραμμάτων για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων.

Έκλεισε η ΕΡΤ, ανοίγει ξανά με το όνομα ΝΕΡΙΤ

Έπεσε το σήμα της ΕΡΤ, μετά την απόφαση της κυβέρνησης να βάλει «λουκέτο» στη δημόσια τηλεόραση από το βράδυ της Τρίτης 11 Ιουνίου.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Όπως ανακοίνωσε νωρίτερα ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Σίμος Κεδίκογλου, στόχος είναι να δημιουργηθεί ένας «σύγχρονος οργανισμός τηλεόρασης», ενώ οι εργαζόμενοι θα επιλεγούν μέσω ΑΣΕΠ.

Μέχρι τις 29 Αυγούστου θα λειτουργήσει ο νέος κρατικός ραδιοηλεκτρονικός σταθμός, δήλωσε ο κ. Σ. Κεδίκογλου.

Όπως είπε χαρακτηριστικά αναρτήθηκε στο διαδίκτυο για να τεθεί σε δημόσια διαβούλευση το σχετικό νομοσχέδιο, χωρίς το οργανόγραμμα. Όπως προβλέπεται το νέο όνομα του φορέα είναι Νέα Ελληνική Ραδιοφωνία, Ίντερνετ και Τηλεόραση (ΝΕΡΙΤ).

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος ανέφερε ακόμη ότι ο νέος κρατικός φορέας θα απασχολεί τουλάχιστον 1000 με 1200 άτομα ενώ ήδη έχει γίνει η επιλογή ατόμων εγνασμένων κύρους για τη στελέχυσή του. Για το υπάρχον προσωπικό διευκρίνισε ότι θα απολυθεί όλο αλλά θα έχουν προτεραιότητα στις νέες προσλήψεις όσοι πραγματικά έχουν αποδώσει έργο στην ΕΡΤ όλα αυτά τα χρόνια.

Όσον αφορά τη διαφάνεια των αρχηγών του ΠΑΣΟΚ και της ΔΗΜΑΡ για το κλείσιμο της ΕΡΤ, σημείωσε ότι τόσο ο κ. Ευ. Βενιζέλος όσο και ο κ. Φ. Κουβέλης ήταν ενήμεροι και είχαν στα χέρια τους το σχετικό νομοσχέδιο από την περασμένη Κυριακή, ενώ εξέφρα-

σε την ελπίδα ότι δεν θα διαταραχθούν οι σχέσεις της τρικομματικής κυβέρνησης.

Πάντως, ο «ξαφνικός θάνατος» που αποφάσισε για τη δημόσια ραδιοηλεκτρονική το κυβερνητικό επιτελείο, βάζει σε μεγάλη δοκιμασία τον τρικομματικό συνασπισμό

ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ βρίσκονται σε τροχιά ρήξης με το Μαξίμου και ζητούν να πραγματοποιηθεί άμεσα σύσκεψη των πολιτικών αρχηγών. Από την πλευρά του, ο πρόεδρος του ΣΥΡΙΖΑ Αλέξης Τσίπρας μετέβη χθες στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Κároλο Παπούλια με αίτημα να υπάρξει «μπλόκο» στο λουκέτο.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος έκανε λόγο για «ιερές αγκυλές που παραμένουν άθικτες», υπογραμμίζοντας ότι «δεν μπορούμε να ανεχόμαστε θύλακες αδιαφάνειας και δημόσιας σπατάλης».

Στο Ραδιομέγαρο της Αγίας Παρασκευής επί ποδός βρίσκονταν οι εργαζόμενοι προκειμένου να αποφασίσουν πώς θα αντιδράσουν στις ανακοινώσεις της κυβέρνησης. Μάλιστα, αρκετοί τεχνικοί κλήθηκαν με μηνύματα να προσέλθουν στον χώρο εργασίας.

«Όσοι επεξεργάζονται σχέδια για λουκέτο στην ΕΡΤ δεν μπορεί παρά να αποσκοπούν σε εξυπηρέτηση άλλου τύπου συμφερόντων. Είναι επικίνδυνοι», τονίζουν οι εργαζόμενοι, στην ανακοίνωση που εξέδωσαν μετά τη Γενική Συνέλευση που πραγματοποιήθηκε στο Ραδιομέγαρο, ενώ αποφάσισαν να απαντήσουν στις εξελίξεις με διαρκή κατάληψη και συνεχή λειτουργία της ΕΡΤ με έκτακτα δελτία ειδήσεων σε τηλεόραση και ραδιόφωνο.

Η δήλωση Κεδίκογλου για το κλείσιμο της ΕΡΤ

Το κλείσιμο της ΕΡΤ ανακοίνωσε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Σίμος Κεδίκογλου, έπειτα από συνάντηση με τον πρωθυπουργό. Είχε προηγηθεί η δημοσίευση της Πράξης Νομοθετικού Περιεχομένου, με την οποία οι υπουργοί αποκτούν το δικαίωμα να κλείσουν φορείς του Δημοσίου με μια υπογραφή.

Ο κ. Κεδίκογλου ανήγγειλε ότι σύντομα θα λειτουργήσει νέος φορέας ραδιοηλεκτρονικής, που θα είναι δημόσιος αλλά όχι κρατικός, ούτε κομματικός.

Επίσης είπε ότι στο μεσοδιάστημα μέχρι τη λειτουργία του νέου οργανισμού οι πολίτες δεν θα πληρώνουν τέλος για την ΕΡΤ.

Για το κόστος της λειτουργίας του νέου φορέα, ο κ. Κεδίκογλου είπε ότι θα στοιχίζει περί τα 100 εκατ. ετησίως λιγότερο.

Η δήλωση Κεδίκογλου

«Σε μια περίοδο που ο ελληνικός λαός υφίσταται θυσίες, δεν υπάρχουν περιθώρια για καθυστερήσεις ή για δισταγμούς. Όπως δεν υπάρχουν περιθώρια ανοχής για "ιερές αγκυλές" που παραμένουν άθικτες, όταν επιβάλλονται περικοπές παντού.

Όταν πρέπει να τελειώνουμε με τα ελλείμματα και να βγούμε από την κρίση, δεν μπορούμε να ανεχόμαστε θύλακες αδιαφάνειας και δημόσιας σπατάλης.

Η Ελληνική Ραδιοφωνία Τηλεόραση, η ΕΡΤ, είναι μια χαρακτηριστική περίπτωση μονοδικής αδιαφάνειας και απίστευτης σπατάλης.

Κι αυτό τελειώνει σήμερα...

Την ΕΡΤ την πληρώνει ο Ελληνικός λαός με το χαράτσι στους λογαριασμούς ηλεκτρικού: γύρω στα 300 εκατομμύρια το χρόνο! Έχει τριπλάσιο ως επταπλάσιο κόστος από άλλους τηλεοπτικούς σταθμούς και τετραπλάσιο ως εξαπλάσιο προσωπικό για πολύ μικρή τηλεθέση: τη μισή σχεδόν και για τα τρία δημόσια κανάλια μαζί, απ' όση ένα μέσο εμπορικό κανάλι.

Έχει τεράστια περιουσία, η οποία παραμένει αδρανής, αν δεν ληλατείται υπέρ του ανταγωνισμού.

Έχει καθεστώς αδιαφάνειας στη διαχείρισή της: Μιλάμε για μια εταιρία με έξι λογιστήρια που δεν επικοινωνούν μεταξύ τους!

Καθεστώς αδιαφάνειας στη διαχείριση των συμβάσεων, καθεστώς ακόμα μεγαλύτερης αδιαφάνειας στη διαχείριση του υλικού, το οποίο δεν έχει απογραφεί εδώ και... οκτώ χρόνια!

Καθεστώς προνομίων για τους εργαζόμενους, που χρεώνουν τεράστιο αριθμό υπερωρών.

Για να μην αναφερθούμε στα τεράστια ποσά τα οποία μοιράζει σε ιδιωτικές παραγωγές που θα μπορούσε να κάνει, με πολύ λιγότερα, χρησιμοποιώντας τα δικά της μέσα. Που τα έχει πληρώσει ακριβά ο Έλληνας φορολογούμενος.

Για να μην αναφερθούμε στο τεράστιο κόστος εξωτερικών μεταδόσεων που έχουν επιβάλλει απαρχαιωμένα συνδιακλιματικά προνόμια, κι έτσι μετακινούνται δεκάδες τεχνικοί κάθε τόσο, για έργο που μπορεί να γίνει από δύο-τρία άτομα.

Για να μην πούμε ότι συντηρεί περιοδικό χωρίς αναγνώστες, ενώ διαθέτει δεκάδες σταθμούς τοπικούς σταθμούς που ουσιαστικά αναμεταδίδουν, τις περισσότερες ώρες της μέρας, το κεντρικό πρόγραμμα.

Η σημερινή ΕΡΤ έχει εξελιχθεί σε ένα σκάνδαλο που το βλέπουν καθημερινά όλοι, αλλά δεν τόλμησε να το αγγίξει κανείς.

Αυτά όλα τελειώνουν σήμερα. Και τελειώνουν οριστικά!

Η κυβέρνηση αποφάσισε να κλείσει την ΕΡΤ. Με το ισχύον νομικό πλαίσιο και με κοινή υπουργική απόφαση σταματούν οι μεταδόσεις της ΕΡΤ μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος σήμερα το βράδυ. Και στη θέση της ΕΡΤ θα δημιουργηθεί ένας σύγχρονος, δημόσιος – αλλά όχι κρατικός, ούτε κομματικός ελεγχόμενος – Οργανισμός Ραδιοηλεκτρονικής. Κατά τα πρότυπα των πιο επιτυχημένων δημόσιων Ραδιοηλεκτρονικών οργανισμών της Ευρώπης. Το σχετικό νομοσχέδιο κατατίθεται αμέσως, ώστε να λειτουργήσει το ταχύτερο ο νέος φορέας.

Το προσωπικό της ΕΡΤ θα αποζημιωθεί κανονικά. Και όσοι από τους τωρινούς εργαζόμενους το επιθυμούν, θα μπορέσουν να υποβάλλουν αίτηση για να προσληφθούν στο νέο Οργανισμό Ραδιοηλεκτρονικής.

Υπάρχουν πολλοί άξιοι και ικανοί εργαζόμενοι, η πείρα και η προϋπηρεσία των

οποίων είναι απαραίτητη για να σταθεί ο νέος Οργανισμός. Και θα συνεκτιμηθεί κατά τη διαδικασία προσλήψεων, με διαφανείς διαδικασίες και κριτήρια ΑΣΕΠ.

Ο νέος Οργανισμός θα λειτουργήσει με πολύ λιγότερο προσωπικό. Με σαφές οργανόγραμμα, όπως προβλέπουν τα σύγχρονα δεδομένα για τη δημόσια Ραδιοηλεκτρονική παντού στον κόσμο. Το αρχείο της ΕΡΤ –που αποτελεί αληθινό εθνικό θησαυρό– θα περιφρουρηθεί και θα αξιοποιηθεί πλήρως.

Επίσης θα αξιοποιηθούν οι δορυφορικές υπηρεσίες και οι σύγχρονες τεχνολογίες. Ώστε να υπάρξει - επιτέλους - δυναμικός μοχλός προβολής της Ελλάδας, της ανάπτυξης, της εξωστρέφειας, αλλά και πολύτιμος καθημερινός δεσμός με την Ελληνική Διασπορά σε όλο τον κόσμο.

Ο νέος Οργανισμός Ραδιοηλεκτρονικής θα ξεκινήσει να λειτουργεί το συντομότερο. Μέχρι τότε οι πολίτες δεν θα πληρώνουν το χαράτσι που πληρώνουν ως σήμερα. Κι από τη λειτουργία του και μετά θα πληρώνουν πολύ λιγότερα. Υπολογίζεται ότι θα απαλλαγούν από ένα ποσό που φτάνει τα 100 εκατομμύρια ετησίως.

Ενώ για όσες θέσεις της σημερινής ΕΡΤ κρίνονται υπεράριθμες, θα προσληφθούν με ΑΣΕΠ νέοι εργαζόμενοι στα νοσοκομεία, στα ΚΕΠ και όπου αλλού το δημόσιο έχει ανάγκη.

Μεγάλες αλλαγές δεν γίνονται χωρίς μεγάλες τομές. Τολμηρές και ριζοσπαστικές!

Μέχρι τώρα πολλοί έλεγαν ότι «δεν υπάρχει πολιτική βούληση» για τέτοιες τομές...

Η σημερινή κυβέρνηση αποδεικνύει ότι διαθέτει την πολιτική βούληση!

Αυτό άλλωστε, ζητάει κι αυτό περιμένει να δει ο Ελληνικός λαός».

ΑΠΕΡΓΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ

Πανελλαδική εξέγερση στάση εργασίας για τους δημοσιογράφους, που εργάζονται στα ιδιωτικά ραδιοηλεκτρονικά μέσα της χώρας, κήρυξε από τις 7 το απόγευμα της Τρίτης έως τη 1 τα ξημερώματα της Τετάρτης το ΔΣ της Πανελληνίας Ομοσπονδίας Ενώσεων Συντακτών (ΠΟΕΣΥ), αντιδρώντας στην εξαγγελία για κλείσιμο της ΕΡΤ.

Καρποφόρες επαφές Αναστασιάδη στο Παρίσι

Επίσημη επίσκεψη εργασίας στη Γαλλία πραγματοποιεί από χθες Τετάρτη ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, **Νίκος Αναστασιάδης**. Στην ατζέντα των συζητήσεων του προέδρου Αναστασιάδη με τη γαλλική πολιτική ηγεσία βρίσκεται το Κυπριακό, η οικονομική κρίση στην Ευρώπη, η διαχείριση του φυσικού αερίου στην Κύπρο, αλλά και ευρωπαϊκά ζητήματα ενόψει και της επικείμενης Συνόδου Κορυφής της ΕΕ.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας συναντήθηκε ήδη με τον Πρόεδρο της Γαλλικής Εθνοσυνέλευσης, **Κλοντ Μπαρτολόν**.

Χθες το απόγευμα, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας συναντήθηκε με

τον Γάλλο ομόλογό του, **Φρανσουά Ολάντ** στο Προεδρικό Μέγαρο (Palais de l'Élysée).

Ενωρίτερα ο Νίκος Αναστασιάδης συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της Εθνοσυνέλευσης της Γαλλίας κ. **Κλοντ Μπαρτολόν**, στο Παρίσι.

Στη συνάντηση διάρκειας περίπου 45 λεπτών, συζητήθηκαν θέματα ΕΕ, η οικονομική κρίση που μαστίζει την Ευρώπη και η οικονομική κατάσταση στην Κύπρο, καθώς και το Κυπριακό.

Συζητήθηκαν, επίσης, οι διμερείς σχέσεις Κύπρου - Γαλλίας για τις οποίες διαπιστώθηκε ότι βρίσκονται σε εξαιρετο επίπεδο, καθώς και τα θέματα ενέργειας

με την παρουσία της Γαλλίας στα ενεργειακά πράγματα της Κύπρου λόγω της συμμετοχής της TOTAL στις γεωτρήσεις για εξεύρεση υδρογονανθράκων στα οικόπεδα της κυπριακής ΑΟΖ.

Κατά τη συνάντηση, έγινε ιδιαίτερη αναφορά και στο γεγονός ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης υπήρξε Πρόεδρος της Ομάδας Φιλίας Κύπρου - Γαλλίας επί θητείας του ως Προέδρου της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Εξωτερικών.

Σήμερα το πρωί ο Πρόεδρος Αναστασιάδης έχει συνάντηση με τον Πρόεδρο και Γενικό Διευθυντή της εταιρείας **TOTAL**.

Τη συνάντηση ζήτησε ο πρό-

εδρος της TOTAL και κρίνεται ως πολύ σημαντική.

Σύμφωνα με πληροφορίες, η γαλλική εταιρεία θα αρχίζει έρευνες στο οικόπεδο που της ανατέθηκε στην Κυπριακή ΑΟΖ ενωρίτερα απ'ότι προγραμματιζόταν και επιδίωξη της είναι και η εμπλοκή της στην κατασκευή του τερματικού στον Βασιλικό.

Κατά τις επαφές του στο Παρίσι, τον πρόεδρο Αναστασιάδη συνοδεύουν ο Υπουργός Εξωτερικών, **Ιωάννης Κασουλίδης**, ο Πρέσβης της Δημοκρατίας στη Γαλλία, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, **Χρήστος Στυλιανίδης** και υπηρεσιακοί παράγοντες.

ΦΟΒΕΡΗ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΜΑΡΙΟΥ ΚΑΡΟΓΙΑΝ ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑ

Μίζες 50 εκατομμυρίων στην αγορά της Uniastrom από την Τράπεζα Κύπρου

Σε σοβαρότατες καταγγελίες οι οποίες ενδεχομένως αποδεικνύουν ποινικά αδικήματα για την εξαγορά της ρωσικής τράπεζας Uniastrom από την Τράπεζα Κύπρου, προχώρησε ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν προς τον Γενικό Εισαγγελέα Πέτρο Κληρίδη.

Ο κ. **Καρογιάν**, ο οποίος φαίνεται αποφασισμένος για κάθαρση, παρέδωσε έγγραφο με διευθύνσεις και ονόματα για την υπόθεση της επιζήμιας εξαγοράς και κάλεσε τον Γ. Εισαγγελέα να προχωρήσει αμέσως στη διερεύνηση της υπόθεσης.

Υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι για την εξαγορά της συγκεκριμένης τράπεζας διακινήθηκαν μίζες που φτάνουν το ποσό των 50 εκατομμυρίων ευρώ.

Εξερχόμενος από τα γραφεία της Γενικής Εισαγγελίας, ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ είπε ότι εξήγησε στον κ. **Κληρίδη** ότι «μέσα από τη μελέτη διαφαίνονται, κατά την άποψη μας, σημαντικότερες ενδείξεις που συνιστούν ή που μπορούν να υπαγορευτούν την ποινική διαδικασία και από εκεί και πέρα ο Γενικός Εισαγγελέας μου είπε ότι άμεσα θα δει το συγκεκριμένο ζήτημα και θα κάνει όλες τις δεόντες ενέργειες».

Ο κ. **Καρογιάν** τόνισε ότι η κάθαρση αποτελεί παλλαϊκό αίτημα και επιτακτική ανάγκη. Κάθε ημέρα που περνά, σημείωσε, φέρνει στο φως νέες πτυχές του εγκλήματος που διεπράχθη και οδήγησε την Κύπρο στο μνημόνιο και τη στέρηση της εθνικής της ανεξαρτησίας.

Μία από αυτές τις πτυχές, είπε, αφορά την

ΔΙΟΡΙΣΜΟ ΠΟΙΝΙΚΩΝ ΑΝΑΚΡΙΤΩΝ ΖΗΤΗΣΕ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

υπόθεση της επιζήμιας εξαγοράς της ρωσικής τράπεζας **Uniastrom** από την **Τράπεζα Κύπρου**. Όπως προκύπτει από τη σχετική έκθεση της Alvarez and Marsal, συνέχισε, η υπόθεση αυτή μοιάζει πολύ πιο σκοτεινή από όσο είχε αρχικά διαφανεί και για τη συγκεκριμένη υπόθεση περιέχονται στην έκθεση «σημεία και τέρατα».

«*Περιερχόμενη σε γνώση μου η έκθεση Alvarez and Marsal*», πρόσθεσε, «*θεώρησα υποχρέωσή μου να ζητήσω από τον Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας, ως Πρόεδρο κόμματος που εκπροσωπεί τον κυπριακό λαό και κατ'επέκταση το δημόσιο συμφέρον, να κινηθεί τη διαδικασία της ποινικής διερεύνησης της εν λόγω υπόθεσης*».

«*Σε επιστολή που του επέδωσα*», διευκρίνισε, «*αναφέρομαι στις αποχρώσεις ενδείξεις που φαίνεται να νομιμοποιούν πλήρως την κίνηση μιας τέτοιας διαδικασίας*».

Ο κ. **Καρογιάν** ανέφερε πως η νέα αρχή που όλοι πρέπει να κάνουν έχει μία προϋπόθεση, δηλαδή καμία σκιά να μην συγκολληθεί την αλήθεια, κανένα οικονομικό έγκλημα να μην μείνει ατιμώρητο.

«*Πρέπει να πολεμήσουμε με όλες μας τις δυνάμεις τη διαπλοκή και τη διαφθορά και να βοηθήσουμε, όσο μπορούμε, ώστε όσοι ενέχονται σε αυτό το έγκλημα που συντελέστηκε να οδηγηθούν ενώπιον της Δικαιοσύνης. Και η Δικαιοσύνη αυτή τη φορά πρέπει να αποδείξει εναντίον καλύτερα από οποιανδήποτε άλλη φορά. Πρέπει η δικαιοσύνη να αποδοθεί πλήρως, έγκαιρα και αποτελεσματικά*», συμπλήρωσε και κατέληξε, λέγοντας πως «*θα επανέλθουμε στο θέμα αργότερα*».

ΠΟΙΝΙΚΟΙ ΑΝΑΚΡΙΤΕΣ

Ως «εξαρετικά σοβαρές» κρίνει ο Πρόεδρος **Αναστασιάδης** τις πρόσφατες καταγγελίες του Προέδρου του ΔΗΚΟ Μάριου Καρογιάν αναφορικά με τα ευρήματα της έκθεσης της Alvarez & Marsal για την εξαγορά τραπεζικού ιδρύματος στη Ρωσία από την Τράπεζα Κύπρου.

Σε σχετική ανακοίνωση, ο Αναπληρωτής Κυβερνητικός Εκπρόσωπος **Βίκτωρας Παπαδόπουλος** αναφέρει ότι ο Πρόεδρος της Δημο-

κρατίας επικοινωνήσε για τον λόγο αυτό με τον Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας Πέτρο Κληρίδη και αντάλλαξαν απόψεις για τις σοβαρές αυτές καταγγελίες.

Τέλος αναφέρεται ότι ζήτησε τη διερεύνηση τους το ταχύτερο δυνατόν και το διορισμό, εάν είναι δυνατόν, ποινικών ανακριτών για εξέταση της υπόθεσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑ

Ο Γενικός Εισαγγελέας **Πέτρος Κληρίδης**, αναφέρθηκε στα γεγονότα λέγοντας ότι η υπόθεση της Uniastrom ήταν εν γνώση της Νομικής Υπηρεσίας από την περίοδο παράδοσης της έκθεσης της Alvarez & Marsal και εξεταζόταν.

Ωστόσο, όπως ανέφερε, δεν είχε προβεί σε περαιτέρω διερεύνηση, εφόσον ήταν σε εξέλιξη το έργο της Ερευνητικής Επιτροπής για την οικονομία. «*Η αρχική εντύπωση που είχα, και ίσως να κάνω λάθος*», είπε, «*ήταν ότι θα περιμέναμε να τελειώσει το έργο της Ερευνητικής Επιτροπής, η οποία ωστόσο στην πορεία, αν διαπίστωνε, σε οποιαδήποτε περίπτωση, ενδείξεις για ποινικά αδικήματα, θα με ενημέρωνε*». Ξεκαθάρισε ότι είναι μέρος των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής αν το κρίνει σωστό, να ενημερώσει τον Εισαγγελέα με την ολοκλήρωση της έρευνάς της.

Σε ό,τι αφορά τη συνάντηση που είχε με τον Μάριο Καρογιάν την περασμένη Πέμπτη, ο Γενικός Εισαγγελέας ανέφερε ότι αμέσως μετά επικοινωνήσε με τον Αρχηγό Αστυνομίας, τον οποίο ενημέρωσε για την υπόθεση, στέλλοντας του μάλιστα αντίγραφο όσων του παρέδωσε ο κ. **Καρογιάν**.

Δόθηκε είπε, περιθώριο μερικών ημερών στον Αρχηγό της Δύναμης προκειμένου να εξετάσει τον τρόπο διερεύνησης της υπόθεσης και σε επικοινωνία που είχαν συμφωνήσουν στη διερεύνηση της υπόθεσης από την Αστυνομία, με εμπλοκή της Νομικής Υπηρεσίας (μέσω του διορισμού ποινικών ανακριτών) όπου χρειάζεται.

Για την απόφαση ενημερώθηκε και ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, ο οποίος συμφώνησε απόλυτα, ζητώντας από τον Γενικό Εισαγγελέα να διερευνηθούν πλήρως αυτές οι εξαιρετικά σοβαρές καταγγελίες.

Καζάνι που βράζει η Τουρκία

ΕΧΑΣΕ ΤΗΝ ΥΠΟΜΟΝΗ ΤΟΥ, ΛΕΕΙ Ο ΕΡΝΤΟΓΑΝ

Στο χάος βυθίστηκε ξανά το βράδυ της Τρίτης η πλατεία Ταξίμ έπειτα από νέα αστυνομική έφοδο με μαράζι διακρυγόνων και αντλίες νερού κατά των διαδηλωτών που είχαν επιστρέψει κατά χιλιάδες στην πλατεία αφήφώντας τις προειδοποιήσεις Ερντογάν για μηδενική ανοχή.

Διαδηλωτές απωθήθηκαν στους παρακείμενους δρόμους, ξέσπασαν συγκρούσεις με τους συγκεντρωμένους να ανάβουν πυροτεχνήματα, να πετούν πέτρες στους αστυνομικούς και να υψώνουν σημαίες κόντρα στην κυβέρνηση.



Καθώς μία φάλαγγα αστυνομικών με κράνη κινούνταν προς την πλατεία, οι δυνάμεις καταστολής έστρεψαν τις αντλίες νερού εναντίον ενός άνδρα σε αναπηρικό αμαξίδιο που κρατούσε στα χέρια του την τουρκική σημαία μέσα σε σύννεφα διακρυγόνων.

Την ώρα των επεισοδίων ο νομάρχης της Κωνσταντινούπολης **Χουσεΐν Αβνί Ουτλού** κάλεσε μέσω του λογαριασμού του στο Twitter «τους απλούς πολίτες να διαχωριστούν τη θέση τους από τις περιθωριακές ομάδες στην πλατεία Ταξίμ».

Έχοντας διακηρύξει πως δεν θα γίνουν πλέον ανεκτές «παράνομες» διαδηλώσεις, ο **Ταγίπ Ερντογάν** έβγαλε το πρωί της Τρίτης τις δυνάμεις καταστολής για την «εκκαθάριση» της πλατείας Ταξίμ από τους διαδηλωτές-«πλιατσικολόγους» κατά τη μόνιμη επωδό του.

Η Αστυνομία είχε αποσυρθεί από την πλατεία της Κωνσταντινούπολης την περασμένη εβδομάδα μετά την πρωτοφανούς αγριότητας καταστολή των πρώτων διαδηλώσεων που καταγγέλθηκε δριμύτητα από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο Τούρκος πρωθυπουργός διέμηνυσε προς τους διαδηλωτές πως θα επιδείξει πλέον μηδενική ανοχή. Μίλησε για σκόπιμη απόπειρα να καταστραφεί η εικόνα και η οικονομία της Τουρκίας, προειδοποιώντας ότι «θα κυνηγήσει τους προβοκάτορες και τους τρομοκράτες, και κανείς δεν θα γλιτώσει με αυτό».

Το περιβαλλοντικό κίνημα της πλατείας Γκεζί, που βρέθηκε αντιμετώπιζε με πρωτοφανή καταστολή την περασμένη εβδομάδα, έχει μετεξελιχθεί σε ένα άνευ προηγουμένου γιγαντιαίο κύμα αμφισβήτησης της αυταρχικής εξουσίας του Ερντογάν και του ισλαμικών καταβολών Κόμματος Δικαιοσύνης και Ανάπτυξης.

Ρίχνοντας λάδι στη φωτιά που καίει επί 12 ημέρες στην πλατεία Ταξίμ, ο Ερντογάν έχει καλέσει τους δικούς τους υποστηρικτές να ετοιμαστούν για δυναμικές διαδηλώσεις στην Αγκυρα και την Κωνσταντινούπολη το επόμενο Σαββατοκύριακο.

«Ο Άγιος Πέτρος δεν είχε τραπεζικό λογαριασμό», λέει ο Πάπας

«*Ο Άγιος Πέτρος δεν είχε τραπεζικό λογαριασμό. Όταν έπρεπε να πληρώσει τους φόρους, ο Θεός τον έστειλε στην θάλασσα να ψαρέψει και να βρει μέσα στο ψάρι το νόμισμα για να μπορέσει να πληρώσει*», δηλώνει ο Πάπας **Φραγκίσκος**, στέλλοντας εκ νέου το μήνυμά πως η Εκκλησία πρέπει να είναι ταπεινή, αλληλέγγυα και φτωχή.

Ο Ποντιφίκας υπογράμμισε στο κήρυγμά του κατά τη Λειτουργία της Τρίτης στην Αγία Μάρθα πως η Εκκλησία οφείλει να σωθεί «*από τον κίνδυνο να μετατραπεί σε μία επιχειρηματική δραστηριότητα*».

«*Κάποιες φορές δεν είναι εύκολο, αλλά χρειάζεται καρδιά. Και δεν εννοούμε την καρδιά που οδηγεί σε επενδύσεις ή σε επιχειρηματικές πρωτοβουλίες*», σημείωσε.

«*Η Εκκλησία πρέπει να είναι φτωχή, αλλιώς δεν έχει ζωή*», τόνισε ο Πάπας Φραγκίσκος.

«*Δεν πρέπει να φοβόμαστε την αλληλεγγύη, να θέτουμε το περιεχόμενό μας και τα αγαθά μας στην διάθεση του Θεού*», ήλθε να προσθέσει λίγο αργότερα μέσω Twitter ο προκαθήμενος της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788
email: michael@eleftheria.biz
vaso@eleftheria.biz
website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD
Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£ 130
ΚΥΠΡΟΣ	£ 180
ΕΛΛΑΔΑ	£ 180
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 180



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

13 Ιουνίου 2013 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ομιλία: «A taste of Cyprus», εκδήλωση Κυπριακής Εστίας Λονδίνου και Ελληνικού Κέντρου

ΟΜΙΛΗΤΕΣ: Καίτη Φυλακτή, καθηγήτρια
Δρ Φρόσω Χατζηλουκά
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΟΔΟΣ: £15
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7487 5060

Μαζί με την ομιλία θα υπάρχει γεύση κυπριακών
οίνων και μεζέδες

16 Ιουνίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Brighton με την Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.30 π.μ.
από το Οίκημα της Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £16
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κικί)

Παρουσίαση βιβλίου «Μάνα Γη της Ακανθούς» τού Σάββα Χατζηκυριάκου Σμολένσκι από Δρα Έλλη Παπαφώτη

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Δήμος Ακανθούς
ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, London N22
ΩΡΑ: 4.30 μ.μ.

Η εκδήλωση στηρίζεται από το Μορφωτικό Τμήμα
της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας

17 Ιουνίου 2013 (ΔΕΥΤΕΡΑ)

Ομιλία Σόλωνα Κασίνη για τον ενεργειακό πλούτο της Κύπρου και την αξιοποίησή του

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΔΗΣΥ Η.Β.
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 9770

Είσοδος ελεύθερη για όλους

20 Ιουνίου 2013 (ΠΕΜΠΤΗ)

Εκλογική Γενική Συνέλευση Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Ην. Βασιλείου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12 9RU
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

θα γίνει, μεταξύ άλλων, εκλογή προέδρου
και αξιωματούχων της Εκο, καθώς και εκλογή
των μελών της Γραμματείας

23 Ιουνίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)



S. ASPRIS & SON LTD

• Troodos Wines • CASH AND CARRY
• Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΛΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNRIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

Εκδρομή στο Brighton με τον Σύνδεσμο Γαλιούσας Αγ. Τριάδας και Μελάναργας

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ. από το Κυπριακό
Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, London N22
£15

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: 01707 875 822, 07836 218 167
ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: Λέων Χριστοδούλου,
020 7281 5196, 07985 123 322
Ανδρέας & Μαργαρίτα Ευαγγέλου
020 7249 4539
Ανδρούλα Κανέτη

Αθλητική Ημερίδα - Σούβλα Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Compton School,
Summers Lane
London N12
ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως αργά το απόγευμα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07830 208 550 (Παναγιώτης)

Εκδρομή Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών στο Brighton

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01727 568 779 (Γιάννης Χρονιάς)
020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

28 Ιουνίου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Θερινή Εσπερίδα Εταιρείας Ελλήνων Επιστημόνων Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Τιμίου Σταυρού,
Golders Green Road,
London NW11 8HL
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 3913, 020 8959 1654,
020 8363 5054

30 Ιουνίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσιο BBQ Κοινότητας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Ελληνικής
Κυπριακής Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 1.30 μ.μ. - 4.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 (ενήλικες), £8 (παιδιά).
Η τιμή περιλαμβάνει
φαγητό και φρούτο
Ζωντανή μουσική, γλέντι - χορός
για όλη την οικογένεια

5 Ιουλίου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ
ΩΡΑ: 12.00 μεσημέρι
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: Απολογισμός Δράσης
Έκθεση Ορκωτού Λογιστή
Εκλογή νέας Επιτροπής
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κικί)

7 Ιουλίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Hastings με την Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.30 π.μ.
από το Οίκημα της Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £16
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κικί)

Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων κατά το πραξικόπημα και την τουρκική εισβολή από την ΕΔΕΚ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Καθεδρικός Ι.Ν. Παναγίας
Wood Green
ΩΡΑ: 11.00 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302 (Μιχάλης Κασίης)
020 8920 2040
(Γιώργος Κουτούκης)

Αθλητική Ημερίδα - Σούβλα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ

ΤΟΠΟΣ: The Totteridge Academy,
Barnet Lane, Totteridge
London N20
ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως αργά το απόγευμα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037 (Μαρία Πασχάλη)
07958 435 701 (Μαρία Κυριάκου)

9 Ιουλίου 2013 (ΤΡΙΤΗ)

Συγκέντρωση (Lobby) για το Κυπριακό σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Ηνωμένου Βασιλείου
ΤΟΠΟΣ: Committee Room 13,
House of Commons
ΩΡΑ: 7.00 - 9.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 999, 07956 849 094

14 Ιουλίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για καταδίκη της τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Μεγάλης Βρετανίας

20 Αυγούστου 2013 (ΤΡΙΤΗ)

Παγκόσμιο Συνέδριο Αποδήμων Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ)

ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

8 Οκτωβρίου 2013 (ΤΡΙΤΗ)

Σεμινάριο για την εγκυμοσύνη στην εφηβεία

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Σύνδεσμος Λευκαριτών Αγγλίας
ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική αίθουσα Αγ. Δημητρίου,
Town Road / Logan Road,
London N9 0PL
ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8807 7824

20 Οκτωβρίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομών Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065 Σάββας Παυλίδης,
07723 069 879 Σώτος Πολιτάκης,
07837 883 960 Αντ. Χατζηχαρής,
07968 096 216 Χρίστος Παϊδίου

Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Λευκαριτών Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22
ΩΡΑ: 3.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8807 7824

Α Π Ο Ψ Η

Επικίνδυνοι λαϊκισμοί

Η οικονομική κρίση εκτός από την ανεργία, τη μείωση μισθών και συντάξεων, το κλείσιμο επιχειρήσεων και την κατάργηση ωφελημάτων (που στην πλειονότητά τους ήταν προνόμια) επέφερε και άλλες, παράπλευρες συνέπειες. Σ' αυτό το κλίμα και υπ' αυτές τις συνθήκες εύκολα ευδοκιμεί ο λαϊκισμός, η υπερβολή και η ατάκα. Λίγοι μπορούν να αντισταθούν, να σκεφτούν ήρεμα και να ζυγίσουν σωστά τα πράγματα.

Δυστυχώς, αυτός ο λαϊκισμός εκτρέφεται και αναπτύσσεται από άτομα που καθυπότακτα έπρεπε, είναι υποχρεωμένοι, να σταθμίζουν τα πράγματα και να συλλογίζονται με γνώμονα το εθνικό συμφέρον. Καθημερινά γινόμαστε μάρτυρες ακραίων συμπεριφορών και απόψεων που ταλανίζουν τον τόπο και τους πολίτες εξίσου με την οικονομική κρίση.

Κοινή διαπίστωση είναι ότι το κυπριακό κράτος αλλά και η Ελλάδα έχουν ως μέγιστο πρόβλημα το δημοσιονομικό έλλειμμα. Το κράτος ξοδεύει πολύ περισσότερα απ' όσα εισπράττει. Η Κύπρος τα τελευταία χρόνια, επί Χριστόφια, είχε ζημιά κατ' έτος 800-1000 εκατομμύρια. Οι αλόγιστες δαπάνες, οι αστόχευτες παροχές, οι παχυλοί μισθοί δημιουργήσαν ένα κράτος υπερτροφικό. Το 50% και πλέον του Προϋπολογισμού πήγαινε για μισθούς των δημοσίων υπάλληλων!!!

Συνεπώς, το κράτος πρέπει να νοικοκυρευτεί. Να μειωθούν οι μισθοί, να καταργηθούν τα προνόμια, να λιγοστέψουν οι υπάλληλοι. Όμως, λέγοντας αυτό δεν εννοούμε ισοπέδωση των πάντων. Είναι αδιανόητο, φερ' ειπείν, να υπάρχουν 51 κρατικοί αξιωματούχοι με υπηρεσιακό αυτοκίνητο και άλλες τόσες δεκάδες δήμαρχοι, Αστυνομικοί και στρατιωτικοί με το ίδιο ευεργέτημα. Όμως, από την άλλη ο εξορθολογισμός του συστήματος δεν μπορεί να φθάνει μέχρι του σημείου κατάργησης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων πρώην Προέδρων Δημοκρατίας και άλλων ανώτατων αξιωματούχων του κράτους. Αλλοίμονο αν μια Πολιτεία δεν μπορεί να διαθέτει δωρεάν αυτοκίνητο σε όσους την υπηρετήσαν από το ύπατο αξίωμα του Προέδρου Δημοκρατίας.

Συμφωνούμε ότι οι κρατικοί αξιωματούχοι πρέπει να χρησιμοποιούν το αυτοκίνητο που τους παρέχεται μόνο για υπηρεσιακούς σκοπούς και όχι για προσωπικές ή κομματικές υποχρεώσεις τους. Είναι αδιανόητο δήμαρχος, εκσούμε, να έχει αυτοκίνητο για να "βγάζει" προεκλογική στρατεία σε άλλο επίπεδο από το δημαρχιακό και στο τέλος να ζημιώνει το Δημόσιο με καύσιμα και καταστροφή του αυτοκινήτου.

Ομως, επειδή υπήρχαν κάποιες θλιβερές εξαιρέσεις, δεν πρέπει να γίνεται ισοπέδωση γιατί κτυπά εύχρηστα σ' αφτιά των πολιτών η κατάργηση. Αν αφήσουμε τον κάθε...Περδίκη να λαϊκίζει, στο τέλος θα χάσουμε εντελώς τον προσανατολισμό.

Ενας τέτοιος λαϊκισμός είναι και η καταγγελία του κ. Περδίκη ότι το υπουργείο Παιδείας με "περίεργες πρακτικές" οδηγεί τα εκπαιδευτήρια της Παναγίας σε αποψίλωση και ζητά διευκρινίσεις. Απαιτεί μάλιστα από το Υπουργείο να υποχρεώσει τις άλλες κοινότητες να στέλλουν τα παιδιά τους για φοίτηση στην Παναγιά!

Μια προσεκτική εξέταση του θέματος δίνει διαφορετική εικόνα. Όπως έκλεισαν σχολεία σε άλλα χωριά, το ίδιο έπρεπε να γίνει προ πολλού και στην Παναγιά, αλλά επειδή ήταν το χωριό του Μακαρίου, όλοι έκλειναν σκανδαλωδώς τα μάτια. Τώρα η κατάσταση έφτασε στο απροχώρητο. Δεν γίνεται να διορίζονται εκπαιδευτικοί χωρίς μαθητές. Αλλά ο Περδίκης επιμένει επειδή έτσι του είπε ο κοινοτάρχης Παναγίας και τα ρίχνει στην...ερήμωση των χωριών!

Δυστυχώς, και η ατάκα Αβέρωφ για δικαστική αγωγή εναντίον του Ντράκι, Διοικητή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, για το ανεξέλεγκτο ELA προς την Λαϊκή, σ' αυτό το πλαίσιο εντάσσεται. Να κινηθούμε διαφορετικά, επιρρίπτοντας ευθύνες, να προβούμε σε παραστάσεις, ναι. Αλλά να πάρουμε τον Ντράκι στο Δικαστήριο είμαστε εμείς που δεν έχουμε υπόθεση.

Ο λαϊκισμός και από τη σημερινή αντιπολίτευση στην Κύπρο έφθασε σε έσοχα όρια επικινδυνότητας. Γι' αυτό επιβάλλεται όλοι να αναλογισθούν τις ευθύνες τους και να αντληφθούν ότι οι πολιτικοί ηγέτες και οι συντεχνιακοί ηγέτες εκείνο που πρώτιστα οφείλουν να υπηρετούν είναι το γενικό καλό και το εθνικό συμφέρον. Διαφορετικά, η κρίση κι αν παρέλθει σε λίγα χρόνια, θα επανέλθει δριμύτερη.

«Ε»

• • • Ρ Ι Π Ε Σ • • •

Ο Σωκράτης Χάσικος και οι αλήθειες

Είναι γεγονός ότι αρκετοί είδαν με σκεπτικισμό το διορισμό του Σωκράτη Χάσικου στο υπουργείο Εσωτερικών.

Αποδεικνύεται, όμως, ότι όλοι είχαν (είχαμε) λάθος. Τα όσα τολμά να καταγγείλει δημοσίως για τα σάπια και σαθρά στον κρατικό και ημικρατικό τομέα σοκάρουν.

Συμβαίνουν αδιανόητα πράγματα στο κράτος. Υπάλληλοι και κυβερνητικές υπηρεσίες, δημόσιοι φορείς, μηδέ της Αστυνομίας εξαιρουμένης, σκεπάζουν σκάνδαλα, κουκουλώνουν υποθέσεις και το κακό διαιωνίζεται διότι όλοι φοβούνται να τα βάλουν με κρατικές Υπηρεσίες, που κρατούν και το μαχαίρι και το κρέας. Σκάνδαλα επί σκανδάλων στο Κτηματολόγιο, στη ΣΥΤΑ του Στάθου Κιπτή, στις επαρχιακές Διοικήσεις, στα Δημαρχεία, παντού. Και κάποιοι υπουργοί ή βουλευτές, που ορίζονται για να ασκεί

χρηστή διοίκηση, εποπτεία και αποτελεσματικό έλεγχο, απλώς κλείνει τα μάτια είτε από "φόβο" είτε από αδυναμία (ή ανικανότητα) να δουν και να ανιχνεύσει τα σκάνδαλα και τη "δολοφόνου" γραφειοκρατία.

Φυσικά, οι τολμηρές καταγγελίες Χάσικου ενόχλησαν αρκετούς. Είναι βέβαιο ότι θα υποστεί ο υπουργός διαβολή και κατασκοφάντηση. Οι αλήθειες που λέει δημοσίως και κύριως οι πράξεις του "ενοχλούν" κάποιους. Ακόμα και μερικοί που δεν είναι ένοχοι, αντί να επικεντρωθούν στα γεγονότα που καταγγέλλει ο υπουργός και να δουν αν ευσταθούν, προσπαθούν να ενσπείρουν ζιζάνια για τον καταγγέλλοντα, ώστε να συνεχίζεται η ίδια σαθρή κατάσταση.

«Ε»

ΕΡΤ και Δημοκρατία

▲ Σοβαρομιλούν, δηλαδή, ότι το προσωρινό κλείσιμο της ΕΡΤ και η επαναλειτουργία της με νέο σχήμα είναι πλήγμα κατά της δημοκρατίας! Είναι γνωστό τοις πάσι ότι η ΕΡΤ αποτελούσε κράτος εν κράτει. Ήταν άντρο διαπλοκής και κέντρο βολέματος ημετέρων. Όσα σχέδια κι αν παρουσιάστηκαν για εξυγίανσή της, έπεσαν στο κενό.

Όλοι διαπιστώνουν ότι χρειαζόταν η δημόσια ραδιοτηλεόραση ριζική αναδιάρθρωση. Γιατί δεν γινόταν; Προσπάθησαν κάποιοι αλλά απέτυχαν οικτρά. Συναντούσαν την έντονη αντίδραση των δημοσιογράφων και των υπαλλήλων της ΕΡΤ, οι οποίοι, εκμεταλλευόμενοι την αδυναμία των πολιτικών για προβολή, κινούσαν γη και ουρανό για να σταματήσουν κάθε ενέργεια αλλαγής.

Κόπτονταν, δόθηκαν για το δημόσιο αγαθό της ενημέρωσης κλπ. Στην ουσία ενδιαφέρονταν για τον παχύλο μισθό τους, την αδυναμία μπροστά στο γυαλί και τις ευνοϊκές συνθήκες εργασίας.

Είναι, ναι, σκληρό να βρεθούν 2,500

υπάλληλοι χωρίς δουλειά. Πιο σκληρό, όμως, είναι να υπάρχουν ενάμιση εκατομμύριο άνεργοι, κυρίως νέοι, οι οποίοι να μην έχουν πρόσβαση σε δουλειά. Εκατοντάδες νέοι δημοσιογράφοι δεν μπορούσαν καν να πλησιάσουν την ΕΡΤ. Κατεστημένα και στεγανά παντού. Τώρα παρέχεται μια ευκαιρία, έστω και σε λίγους, μερικές εκατοντάδες, να υπαχθούν στην ΕΡΤ με αδιάβλητο τρόπο, μέσω ΑΣΕΠ.

Από τους μισθούς των υπαλλήλων της ΕΡΤ που δημοσιεύθηκαν φαίνεται καθαρά τι όργιο σπατάλης γινόταν. Ένα μόνο παράδειγμα:

Η κυρία που κάνει το μεσημεριανό πρόγραμμα "Έχει Γούστο", ονόματι Μπήλιω Τσουκαλά, εργοδοτήθηκε στην ΕΡΤ με ανορθόδοξο τρόπο. Κάνει το δίωρο πρόγραμμά της κάθε απόγευμα και έπαιρνε μισθό περίπου 14 χιλιάδες ευρώ το μήνα! Και όσοι αντέχουν να βλέπουν αυτό το πρόγραμμα, το λιγότερο σπάζουν την τηλεόραση.

Κατά κανόνα οι δημοσιογράφοι παίρνουν μισθό 5-6 χιλιάδες ευρώ το μήνα.

Πριν, μάλιστα, το 2009 η Μαρία Χούκλη που ήταν η κυρία παρουσιάστρια του βραδινού Δελτίου Ειδήσεων, αμειβόταν με (κρατηθείτε) 40 χιλιάδες ευρώ το μήνα! Οι δε δύο πρωϊνοί παρουσιαστές, τότε, οι Λυριτζής και Οικονόμου, που τώρα είναι στο SKY, έπαιρναν από 27 χιλιάδες ευρώ το μήνα!

Λοιπόν, καμία αλλαγή μπορούσε να γίνει στην ΕΡΤ κι όσοι κι αν προσπάθησαν. Ο μόνος τρόπος είναι η μέθοδος που επιλέγηκε.

Το ευχάριστο είναι ότι υπάρχει έτοιμο σχέδιο νόμου για επαναλειτουργία της ΕΡΤ μέχρι τον Αύγουστο υπό νέο καθεστώς. Ασφαλώς και στην ΕΡΤ υπάρχουν πολύ καλοί δημοσιογράφοι και τεχνικοί, μερικοί μάλιστα είναι εξαιρετικοί, που θα αξιοποιηθούν.

Και αυτό πρέπει να γίνει, ώστε να υπάρξει σμείξη παλαιών και νεοτέρων, για να μπορεί πράγματι η νέα ΕΡΤ να επιτελεί την αποστολή της.

HPA

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

▲ Να το θυμάστε, ο Σαμαράς με το κλείσιμο της ΕΡΤ θα ανεβεί προσωπικά, αλλά και κομματικά, στις δημοσκοπήσεις. Είναι γι' αυτόν τον λόγο που η δημοσκοπήση του in.gr, η οποία άρχισε χθες το απόγευμα, διεκόπη ξαφνικά μετά από μερικές ώρες, Ο κόσμος φαινόταν να είναι ΥΠΕΡ του κλεισίματος κατά 60%.

□ Συναντήθηκαν οι ηγεσίες ΑΚΕΛ και ΕΔΕΚ για να συντονίσουν εναντίον του Μνημονίου και να επεκτείνουν τη συνεργασία τους. Και βρήκαν, μάλιστα, πολλά... κοινά σημεία! Καλά, αφού το ΑΚΕΛ λέει ότι η μόνη λύση είναι η έξοδος από το ευρώ και η ΕΔΕΚ θεωρεί καταστροφικό κάτι τέτοιο, πού μπορούν να συμφωνήσουν;

▲ Είναι φοβερή η καταγγελία του Μάριου Καρογιάν για την προμήθεια 50 εκατ. ευρώ από την εξαγορά ρωσικής τράπεζας από την Τράπεζα Κύπρου. Η έκθεση του Ξένου Οίκου βοά. Και όμως, ορισμένοι προτίμησαν να κλείσουν τα μάτια, ακόμα και στη Γενική Εισαγγελία. Το κατεστημένο ελέγχει τα πάντα.

□ *Μα είναι δυνατόν ο Γενικός Διευθυντής του ΡΙΚ να δίνει τέτοια αστεία δικαιολογία για τη διακοπή μετάδοσης του σήματος του ΡΙΚ στην Ελλάδα και της ΕΡΤ στην Κύπρο, ότι η μετάδοση είναι διακρατική συμφωνία και δεν μπορεί να γίνει παραβίαση;*

Ποια διακρατική συμφωνία, κύριε Γενική; Αφού από τη μια μεριά δεν υπάρχει, καταργήθηκε το αντικείμενο μετάδοσης, τι θα μεταδίδεται; Αέρας!
Είναι αυτό επιχείρημα σοβαρού Γενικού Διευθυντή!
Η διακρατική συμφωνία θα ισχύσει ξανά μόλις συσταθεί η νέα ΕΡΤ. Απλό πράγμα.

▲ Έγγραφο για τα παράξενα παφίτικα την περασμένη εβδομάδα, αλλά φαίνεται τελειωμό (και ρεζίλημα) δεν έχουν. Τώρα (μη... λιποθυμήσετε), στις συνεδρίες του Δημοτικού Συμβουλίου Πάφου θα παρίσταται και η... Αστυνομία για να επιβάλει την τάξη!!!
Θεά και Κύριε! Εκεί κατάντησαν!!!

HPA



call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:
www.yvasolicitors.com
YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Ακόμα δεν φτάσαμε στον πάτο...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

«Αποφασίζουμε και διατάζουμε», αυτό ήταν το μοτίβο δράσης της Χούντας των Συνταγματαρχών της καταραμένης επταετίας. «Αποφασίζουμε και διατάζουμε» ήταν και το μοτίβο δράσης της Κυβέρνησης Σαμαρά, όταν διέταξαν την Εθνική Ραδιοφωνία και Τηλεόραση ΕΡΤ με νομοθετικό διάταγμα να σταματήσει να εκπέμπει προς όλο τον κόσμο. Καμία διαβούλευση με τους εργαζομένους στο δίκτυο, καμία συμφωνία με τους εταίρους στην συγκυβέρνηση.

Η Ελλάδα ζει μια πρωτόγνωρη τραγωδία. Οικονομική παρακμή, φτώχεια, ανεργία, πολιτική αβεβαιότητα, μια κοινωνία σε μαρσασμό και μέσα στη γενική μιζέρια και τώρα μια χώρα με φίμωτρο στη μόνη ανεξάρτητη δημόσια φωνή. Μια τηλεόραση και ραδιόφωνο που ακούγονταν από όλο τον κόσμο και που ήταν, κατά το πλείστον, ανεπιτηρεάστη από κόμματα και κυβερνήσεις, έπαινε να εκπέμπει μέσα σε λίγες ώρες... Η καταραμένη και ο εξευτελισμός του ελληνικού κράτους στο μέγιστο βαθμό. Πού θα πάει, επιτέλους, αυτή η κατάσταση;

Και ενώ η Ελλάδα και η Κύπρος θα έπρεπε τώρα να βρίσκονται σε επιφυλακή για να προστατεύσουν και να προωθήσουν τα εθνικά τους συμφέροντα, που μπορεί να επηρεασθούν άμεσα, ανά πάσα στιγμή, από την πολιτική κατάσταση που εξελίσσεται ραγδαία στην Τουρκία, οι κοινωνίες και οι κυβερνήτες και των δύο ελληνικών κρατών ασχολούνται νυχθημέρον με το πώς θα βρουν την επόμενη δόση για να μη οδηγηθούμε τάχιιστα στην τελική χρεωκοπία.

Η ξαφνική και αναπάντεχη αποχώρηση της ρωσικής «Γκάζπρον» από τις συνομιλίες για την πώληση της Ελληνικής Εταιρείας Φυσικού Αερίου ΔΕΠΑ, δημιούργησε πανικό στην ελληνική κυβέρνηση. Πάνω σε αυτή την εξαγορά στηριζόταν για να κλείσει τη «μαύρη τρύπα» στα δημόσια οικονομικά της που είναι βασική προϋπόθεση για να πάρει την επόμενη δόση του δανείου. Αποτέλεσμα αυτής της εξέλιξης ήταν, ως φαίνεται, και η βεβιασμένη απόφαση του κλεισίματος της ΕΡΤ για να εξοικονομηθούν χρήματα.

Όσον αφορά την Κύπρο, τα πράγματα δεν φαίνεται να εξελίσσονται και καλύτερα. Για τρεις μήνες τώρα έχουμε μείνει στις εξαγγελίες και στα θα. Θα γίνει ανάπτυξη, θα τιμωρηθούν οι υπεύθυνοι, θα γίνει αναδιάρθρωση της Δημόσιας υπηρεσίας, θα δημιουργηθούν δουλειές. Θα... θα...

Το μόνο που βλέπουμε είναι ανεργία, φτώχεια και συνέχιση της σπατάλης με τους κυβερνήτες να βρίσκονται σε αμηχανία και να περιμένουν τον από μηχανής Θεό που θα σώσει τον τόπο. Αλλά πώς μπορεί να σωθεί ένας τόπος, όταν ο λαός και οι κυβερνήτες συνεχίζουν να ζουν στον ίδιο ρυθμό και με τις ίδιες καταναλωτικές συνήθειες όπως και πρώτα, σάμπως και δεν συνέβη τίποτε από τις 15 του Μάρτη και μετά;

Μιλώντας με μια υπάλληλο της Τράπεζας Κύπρου πρόσφατα, μου εξέφρασε την απορία της γιατί η Διοίκηση του οργανισμού δεν προέβη σε δραστική μείωση μισθών στο τρίμηνο που πέρασε για να εξοικονομήσει λεφτά και να μη διώξει προσωπικό. Το ίδιο συμβαίνει και με τη Δημόσια Υπηρεσία. Οι συμπατριώτες μας εκεί κάτω θεωρούν πως, επειδή είμαστε στην Ευρώπη, δικαιούνται να αμείβονται πλουσιοπάροχα εις βάρος του υπόλοιπου λαού ανεξάρτητα του αν το κράτος είναι στην ουσία χρεωκοπημένο ή όχι. Η κατάσταση, λοιπόν, παραμένει πολύ άσχημη και τα πράγματα ως φαίνεται θα γίνουν ακόμα χειρότερα.

Φιλανθρωπική χοροεσπερίδα του Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β.

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Κλάδος Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β. πραγματοποίησε πρόσφατα με μεγάλη επιτυχία, φιλανθρωπικό δείπνο στο ΤΡΙΟΣ Banqueting στο βόρειο Λονδίνο.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Αντρέας Παπαευριπίδης μετά της συζύγου του, ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου κ. Γεώργιος Γεωργίου, ως και εκπρόσωποι σωματείων και οργανώσεων.

Την εκδήλωση χαιρέτισαν ο Επίσκοπος Τροπαίου, ο κ. Παπαευριπίδης, που συνεχάρη το γυναικείο τμήμα του ΔΗΣΥ για το αξιόλογο φιλανθρωπικό έργο που επιτελούν αθόρυβα εδώ και 24 χρόνια, καθώς και ο κ. Γεώργιος Γεωργίου.

Η πρόεδρος του Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β., κ. Βικτώρια Κούβαρου, καλωσόρισε και ευχαρίστησε τους παρευρισκόμενους, παρουσιάζοντας το αξιόλογο έργο που κάνουν οι Μητροπόλεις της Αγιαστικής Εκκλησίας της Κύπρου, οι οποίες διοργανώνουν συστάσεις για να απαλύνουν τον πόνο των συμπατριωτών μας, οι οποίοι τους τελευταίους μήνες έχουν περιέλθει σε πρωτόγνωρη έλλειψη ακόμη και των πιο βασικών αγαθών.

Δεν είναι η ώρα να αποδίδουμε ευθύνες ο ένας στον άλλο, τόνισε, είναι η ώρα να αφουγκραστούμε τους συνανθρώπους μας και στηριζόμενοι στις δικές μας δυνάμεις, να ξεπεράσουμε το συντομότερο δυνατό την οικονομική κρίση που μαστίζει το αγαπημένο μας νησί.

Η κ. Κούβαρου είπε, ότι γι' αυτό και όλοι εμείς καλούμαστε να δώσουμε ένα ηχηρό μήνυμα ελπίδας, ότι ο απατανταχού Ελληνισμός ενομένος και σύσσωμος, μπορεί να αντεπεξέλθει στις δυσκολίες των καιρών. Αυτό το έχει αποδείξει πολλές φορές ο Ελληνισμός στην μακραίωνη ιστορία του και είναι σε θέση να το επαναλάβει ακόμη περισσότερες. Καθήκον μας είναι ως αδελφια και ορθόδοξοι χριστιανοί που είμαστε να βοηθήσουμε στο μέτρο των δυνατοτήτων μας, και η Κύπρος μας σιγά, σιγά να μπει ξανά στο δρόμο της προόδου και της ανάπτυξης.

Ο Απόδημος Ελληνισμός ήταν, είναι και θα είναι πάντα πρωτοπόρος και συνδρομητής στο πλευρό της Πατρίδας μας Κύπρου, υπογράμμισε.

Τελειώνοντας, ευχαρίστησε τους δωρητές και όλους όσους είχαν συνδράμει για να πραγματοποιηθεί και να πετύχει η φιλανθρωπική εκδήλωση.



Η πρόεδρος του Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β., Βικτώρια Κούβαρου

ΣΗΜ. «Ε»: Σύμφωνα με προηγούμενη ανακοίνωση, η χοροεσπερίδα έγινε με σκοπό να μαζευτούν χρήματα τα οποία θα σταλούν όλα στην Κύπρο για ενίσχυση φιλανθρωπικών συσσιτίων.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Το τραπέζι των επισήμων

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services

Ο «Φάκελος της Κύπρου» στο Λονδίνο με ομιλητή τον Μαρίνο Σιζόπουλο

ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, 8 ΙΟΥΛΙΟΥ 7.30 μ.μ.

Λάβαμε από την ΕΔΕΚ Η.Β. την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Έρευνα που διεξήγαγε η Κυπριακή Βουλή για να διερευνήσει τον ρόλο και τις ευθύνες Κυπρίων και Ελλαδιτών κατά τη διάρκεια του προδοτικού πραξικοπήματος κατά της Δημοκρατίας της Κύπρου τον Αύγουστο του 1974 θα παρουσιάσει τη Δευτέρα 8 Ιουλίου 2013 και ώρα 7.30 μ.μ στο οίκημα της Κυπριακής Αδελφότητας ο αναπληρωτής πρόεδρος της ΕΔΕΚ Δρ Μαρίνος Σιζόπουλος.

Ο Δρ Μαρίνος Σιζόπουλος, ως γνωστόν, υπήρξε ο πρόεδρος της Επιτροπής της Κυπριακής Βουλής η οποία διεξήγαγε την έρευνα αυτή.

Θα παρουσιαστούν ντοκουμέντα και διαφάνειες που δίνουν μια σαφή και ακριβή εικόνα του τι διαδραματίστηκε και απο ποιους τις μέρες της προδοσίας της Κύπρου.

Ο ομιλητής θα δεχθεί ερωτήσεις από το κοινό.

Την Κυριακή 7 Ιουλίου, ο αναπληρωτής πρόεδρος της ΕΔΕΚ Δρ Μαρίνος Σιζόπουλος θα μιλήσει στο ετήσιο μνημόσυνο που οργανώνει η ΕΔΕΚ Η.Β και η Επιτροπή Συγγενών Πεσόντων Αντιστασιακών στον Ιερό Ναό Κοίμησης της Θεοτόκου (Παναγία) Wood Green, στις 11.00 π.μ., για να τιμήσει αυτούς που έπεσαν μαχόμενοι και υπερασπιζόμενοι τη Δημοκρατία και την Ελευθερία της Κύπρου.



Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεσθε στους **Μιχάλη Κασίη 0208 368 7302, Θεολόγο Παπαπαύλου 07956293471 και Πύργο Κοντούκη 89 20 20 40.**

Συγκέντρωση Επτακωμιτών για το βιβλίο περί του χωριού τους

Λάβαμε την ακόλουθη πρόσκληση:

Καλούμε όλους τους Επτακωμίτες, την Κυριακή 16 Ιουνίου στις 4.00 μ.μ. στο Οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας (Britannia Centre, Britannia Road, North Finchley, London N12), όπου θα γίνει ενημέρωση για την πρόοδο του υπό συγγραφή ιστορικού βιβλίου για την Επτακώμη από τον συγγραφέα **Λεωνίδα Λεωνίδου**.

Θα ακολουθήσει δεξίωση με σουβλάκια.

Η είσοδος είναι δωρεάν.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε στα: 020 8440 7854 ή 07952 296 552.

Σέργιος Σεργίου
Αντιπρόεδρος Συνδέσμου

www.eleftheria.co.uk

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Η Πρόσυμνα, τόπος προς ύμνον

Η **Πρόσυμνα Αργολίδος**, στην μακρά ιστορία της κάποτε μετονομάστηκε σε **Μπερμπάτι**. Η μία άποψη είναι ότι ονομάστηκε έτσι από την στρατοπέδευση εδώ των **Stradioti Barbati**, του Ενετικού Στρατού, στις αρχές του 1500 μ.Χ. Η άλλη, λέει πως οι Τούρκοι ονόμασαν έτσι τους κατοίκους, επειδή φέρθηκαν «μπερμπάντικα», δηλ. ως μπερμπάντες, γιατί μια φορά που περνούσε ο οθωμανικός στρατός από την Κλεισούρα ελευθέρωσαν μελίσια και του προξένησαν μεγάλη ζημιά. Και μια τρίτη, ότι εδώ ευρέθησαν μεγαλοστένοι σκελετοί, βαρβάτοι, μεγαλόσωμοι ανδρών, αυτών που η μυθολογία μας αποκαλεί Γίγαντες... Αλλά ευτυχώς, το 1927 το Μπερμπάτι ξαναεπέστρεψε στο αρχαίο του όνομα, Πρόσυμνα.

Κείται στην Ιερά Οδό των Μυκηνών-Άργους, και επ' αυτής έχουν βρεθεί οικισμοί και ευρήματα ηλικίας 40.000 χρόνων! Αλλά και πλησίον της Κοντοπορείας, της συντομότερας οδού δηλ. που συνδέει το Άργος με την Κόρινθο, μιας από τις πλέον εμπορικές οδούς της αρχαιότητας!

Παράλληλα με την οδό Μυκηνών-Ηραίου έρρεε ο Ελευθέριος ποταμός^[1]. Στον μέσον του λεκανοπεδίου (εκτ. 32 τ.χλμ.) της περιοχής έρρεε ένα μικρό ποταμάκι, ο Αστερίων^[2], και στις όχθες του εφύετο μια πτόα, με το ίδιο όνομα, από την οποία έπλεκαν στεφάνια υπέρ Ἴρας, στα περίφημα αργίτικα Ηραία. Ο ποτάμιος θεός της περιοχής Αστερίων, απέκτησε τρεις κόρες: την **Πρόσυμνα**, την **Ακραιά**^[3] και την **Εύβοια** – και οι τρεις έγιναν παραμάνες της Ἴρας. Η Πρόσυμνα έγινε και επίθετο για άλλες θεότητες της περιοχής (Πρόσυμνα Δήμητρα) και σημαίνει αυτόν/αυτήν που έρχεται με ευλάβεια στον ναό να προσυμνήσει, να απαγγείλει ύμνους^[4].

Ο Σουηδός **Πέρσον** (ανασκαφές 1935-38 και 1953) στην θέση Μαστός, ανακαλύπτει «προϊστορικό» νεολιθικό οικισμό (προ της 4ης χιλιετίας π.Χ.)^[5], που θεωρεί ως την αρχαία Πρόσυμνα – αλλά ο **Μπλέγκεν** λέγει πως αυτή ήταν γύρω από το Ηραϊόν. Από την πρωτοελλαδική περίοδο (2600-1800 π.Χ.) ευρέθησαν θεμελιώσεις οικιών, τύπος μυκηναϊκού μεγάρου, αλλά και εργαστήρια – ίσως και κατεργασίας μετάλλων. Άλλωστε στις «πολύχρυσες» Μυκίνες και στην Νεμέα υπήρχαν τα μόνα έως τώρα γνωστά μεταλλεία χρυσού και χαλκού της περιοχής την εποχή εκείνη. Οι Μινύες ήσαν αυτοί που ήλθαν έως εδώ, και ανέπτυξαν την μεταλλοτεχνία και διέδωσαν και την κεραμική τους. Από την μεσοελλαδική περίοδο (1800-1600 π.Χ.) ευρέθησαν τάφοι (σε πθάρια και λάκκους), με κτερίσματα (εγχειρίδια και αιχμές από οψιδιανό). Στην άκτιση της μυκηναϊκής εποχής (1600-1100 π.Χ.) κτίζονται τείχη, οικίες, υπάρχουν αμφορείς, αρυτήρες, γυναικεία ειδώλια, εργαστήρια αγγειοπλαστικής με κεραμικό κλιβανό^[6], τάφοι με ευρήματα, κλπ.

Ο οικισμός μαραζώνει με την έλευση των Δωριέων. Οι Αργίτες καταστρέφουν την Πρόσυμνα (463 π.Χ.), αλλά τον 4ο αι. αναφέρεται στις 19 κόμεις του Άργους. Στα ρωμαϊκά χρόνια, κτίζονται λουτρά, χάριν του ιαματικού νερού που αναβλύζει από τον σήμερα λεγόμενο Λόφος της Βρύσης. Σώζονται τείχη αυτής της δεξαμενής, που οι εντόπιοι λένε «Χαλάσματα», και πήλινοι αγωγοί, που έφερναν το νερό έως τα λουτρά. Σε κάποιους θόλους διακρίνονται ίχνη ζωγραφισμένων παγωνιών, ιερού πτηνού της Ἴρας. Σώζονται επίσης και ελαιομυλόπετρες. Το Ξωκλήσι



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

του Αγ. Πέτρου διατηρεί δομικό υλικό της αρχαίας κόμης. Και το Αγ. Ιωάννου, διατηρούσε δάπεδο με αρχαία ψηφιδωτά, που καταστράφηκαν.

Τον 13ο αι. κατέρχονται στην περιοχή Αρβανίτες, Χριστιανοί εκ της Β. Ηπείρου^[7], Φράγκοι, Ενετοί και Τούρκοι περνούν πάνω από την έκταση του Λεκανοπεδίου, με διάφορες καταστροφές της αρχαίας φυσιογνωμίας του... Απ' εδώ πέρασε και ο Δράμαλης στον δρόμο του προς Αγιορόρι-Δερβενάκια, με την γνωστή κατάληξη της συντριβής του...

Ακολουθεί η γερμανική Κατοχή. Πείνα, που έσπερνε τον θάνατο κι εδώ. Τον Νοέμβριο του 1943 οι Γερμανοί θα πυρπολήσουν το χωριό, σε αντίποινα για τον θάνατο 4 στρατιωτών τους και τον τραυματισμό δύο, από αντάρτικες δυνάμεις. Η εσαθλίωση μετά τον Εμφύλιο, που ακολούθησε την Κατοχή, αναγκάζει πολλούς κατοίκους να φύγουν μετανάστες, κυρίως στις ΗΠΑ...

- Για περισσότερα σχετικά με την Πρόσυμνα βλ.:
- Σύλλογο Προσυμναίων «Ο ΑΣΤΕΡΙΩΝ».
 - **Κοφινιώτης Ιω.** «Ιστορία του Άργους», 1892.
 - **Μαύρος Τ.** «Τοπωνυμικά σημειώματα», εφημ. «Αναγέννηση» Άργους, 15.4.1978.
 - **Μηλιαράκης Αντ.** «Γεωγραφία Πολιτική Νέα και Αρχαία του Νομού Αργολίδος και Κορινθίας», 1886.
 - **Συριοπούλος Κων.** «Η προϊστορία της Πελοποννήσου», 1964.
 - **Φωτιάδης Δημ.** «Η Επανάσταση του '21», τ. II, Αθήνα, 1977.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:
[1] Δυστυχώς σήμερα λέγεται... Ποτάμι της Παναγίας, αφού η Παναγία «καπάκωσε» την πανάρχαια λατρευόμενη πό τους Έλληνες θεά Ἴρα! Έως και τον 20ό αι. κινούσε μύλους. Σήμερα στις όχθες του υπάρχουν ρείψιμα αυτών.
[2] Σήμερα λέγεται... Χείμαρρος της Περάσιας!
[3] Δυστυχώς η κορυφή (υψ. 701 μ.) με το όνομα της Ακραιά, σήμερα λέγεται... Προφήτης Ηλίας ο Χωνικιώτικος!
[4] Ο δε μνημένος στα Λερναία Μυστήρια ελέγετο Προσυμνέως Λεώς. Σε αρχαίο γλυπτό με μυστήρια ή τελετές της περιοχής παριστάνεται ο/η Πρόσυμνος.
[5] Έχουν βρεθεί περισσότεροι από 30 τέτοιοι στην Πελοπόννησο.
[6] Παρόμοιος ίδιας εποχής της περιοχής ευρέθη στην Τίρυνθα. Έφηναν όστρακα με παραστάσεις αρμάτων, ανθρώπων και ζώων.
[7] Και απ' εδώ ξανα-μεταναστεύουν προς Καθαβρία Ιταλίας.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΤΕ TowerEstates
Sales - Lettings - Management

Στα πολυτελή γραφεία της Tower Estates, στην καρδιά του Palmers Green θα εξυπηρετηθείτε σε οτιδήποτε αφορά την περιουσία σας, με την εγγύηση της 25χρονης εμπειρίας μας για ενοικιάσεις, πωλήσεις, management κ.ά.

18 Aldermans Hill, Palmers Green, London N13 4PN

• Tel: 020 8920 9820 • Fax: 020 8920 9821

e-mail: email@towerestates.net

www.towerestates.net



Η χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο την Κυριακή 9 Ιουνίου ο ετήσιος Χορός της Χρυσομηλιάς του Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου.

Οι Αγιαμβροσίτες έζησαν ξανά στιγμές που τους θύμιζαν τον Άγιο Αμβρόσιο και τίμησαν

σεις του χωριού. Επίσης αναφέρθηκε στην οικονομική κρίση που επικρατεί σήμερα στην Κύπρο και ενθάρρυνε τους παρευρισκόμενους να μη χάνουν τις ελπίδες τους και όταν υπάρχει θέληση, όλα είναι κατορθωτά.

Χαιρετισμό απηύθυνε επίσης ο Πρόεδρος του Συνδέσμου κ. **Άγγελος Πέσιογκας**, ο οποίος

ακούσει ότι οι αιτήσεις στην δέσφην "Επιτροπή Αποζημιώσεων" έχουν αυξηθεί σημαντικά. Εμείς, ως πρόσφυγες, πρέπει να οργανωθούμε να σταματήσουν αυτές οι προσφυγές και η κυβέρνηση πρέπει να βρει τρόπο να αναλαμβάνει τις περιστάσεις των προσφύγων και να προσφέρει οικονομική στήριξη. Ο Σύνδε-



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο πρόεδρος του Συνδέσμου, Άγγελος Πέσιογκας με τις κοπέλες που χόρεψαν τον παραδοσιακό χορό της Χρυσομηλιάς

μαζί τα δώδεκα αγνοούμενα παιδιά του χωριού. Νεαρά κορίτσια χόρεψαν τον παραδοσιακό χορό της Χρυσομηλιάς όπως γινόταν στο χωριό πριν τα διακόψει όλα η τουρκική εισβολή και κατοχή το 1974.

Την εκδήλωση τίμησε με την παρουσία του ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαιού κ. **Αθανάσιος**, ο οποίος στον χαιρετισμό του ευχαρίστησε τον Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου που τον κάλεσε να μοιραστεί μαζί του αναμνή-

τώνισε ότι ο χορός της Χρυσομηλιάς για τους Αγιαμβροσίτες συμβολίζει την επιστροφή στο χωριό. Αναφέρθηκε επίσης στην οικονομική κρίση που επικρατεί στην Κύπρο και είπε τα εξής: «Η φετινή χρονιά είναι πολύ δύσκολη. Η οικονομική κρίση που κτύπησε την Κύπρο δεν έχει επηρεάσει μόνο τις τράπεζες, αλλά και εμάς τους πρόσφυγες. Η νέα κυβέρνηση έχει κουρέψει τα επιδόματα των προσφύγων και τώρα την τελευταία εβδομάδα έχουμε

σμος μας μαζί με το Lobby for Cyprus θα προγραμματίσει μια εκστρατεία για να σταματήσει το ξεπούλημα των περιουσιών μας».

Τελειώνοντας ευχαρίστησε όλους που συνέβαλαν στην πραγματοποίηση της βραδιάς, τους διαφημιστές, όσους προσέφεραν δώρα στη κλήρωση του λαχείου και την ορχήστρα των **Γιώργου Γρηγορίου** και **Νίκου Σαββίδη**. Επίσης, ευχαρίστησε τον **Μιχάλη Πατρός** για την αφιλόκερδο συμβολή του.

Συνάντηση Γνωριμίας Ελλήνων Ποντίων Αγγλίας

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Ποντιακός Ελληνισμός είναι ένα γνήσιο και αυθεντικό τμήμα του Οικουμενικού Ελληνισμού. Οι Πόντιοι ως γνωστόν διώχθηκαν από τις ιστορικές και πατρογονικές τους εστίες, που ήταν κυρίως τα παράλια της Βόρειας Μικράς Ασίας, στις αρχές του 20ου αι.

Η απόφαση για την εξόντωση των Ελλήνων (και Αρμενίων) πάρθηκε από τους Νεότουρκους το 1911, εφαρμόστηκε κατά τη διάρκεια του Α' Παγκοσμίου πολέμου και ολοκληρώθηκε από το Μουσταφά Κεμάλ στην περίοδο 1919 - 1923.

Τότε πραγματοποιήθηκε η ιστορικά καταγεγραμμένη Γενοκτονία των Ποντίων, και η έξοδος όσων επέζησαν, από εκείνα τα ιστορικά και βυζαντινά μέρη, που οι Πόντιοι αποκαλούν πάντα «Πατρίδα» τους.

Ο Ποντιακός Ελληνισμός σκορπίστηκε τότε σε όλα τα μέρη του κόσμου.

Η μεγαλύτερη ομάδα βέβαια βρήκε καταφύγιο στην Ελλάδα. Πολλοί βρέθηκαν στην Κύπρο και άλλοι σε διάφορες χώρες.

Τα τελευταία χρόνια πολλοί Πόντιοι βρίσκονται στην Αγγλία και δραστηριοποιούνται σε διάφορους επαγγελματικούς τομείς.

Έτσι, αποφασίστηκε να απευθυνθεί προς όλους τους Έλληνες Πόντιους μια πρόσκληση για μια αρχική επικοινωνία, με σκοπό τη γνωριμία και την καλύτερη δυνατή συνεργασία μεταξύ τους.

Τώρα είμαστε στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσουμε πως η πρώτη **Συνάντηση Γνωριμίας Ελλήνων Ποντίων Αγγλίας** είναι γεγονός.

Θα πραγματοποιηθεί την ερχόμενη **Κυριακή, 16 Ιουνίου 2013**, στους χώρους της Κοινότητας Αγ. Παντελεήμονος: 660 Kenton Road, Harrow, Middx. HA3 9QN, ΒΔ Λονδίνο.

Το Πρόγραμμα της Συνάντησης, το οποίο οργανώνουν ο π. **Αναστά-**

σιος Σαλαπάτας και η Ποντία Πρεσβυτέρα **Βιργινία**, θα έχει ως εξής: Στις 4.30 μ.μ. υποδοχή. Στις 5.00 μ.μ. κέρασματα.

Στις 5.10 μ.μ. ομιλία του Ιατρού Δρος **Ζαχαρία Τσαμουλού**, με θέμα: «Πρόληψη του καρκίνου του παχέος εντέρου».

Στις 6.00 μ.μ. ανταλλαγή σκέψεων, προτάσεων πάνω στην ιδέα ίδρυσης Συλλόγου Ποντίων Αγγλίας.

Οι ενδιαφερόμενοι είναι ευπρόσδεκτοι και μπορούν να επικοινωνήσουν με τους οργανωτές στο τηλ. **020 - 8732 2833**, ή στο e-mail: **AnastasioDS@aol.com**

Η συναυλία της Εύης Καπάτα στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Μορφωτικό και Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας Λονδίνου, υπό τον Μορφωτικό Σύμβουλο κ. **Κύπριο Χαραλάμπους**, διοργάνωσε καλοκαιρινή συναυλία, στις 3 Ιουνίου 2013, στο Great Hall, Hellenic Centre Λονδίνου.

Στη συναυλία, η ερμηνεύτρια και Πρέσβειρα Τουρισμού Κύπρου **Εύη Καπάτα**, μαζί με την τοπική ορχήστρα «Venus» ταξίδεψαν τους καλεσμένους της κατάμεστης αίθουσας σε ένα μαγευτικό ταξίδι αναπολώντας τα παλιά.

Η εκδήλωση τελούσε υπό την αιγίδα του Υπατού Αρμοστή κ. **Αλέξανδρου Ν. Ζήνωνος**, ο οποίος σε σύντομο χαιρετισμό του ευχαρίστησε τους συντελεστές της εκδήλωσης.

Την εκδήλωση, που στέφθηκε με μεγάλη επιτυχία, τίμησαν με την παρουσία τους ο Υπάτος Αρμοστής κ. **Αλέξανδρος Ν. Ζήνωνος**, ως εκπρόσωπος του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων ο **Reverend Deacon Meliton R. Oakes**, ο Γενικός Διευθυντής της Ορχήστρας Νέων Ευρωπαϊκής Ένωσης, **Marshall Marcus**, ο **Tom Cox**, πρώην μέλος του Βρετανικού Κοινοβουλίου, ξένοι διπλωμάτες, πρόεδροι παραρτημάτων κυπριακών κομμάτων και οργανώσεων, πλήθος κόσμου από την Κυπριακή Παροικία και τη Βρετανία γενικότερα.

Οι συντελεστές της εκδήλωσης ερμήνευσαν μεγάλες διαχρονικές επιτυχίες από Κύπρο και Ελλάδα με τους παρευρισκόμενους να ανταποκρίνονται με ενθουσιασμό στις ξεχωριστές αυτές ερμηνείες, χορεύοντας, τραγουδώντας και καταχειροκροτώντας τους συντελεστές.



Η ερμηνεύτρια και Πρέσβειρα Τουρισμού Κύπρου **Εύη Καπάτα** και ο **Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας Λονδίνου Κύπρος Χαραλάμπους**

Την εκδήλωση προσφώνησε ο Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας Λονδίνου κ. **Κύπριο Χαραλάμπους**. Στον σύντομο χαιρετισμό του καλωσόρισε θερμά τους παρευρισκόμενους και τους ευχαρίστησε για την παρουσία τους στην εκδήλωση.

Η εκδήλωση καλύφθηκε από το Hellenic TV.

«Εκκλησιάζουσες» στο Θέατρο Τέχνης Λονδίνου

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Το Θέατρο Τέχνης Λονδίνου συνεχίζει να παρουσιάζει με επιτυχία την ξεκαρδιστική διασκευή (στα αγγλικά) της σατιρικής κωμωδίας του Αριστοφάνη «**Εκκλησιάζουσες**» (*Women in Parliament*), σε μετάφραση του **Γιώργου Θεοδωρίδη** και σε σκηνοθεσία/καλλιτεχνική διεύθυνση **Γιώργου Ευγενίου**.

Οι παραστάσεις θα δίνονται έως και τις 15 Ιουνίου 2013 (από Τρίτη μέχρι Σάββατο στις 7.30 μ.μ.)

Εισιτήρια: £10, £8 (μειωμένο και £4 για φοιτητές)

Για κρατήσεις αποταθείτε στο **Theatro Technis**, 26 Crowndale Road, London NW1 1TT (κοντινότερος σταθμός Υπογείου, Mornington Crescent), τηλ. **020 7387 6617**, e-mail: **info@theatrotechnis.com**

3ο ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ



Τελούμε την προσεχή Κυριακή, 16 Ιουνίου 2013, στην εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης, Friern Barnet Lane, London N20, το τρίτο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης θυγατέρας, μητέρας και αδελφής,

ΜΑΡΙΑΣ ΖΩΓΡΑΦΟΥ

και καλούμε όλους τους συγγενείς και φίλους όπως παρευρεθούν και τιμήσουν με την παρουσία τους τη μνήμη της και συμπροσευχηθούν μαζί μας υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της.

Οι γονείς **Μιχαλάκης** και **Χλόη**
Τα παιδιά **Ρεβέκκα** και **Δημήτρης**
Η αδελφή **Χριστίνα** με τον σύζυγό της **Ιάκωβο**



Πέμπτη 13 Ιουνίου 2013

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΗΣ ΗΓΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

Ενδιαφέρον της ισραηλινής Delek για συμμετοχή στο τερματικό Βασιλικού

Το ενδιαφέρον της εταιρείας Delek για συμμετοχή της στο τερματικό υγροποίησης στο Βασιλικό απεκάλυψε ο Υπουργός Εμπορίου, Γιώργος Λακκοτρύπης. Ο Γκιντεόν Τάντορ, Πρόεδρος της Delek Drilling και Εκτελεστικός Διευθυντής της Anver, οι οποίες κατέχουν το 30% του οικόπεδου 12, συνοδεύονται από τον Πρόεδρο του ομίλου Delek, Γιτζάκ Τσιούβα, μητρικής των δύο εταιρειών έγιναν δεκτοί από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Νίκο Αναστασιάδη, στην παρουσία του Υπουργού Ενέργειας Γιώργου Λακκοτρύπη (φωτό).

Σε δηλώσεις του με το πέρας της συνάντησης, ο Υπουργός Εμπορίου, Γιώργος Λακκοτρύπης, αποκάλυψε το ενδιαφέρον της εταιρείας Delek, για συμμετοχή της στο τερματικό υγροποίησης στο Βασιλικό, αποφεύγοντας όμως να απαντήσει σε ερώτηση για τα ποσοστά και αριθμούς. Επισήμανε επίσης ότι η συμμετοχή της Delek στο τερματικό υγροποίησης αφορά την υγροποίηση του φυσικού αερίου από το οικόπεδο 12.

Ο Γιώργος Λακκοτρύπης, είπε ότι προσβλέπει σε επίτευξη των διαδικασιών που ακολουθούνται στο οικόπεδο 12, λέγοντας ότι το επόμενο διάστημα επίκειται μια σειρά εξελίξεων σε ότι αφορά τα ενεργειακά.

«Συζητήσαμε κατ' αρχάς την επίτευξη των διαδικασιών για το κοίτασμα Αφροδίτη και συγκεκριμένα την ανάπτυξη του ούτως ώστε να καταστεί δυνατόν να προ-



χωρήσουμε σε εξαγωγές το συντομότερο», είπε ο Γιώργος Λακκοτρύπης. Πρόσθεσε επίσης ότι προκειμένου να γίνει επιτάχυνση σε ό,τι αφορά το οικόπεδο 12, η εταιρεία έχει υποσχεθεί ότι μέσα στις επόμενες δύο εβδομάδες θα παρουσιάσει επιπλέον σχεδιασμούς, κυρίως «τεχνική λύση».

Tadmor: Προσβλέπει σε επιτάχυνση της διαδικασίας

Από την πλευρά του ο Πρόεδρος της Ντέλεκ, Gideon Tadmor, είπε ότι προσβλέπει σε επιτάχυνση της διαδικασίας σε ότι αφορά το οικόπεδο 12.

«Ευελπιστούμε σε μακρόχρονη συνεργασία της εταιρείας μας με το Ισραήλ και την Κύπρο. Μόλις αρχίσαμε την επιβεβαι-

ωτική γεώτρηση στο οικόπεδο 12. Προσβλέπουμε σε επιτάχυνση της διαδικασίας και ευελπιστούμε η προσπάθεια να αποβεί σε όφελος του λαού της Κύπρου και των μετόχων μας. Είμαστε ευτυχείς και ευγνώμονες που μας δέχθηκε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας», κατέληξε.

Το τερματικό θα γίνει

Ο Γιώργος Λακκοτρύπης, τόνισε ότι η απόφαση για δημιουργία του τερματικού υγροποίησης είναι τελεσίδικη.

«Το τερματικό θα γίνει. Αρχίζουν τώρα οι συζητήσεις πάντοτε μέσα στα χρονοδιαγράμματα που έχουμε θέσει με τους εταίρους μας. Σίγουρα είναι στενά τα χρονοδιαγράμματα, αλλά δεν έχουμε ξεφύγει», είπε χαρακτηριστικά.

Πρόταση για περιορισμό της χρήσης υπηρεσιακών οχημάτων

Νομοθετική ρύθμιση προκειμένου να τερματιστεί η εκμετάλλευση της χρήσης υπηρεσιακών οχημάτων απ' όλους όσοι έχουν σήμερα ανάλογο δικαίωμα προωθείται μέσω της Βουλής.

Σχετικές προτάσεις νόμου έχουν ετοιμαστεί από τους βουλευτές Γιώργο Πεردίκη και Πρόδρομο Προδρόμου, οι οποίες συμφωνούν επί της γενικής αρχής αλλά διαφέρουν ως προς τον χρόνο έναρξης της εφαρμογής του.

Σκοπός της πρότασης νόμου, που κατατέθηκε από πλευράς Γιώργου Πεردίκη, είναι η εισαγωγή γενικής νομοθετικής ρύθμισης που θα περιορίζει το προνόμιο της χρήσης υπηρεσιακού οχήματος μόνο εάν χρησιμοποιείται για υπηρεσιακούς σκοπούς εντός του ωραρίου λειτουργίας της δημόσιας υπηρεσίας ή όταν βρίσκονται σε εντεταλμένη υπηρεσία, για να απο-



φεύγεται η αλόγιστη παραχώρηση και χρήση υπηρεσιακών οχημάτων, με την οποία επιβαρύνονται αδικαιολόγητα τα δημόσια οικονομικά και οι φορολογούμενοι πολίτες.

Εφαρμογή της πρότασης του βουλευτή των Οικολόγων, εάν ψηφιστεί από τη Βουλή σημαίνει πως, πέραν των περιορισμών που τίθενται για τους υφιστάμενους χρήστες υπηρεσιακών οχημάτων, αυτομάτως όλοι οι πρώην αξιωματούχοι και διάφοροι διευθυντές που είχαν πάρει αυτοκίνητο από το κράτος,

θα πρέπει να το επιστρέψουν πίσω. Από την πρόταση νόμου του κ. Πεردίκη εξαιρούνται ως προς την καθημερινή χρήση οι Πρόεδροι της Δημοκρατίας και της Βουλής.

Σκοπός της πρότασης νόμου, που ετοίμασε ο βουλευτής του ΔΗΣΥ, Πρόδρομος Προδρόμου, είναι η εισαγωγή γενικής νομοθετικής ρύθμισης που θα περιορίζει το προνόμιο της χρήσης υπηρεσιακού οχήματος μόνο στους ανώτατους αξιωματούχους της Πολιτείας. Περαιτέρω αναφέρεται ότι στο πλαίσιο των

συνθηκών περισυλλογής και εξοικονόμησης που επιβάλλουν οι γενικότερες οικονομικές συνθήκες κρίνεται ότι θα πρέπει να αποφεύγεται η αλόγιστη παραχώρηση και χρήση υπηρεσιακών οχημάτων, με την οποία επιβαρύνονται αδικαιολόγητα τα δημόσια οικονομικά και τελικά ο φορολογούμενος πολίτης.

Τέλος, σημειώνεται πως τυχόν υπηρεσιακές ανάγκες για μετακινήσεις άλλων αξιωματούχων από εκείνους στους οποίους παραχωρείται υπηρεσιακό όχημα θα γίνεται με κοινόχρηστα οχήματα που μπορεί να διατηρούνται σε ορισμένες υπηρεσίες, αναλόγως των πραγματικών αναγκών και με την άσκηση του σχετικού ελέγχου. Η συγκεκριμένη πρόταση εάν ψηφιστεί θα έχει ισχύ από το τέλος του 2013 και απ' αυτήν εξαιρείται ο κ. Χριστόφιας.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΚΟΛΑΦΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ
Η ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΤΟΥ Δ/ΝΤΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

«Η μη έγκαιρη λήψη μέτρων (το 2010) μάς έφερε την Τρόικα»

Η Κύπρος αναγκάστηκε να ζητήσει οικονομική βοήθεια από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Στήριξης λόγω της μη έγκαιρης λήψης μέτρων για αντιμετώπιση των συνεπειών της οικονομικής κρίσης, δήλωσε ο Διευθυντής της Διεύθυνσης Οικονομικών μελετών και ΕΕ Ανδρέας Χαραλάμπους.

Καταθέτοντας ενόπιον της Ερευνητικής Επιτροπής για την Οικονομία (φωτό), ο κ. Χαραλάμπους είπε ότι, από τον Φεβρουάριο του 2010, με υπερσυστασιακά σημειώματα, προειδοποιούσε για την πορεία της οικονομίας και εισηγήτο τη λήψη μέτρων για



αντιμετώπιση των δημοσιονομικών και διαρθρωτικών προβλημάτων ως επίσης και των προβλημάτων που παρουσίαζε ο τραπεζικός τομέας.

Δυστυχώς, πρόσθεσε, τα μέτρα δεν υιοθετήθηκαν από την πολιτική εξουσία λόγω του πολιτικού κόστους που θα αναγκαζόταν να επωμιστεί.

Ο κ. Χαραλάμπους είπε ότι μετά από συστάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προς την Κύπρο τον Ιούλιο του 2010, με τις οποίες προειδοποιούσε για την πορεία της κυπριακής οικονομίας, λήφθηκαν κάποια μέτρα προς τη σωστή κατεύθυνση «δυστυχώς όμως δεν συνεχίστηκαν».

Κληθείς να αναφερθεί στους λόγους που οδήγησαν στον αποκλεισμό της Κύπρου από τις διεθνείς αγορές τον Μάιο του 2011, αναφέρθηκε κατά κύριο λόγο στο μέγεθος του τραπεζικού συστήματος και στη μεγάλη έκθεση των κυπριακών τραπεζών στην ελληνική οικονομία ως επίσης και στη μη λήψη μέτρων για περιορισμό των δημοσιονομικών ελλειμμάτων.

Ανέφερε ακόμη ότι η ένταξη της Κύπρου σε πρόγραμμα οικονομικής στήριξης ήταν μονόδρομος, δεδομένου ότι δεν είχαμε πρόσβαση στις διεθνείς αγορές και δεν λαμβάνονταν μέτρα.

Εξέφρασε, επίσης, την άποψη ότι η Κύπρος δεν υπέβαλε αίτηση για ένταξη στο Μηχανισμό αμέσως μετά τον αποκλεισμό της από τις διεθνείς αγορές, επειδή κάτι τέτοιο θα συνεπαγόταν εφαρμογή οδυνηρών μέτρων προσαρμογής.

Είπε, ακόμη ότι και άλλες χώρες καθυστέρησαν να ζητήσουν βοήθεια από το Μηχανισμό, προσθέτοντας ότι η πολιτική εξουσία στην Κύπρο θεωρούσε τις συνταγές του μνημονίου «ως κοινωνικά και πολιτικά μη αποδεκτές».

Δεν θα δοθούν χαριστικές αποζημιώσεις στις ΚΑ

«Η συμφωνία για τους πλεονασμούς στις Κυπριακές Αερογραμμές είναι ξεκάθαρη και δεν προβλέπει την καταβολή χαριστικών αποζημιώσεων από το κράτος», τόνισε ο υπουργός Οικονομικών, Χάρης Γεωργιάδης.

Σχολιάζοντας τη δήλωση του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου, ότι η εταιρεία αδυνατεί να δώσει τις χαριστικές αποζημιώσεις, ο υπουργός Οικονομικών είπε ότι ούτε το κράτος έχει την οικονομική δυνατότητα.

«Ακόμη και να υπήρχαν τα χρήματα», πρόσθεσε, «η κρατική χορηγία θα ήταν παράνομη».

Ο κ. Γεωργιάδης είπε ότι η κυβέρνηση βρίσκεται σε διαρκή επικοινωνία με την εταιρεία, με στόχο να εξευρεθούν τρόποι πρακτικοί και εφαρμόσιμοι για διευκόλυνση της κατάστασης. Τόνισε ταυτόχρονα ότι δεν μπορεί η εταιρεία, η οποία συντηρείται από το υστέρημα των φορολογουμένων, να συνεχίσει να εργοδοτεί διπλάσιο προσωπικό και να δαπανά περισσότερα απ' όσα πρέπει.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

«ΚΑΙ ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΡΑΒΑΜΕ ΚΩΠΗΛΑΣΙΑ ΧΡΕΟΥΣ»

ΣΑΜΑΡΑΣ: «Σωτήρια η συνεργασία των τριών για τη χώρα»

ΓΙΑ ΣΥΡΙΖΑ: «ΙΣΩΣ ΝΑ ΜΙΣΟΥΝ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΤΟΠΟ»

Σ Χ Ο Λ Ι Α

Απέτυχαν, αλλά επιμένουν...

Ισχυρές αναταράξεις σε πολλά επίπεδα, με απρόβλεπτες προς το παρόν συνέπειες, προκαλεί η έκθεση του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) για την Ελλάδα. Η ομολογία των επικεφαλής του Ταμείου για αποτυχία στη διαχείριση του προγράμματος δημοσιονομικής προσαρμογής και λανθασμένες εκτιμήσεις και προβλέψεις ως προς την πορεία της ελληνικής οικονομίας, πέραν των άλλων ενισχύει τη θέση όσων εξαρχής υποστήριζαν ότι το πρόγραμμα είναι καταδικασμένο να αποτύχει. Ορισμένες διαπιστώσεις στην Έκθεση, ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση καθυστέρησε να αντιδράσει και δεν βοήθησε την Ελλάδα στο ζήτημα των μεταρρυθμίσεων, προκάλεσαν την άμεση αντίδραση της Κομισιόν. Η ηγεσία της διαφώνησε κατηγορηματικά με την άποψη του ΔΝΤ ότι η μείωση χρέους έπρεπε να είχε γίνει το 2010 και όχι το 2012. Αν γινόταν τότε, θα κινδύευε με αποσταθεροποίηση το σύνολο της Ευρωζώνης, υπογράμμισε.

Στην έκθεσή του, το ΔΝΤ διαπιστώνει πρόοδο από ελληνικής πλευράς στην εφαρμογή του προγράμματος, ζητάει ωστόσο πιστή και πλήρη τήρηση των συμφωνηθέντων (μεταρρύθμιση φοροεισπρακτικού μηχανισμού, δημόσιου τομέα, άνοιγμα κλειστών επαγγελματιών, αποκρτικοποιήσεις κ.ά.). Προειδοποιεί δε ότι, δε αντίθετη περίπτωση, η Ελλάδα θα κληθεί να λάβει πρόσθετα μέτρα μετά το 2014 για την κάλυψη του δημοσιονομικού κενού που θα προκύψει. Απαντώντας στο ελληνικό αίτημα για μείωση του ΦΠΑ στην εστίαση, ο Π. Τόμσεν σημείωσε ότι δεν μπορεί να γίνει καμιά συζήτηση για μείωση των φόρων πριν αποδειχθεί ότι το πρόγραμμα εφαρμόζεται με απόλυτη επιτυχία.

«Ομολογία αποτυχίας»

Η δημοσιοποίηση της έκθεσης έφερε έντονο προβληματισμό και αμηχανία στην ελληνική κυβέρνηση, με τον υπουργό Οικονομικών Γ. Στουρνάρα να τονίζει ότι «καλό είναι να μαθαίνουμε από τα λάθη μας», αναφερόμενος στην ηγεσία του ΔΝΤ. Ο Πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ, Ευ. Βενιζέλος, ανέφερε ότι «υπήρχαν επιλογές που δεν θα κάναμε από μόνοι μας, ήμασταν υποχρεωμένοι να τις κάνουμε για να αποφύγουμε τα χειρότερα». Η ΔΗΜΑΡ επισήμανε ότι η παραδοχή για λάθη στο πρόγραμμα, ενισχύει το αίτημα για ουσιαστικές αλλαγές, ειδικά δε στα μέτρα που αποδείχθηκε ότι δεν αποδίδουν.

Έντονος ήταν οι αντιδράσεις των κομμάτων της αντιπολίτευσης. Ο ΣΥΡΙΖΑ έκανε λόγο για «ομολογία αποτυχίας» του προγράμματος, δίνοντας έμφαση στη διαπίστωση του ΔΝΤ ότι το χρέος δεν είναι βιώσιμο, υπογράμμισε ότι η Ελλάδα χρησιμοποιήθηκε ως πειραματόζωο στην εφαρμογή μιας αντιλαϊκής πολιτικής. Οι Ανεξάρτητοι Έλληνες τόνισαν ότι αντί για ανάπτυξη έρχονται νέα Μνημόνια και νέα σκληρά μέτρα. Τέλος, το ΚΚΕ χαρακτηρίζει αποπροσανατολιστική τη συζήτηση περί λανθασμένων εκτιμήσεων, αφού, όπως σημειώνει, με κάθε ευκαιρία, ΔΝΤ και Ευρωπαϊκή Ένωση τονίζουν ότι τα αντιλαϊκά μέτρα πρέπει να συνεχιστούν.

Κάτι μαγειρεύουν...

Γεύμα ουσίας και μεγάλων προσδοκιών πραγματοποιήθηκε στο σπίτι του Αμερικανού Πρέσβη στην Αθήνα, με την κρουαζιέρα να έχει στο τραπέζι των συζητήσεων θέση πρωταγωνιστική. Ο οικοδεσπότης φιλοξένησε υψηλά στελέχη στον τομέα της κρουαζιέρας από τις Ηνωμένες Πολιτείες και μαζί τον υπουργό Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας Κωστή Χατζηδάκη και τον υπουργό Ναυτιλίας Κ. Μουσουρούλη.

Ανάμεσα στους λιγοστούς που έδωσαν το «παρών» στο γεύμα, ήταν ο πρόεδρος του Οργανισμού Λιμένος Ηρακλείου Γιάννης Μπρας, ο δήμαρχος Πειραιά και εκπρόσωπος της Ρόδου. Και η συζήτηση ήταν εφ' όλης της ύλης και με ειδήσεις για τις προθέσεις και των Αμερικανών.

Τρέμει ο Φώτης

Ούτε... να ακούσει δεν θέλει το ενδεχόμενο πρόωρων εκλογών ο πρόεδρος της ΔΗΜΑΡ Φώτης Κουβέλης. «Δεν υπάρχει ενδεχόμενο πρόωρων εκλογών. Η κυβέρνηση θα διανύσει τη θητεία που προβλέπεται από το Σύνταγμα. Η χώρα δεν έχει κανέναν λόγο να πάει σε διαδικασίες εκλογών. Έχουμε βγει στο δρόμο για την έξοδο από την κρίση και αυτόν το δρόμο πρέπει να τον διανύσουμε με επιτυχία. Δεν χρειάζονται εκλογές», απάντησε σχεδόν αγχωμένα σε σχετική ερώτηση.

Βλέπει, άλλωστε, τη ΔΗΜΑΡ σιγά-σιγά να εξαφανίζεται από τον πολιτικό χάρτη, ξέρει ότι και τα «μικρο-ΠΑΣΟΚ» θα του ροκανίσουν κι άλλο το ποσοστό του, και ως έμπειρος πολιτικός, γνωρίζει το μέλλον του.

Φ. Χαρ.

Πολυδιάστατα μηνύματα, με αποδέκτες την εσωτερική και την εξωτερική πολιτική σκηνή, εξέπεμψε την Κυριακή 10/6 ο Έλληνας πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς, από το βήμα του προσυνεδρίου της Κεντρικής Μακεδονίας, στη Θεσσαλονίκη.

Του απεσταλμένου μας
στη Θεσσαλονίκη,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Ο Αντ. Σαμαράς εξαπέλυσε σφοδρή επίθεση στον ΣΥΡΙΖΑ και τη Χρυσή Αυγή, χαρακτήρισε σωτήρια την τρικομματική κυβέρνηση, έκανε ειδική αναφορά στην παράταξη του Κωνσταντίνου Καραμανλή και στη δικαίωση της πολιτικής της, ενώ κάνοντας απολογισμό του πρώτου χρόνου διακυβέρνησης, επεσήμανε ότι «οι Κασσάνδρες διαψεύστηκαν». Σε ό,τι αφορά την εξωτερική πολιτική κατάσταση, υπογράμμισε την ανάγκη να διατηρηθούν η Ελλάδα και η Κύπρος ως πυλώνες σταθερότητας στην περιοχή.

Ο Αντώνης Σαμαράς ξεκίνησε την 40λεπτη ομιλία του, τονίζοντας ότι ένα χρόνο μετά την εκλογική νίκη του 2012, έχει αντιστραφεί η κατάσταση στην Ελλάδα, ενώ εξαπέλυσε ολομέτωπη επίθεση στον ΣΥΡΙΖΑ και προσωπικά στον Αλέξη Τσίπρα. Κινούμενος στη θεωρία των δύο άκρων, κατηγορήσε τον ΣΥΡΙΖΑ ότι με τη στάση του «εκτρέφει τους "νεοναζί"», όπως χαρακτήρισε τη Χρυσή Αυγή και καταλόγισε στην αξιωματική αντιπολίτευση ότι στην ουσία δεν θέλει να δει τη χώρα να βγαίνει από την κρίση.

Μικροψυχία

«Γι' αυτό κάθε φορά αμφισβητούν ή λαιδορούν τις επιτυχίες της τρικομματικής κυβέρνησης, δεν τις αντέχουν και τους χαλάει τη διάθεση. Αυτή η συμπεριφορά δεν είναι μόνο μικροψυχία, αλλά συνιστά υπονόμευση της χώρας», είπε ο Έλληνας πρωθυπουργός και καταλόγισε στον ΣΥΡΙΖΑ ότι «πασχίζει» να μην έρθουν χρήματα στην Ελλάδα, να μη γίνουν επενδύσεις, γι' αυτό και δεν αντιδρά μόνο σε κάποιες επενδύσεις, αλλά σε όλες τις επενδύσεις και τις ιδιωτικοποιήσεις.

«Δεν ξέρω αν ανταποθούν αυτόν τον τόπο. Καμιά φορά σκέφτομαι ότι ίσως και μισούν αυτόν τον τόπο», είπε ο Αντώνης Σαμαράς προσθέτοντας: «Είτε το καταλαβαίνουν είτε όχι, είτε το κάνουν από πρόθεση είτε από σύγχυση, την υπονόμευση της χώρας επιχειρούν. Το κάνουμε δηλητηριώδη λαϊκισμό κάθε μέρα».

«Βρίσκεται σε λαϊκιστικό παραλήρημα, οι συνιστώσες δεν θέλουν να διαλυθούν και χαρακτηρίζονται από αντιφάσεις και διαφονίες...» τόνισε ο Έλληνας πρωθυπουργός: «Ο Α. Τσίπρας ζητάει τον θρόνο της εξουσίας, βρίζοντας τον τόπο. Θα έχει από τον ελληνικό λαό αυτοκρατορική απομόνωση».

«Αντίθετα, οι κυβερνητικοί εταίροι τραβάμε κουπί», είπε χαρακτηριστικά ο Α. Σαμαράς: «Με τους άλλους δύο πολιτικούς αρχηγούς, έχουμε ασφαλώς πολλές διαφο-



ρές. Διαφορετικές ιδεολογικές αφετηρίες, διαφορετική ιστορική διαδρομή. Όμως, δίνουμε το μήνυμα της ενότητας. Εμείς οι τρεις τραβάμε το κουπί, χωρίς κακίες για τον τόπο, με διαφωνίες, ναι, για το καλό του τόπου. Κωπηλασία χρέους θα έλεγε ο ποιητής», επεσήμανε στην ομιλία του ο πρωθυπουργός και πρόσθεσε ότι «η συνεργασία των τριών κομμάτων στην κυβέρνηση δεν είναι μόνο πρωτοφανής, αλλά και σωτήρια για την Ελλάδα».

Ο Αντώνης Σαμαράς επισήμανε ότι ο ΣΥΡΙΖΑ ενοχλείται από τη θεωρία των δύο άκρων, όμως είπε ότι οι ακραίες συμπεριφορές του κόμματος της αξιωματικής αντιπολίτευσης τροφοδοτούν το άλλο άκρο, που είναι η Χρυσή Αυγή.

Ως παράδειγμα επικαλέστηκε τη θέση του ΣΥΡΙΖΑ για τη νομιμοποίηση όλων των λαθρομεταναστών, λέγοντας ότι με αυτή «υπηρετεί τους νεοναζί». Ο Α. Σαμαράς ζήτησε την κατάρτιση κοινής ευρωπαϊκής πολιτικής σε ό,τι αφορά την αντιμετώπιση της λαθρομετανάστευσης και της ενέργειας και ζήτησε σύσφιξη των οικονομικών σχέσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ΗΠΑ, Ρωσία και Κίνα.

Συμπρωταγωνιστές

Από το βήμα του προσυνεδρίου, ο Αντώνης Σαμαράς ανέφερε ότι αν μέχρι τώρα η Ελλάδα απαντούσε σε προκλήσεις και απειλές, τώρα διεκδικεί ρόλο στις διεθνείς εξελίξεις, επειδή βρίσκεται σε στρατηγική γεωγραφική θέση, χωρίς να είναι η μόνη που διαθέτει αυτό το προνόμιο και η Ευρωπαϊκή Ένωση. Και οι άλλες ξένες χώρες έχουν συμφέρον να επενδύσουν στη σταθερότητα Ελλάδος-Κύπρου, γιατί αλλιώς θα ανοίξει η «κερκόπορτα» να περάσει η αποσταθεροποίηση από τη Μέση Ανατολή στην Ευρώπη.

Ο πρωθυπουργός αναφέρθηκε στα κοινά στοιχεία υδρογονανθράκων που εντόπισαν η Κύπρος και το Ισραήλ και υπογράμμισε: «Υπάρχουν ισχυρότατες ενδείξεις ότι βρίσκονται ακόμα πιο σημαντικά κοιτάσματα φυσικού αερίου στον υποθαλάσσιο χώρο της ελληνικής ΑΟΖ, όχι μόνο στα νοτιοανατολικά της Κρήτης, αλλά και νότια

και δυτικά και σε όλη την περιοχή μέχρι το Ιόνιο».

«Φυσικά η ανακήρυξη και εκμετάλλευση της ΑΟΖ είναι αποκλειστικά εθνική υπόθεση. Αυτό τίποτε δεν το αλλάζει, τίποτα δεν μπορεί να το αλλάξει. Όλα, βέβαια, πρέπει να γίνουν με βάση το Δίκαιο της Θάλασσας και όχι να γίνουν αντικείμενο τοπικών ανταγωνισμών. Εδώ χρειάζεται η στήριξη της ΕΕ», τόνισε.

ΚΥΠΡΟΣ: «Όχι στη νεκρανάσταση του Σχεδίου Ανάν»

Για το Κυπριακό, τάχθηκε υπέρ της εξεύρεσης λύσης, αλλά διαφώνησε κατηγορηματικά με τυχόν «νεκρανάσταση του διαβόητου Σχεδίου Ανάν», όπως το χαρακτήρισε. Η προτεραιότητα είναι να ορθοποδήσει η Κύπρος και κανείς δεν πρέπει να σκεφτεί να την εκβιάσει σε αυτή την αδύνατη στιγμή.

Για την Τουρκία, ανέφερε ότι δεν έχουν λυθεί τα προβλήματα, όμως χρειάζεται ηρεμία στις διμερείς σχέσεις, αυτό το θέλει πλέον και η Τουρκία κι αυτό είναι μια θετική εξέλιξη.

Σε ό,τι αφορά το θέμα της ονομασίας των Σκοπίων, εξέφρασε τη σθεναρή του αντίθεση σε οποιοσδήποτε απαράδεκτες, ανιστόρητες και αλυτρωτικές επιδιώξεις από τη γειτονική πλευρά.

Παρουσία τού Κ.Καραμανλή

Την ομιλία του πρωθυπουργού παρακολούθησε και ο πρώην πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής, ο οποίος χειροκροτήθηκε θερμά κατά την άφιξή του στο ξενοδοχείο Makedonia Palace και η παρουσία του ερμηνεύεται ως στήριξη προς τον πρωθυπουργό.

Ο κ. Σαμαράς δεν παρέλειψε να κάνει αναφορά στον ιδρυτή της ΝΔ, Κωνσταντίνο Καραμανλή, ενώ μίλησε για δικαίωση του Κώστα Καραμανλή, ο οποίος, ως πρωθυπουργός, προώθησε τη συνεργασία με τον κινεζικό κολοσσό της COSCO στο λιμάνι του Πειραιά.

Πόλεμος ΔΝΤ - Ε.Ε. με «σάκο μποξ» την Ελλάδα

Στη μέση μιας σύγκρουσης που έχει την ίδια ως βάση, αλλά στην ουσία αφορά τις σχέσεις της Ευρωζώνης με τους εταίρους της σε Ευρώπη και Αμερική, βρίσκεται η Ελλάδα.

Από τη μία η έκθεση του ΔΝΤ, το οποίο αναγνωρίζει λάθη στο πρώτο πρόγραμμα που επέβαλαν οι πιστωτές μας και από την άλλη οι ιδιωτικοποιήσεις σε ΔΕΠΑ (Δημόσια Επιχείρηση Αερίου) και ΔΕΣΦΑ (Διαχειριστής Εθνικού Συστήματος Φυσικού Αερίου) που εντάσσονται στο ευρωπαϊκό ενεργειακό παιχνίδι, ασκούν πιέσεις στην κυβέρνηση, οι οποίες ξεπερνούν το βεληκεές της Ελλάδος.

Η αυτοκριτική του ΔΝΤ, το οποίο επιρρίπτει ευθύνες στους Ευρωπαίους ηγέτες για την υπερβολική ύφεση που βιώνει η Ελλάδα, δημιουργεί πολιτικά προβλήματα, ενώ οι αντιρρήσεις που εγείρονται από την Κομισιόν και οι υπαινιγμοί ότι θα χρησιμοποιηθούν νομικά εμπόδια για να αποτραπεί πιθανό μονοπώλιο των Ρώσων στην ενεργειακή αγορά, την ώρα που λήγει η προθεσμία κατάθεσης προσφορών, απονομεύουν την προσπάθεια ανάκαμψης της οικονομίας. Και όλα αυτά συμβαίνουν σε μία κρίσιμη φάση της προσαρμογής, την ώρα που η Ελλάδα σταθερά βαδίζει προς πρωτογενές πλεόνασμα και η εμπιστοσύνη στην ελληνική οικονομία σταδιακά βελτιώνεται.

Στην έκθεσή του, το ΔΝΤ διαπιστώνει ότι έγιναν λάθη δύο κατηγοριών. Η πρώτη αφορά λάθη στις εκτιμήσεις. Και ειδικότερα



Η Λαγκάρντ επιμένει σε νέο «κούρεμα» του ελληνικού χρέους

στον πολλαπλασιαστή:

«Ενώ σε διάφορες χώρες του ΟΟΣΑ (Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης) ο πολλαπλασιαστής είναι 0,5, δηλαδή για μέτρα λιτότητας ύψους 1% του ΑΕΠ (Ακαθάριστου Εθνικού Προϊόντος), το ΑΕΠ υποχωρεί κατά 0,5%, στην Ελλάδα υποχώρησε πάνω από 1%. Η λάθος αυτή εκτίμηση έφερε μεγαλύτερη ύφεση», αναφέρεται στην έκθεση.

Η δεύτερη κατηγορία λαθών αφορά πολιτικές επιλογές. Στην έκθεσή του, το Ταμείο, για πρώτη φορά λέει ξεκάθαρα ότι από την αρχή είχε τεθεί το «κούρεμα» του ελληνικού χρέους. Όμως, τόσο η Ελλάδα όσο και η Ευρωπαϊκή Ένωση, δεν θέλησαν να προχωρήσουν, φοβούμενες τις επιπτώσεις που θα είχε στο χρέος άλλων χωρών της Ευρωζώνης

και στις ευρωπαϊκές τράπεζες.

Το Ταμείο παραδέχεται επίσης ότι έκανε ακόμη δύο λάθη. Πρώτον, ότι υπερεκτίμησε την ικανότητα της Ελλάδος να υλοποιήσει τις μεταρρυθμίσεις που είχε αναλάβει και δεύτερον ότι θα επανέλθει στις αγορές το 2012. Υποστηρίζει ωστόσο, ότι δεν ευθύνεται για την αποτυχία του προγράμματος, γιατί «οι Ευρωπαίοι πίεξαν να προχωρήσουν χωρίς κούρεμα».

Κατηγορία, όμως, που οι Ευρωπαίοι αντιστρέφουν. «Το ΔΝΤ απλά προσπαθεί να νίψει τις χείρες του, πετώντας τα απόνερα στις πλάτες της Ευρώπης», δήλωσε ο επίτροπος Όλι Ρεν σε ασυνήθιστα σκληρό ύφος. Συμπλήρωσε δε ότι «δεν θυμάμαι τον Ντομνίκ Στρος Καν να ζητά αναδιάρθρωση του ελληνι-

κού χρέους, αλλά θυμάμαι την Κριστίν Λαγκάρντ (σ.σ.: τότε υπουργός Οικονομικών της κυβέρνησης Ν. Σαρκοζί) να αντιτίθεται».

Το ΔΝΤ, πάντως, επιμένει στη θέση του για κούρεμα του ελληνικού χρέους. «Με την έκθεση στέλνει ένα μήνυμα στην Ευρωζώνη: Μην κάνετε το ίδιο λάθος με το κούρεμα και προχωρήστε όπως έχετε δεσμευθεί», αναφέρει ο οικονομολόγος Π. Ρουμελιώτης, πρώην εκπρόσωπος της Ελλάδος στο ΔΝΤ και αντιπρόεδρος της Τράπεζας Πειραιώς.

Οι Ευρωπαίοι από την πλευρά τους δεν διαβάζουν τη συμφωνία με τον ίδιο τρόπο. «Δεν υπάρχει δέσμευση των κρατών της Ευρωζώνης για μία νέα αναδιάρθρωση του ελληνικού χρέους», δήλωσε ο Βόλφγκανγκ Σόιμπλε. Απαντώντας σε ερωτήσεις βουλευτών σχετικά με την έκθεση του ΔΝΤ για την Ελλάδα, αρνήθηκε ότι οι «πειραιτέρω ελαφρύνσεις» στις οποίες αναφέρεται το ΔΝΤ συνιστούν υπόσχεση για νέο «κούρεμα» χρέους.

Πράγματι, η συμφωνία δεν κάνει σαφή αναφορά σε κούρεμα του ελληνικού χρέους. Απλώς σημειώνει ότι οι Ευρωπαίοι θα κάνουν ό,τι πρέπει να κάνουν για να παραμείνει βιώσιμο το ελληνικό χρέος, ώστε η χώρα να είναι σε θέση να βγει στις αγορές το 2014. Δηλαδή, το χρέος να βάνει μειούμενο και να ικανοποιείται ο στόχος για χρέος 120% του ΑΕΠ το 2020.

Ανασυγκρότηση της Νέας Δημοκρατίας

Στις 22-23 Ιουνίου ο πρωθυπουργός θα απευθυνθεί σε ομογενείς στο εξωτερικό, οι οποίοι όπως επισημαίνουν από τη Νέα Δημοκρατία έχουν δείξει τεράστιο ενδιαφέρον για την ανασυγκρότηση της Κεντροδεξιάς. Άλλωστε πριν από λίγες ημέρες πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες Προσυνεδριακή στήση, για τα ζητήματα που σχετίζονται με την Ομογένεια και τον Απόδημο Ελληνισμό.

Μπορεί ο Έλληνας πρωθυπουργός να έχει ένα ιδιαίτερα βεβαρυσμένο πρόγραμμα, λόγω και της επίσκεψης των τριϊκανών στην Αθήνα, όμως παράλληλα με το κυβερνητικό έργο σχεδιάζει και την ανασυγκρότηση της Νέας Δημοκρατίας. Μάλιστα, όπως μεταφέρουν συνεργάτες του, ο Αντώνης Σαμαράς ενημερώνεται αναλυτικά και για την πορεία της προσυνεδριακής διαδικασίας της Νέας Δημοκρατίας, όπως και για τις εισηγήσεις.

Από τον Νοέμβριο του 2009 και τις εσωκομματικές εκλογές ο Έλληνας πρωθυπουργός είχε κάνει γνωστούς τους προβληματισμούς του για τη μετεξέλιξη του κόμματος, αλλά και για τον εκσυγχρονισμό του πολιτικού μας συστήματος. Οι ημέρες πλησιάζουν για το ιστορικό, όπως υποστηρίζουν οι επαίοντες, συνέδριο στις 29 και 30 Ιουνίου. Όμως, πριν από αυτή την κορυφαία διαδικασία, υπάρχουν πολλές προσυνεδριακές μαζώξεις. Έτσι, θα φτάσουμε στο τέλος του μήνα στο κομβικό σημείο για την αναδιάταξη των δυνάμεων και τη ριζική ανανέωση της Νέας Δημοκρατίας, με στόχο τον πρωταγωνιστικό ρόλο στο νέο πολιτικό σκηνικό που διαμορφώνεται στη χώρα.

Με την παρουσία του και την ομιλία του στη Θεσσαλονίκη, ο Αντ. Σαμαράς στέλνει ένα σαφές μήνυμα προς όλα τα κομματικά στελέχη για τη σημασία που έχει αυτό το συνέδριο όχι μόνο για την παράταξη, αλλά συνολικά για την Ελλάδα



Δύσκολο πρόγραμμα

Η αλλαγή σε όλα τα επίπεδα που επιθυμεί ο Αντ. Σαμαράς για το κόμμα αποδεικνύεται και από το γεγονός ότι, παρά το δύσκολο πρόγραμμα που είχε όλη την εβδομάδα, το προσυνεδριο της Θεσσαλονίκης ήταν στην κορυφή της ατζέντας του.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός βρέθηκε στο Ελσίνκι, όπου είχε συνάντηση με τον Φιλανδό ομόλογό του Γιούρι Κατάνιν, ενώ είχε και ομιλία σε συνέδριο του Centre for European Studies.

Πού θα κινηθεί

Ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας μπορεί να έχει κάνει γνωστό το περίγραμμα που έχει στο μυαλό του για την επόμενη ημέρα του κόμματος, αλλά ουδείς γνωρίζει το τι ακριβώς θα προτείνει. Όμως όλοι στέκονται σε αυτό που είχε πει όταν ανέλαβε τα ηνία της παράταξης στο τέλος του 2009, για τη «Νέα Μεταπολίτευση». Όταν τον ρωτούν, επισημαίνει πως «έχουμε από καιρό απαλλαγεί από την εσωστρέφεια, οπότε πάμε να ανταμώσουμε την κοινωνία, να κερδίσουμε την κοινωνία, να ενώσουμε την κοινωνία».

Αυτό είναι και το πλαίσιο πάνω στο οποίο σχεδιάστηκε η προσυνεδριακή διαδικασία. Στα 11 προσυνεδρια που έγιναν μέχρι σήμερα, συζητήθηκαν θεματικές ενότητες απευθείας με τον κόσμο μακριά από κάμερες και οποιοδήποτε επικοινωνιακό στήσιμο, σε στρογγυλά τραπέζια και σε καφενεία, για τη λαθρομετανάστευση, την αναγέννηση του αγροτικού τομέα, τη δημόσια παιδεία, την υγεία και την κλαδική ανάπτυξη σε κάθε περιοχή.

Στο Μέγαρο Μαξίμου ευελπιστούν το γαλάζιο Συνέδριο να προσδώσει δυναμική στη Νέα Δημοκρατία και να ενεργοποιήσει την κομματική μηχανή και την κομματική βάση, που σήμερα εμφανίζεται αποδιοργανωμένη. Οι ίδιες πηγές αναγνωρίζουν επίσης ότι οι μέχρι σήμερα προσυνεδριακές εκδηλώσεις του κόμματος είχαν περιορισμένη συμμετοχή και ελάχιστη απήχηση. Κεντρικός στόχος του Α. Σαμαρά, είναι, η Νέα Δημοκρατία να αναδειχθεί μέσα από το Συνέδριο ως κυρίαρχος πυλώνας της ευρωπαϊκής προοπτικής της Ελλάδος, ενώ παράλληλα θα επιδιώξει την ανανέωση του κομματικού δυναμικού με στελέχη κυρίως από τους κόλπους της ΟΝΝΕΔ και με την επανάκαμψη στελεχών που είχαν αποχωρήσει από το κόμμα ή είχαν αδρανοποιηθεί.

Στο μυαλό του ο Έλληνας πρωθυπουργός, όπως λένε οι συνομιλητές του, έχει ένα κόμμα «νέου τύπου», «ανοιχτό», που θα βρίσκεται «παντού».

Στόχος του είναι η Νέα Δημοκρατία να μετεξελιχθεί σε ένα «λαϊκό, φιλελεύθερο, δημοκρατικό, πατριωτικό πολιτικό σχηματισμό, με ευρωπαϊκό προσανατολισμό και κοινωνικά δίκαια χαρακτηριστικά». Παράλληλα, έχει ζητήσει «απλές και καθαρές ιδέες, που θα ενώσουν το λαό», και θα στηρίζονται στο τετράπτυχο «Πατρίδα, Δημοκρατία, Ευρώπη και Ανταγωνιστικότητα».

Τραπεζική υπάλληλος έκλεψε 700.000 ευρώ!

Μια ταμίας σε τράπεζα του Αγρινίου συνελήφθη με την κατηγορία ότι μέσα σε τρία χρόνια υπεξάιρεσε 684 χιλιάδες ευρώ πλαστογραφώντας τις υπογραφές ηλικιωμένων και άλλων πελατών!

Σύμφωνα με την Αστυνομία, η ταμίας του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, 41 ετών, επέλεγε λογαριασμούς, πελατών οι οποίοι δεν είχαν τη δυνατότητα για προσέρχονται συ-

χνά στην τράπεζα. Πλαστογραφώντας τις υπογραφές τους, αλλά και τις υπογραφές των αρμόδιων στελεχών της τράπεζας, προέξοφλούσε τις προθεσμιακές καταθέσεις τους και τις κατέθετε είτε στον προσωπικό λογαριασμό μισθοδοσίας της, είτε σε νέους λογαριασμούς των θυμάτων, τους οποίους είχε δημιουργήσει για συγκάλυψη.

Την Αστυνομία κάλεσε η Διεύθυνση της

τράπεζας όταν εμφανίστηκαν οι πρώτες υποψίες για υπεξάιρηση.

Σε βάρος της ταμίας σχηματίστηκε δικογραφία κακουρηγηματικού χαρακτήρα για απάτη με υπολογιστή, ψευδή βεβαίωση, υπεξάιρηση και νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματικές πράξεις.

Από την Αστυνομία εξετάζεται η εμπλοκή στην υπόθεση και δύο άλλων ατόμων.



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2
8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com

ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

Στο νοσοκομείο γιόρτασε τα γενέθλιά του ο Πρίγκιπας Φίλιππος

Ο σύζυγος της Βασίλισσας Ελισάβετ, Πρίγκιπας Φίλιππος, γιόρτασε τη Δευτέρα τα 92α γενέθλιά του στο νοσοκομείο, όπου αναρρώνει ύστερα από χειρουργική επέμβαση στην κοιλιακή χώρα.



Ο πρίγκιπας Φίλιππος υποβλήθηκε σε «διερευνητική» επέμβαση στομάχου και κοιλιακής χώρας, με γενική αναισθησία σε κλινική του Λονδίνου την περασμένη Παρασκευή. Τα αποτελέσματα των εξετάσεων αναμένονται αυτή την εβδομάδα.

Θα παραμείνει στο νοσοκομείο συνολικά για δύο εβδομάδες τουλάχιστον.

Αυτή είναι η τέταρτη φορά που νοσηλεύεται ο Πρίγκιπας το τελευταίο διάστημα: δύο φορές νοσηλεύτηκε το καλοκαίρι του 2012 για λοίμωξη της ουροδόχου κύστης, ενώ τα Χριστούγεννα και την Πρωτοχρονιά του 2011 για μία επέμβαση σε φραγμένη αρτηρία.

Τη Δευτέρα το βράδυ, η Βασίλισσα Ελισάβετ χωρίς ιδιαίτερη προειδοποίηση ή έκτακτα μέτρα ασφαλείας, πήγε στο νοσοκομείο για να ευχηθεί από κοντά στον σύντροφό της για 62 χρόνια. Το Μπάκιγγαμ, πάντως, κρατά χαμηλούς τόνους όσον αφορά την παραμονή του Πρίγκιπα στο νοσοκομείο.

«Η Ελλάδα σταδιακά αρχίζει και βρίσκει και πάλι μία θέση κύρους και αξιοπιστίας και στο ευρωπαϊκό, αλλά και στο διεθνές γίγνεσθαι», δήλωσε ο υπουργός Εξωτερικών, Δημήτρης Αβραμόπουλος μετά τη συνάντηση που είχε στο Λονδίνο με τον Βρετανό ομόλογό του, Ουίλιαμ Χέιγκ.

«Εδώ και λίγα χρόνια, το κύρος της χώρας μας διεθνώς τραυματίστηκε. Όλα αυτά, με μια σειρά πρωτοβουλίες και μια εξωτερική πολιτική εξωστρεφή, δυναμική, οραματική ξαναδίνουν στη χώρα μας κύρος, λόγο και ρόλο. Ιδιαίτερα δε, στην ευρύτερη περιοχή μας, η οποία ταράσσεται και πάλι αυτόν τον καιρό από μια σειρά από κρίσεις που φοβούμαι ότι μπορεί να οδηγήσει σε γενικότερη αποσταθεροποίηση της περιοχής. Η Ελλάδα είναι και παραμένει ένας ισχυρός πυλώνας ασφάλειας και σταθερότητας. Όλες δε οι αποστολές που αναλαμβάνονται στο όνομα της Ευρώπης σε αυτό αποβλέπουν και η Ελλάδα έχει έναν κεντρικό ρόλο να παίζει», τόνισε ο κ. Αβραμόπουλος.

Η ατζέντα των συζητήσεων μεταξύ των δύο υπουργών Εξω-

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΥΠΕΞ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΑΣ

Νέα σελίδα στις σχέσεις Αθήνας - Λονδίνου

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ



τερικών περιλάμβανε θέματα που αφορούν τις διμερείς σχέσεις όπως, η ναυτιλία, η εμπορική συνεργασία και η ενέργεια. Η κατάσταση στην Τουρκία, η κρίση στη Συρία, το Μεσανατολικό, το ζήτημα της ονομασίας των Σκοπίων, αλλά φυσικά και το Κυπριακό, ήταν επίσης ζητήματα που απασχόλησαν τους δύο υπουργούς.

Για το Κυπριακό

Αναφορικά με το Κυπριακό, ο κ. Αβραμόπουλος τόνισε ότι η θέση της ελληνικής κυβέρνησης είναι πως «θα πρέπει να στηριχτεί κάθε προσπάθεια, ώστε να συνεχιστούν οι διακοινοτικές συνομιλίες, πάντοτε υπό τη αιγίδα του ΟΗΕ».

Επιπλέον, υπογράμμισε πως η Κύπρος από τη μεριά της «έχει ένα σημαντικό ρόλο να διαδραματίσει στην ευρύτερη περιοχή».

Με την επίλυση του προβλήματός της και την επανένωση του νησιού, μπορεί να γίνει ένας ισχυρός παράγοντας σταθερότητας στο όνομα των κοινών σκοπών που όλη η Ευρώπη και όλοι μας θέλουμε να προωθήσουμε».

Επεσήμανε, ακόμα, ότι η συνάντησή του με τον Ουίλιαμ Χέιγκ δεν έγινε όπως συνήθως με «σημειώσεις που οδηγούσαν τη συζήτηση», αλλά, όπως είπε, «συζητήσαμε για όλα τα θέματα ανοιχτά. Για μια ακόμη φορά επιβεβαιώνεται η αξία και η σημασία της έντιμης διπλωματίας. Όλα αυτά σε ένα πνεύμα αλληλεγγύης, φιλίας και συνεργασίας».

Οι σχέσεις Ελλάδας-Βρετανίας

Η συνάντηση των δύο ανδρών έγινε σε «εξαιρετικά θερμό και

επικοδομητικό κλίμα», όπως είπε ο κ. Αβραμόπουλος, ο οποίος δήλωσε αποφασισμένος να «δυναμώσει περαιτέρω τους ισχυρούς δεσμούς των δύο κρατών», ενώ τόνισε ότι επιθυμεί μια πιο στενή συνεργασία σε θέματα που σχετίζονται με την ΕΕ και την ευρύτερη περιοχή.

Ο κ. Αβραμόπουλος, από την πλευρά του, έκανε λόγο για το άνοιγμα ενός νέου κεφαλαίου στις σχέσεις Αθήνας-Λονδίνου και για τους ιστορικούς δεσμούς μεταξύ των δύο χωρών, «που είναι πάντα ισχυροί», όπως επεσήμανε.

«Ξεκινήσαμε αναβιώνοντας παλιές ισχυρές θέσεις και σχέσεις», είπε ο κ. Αβραμόπουλος. Παράλληλα, τόνισε τη σημασία της ενεργοποίησης της Επιτροπής Βρετανο-ελληνικής Φιλίας του Βρετανικού Κοινοβουλίου, με τη νέα της σύνθεση. Η διακομματική αυτή ομάδα της βρετανικής Βουλής θα έρχεται σε επαφή με Έλληνες βουλευτές, με στόχο να αναβαθμιστούν οι σχέσεις των δύο κρατών.

Μάλιστα ο κ. Αβραμόπουλος απήθυνε εκ μέρους του πρωθυπουργού, Αντώνη Σαμαρά, πρόσκληση στον Ντέιβιντ Κάμερον να επισκεφθεί την Αθήνα και όπως σημείωσε «όλα αυτά θα γίνουν μέσω της διπλωματικής οδού».

Πρόσβαση στα δεδομένα κατασκοπείας της αμερικανικής NSA έχει και η Βρετανία

Η βρετανική Μυστική Υπηρεσία Παρακολούθησης GCHQ (στη φωτό οι κεντρικές της εγκαταστάσεις στο Chetham), έχει και αυτή πρόσβαση στις πληροφορίες που συλλέγει η αμερικανική NSA από την παρακολούθηση των δεδομένων μεγάλων δικτυακών εταιρειών, αποκαλύπτει η *Guardian*.

Η GCHQ έχει πρόσβαση στο σύστημα Prism τουλάχιστον από το 2010 (δεν είναι σαφές αν το χρησιμοποιεί ακόμη) και μάλιστα έχει αρχίσει να το χρησιμοποιεί και στην παραγωγή εκθέσεων. Η Υπηρεσία φαίνεται ακόμη ότι προχωρά και σε δική της επεξεργασία των δεδομένων. Σχεδόν 200 εκθέσεις προήλθαν από τα δεδομένα του Prism το διάστημα Μαΐου 2011-Μαΐου 2012, προσθέτει το δημοσίευμα της *Guardian*, ή πάνω από διπλάσιες από τον προηγούμενο χρόνο. Οι εκθέσεις δίνονται στην MI5 (εσωτερική ασφάλεια) και την MI6 (κατασκοπεία).

Διαμέσου του αμερικανικού προγράμματος παρακάμπτονται νομικές διαδικασίες για τη συλλογή προσωπικών δεδομένων.

Τυπικά, επειδή δεν υπάγονται στο βρετανικό δίκαιο, οι βρετανικές υπηρεσίες πρέπει να ζητήσουν με τον νόμιμο τρόπο δεδομένα από τις εταιρείες – μια διαδικασία που είναι χρονοβόρα.

Απαντώντας στην *Guardian*, η GCHQ αναφέρει ότι «λαμβάνει σοβαρά υπόψη τις υποχρεώσεις της



έναντι του νόμου», αλλά δεν αναφέρει αν έχει ακόμη πρόσβαση, πόσες συνολικά εκθέσεις παρήγαγε από το πρόγραμμα ή ποιοι υπουργοί γνώριζαν για το πρόγραμμα.

Το Prism είναι σε λειτουργία περίπου από το 2007 και αφορά την πρόσβαση στα δεδομένα μεγάλων εταιρειών, όπως η *Microsoft*, η *Yahoo*, η *Apple*, το *Facebook* και άλλες.

Άγνωστο ως σήμερα, ήρθε στο φως από την *Guardian* σε συνέχεια αποκαλύψεων για την μαζική παρακολούθηση των τηλεφωνικών συνδιαλέξεων εκατομμυρίων Αμερικανών πολιτών από την NSA από Αμερικανό πρώην υπάλληλο της CIA.

Τα εσωτερικά ηλεκτρονικά έγγραφα που ήρθαν στο φως δείχνουν ότι η συλλογή γίνεται τόσο σε αποθηκευμένα δεδομένα των χρηστών όσο και σε πραγματικό χρόνο, χωρίς να το γνωρίζουν. Κατά την NSA είναι ένα «πολύτιμο, μοναδικό, και παραγωγικό σύστημα».

GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...
You owe it to yourself...

Our History...

67 years of success and credibility...

Our Knowledge...

Proactive Financial Solutions...
Proactive, In-house Tax Planning...
Registered Training Office...

Our Commitment...

Excellence and Value for Money...

Our Services...

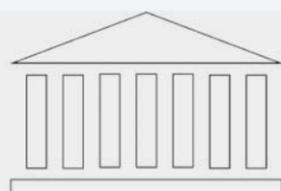
Professional, Flexible and Timely...
Audit and Accountancy Compliance...
General Tax Planning and Compliance...
Estate and Inheritance Tax Planning...
Business and Strategic Planning ...
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...

From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...

Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005
E-MAIL:

info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:

DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES
BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.
ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

ELEFTHERIA

OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER

English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 13th June 2013

Editor:
Ariena Constantinou



PRESIDENT ANASTASIADES:

«We will do all that is humanly possible to alleviate the impact of the Eurogroup Agreement»



President of the Republic Nicos Anastasiades has assured that his Government will do all that is humanly possible to alleviate, to the greatest extent possible, the impact of the Eurogroup Agreement.

In his address at the 8th Cyprus – Russian Festival held in Limassol, President Anastasiades referred to the relations between the two countries noting that “we are delighted by the natural affinity shared between Cypriots and Russians”. “Affinity between our peoples is a symbolic emblem of our relations, relations that have proven resilient and durable even when tried and tested through the unprecedented dire economic situation which Cyprus currently faces”, he added, according to an official

announcement issued here today.

In this respect, he continued, “it is pertinent to address our Russian friends present here and convey that I wholly acknowledge and share their understandable bitterness and apprehension caused by the coercive manner with which the Eurogroup Agreement was imposed on my Government”.

President said that he was also fully aware “of the difficulties they are facing, as well as the financial losses they have suffered”, adding that “it is for these reasons that I wish to assure you that as a State, and, particularly, as a Government, we will do all that is humanly possible to alleviate, to the greatest extent possible, the impact of the Eurogroup Agreement, especially as regards the compensation of part of the losses which shareholders of banks, holders of debt securities and depositors have suffered”.

He said that “this is all the more applicable in order to demonstrate our friendly feelings, gratitude and recognition of your valuable contribution to Cyprus and its economy”.

President also expressed his satisfaction and gratitude “for the vote of confidence, trust and faith which the vibrant Russian community residing in Cyprus, as well as the Russian Business Community, has since the Eurogroup Agreement been displaying to Cyprus and its economic and banking system”.

“This in turn demonstrates that the principle of solidarity will continue to characterize the relations between our two countries and also proves that, contrary to unfounded rumours circulated in specific directions, Cyprus and Rus-

sia will continue to enjoy a mutually beneficial partnership, a partnership which has a prosperous future”, he noted.

Referring to the festival, he said that “the fact that this Festival is being held for the 8th consecutive year, attracting each year more than 10,000 people, manifests that it has become a firmly established traditional festivity in the hearts of both Russians and Cypriots and one through which our solid bonds of friendship are celebrated”.

As he said, “by celebrating the aspects of the rich culture and traditions of our peoples, we reaffirm the deep-rooted quality of everything that unites us. Your prolific presence here provides more than ample attestation to this fact”.

He added that “our countries share a long-standing partnership at all levels and in all fields: a partnership founded on concrete and deeply-entrenched historical, political, cultural and religious ties”. “This is a partnership”, he continued, “greatly valued by the Government and the people of Cyprus and one that we actively aim to upgrade even further. My presence here is tangible proof of my Government’s commitment to further the partnership to new levels”.

At the same time, he concluded, “for many of our Russian friends, Cyprus has become your second home, while for many Cypriots your ties with Russia go far beyond business and entrepreneurial activities, embracing strong interpersonal links and respect for this magnificently diverse and rich-in-heritage country”.

FM Kasoulides: No Tymbou flights in exchange for Famagusta return

There has been no discussion on a possible return of the Turkish occupied fenced-off town of Famagusta to its legal inhabitants in exchange for allowing direct flights to and from the illegal Tymbou airport, in Cyprus’ northern Turkish occupied areas, Foreign Minister Ioannis Kasoulides has said. This issue is not under discussion, he told CNA in an interview, adding that the Greek Cypriot side has never raised such an issue.

“Right now what we have is our proposal on this issue, which we believe will help the talks significantly if Famagusta is returned to its legal citizens. Once other issues come up we will look into them, he added.

The Foreign Minister said that talks on the Cyprus problem will not resume from the beginning, adding that it will be made clear that the Greek Cypriot side is not bound by positions which President Nicos Anastasiades has already said he does not subscribe to them, on the basis of the principle that nothing is agreed until everything is agreed.

With regard to the situation in Turkey, the Foreign Minister said that the EU must be concerned about the reasons of this unrest in relation to the social level of Turkey as a candidate country for EU membership. Asked about the credibility of Alexander Downer, UN Secretary General’s Special Advisor on Cyprus, Kasoulides cautioned against public comments on the matter.

Replying to another question on possible personal interest on his part for the post of EU Cyprus Commissioner, the Minister pointed out that his



priority now is to contribute in the best way he can to the success of President Anastasiades’ government.

Asked about his recent visit to Paris, he said it reaffirmed the high level of bilateral relations, ahead of a visit President Anastasiades will pay next week to Paris.

On the case of the occupied town of Varosha (fence off area of Famagusta), on the east, the Minister said it was too early to discuss confidence building measures with regard to the

turn of the fenced-off town of Famagusta to its legal citizens.

He described any such possible move (return of Varosha) as a way to bridge the huge gap of confidence that exists between the two sides. He referred to past attempts by Turkey to operate flights to and from Tymbou airport, which did not succeed. “Right now what we have is our proposal on this issue, which we believe will help the talks significantly if Famagusta is returned to its legal inhabitants. Once other issues come up we will look into them,” he added.

Asked about his forthcoming visit to London, Kasoulides said that he was invited by his British counterpart William Hague to a working lunch on Monday June 17, adding they will hold talks on the Cyprus problem, bilateral relations and European issues.

On possible Turkish Cypriot participation in the European Parliament, the Foreign Minister said “we are against the status of observers but we are in favour of Turkish Cypriot participation in the European elections in Cyprus. During previous European elections very few of them voted but that was their choice. They were offered this possibility, through constitutional changes.”

Asked about natural gas exploitation in the region, Kasoulides said hydrocarbons in the Mediterranean sea will certainly bring together Lebanon, Egypt and Israel, adding that Cyprus will also contribute to this. He noted that all countries have the legal right to reap the benefits of their Exclusive Economic Zones.

ERT closure



The Greek public broadcaster ERT closed down almost immediately Tuesday midnight after the government announcement, causing shockwaves across the country. Three TV channels, several radio stations and the internet stopped operating. The government said a new restructured public service would be up and running by the 29th August

Anastasiades paid official visit to Paris

President Nicos Anastasiades met yesterday with his French counterpart François Hollande at the Palais de l’Élysée. Anastasiades arrived at the French capital on Tuesday, and yesterday he first met the President of the National Assembly of France Claude Bartolone. Later he met Hollande at



Palais de l’Élysée. In the evening he attended a reception hosted by the Ambassador of Cyprus in Paris Marios Lyssiatis. Today, Anastasiades will have a meeting with TOTAL Chairman and Chief Executive Officer Christophe de Margerie. Later on he will meet Prime Minister of France Jean-Marc Ayrault. The President is accompanied by Foreign Minister Ioannis Kasoulides, Ambassador Lyssiatis, Government Spokesman Christos Stylianides and other state officers. The President returns to Cyprus tomorrow.

Cyprus Government not informed about Downer becoming ambassador

Acting Government Spokesman Victoras Papadopoulos has said that the government has not been informed as to whether UN Special Advisor to the UN Secretary-General on Cyprus, Alexander Downer, will become his country’s ambassador to Washington.

Invited to comment on relevant press reports on Saturday, Papadopoulos said that the “government has no knowledge and has not been informed by anyone as to whether Downer wants to become his country’s ambassador in Washington or if there are any replacement scenarios examined by the UN and therefore has no comments on that”.

House Speaker calls on EU to urge Turkey to end its unlawful behaviour

The European Union should make it completely clear to Turkey that its unlawful behavior will lead to ending its European accession course, pledged Saturday Speaker of the House of Representatives Yiannakis Omirou. Speaking at the funeral of George Ioannou Georgiou, in Kathikas village of Paphos, who went missing during the 1974 Turkish invasion of the island and whose remains were identified through DNA, he said that 39 years after the invasion and “after the heroic sacrifice of Georgiou, the results continue to exist and threaten with complete national cleansing both Cyprus and its people.

The proclamation of the illegal regime in the occupied areas, the increase of its occupation forces, the transfer of illegal settlers from Turkey to change the demography of the occupied areas as well as the appropriation of Greek Cypriot properties, do not leave any room to the imagination of Turkey’s final aims.

Omrou said that the various proposals and approach by the Turkish side on the Cyprus issue aim for the recognition of two separate entities, which opens the road for the completion of the occupation in the future. “We should remain firm in supporting the fundamental principles of a solution to the Cyprus issue and develop initiatives and actions, with the help and coordination of Greece”, Omirou added.



IMF admits mistakes on Greece bailout

The International Monetary Fund (IMF) has admitted that it made mistakes in handling Greece's first international bailout. The IMF said it was too optimistic in its growth assumptions and said a debt restructuring should have been considered earlier.

Greece was granted a 110bn euro (€93bn; \$145bn) bailout by the IMF and EU in May 2010. Another 130bn euro rescue package was approved in February 2012.

Greece's first bailout came amid fears the country would default on its debts and that it could spark debt contagion in the eurozone.

The IMF has now released a study looking at the handling of the programme. It admitted that it bent its own rules on exceptional access for the programme to go ahead.

To justify exceptional access, one of the four criteria that must be met is that public debt is sustainable in the medium term.

But the IMF said: "Even with implementation of agreed policies, uncertainties were so significant that staff were unable to vouch that public debt was sustainable with high probability." But staff wanted to go ahead with exceptional access because of fears that any spillovers from Greece would threaten the rest of the eurozone and the global economy.

The IMF then amended the criterion to where debt was not sustainable with high probability, "a high risk of international spillover effects provided an alternative justification".

The IMF described the programme, which ran



from May 2010 to March 2012, as a "holding operation" that gave the euro area "time to build a firewall to protect other vulnerable members and averted potentially severe effects on the global economy".

It said it had notable successes such as achieving strong fiscal consolidation, Greece remaining in the eurozone and any spillovers that might have had a severe impact on the global economy were relatively well-contained.

But it also said there were notable failures, chiefly market confidence was not restored, the banking system lost 30% of its deposits and the Greek economy experienced a much deeper-than-expected recession.

Greece's economic output (GDP) in 2012 was 17% lower than in 2009, compared with the IMF

and EU's initial projection of a 5.5% decline. The original growth projections were not marked down until the fifth review in December 2011.

The unemployment rate in 2012 was 25%, compared with the original programme projection of 15%.

The IMF added that in future Fund staff should be more skeptical about official data.

The report also said there was no clear division of labour between the IMF, the EU and the European Central Bank, the so-called "troika". It said that while there were "occasional marked differences of view" within the troika, these were generally not on display to the authorities so did not risk slowing negotiations, and noted that "coordination seems to have been quite good under the circumstances".

Hard-hit Greeks complain about IMF

Greeks reacted with an air of vindication and outrage at the International Monetary Fund's admission it erred in its handling of the country's bailout, berating an apology that comes too late to salvage an economy and countless lives in ruins.

Anger was palpable on the streets of Athens, where the EU-IMF austerity recipe that the Washington-based fund says it sharply misjudged has left rows of shuttered stores and many scrounging for scraps of food in trash cans.

"Really? Thanks for letting us know but we can't forgive you," said Apostolos Trikalinos, a 59-year old garbage collector and a father of two.

"Let's not fool ourselves. They'll never give us anything back. I'm sorry for all the people who killed themselves because of austerity. How are we going to bring them back? How?"

The IMF acknowledged that it underestimated the damage done to Greece's economy from spending cuts and tax hikes imposed in



a bailout, which was accompanied by one of the worst economic collapses ever experienced by a country in peacetime.

A report looking back on the bailout said the Fund veered from its own standards to overestimate how much debt Greece could bear, and should have pushed harder and sooner for private lenders to take a "haircut" to reduce Greece's

debt burden.

Prime Minister Antonis Samaras told reporters the acknowledgment justified his positions. He had criticised from the outset "what the IMF has called mistakes".

"And we have been correcting those mistakes over the past year," Samaras told reporters during a visit to Helsinki.

Greeks have seen their incomes

plunge by about a third since the debt crisis erupted in 2009 and prompted Greece to seek two bailouts from the EU and the IMF. The unemployment rate has hit nearly 27 percent and suicide rates have soared. Worst hit have been the youth, nearly 60 percent of whom are unemployed.

"The IMF admits to the crime," the leftist Avgi newspaper declared on its front page. Top selling newspaper Ta Nea branded it an "admission of failure".

In the corridors of power, some officials suggested the admission could strengthen their hand in future talks with the IMF, European Union and European Central Bank, collectively known as the troika, on debt relief or new austerity measures.

"It is positive that the report recognises that there were mistakes in Greece's programme in the past and we hope that they will not be repeated in the future and then create the need for corrective action," a senior government official told Reuters.

The EU will support Cyprus's recovery effort

The EU will support Cyprus' recovery effort, head of the European Commission Office in Cyprus Georgios Markopoulitis said.

Markopoulitis was addressing an event at Neapolis University in Pafos, on a new growth model for Cyprus, which was organised jointly by the European Commission in Cyprus, the European Parliament in Cyprus and the Press and Information Office of the Republic in cooperation with the University and Pafos Europe Direct to mark the European Year of Citizens 2013.

Available EU funds for Cyprus will be mobilised as soon and as effectively as possible, Markopoulitis said, adding that already for the period of 2007 to 2013 an amount of approximately 40 million euro has been directed to

Cyprus.

Cyprus is expected to receive about 1.1 billion euro during the period 2014 - 2020 he said, adding that half of that will come from EU structural funds to support actions on growth and the creation of jobs.

He further highlighted the fact that the European Investment Bank can be counted on as a valuable ally, as he put it, in the effort for growth.

Already, it has provided the Republic of Cyprus with a loan of the order of 100 million euro to be used in crucially important investments, he said.

Markopoulitis referred to the establishment of a special task force which will work in cooperation with Cypriot authorities to ensure, as he said, that EU funding will be directed in areas

where it will be most effective.

The task force will also offer technical knowhow in order for the adjustment programme goals to be achieved, he added.

The Eurozone Finance Ministers, collectively known as the Eurogroup, decided to provide 10 billion euro financial assistance to Cyprus, after imposing losses to uninsured bank deposits in a bid to recapitalize the island's troubled banking sector, heavily exposed in Greece.

As part of the bailout, Bank of Cyprus, the island's largest lender, absorbed the good part of Cyprus Popular Bank (insured deposits and loans). Furthermore, 27.5% of uninsured deposits in BoC have been converted into equity, whereas an additional 22.5% remains frozen until an evaluation of the Bank's assets.

CYPRUS

FinMin issues fifteenth decree on restrictive measures

The Finance Ministry issued on Friday the fifteenth decree on capital restrictions, which includes additional provisions under which the termination of fixed term deposits prior to their maturity is allowed.

The Ministry said that fixed term deposits can be terminated prior to their maturity:

- to transfer, to a sight/current account within the same credit institution, in the case of fixed term deposit belonging to a natural person, of the exact amount to be solely used for the payment of medical expenses to the medical care provider.

- for a transfer to a sight/current account within the same credit institution, to repay obligations to the Republic.

Furthermore, any new fixed term deposit that is created with funds from a sight/current account and or from cash is not subject to the restrictions for fixed term deposits.

The decree only permits to transfer 300 euro daily per natural person, from a notice account of a natural person, to a sight/current account of a natural person, within the same credit institution.

In addition, exempted from the restrictive measures is money transferred from abroad to a credit institution in the Republic and then re-transferred to a second credit institution in the Republic, provided that the first credit institution clarifies in the details of the transfer that the money fall under the exemption of the restrictive measures.

The Ministry said that the decree will apply for fourteen days.

GREECE

Opinion poll shows ND lead over SYRIZA

New Democracy (ND) leads by 2.3 percent over main opposition SYRIZA, according to an opinion poll conducted for Real-News Sunday newspaper.

According to the poll results, ND was leading with 27.9 percent, followed by SYRIZA with 25.6 percent, ultra-right Golden Dawn (Chryssi Avghi) with 13.4 percent, Independent Greeks with 6.9 percent, PASOK with 6.4 percent, Democratic Left (DIMAR) with 6.2 percent and the Communist Party of Greece (KKE) with 5.8 percent.

In response to who would be most suitable for prime minister, current Prime Minister Antonis Samaras (and ND leader) was preferred by 43.2 percent of the respondents, followed by SYRIZA leader Alexis Tsipras with 23.7 percent, while 31.2 percent said neither of the two.

Hotel/restaurant turnover index down 16.9 pct in Q1

The turnover index in the hotel and restaurant services sector fell 16.9 pct in the first quarter of 2013, compared with the same period last year, after a decline of 24 pct recorded in the same period in 2012, Hellenic Statistical Authority said on Friday.

The statistics service, in a report, said the index was down 24.3 pct compared with the fourth quarter of 2012.

New measures to curb fare-dodging on public transport

The development, competitiveness, infrastructure, transport and networks ministry on Thursday announced plans for further measures to curb fare-dodging on Athens public transport, in order to avoid raising fares. The decision was made at a meeting chaired by the general secretary for transport Nikos Stathopoulos with the managements of the capital's public transport organisations. Those present said that measures taken last September had raised revenues but had to continue to avoid further ticket increases in October, when the issue was examined in collaboration with Greece's troika of lenders. They predicted that fare increases can be avoided and would in all cases be less than the 25 percent called for in bailout agreements.

Stathopoulos said that the target was to increase OASA revenues by 10 percent, or 25 million euros.

A measure to be introduced before the end of June is that of allowing passengers to only board from the front of the bus, so that they must go past the driver and he can check if they stamp their ticket. In addition, passengers will also be able to buy tickets in the bus, though at a higher price (1.50 instead of 1.40 euros). There will also be an increase in the number of ticket inspectors

The best time to invest in Cyprus is now

BY THEODORE PANAYOTOU*

From the ashes of its economic collapse, Cyprus is emerging as one of the best destinations for value investing.

Because of its economic troubles as a result of its large banking sector, its exposure to Greek debt and its overgrown public sector, the Cyprus economy has been downgraded by the rating agencies and put under a Eurozone bailout programme. The unprecedented haircut of bank deposits over 100,000 created a bitter taste and harmed the country's reputation as a regional financial centre.

All these sound bad. But in every adversity there is an opportunity, and in Cyprus now there are plenty. First of all, both the overblown banking and public sectors which were claiming the lion's share of resources and attention and distorted the economy are being cut down to size. The real economy and the private sector are at last receiving the attention they deserve. There is a genuine interest in promoting innovation and entrepreneurship and in attracting direct foreign investment into the real economy rather than footloose bank deposits and "offshore", "virtual" or "fictitious" companies.

Labour costs have fallen and will continue to do so for a while under the pressure of 15 per cent (50 per cent among the young) unemployment. The power of the labour unions has been steadily reduced by the crisis and the memorandum with the troika; closed jobs are being opened up and the flexibility of labour market is being increased.

Government bureaucracy is being curtailed and procedures streamlined to reduce the delays and cost of public services to the private sector. A process of public sector reform and modernisation of the public service is part of the memorandum signed with the troika. A study of how best to do it is currently underway under way by the World Bank with input from the British government, which underwent similar reforms. The semi-public organisations and lumbering state enterprises are in the process of being closed or privatised. A new breeze of healthy competition is blowing and this is only the beginning.

There is a new pro-business government in power which, though strapped financially and constrained by the memorandum with the troika, is making genuine efforts to attract foreign investments with generous incentives including permanent residence permits and even citizenship for the right level of investment.

The mighty financial system of Cyprus may be no more but the world-class accounting, legal, and other business services are still available and highly competitive.



And so are a host of engineering and other technical services, which are of equally high level. Cyprus has a highly skilled and disciplined labour force which is now available at much more competitive wages than it was a couple of years ago.

Land and real estate prices have been falling steadily in the past two years and are now 20-50 per cent lower than they were two to three years ago. Correspondingly, rents have dropped and further 20-25 per cent reductions are being debated in parliament. The virtual impossibility of securing a loan from Cyprus banks today means that the real estate market is and will continue to be soft for a while and that there are good opportunities for those who have cash or have access to borrowing from other sources. The large number of non-serviced loans, loans in default or inadequately secured loans means that the supply of attractively priced land will increase in the near future.

The cost of electricity which was just about the highest in Europe has begun to fall (10 per cent in the last couple of months) and is expected to be reduced further as a result of the forthcoming privatisation of the Electricity Authority, increased use of natural gas and renewable energy, especially solar, which is actively being promoted and supported by the government. There is also a growing interest in investing in energy conservation through retrofitting and efficient new building design with expected savings of 20-30 per cent of energy use.

Of course, Cyprus continues to enjoy the many comparative advantages of its location in the Eastern Mediterranean and the crossroads between three continents. It is the only non-Muslim neighbour of Israel with excellent relations with both Israel and the Arabs, while being a member of both the EU and the Eurozone.

Its climate, infrastructure, telecommunications, and convenient air connections to Europe, Asia and the Middle East are other well-known attractions. Also, it should not be forgotten that English is spoken in Cyprus more than in any other European country outside the British islands. Cyprus also

has one of the highest percentages of university graduates in the world, many of whom are now looking for new opportunities following the contraction of the traditional sources of employment in government, the state enterprises and the banks.

What Cyprus needs to do now is to convert its many comparative advantages into competitive advantages. How? First by reforming its economy to make it more efficient and responsive to local and global market changes; second, by applying high levels of technology and management to all its products and services; third by opening itself to the world and making its enterprises more outward looking and export oriented; and, fourth by investing more in research and innovation and promoting innovative entrepreneurship (start-ups).

The first, Cyprus is already doing as part of its compliance with the terms of its bailout. The reforms under way are expected to result in a leaner and more agile public sector; a more open and flexible labour market; and a more outward-looking and competitive business environment. Application of high levels of technology and management to existing and new products and services will add the level of quality, sophistication and differentiation required for penetrating global markets. It is here that foreign direct investment, accompanied by access to technology, management and markets, in partnership with local firms, can open up many profitable opportunities, previously untapped.

A yet another opportunity opening up is for business angels and venture capitalists looking for innovative start up opportunities to invest risk capital in exchange for equity in promising business ideas turned into products with high market potential. A couple of years ago those interested in innovative entrepreneurial ventures or start-ups in Cyprus were few and far in between. University graduates even in engineering, ICT, and business aspired for a government or bank job.

Today, hundreds and possibly thousands of university graduates from all fields have business ideas and aspire to start their own busi-

ness, seeking mentors and support in events such as the Open Coffee Cyprus, Start-up Live Cyprus and the Global Entrepreneurship Week, among others. Local business angels and venture capital funds, totally absent in the past, are just beginning to emerge in response to strong demand for financing of entrepreneurial ventures in the making. Given the limited local tradition, experience and knowhow in this area and the lack of liquidity, there is an emerging and rapidly growing need for early stage, growth and expansion financing along with related knowhow that opens up another set of promising opportunities for the right investor.

While uncertainties and risks continue to exist, they pale by comparison to the potential return. Cyprus is a currently undervalued investment destination which offers the early investor value for money and a first-mover advantage, which may not be available later on when the perceived risk will be lower and opportunities recognised more widely. The discovery of large quantities of natural gas in the Cyprus EEZ is another boost to the value of investment and equity even though gas and revenues will not start flowing until 2020.

Indeed this is the best time to invest in Cyprus for investors who want to avoid regretting in a couple of years time not acting when Cyprus was still affordable and full of emerging opportunities. It is a common secret that Cyprus is today a grossly "undervalued stock" but far too few act on this knowledge and profit from it.

*Dr Theodore Panayotou, director of the Cyprus International Institute of Management and professor of economics and the environment at Harvard University, served as consultant to the UN and to governments in the U.S., China, Russia, Brazil, Mexico and Cyprus. He has published and was recognized for his contribution to the work of the Intergovernmental Panel on Climate Change won the Nobel Peace Prize in 2007. Contact: theo@ciim.ac.cy

A game of leapfrog

I love RISK. It is a strategy board game that often kept us up until the early hours of the morning. I recall vividly the time when one of my co-players jumped up and left the house in horror leaving us behind to wonder what happened. As we discovered the following day, he had taken his parents to visit relatives and, absorbed by the game, left them there.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

I am not suggesting that Putin and Obama play RISK across the internet until the early hours of the morning and this is the reason for Putin's divorce but if we are to understand what is going on in Syria, we need to look at their board game and not rely on the crocodile tears of Fox News.

At the centre of that board game is Iran with its ability to block the Strait of Hormuz, a narrow channel through which 45 per cent of the world's exported seaborne oil flows. With the collapse of Iraq, Iran is now the dominant power in the area and its influence on Syria is a serious threat to Iraq and Turkey.

The problem is not difficult to see if you understand the leapfrog game between Russia and the US. The Russian strategy for dealing with their encirclement by US allies is to try to leapfrog them. They recruit their own allies behind the American zone of influence and then try to increase the political and military pressure on them.

This is how this whole problem in the Middle East began. The collapse of the Ottoman Empire after the First World War having controlled the region for five centuries left vast areas in the Middle East under the control of Britain and France. Syria then was a vast Ottoman province and Lebanon, Palestine and Jordan did not exist.

The first carve-up of Syria came courtesy of Mr Sykes and Monsieur Picot who in a secret deal during the First World War divided the territory between Britain and France on a line running west to the sea from Mount Hermon. The French north was further divided between Syria and newly formed Lebanon and the British south was divided between Jordan and Palestine. The only traces of Israel then were relatively small Jewish communities that were strengthened in numbers from the Jewish Diaspora. They started moving into the region since the 1880s as part of the Zionist movement seeking to create a Jewish homeland inspired by the European idea of the nation state.

What they found under the Ottomans was a semi-feudal system with absentee landlords from whom the Jews could buy the land aided by the Jewish Diaspora. So the land was taken virtually from under the feet of the Palestinians who had been there since at least the time of David and Goliath.

The Middle Eastern problem was not created by Israel. It was created primarily by the Anglo-French (succeeded by the Americans), Syria and Russia: The Anglo-French because they carved-up the Middle East moving rival clans where they did not belong. It was created by Syria because of its claim to its territory and its objection to the creation of Lebanon, Palestine and Jordan in it. And it was created by Russia, who patronised Syria, Egypt and Israel in an effort to leapfrog American influence in the area.

Most people believe that the US was always an ally of Israel. This is not true. It was pried out of the Soviet sphere of influence by the Americans in an effort to break the Soviet hold in the area. This has not changed. The US needs to contain Iran that has become a major power following the collapse of Iraq. Iran's hold on Syria is too close for comfort.

We are, of course, told to believe that these popular movements in the Arab world erupt suddenly but as we know only too well from our own history, it is too easy to get kids from school demonstrating and shouting slogans until the whole country breaks into a fever and takes up arms. Assad was a popular leader. What changed so suddenly for his people to want his head?

The Law Society's Network
LAWYERS for your **BUSINESS**

MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS

UK TRADE & INVESTMENT
UK Advisory Network Member

◊ Probate	◊ Dispute Resolution
◊ Property	◊ Intellectual Property
◊ Commercial Leases	◊ Taxation
◊ Family	◊ Trusts
◊ Criminal	◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Dr Linda Papadopoulos has appointed as ambassador for children's campaign in Britain

A campaign that encourages parents to set aside time to play with their children has appointed Dr Linda Papadopoulos as ambassador.

She will help spearhead work throughout the year for the Make Time 2 Play campaign, which is a long-standing initiative run by the British Toy and Hobby Association (BTHA). It also aims to help parents understand the "vital" role that play has in developing healthy childhoods.

Dr Papadopoulos is a counselling psychologist well-known for her work on children's issues and the effects of media and societal change on kids' social and emotional development.

"As a parent as well as a psy-



chologist, I recognise the time pressures that are on both parents and children. Sometimes, in our attempt to create fulfilled and rewarding childhoods for our children, we can overlook that basic

ingredient for a happy child: play," she commented.

"Children need space and time to work through the life skills they are developing every day, and play enables this. But also, like all of

us, children sometimes just need a break, so I'm completely supportive of the Make Time 2 Play campaign and what it stands for. And I look forward to exploring different themes over the coming year."

Natasha Crookes from the BTHA commented: "We are delighted to have Dr Papadopoulos join us on our campaign.

Although the basic argument is a simple one, there are a number of more complex issues that arise when discussing play, and we're confident we have an ambassador that can help us discuss those issues in depth, but with the clarity of vision that she brings to all of the issues that she tackles."

Maria Alambritis Joins top art gallery

A Greek Cypriot postgraduate has this month finished her postgraduate studies and is going straight into a crucial role at one of Britain's top art galleries.

Maria Alambritis followed up on her first class honours degree in the History of Art at UEA with a masters degree at the prestigious Courtauld Institute. Maria starts in full time work at the Birmingham Museum & Art Gallery this week after just having finished all her studies. The position Maria has successfully applied for is supported by the Heritage Lottery Fund. It is an Art Curatorial Traineeship and Maria will receive training in her specialist field in a range of skills common to entry level curatorial posts.

The Birmingham Art Gallery is known for having one of the largest collection of works by the Pre-Raphaelite Brotherhood. Maria's dissertation for her Masters degree was on one of those artists of Greek descent namely, Marie Spartali.



Marie Spartali was the youngest daughter of Michael Spartali who was a wealthy merchant and the principal of the firm Spartali & Co and Greek consul-general based in Lon-

don in the 1860's. Marie Spartali had a sixty year career during which she produced one hundred works exhibited in Great Britain and the United States. She and her two cousins were collectively known as "the Three Graces", after the Charities of Greek Mythology (Aglaia, Euphrosyne and Thalia) as all three were noted beauties of Greek Heritage.

Commenting on her progress, Maria's father, Cllr Stephen Alambritis, said "We are so proud of her achievements to date. We spent a day in Birmingham back in April of this year to coincide with her interviews and we thought nothing of it given that Maria was one of over 200 applicants for this job. So it was a real surprise when they called back to say Maria had got the job"

Cllr Alambritis concluded "We believe her dissertation on Marie Spartali, arguably the greatest Greek female artist of the Pre-Raphaelite movement, was instrumental in helping Maria get this exciting role"

Lobby for Cyprus at the House of Commons

TUESDAY, 9 JULY 2013, 7-9 PM

Theresa Villiers MP
Simon Hughes MP
Sir Alan Meale MP
David Burrowes MP
Sir Roger Gale MP
Lord Harris of Haringey
Mike Freer MP
Julian Huppert MP
Jim Sheridan MP
Andy Love MP
Barry Gardiner MP

in association with the
President of the National
Federation of Cypriots in the UK
Peter Droussiotis

invite you to a meeting in Parliament

«Cyprus: prospects for
a reunited island»

in Committee Room 13, House of Commons
Tuesday 9 July 2013, 7.00pm to 9.00pm
RSVP: enquiries@cyriotfederation.org.uk

ENTRY BY INVITATION ONLY THIS INVITATION IS PERSONAL AND NON-TRANSFERABLE PRESENT THIS INVITATION AT ST. STEPHEN'S GATE, ALLOWING APPROXIMATELY 45 MINUTES TO PASS THROUGH SECURITY

Supreme Court rejects appeals against "haircut" on bank deposits

The Supreme Court rejected on Friday appeals against a government decision to impose a "haircut" on uninsured banking deposits in the context of a 10 billion euro bailout.

The Court plenary ruled by majority vote that the "haircut" does not constitute a public act but a private act and as such it can be examined in civil lawsuits against the banks and possibly the government. Under the bailout agreement, uninsured deposits (over 100,000 euro) in the island's largest bank, Bank of Cyprus, will take losses up to 60% whereas Cyprus Popular Bank, Cyprus' second largest lender, will be liquidated with its uninsured deposits estimated to lose up to 80% in a bid to cover the banks' capital needs, amounting to 10.6 billion euro. Following the decision, approximately 5,000 depositors appealed to the Supreme Court, requesting that the decision be revoked.

The Court said that since the bank's contractual obligations were affected, depositors could launch civil lawsuits against the bank in the district courts, while these proceedings may be extended against the Republic which issued the Decree that affected the banks' capacity to repay its depositors.

Commenting on the decision, both Attorney General Petros Clerides and Alecos Evaggelou, the Central Bank's legal advisor, said the ruling provided the guidelines on the rights of the applicants which should be examined carefully.

PM: Greece in the constellation of recovery

Greek Prime Minister Antonis Samaras said that Greece is in the constellation just before recovery, addressing on Sunday his New Democracy (ND) party Central Macedonia pre-congress, held in Thessaloniki.

"Disagreements exist in the three-party coalition government" he said adding that "in the 11 months this government is at the helm we have brought stability and achieved to recover the country's credibility".

Referring to IMF's mistake Samaras said that "we had pointed out the mistakes from the first memorandum, but now it is too late and it's no use looking back". Samaras said that "the neonazi are the only black spot in the last years" and referring to main opposition SYRIZA he charged them that "they serve the neonazis when they ask for the legalisation of all migrants" He also charged SYRIZA for populism and that by sending away the investors they undermine the country's exit from the crisis".

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Peter Andre to start Kung fu schools



Peter Andre will soon launch his own Kung fu schools around Britain to help youngsters learn the martial art and discipline themselves.

The 40-year-old plans to open almost 500 centres with the help of son Junior's trainer.

"I'm just about to launch a franchise of Kung fu schools across the country. This is keeping kids off the street and it teaches them discipline. It's all about that and learning a skill, which brings confidence," thesun.co.uk quoted Andre as saying.

The "Mysterious girl" singer is looking forward to the project.

"We're going to be doing quite a lot. It's going to take some time. I can't wait," he said

Η Άλωση στις δημώδεις παραδόσεις και τον έντεχνο λόγο του Ελληνισμού

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Παρόμοια ποιήματα, αλλά και θεατρικά έργα και μυθιστορήματα, με θέματα αντλημένα από την Άλωση, γράφτηκαν άπειρα από διακεκριμένους Νεοελληνες λογοτέχνες (Ιωάννης Ζαμπέλιος, Γεώργιος Τερτσέτης, Αριστοτέλης Βαλαωρίτης, Αλέξανδρος Μωραΐτινης, Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης, Γεώργιος Ζαλοκώστας, Χρήστος Χρηστοβασιλης, Κωστής Παλαμής, Γεώργιος Δροσίνης, Ιωάννης Πολέμης, Άγγελος Σικελιανός, Ηλίας Βενέζης, Στράτης Μυριβήλης, Μ. Καραγάτσης, Νίκος Καζαντζάκης, Νίκος Εγγονόπουλος, Φώτης Κόντογλου, Γιώργος Σεφέρης, Οδυσσεύς Ελύτης και πλείστοι όσοι άλλοι.

Επιλέξαμε, όμως, και παραθέσαμε ολόκληρο το ποίημα αυτό του Βιζυηνού, επειδή στους στίχους του ανταναικλάται όχι μόνο η λαϊκότροπη παράδοση για την Άλωση, αλλά και η ιστορική πραγματικότητα, όπως αυτή μας έχει παραδοθεί από τους αυτόπτες και άλλους σύγχρονους και μεταγενέστερους μάρτυρες του άνισου εκείνου αγώνα για τη σωτηρία της Κωνσταντινούπολης και των κατοίκων της.

Οκτώ μονάχα χιλιάδες πολεμιστές διέθετε τότε ο Κωνσταντίνος Παλαιολόγος (1448-1453), πολλοί, μάλιστα, από τους οποίους ήταν Φράγκοι, ενώ το ποικιλώνυμο στράτευμα του Μωάμεθ Β΄ του Πορθητή (1451-1481) ξεπερνούσε τις εκατόν πενήντα χιλιάδες. Επιπλέον δε οι Οθωμανοί πολιορκητές διέθεταν και τα φοβερά εκείνα κανόνια, τα οποία έκαναν και τη μεγαλύτερη ζημιά στα τείχη της Κωνσταντινούπολης.

Να δε πώς περιγράφει ο βιογράφος κι εν πολλοίς υμνητής – χάρη καιροσκοπισμού – του Μωάμεθ του Πορθητή και σύγχρονος με τα γεγονότα ιστορικός της πολιορκίας και της Άλωσης, **Μιχαήλ Κριτόβουλος ο Ίμβριος**:

«Ήταν τα κανόνια που έκαναν τα πάντα. Όταν πυροδοτούνται, η μαρούτη ανάβει πιο γρήγορα από την σκέψη. Η εκφόρτωση κάνει τη γη γύρω απ' αυτό να τρέμει και βγάζει ένα απίστευτο βουητό. Η πέτρινη μάλα βγαίνει έξω με ασυγκράτητη δύναμη κι ενέργεια, χτυπά το τείχος το οποίο στοχεύει, το διαλύει και η ίδια διαλύεται σε χίλια κομμάτια».

Τονίζει δε επίσης ο Κριτόβουλος την πολύ μεγάλη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της ευτυχιμένης εικόνας που παρουσιάζει η όλη ζωή της Κωνσταντινούπολης πριν από την Άλωση και αυτής που εμφανίζει η κατακτημένη και κατακρεουργημένη Πόλη:

«Παράδειγμα πάντων ούσα καλών και λαμπράς ευδαιμονίας εικόν, νυν εικόν εστί δυστυχίας και μεγίστων συμφορών υπόμνημα και σπήλη κακοδαιμονίας και μύθος τω βίω».

Συγκρίνει δε και τους δυο Κωνσταντίνους, τον Μέγα και τον Παλαιολόγο, τον πρώτο, δηλαδή, και τον τελευταίο Αυτοκράτορα του κατακτημένου πια και διαλυμένου Ανατολικού Ρωμαϊκού Κράτους, δηλαδή της Ελληνικότητας πια Βυζαντινής Αυτοκρατορίας:

«Κωνσταντίνος γαρ, ευτυχής βασιλεύς, Ελένης υιός, ανέστησέ τε ταύτην και ες άκρον ευδαιμονίας και τύχης επήρσε (= ανέβασε), και πάλιν επί Κωνσταντίνου, δυστυχούς βασιλέως, Ελένης υιού, εάλω τε και εις εσχάτην δουλείαν τε και κακοδαιμονίαν κατήχθη».

Ο Κριτόβουλος (Μιχαήλ) ο Ίμβριος γεννήθηκε στη νήσο Ίμβρο από επιφανή οικογένεια στις αρχές του 15ου αιώνα, είχε έρθει δε σε συνεννόηση με τον Μωάμεθ, ο οποίος και του ανέθεσε την διακυβέρνηση της Ίμβρου το 1456. Με δική του, επίσης, μεσολάβηση, πείσθηκε ο Μωάμεθ και άφησε τα νησιά του Βορειοανατολικού Αιγαίου κάτω από το παλαιό καθεστώς των Gattilusi και στη συνέχεια (1460) παραχωρήθηκαν στον **Δημήτριο Παλαιολόγο**, δεσπότη του Μορέως. Οι δραματικές ώρες της Άλωσης δίνονται από τον Κριτόβουλο με τέτοια ωμή παραστατικότητα που αποτυπώνει πλήρως τα θρηιάδια αισθήματα, από τα οποία χαρακτηρίζονταν τα αγγελία στίφη των στρατιωτών του Μωάμεθ Β΄ του Πορθητή.

Όταν δε μάλιστα σκεφθούμε ότι ο Κριτόβουλος, όπως ήδη αναφέραμε, θεωρείται ως φιλότουρκος, παρασιωπά δε όντως οποιοδήποτε σοβαρές πληροφορίες που θα μπορούσαν να αμαυρώσουν το γόητρο του Μωάμεθ Β΄ έστω και αν το κάνει αυτό για λόγους καθαρά καιροσκοπικούς, τότε οι πληροφορίες που μας δίνει στο έργο του «**Ιστορία**» (καλύπτει την περίοδο 1451-1467 και το αφιέρωσε στον

Γράφει ο Χάρης Μεττής



Μωάμεθ Β΄ τον Πορθητή), είναι δε μάλιστα γραμμένο σε μια γλώσσα και μορφή που θυμίζει **Θουκυδίδη**, δεν μπορεί παρά να είναι εκατόν τοις εκατόν αληθινές. Μερικές από τις οποίες και παραθέτουμε στα επόμενα, επειδή έτσι μπορούμε να δούμε και να αντιληφθούμε το πραγματικό μέγεθος της καταστροφής που υπέστη η Κωνσταντινούπολη και οι άσπιοι κάτοικοι της κατά την Άλωση, όταν οι Οθωμανοί εισβολείς, ως ανεξέλεγκτοι πια κατακτητές, προβαίνουν αχαλινάτο σε κάθε είδους αυθαιρεσίες και κακουργήματα:

«Οι δε σπλίται εσεχέοντο ήδη διά της πυλίδος επί την πόλιν, οι δε και διά του κατερριμμένου μεγάλου τείχους εοσέππον· το δε άλλο στράτευμα παν επόμενον ωθισμύ και βία εσεχείτο λαμπρώς ανά πάσαν την πόλιν σκεδανύμενον. Βασιλεύς δ' εστώς προ του μεγάλου τείχους, ίνα και η μεγάλη σημαία ήν και το ξύνημα, απεσκόπετε τα δρώμενα· ήδη γαρ και ημέρα υπέφαιναν. Ένθα δη φόνος πολύς των προσυχηανόντων εγένετο, των μεν κατά την οδόν (ήδη γαρ εξήσάν τνες των οικιών θέοντες προς την βοήν, και τοις ξίφεσι των στρατιωτών απροσπίτως ενέπιπτον), των δε εν ταις οικίαις αυταίς, επεσπιπτόντων βία των γενητζάρων και των άλλων στρατιωτών ξυν ουδενί κόσμω και λογισμύ, των δε και ες αλκήν τρεπομένων, των δε και προς ιερούς καταπεφυγόντων τε και ικετευόντων, ανδρών, γυναικών, παιδών, πάντων απλώς, μηδεμιάς ούσης φειδούς· οργή γαρ και θυμύ πολλώ εχύρουν επ' αυτούς οι στρατιώται, τούτο μεν αγχόμενοι τη τριβή της πολιορκίας, τούτο δ' ότι και από των επάλξεων σκύμμασι τε και ύβρειν ουκ ολίγους έβαλλον αυτούς ένιοι των ανοήτων παρ' όλον τον πόλεμον, το δ' όλον όπως αν θροήσωσι το παν και φοβήσωσι και δουλωσωνται ταις σφαγαίς. Ως δε άλις είχαν του φρόνου και η πόλις ήδη δεδουλωτο, τρέπονται οι μεν εν ταις των δυνατών οικίαις κατά ξυμμορίας τε και ξυνωμοσίας και τάξεις επί διαρπαγή και σκυλμύ, οι δε προς σύλησιν των ιερών, οι δε επί τας κοινάς τε και των ιδιωτών οικίας εσκεδασμένοι, διαρπαζόντες, σκυλεύοντες, ληζόμενοι, φονεύοντες, υβρίζοντες, απάγοντες αιχμαλώτους άνδρας, γυναίκας, παιδιά, πρεσβύτας, νέους, ιερείς, μοναχούς, πάσαν ηλικίαν και τάξιν απλώς. Και ήν ιδέν θέαμα δεινόν και ελεινόν και πέρα τραγωδίας απάσης, γυναίκας νέας και άσφρονας, ευγενείς τε και των ευ γεγονόντων, τα πολλά οικοουρούσας και ουδέ την αυλιον προελθούσας ποτέ, και παρθένους ευτρεπείς και υραιάς λαμπράς τε και λαμπρών οικιών και μέχρι τότε αρρένων οφθαλμούς όλως αιμαύστους, τας μεν βία των θαλάμων εξελκομένους απηνώς τε άμα και αναιδώς αρπαζομένους, τας δε - κακών αυταίς έπι κοιμημένους εφιστόμενοι όναρ άνδρες ξιφήρεις, ημαγμένοι τας χείρας τω φόνω, θυμού

πνένοντες, φονικών βλέποντες, άσημα φθειγόμενοι [=ύβριζαν σε γλώσσα ακατάληπτη], απηρυθρισμένοι [αναίσχυνοι] προς πάντα τα χείριστα, άτε πλήθος ζύμμικτον όντες, εκ παντός έθνους και γένους και τύχης ξυνειλεγμένοι, ώσπερ θήρες άγριοι και ανήμεροι εσπηδύντες ες τας οικίας και σύροντες ωμώς, έλκοντες, σπαράσσοντες, βιαζόμενοι, απάγοντες αισχυρώς, επί των τριόδων υβρίζοντες και τί δεινόν ουχί ποιούντες· φασί γέ τοι πολλάς αυτών και προς μόνην αήθη την θέαν τε και ακοήν τούτων καταπλαγείσας εγγύς ελθείν αφείναι και την ψυχήν· έτι δε γέροντας εντίμους ελκομένους της πολιάς, τους δε και τυπτομένους ανηλεύς· παρθένους μοναζούσας σεμνάς τε και απροίτους [=που ποτέ δεν είχαν βγει έξω] το όλον και τω θεώ μόνω προσανεχούσας και ζώσας, ώ καθιέρωσαν εαυτάς, τας μεν των δωματιών βιαίως εξαγομένους και συρομένους, τας δε των ιερών αποσπωμένους, εν οίς κατέφειγον, και απαγομένας ξυν ύβρει και ατιμία, ξαινομένας τε τας παρειάς ξυν οίμωγή και ολολογή και κοπτομένας πικρώς· παιδιάς απαλούς ωμώς αποσπωμένους μητέρων, κόρας ελεινώς χωρίζομένας των νεογάμων ανδρών· άλλα, μύρια ειργασμένα δεινά».

Όμως το ακατάσχετο εκείνο μένος του αφηρισμένου συρφετού των ποικιλώνυμων εισβολών δεν σταματούσε τελικά στην απάνθρωπη και κτηνώδη κακομεταχείριση των εντελώς άσπλων και απροσπάτετων κατοίκων της Κωνσταντινούπολης. Ο δε κατά τα άλλα φιλότουρκος ιστορικός Κριτόβουλος δεν δύναται παρά να καταγράψει και πάλι τις αποτρόπαιες κι εγκληματικές εκείνες ενέργειές τους σε βάρος τώρα του θρησκευτικού και πολιτιστικού θησαυρού της κατακτημένης και κατακρεουργημένης πια πρώην βασιλίδος των πόλεων:

«Την δε των ιερών ύβριν και σύλησιν και διαρπαγήν πύς άν τις ελεπίτοι τω λόγω; Κατεβέλλοντο μεν απίμως ες γην εικόνες και αφιδρώματα [=αφιερώματα] και τάλλα των ιερών, απεσπάτο δε κόσμος ο τούτων, εδίδοτο δε τα μεν αυτών τω πυρί, τα δε ες λεπτά τεμνόμενά τε και ξυντριβόμενα επί των τριόδων ερριπτείτο, ηνοιόντο δε θήκαι των παλαιών και μακαρίων ανδρών και τα τούτων εξήγητο λείψανα και ασήμους λεπυνόμενα και λυόμενα ες αέρα ελικμάτο [=σκορπίζονταν σαν άχυρα], τα δε και επί των αμφοδών ερριπτείτο, κρατήρες τε και φιάλαι και ά την παναγεσάτην θυσίαν εδέχετο, αι μεν ες προπόσεις και μέθην ήσαν αυτοίς, οι δε ξυντριβόμενοι τε και χωνευόμενοι [=μετά που τα έλιωναν] απεδίδοντο, ιερά δε σκεύη και πέπλα τίμια πολυτελή τε και πολλά χρυσιά ενυφασμένα, τα δε και λίθους διαφανείς και μαργάρους καταστραπτόμενα, τα μεν απεδίδοντο πονηροτάτοις ανδράσιν εις άπόχρησιν ου καλήν, τα



δε πυρί παρεδίδοντο, χωνευόμενα διά τον χρυσόν· βιβλοι τε ιερά και θεία, αλλά δη και των έξω μαθημάτων και φιλοσόφων αι πλείοται, αι μεν πυρί παρεδίδοντο, αι δε ασίμως καταπατούντο, αι πλείους δε αυτών ου προς απόδοσιν μάλλον ή ύβριν δύο ή τριών νομισμάτων, έστι δ' ότε και οβολών απεδίδοντο· τράπεζαι δε ιερά εκ βάρων αυτών ανεσπίντο και ανετρέποντο, τοίχοί τε των αβάτων και αφάυστων τόπων ανηρευνόντο και τα των τεμενών ιερά έδη ανωρύττετο τε και κατεσκάπτετο επί ζητήσει χρυσού, άλλα τε πολλά τοιαύτα ετολμάτο».

Αυτά και άλλα πολλά ο Κριτόβουλος.

Ας μη λημονούμε, όμως, εδώ και την κρυφή ελπίδα που έτρεφαν οι Έλληνες, ακόμη και στον εικοστό μετά Χριστόν αιώνα, ότι και πάλιν «επί Κωνσταντίνου Βασιλέως θα ξαναπαύουμε την Πόλη», μια ευχή και μια ελπίδα που ναυάγησε με τον πιο απότομο, αποτρόπαιο και οδυνηρό τρόπο το 1922, όταν η τραγωδία της 29ης Μαΐου 1453 ολοκληρώθηκε με την εγκληματική εξόντωση μισού και πλέον εκατομμυρίου Ελλήνων και, στη συνέχεια, το 1923, με την βίαιη και απάνθρωπη εκτόπιση ή μάλλον εθνοκάθαρση των υπολοίπων ομοεθνών μας από τις προγονικές τους εστίες στη Μικρά Ασία και την Ανατολική Θράκη, με την τραγελαφική ονομασία «**ανταλλαγή των πληθυσμών**», ως εάν επρόκειτο για κοπάδια προβάτων που θα άλλαζαν στάνη! Ένα ιστορικό τερατούργημα που πραγματοποιήθηκε, μάλιστα, και πάλιν κάτω από τα απαθή, αν όχι κι ένοχα, βλέμματα των πανίσχυρων τότε χριστιανικών δυνάμεων της Δύσης!

Από τα φοβερά εκείνα πολιορκητικά κανόνια των Οθωμανών, κατά τον σύγχρονο επίσης ιστορικό της Άλωσης, **Λαόνικο Χαλκοκονδύλη**, τα τρία ήταν μεγάλα πυροβόλα τοποθετημένα, το ένα απέναντι από το ανάκτορο του Αυτοκράτορα, το δεύτερο απέναντι από την Πύλη Ρωμανού, όπου είχε στρατοπεδεύσει ο Μωάμεθ, και το τρίτο ανάμεσα στα δυο προηγούμενα. Από τα κανόνια δε αυτά εκτοξεύονταν τεράστιες πέτρες που είχαν μεταφερθεί από τον Εύξεινο Πόντο ή Μαύρη Θάλασσα.

Ο δε Λατίνος Αρχιεπίσκοπος Χίου **Λεονάρδος**, ο οποίος παρακολούθησε από κοντά την πολιορκία και την Άλωση, αναφέρει, σε έκθεση που απέστειλε στον πάπα **Νικόλαο Ε΄**, ότι βρήκε και μέτρησε μια τέτοια μπάλα που είχε ριχτεί εναντίον των τειχών αλλά χωρίς να πετύχει τον στόχο της· είχε περιμέτρο δύο μέτρα και 23,5 εκατοστά!

Να σημειωθεί δε επίσης εδώ ότι το μεγαλύτερο και πιο ισχυρό από τα κανόνια εκείνα βρισκότανε στη διάρκεια της πολιορκίας μπροστά στη σκηνή του Αυτοκράτορα, στο λεγόμενο Μεσοτείχιο. Περιγράφει δε ο Χαλκοκονδύλης ως εξής την στιγμή που μπήκαν οι Οθωμανοί στην Κωνσταντινούπολη:

«Η κακή τύχη ηθέλησε και ελαβύθη ο καπετάνιος Γουστουνιάς (= **Ιωάννης Ιουστινιάνης**) με μια σαϊτέα εις τα σαγόνια και έτρεχε το αίμα εισέ όλο του το κορμί, κι εσκιάχηε να μην αποθάνη, και δεν έμιλησε λόγον να βάλη άλλον εις τον τόπον του, μόνη άφησε τον πόλεμον και έφυγε κρυφά, διά να μη τζακιστούνε οι σύντροφοί του. Και εμπήκαν οι εχθροί μέσα. Οπού αν ήθελε αφήσει άλλον εις τον τόπον του, δεν ηθέλε εμπίη ή εχθροί, και ήθελε κρατεί τον πόλεμον και δεν ήθελε χάσει την χύραν, τόσο ότι ακόμα αντιστέκανε οι Ρωμαίοι και δεν πολεμούσανε άνδρείως και εσκήυρηνε πολλά ο πόλεμος. Και ο βασιλεύς ωσάν έμαθε ότι ελαβύθη ο καπετάνιος και έφυγε, τότε επήγαινε με αναστεναγμόν να τον ευρή, και ερωτά πού να τον ευρή. Και οι πολεμιστάδες, οι σύντροφοί του, επολεμούσανε χωρίς καπετάνιο αμή αρχίσανε και αυτοί και αφήσαν τον πόλεμον και εφεύσανε. Τότε επήρανε οι Τούρκοι θάρρος πολύ και οι Ρωμαίοι εδειλιάσανε πολλά. Και ετούτα εγένησαν διατί έφυγε ο καπετάνιος, οπού έκαμνε χρεία να στέκη και να πολεμά εως να αποθάνη εις την τιμήν του, και ήθελε να διδαι θάρρος και των συντρόφων του, διατί όλη η δύναμη του Τούρκου ήσανε εις εκείνην την μερέα. Και οι ελεινοί Ρωμαίοι αμή ελιγοστεύανε και δεν ημπορούσανε να αντισταθούνε εισέ τόσο πλήθος Τούρκων...»

ΣΥΝΕΧΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

ΜΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΗ ΤΕΛΕΤΗ ΚΑΙ ΑΘΡΟΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΚΟΣΜΟΥ

Τα αποκαλυπτήρια του Μνημείου Πεσόντων Χούλους

Η μικρή, σήμερα, Κοινότητα Χούλους εξεπλήρωσε την περασμένη Κυριακή ένα οφειλόμενο εθνικό χρέος απέναντι σε έξι βλαστάρια της. Αξιοθήκη να εγκαινιάσει επίσημα το Μνημείο Ηρώων

του χωριού, τιμώντας με επίσημο τρόπο αυτούς που έπεσαν υπέρ πατρίδος στους πρόσφατους αγώνες του νησιού μας για ελευθερία και δημοκρατία. Και τα έξι παλληκάρια έδωσαν τη ζωή τους για τον

τόπο μας ως άξιοι συνεχιστές των αγώνων των προγόνων τους από το χωριό. Πήραν τη σκυτάλη από τους πατεράδες και παππούδες τους και αναδείχθηκαν «πολύ κάθαρνες τούτων». Με το αίμα και τη θυσία τους

φάνηκαν αντάξιοι των Χουλιωτών προγόνων τους, οι οποίοι συμμετείχαν σε όλους τους αγώνες του Έθνους και της μικρής πατρίδας Κύπρου. Απόγονοι Συνέχεια σελ. 20



ΦΩΤΟ: ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΕΟΚΛΗ



Ο πρόεδρος της Βουλής, Γιαννάκης Ομήρου, μιλώντας κατά τη διάρκεια της τελετής



Τρισάγιο μπροστά από το μνημείο τέλεσε ο Μητροπολίτης Πάφου



A Taste of the Mediterranean

Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit, Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese, Pasta, Antipasti and Pickles.

Available at all good deli-stockists.







www.cypressa.co.uk
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA0 1QG



Home and Away Estates



"Your home is where our heart is"

1, 2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!

LANDLORDS
WANTED!

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW
020 8371 2999

SALES, LETTINGS & MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Τα αποκαλυπτήρια του Μνημείου Πεσόντων Χούλου

Συνέχεια από σελ. 19

του Δημήτρη Γρόπη, που πολέμησε το 1821 με το καπετανάτο του Κολοκοτρώνη, των πολεμιστών του Ελληνοτουρκικού Πολέμου το 1897 και των δύο Παγκοσμίων Πολέμων, καθώς και των αγωνιστών - μελών της ΕΟΚΑ το 1955-59.

Είχε, λοιπόν, και η Χούλου το μερτικό της στην εθνική χαρά της προσφοράς προς την πατρίδα. Γι' αυτήν την προσφορά αίματος για ελευθερία και δημοκρα-

λου κατέθεσε αφειδώλευτα θυσία αίματος στους αγώνες του λαού μας για ελευθερία και δημοκρατία. Τόσο για την αντιμετώπιση της Τουρκοανταρσίας του 1963-64, όσο και στην αντίσταση κατά του προδοτικού πραξικοπήματος και της βάρβαρης τούρκικης εισβολής...

Ακολουθώντας, ο κ. Ομήρου αφού αναφέρθηκε ονομαστικά στους έξι πεσόντες, περιγράφοντας τον τρόπο της θυσίας τους, είπε: «...Κληθήκαμε όλοι εδώ, για να τι-

χρέος μας και προς τις οικογένειές τους... Η κοινότητά μας αποδεικνύει σήμερα με τον πιο περίτρανο τρόπο, ότι ποτέ δεν τους έχει ξεχάσει και θα τους τιμά για πάντα...»

Τελειώνοντας, ευχαρίστησε όλους όσοι πρόσφεραν εθελοντικά τις υπηρεσίες τους στην πραγματοποίηση της τελετής.

Ο πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου «Ρήγας» του χωριού, Ανδρέας Θεοδώρου, πρώην επιθεωρητής Δημοτικής Εκπαίδευσης και αδελφός ενός από τους ήρωες, αφού ευχαρίστησε όλους για την τιμητική τους παρουσία, τόνισε ότι οι έξι πεσόντες, τα παλληκάρια της κοινότητας, έχουν γράψει και υπογράψει την προσφορά και την υπέροχη θυσία τους με το αίμα τους. Τόνισε δε ότι το Μνημείο Ηρώων ήταν «η επίτευξη, έστω και καθυστερημένα, ενός οφειλόμενου ελάχιστου χρέους».

Στη συνέχεια υπογράμμισε την κραυγαλέα αντίθεση, από τη μια της ηρωικής θυσίας των έξι πεσόντων και από την άλλη της σημερινής κοινωνίας «που μετρά και υπολογίζει τα πάντα με αντίτιμο το προσωπικό συμφέρον».

Ο κ. Θεοδώρου ευχαρίστησε όσους συνέβαλαν στην ανέγερση του Μνημείου, καθώς και το Κοινοτικό Συμβούλιο Χούλου και τα μέλη του Πολιτιστικού



ΠΑΝΩ: Ο πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου «Ρήγας», Ανδρέας Θεοδώρου

ΔΕΞΙΑ: Ο Κοινοτάρχης Χούλου, Πέτρος Χρυσάνθου Νεοφυτίδης



τία στην Κύπρο στήθηκε μαρμάρινο Μνημείο στην αυλή του σχολείου του χωριού, για να θυμίζει πάντοτε τη θυσία των έξι νεαρών βλασταρών της Χούλου και να αποτελεί σημείο απότισης φόρου τιμής.

Η όλη εκδήλωση διοργανώθηκε την περασμένη Κυριακή, 9 Ιουνίου, στο χωριό, με πρωτοστάτες τον Πολιτιστικό Σύλλογο «Ρήγας» υπό την προεδρία του Ανδρέα Θεοδώρου και το Κοινοτικό Συμβούλιο υπό τον κοινοτάρχη Πέτρο Χρυσάνθου Νεοφυτίδη.

Κύριος προσκεκλημένος ήταν ο Πρόεδρος της Βουλής, Παννάκης Ομήρου, ενώ το Εθνικό Μνημόσυνο στην εκκλησία της Παντάνασσας τέλεσε ο Μητροπολίτης Πάφου Γεώργιος, βοηθούμενος από τον ιερέα του χωριού, παπα-Στέφανο Λαζάρου και τον ιεροδιάκονο του Πανιερωτάτου.

Η εκδήλωση στον ειδικά διαμορφωμένο προαύλιο χώρο του σχολείου ήταν συγκινητική. Τρισάγιο μπροστά από το μνημείο και μικρό καλλιτεχνικό πρόγραμμα, με τους επίσημους προσκεκλημένους στη θέση τους, τους συγγενείς των θυμάτων να ανακαλούν στη μνήμη τις ζωντανές μορφές των αγαπημένων τους και τους υπόλοιπους συγχωριανούς και φίλους να κατακλύζουν τον χώρο και όλοι μαζί να σιγοψάλλουν με τον Πανιερωτάτο και τους ιερομένους το «αωνία η μνήμη».

Ο Πρόεδρος της Βουλής, Παννάκης Ομήρου, μιλώντας στα εγκαίνια, τόνισε ότι: «Με απέραντο σεβασμό και με δέος προσήλθαμε σήμερα εδώ, για να τελέσουμε τα αποκαλυπτήρια του μνημείου πεσόντων της Κοινότητας Χούλου. Ανατρέχοντας στην ηρωική τους θυσία, τιμώντας πρεπόντως και καθηκόντως τη μνήμη τους».

Υπογράμμισε ότι «ιστορική μνήμη σημαίνει ιστορική συνείδηση» και «η απόφαση τιμής σε ήρωες των αγώνων του λαού μας είναι μια οφειλόμενη διαχρονική επιταγή». Για να προσθέσει:

«...Η ηρωστικός Κοινότητα της Χού-

μίσουμε τους Χουλιώτες αυτούς που έδωσαν το πολυτιμότερο, τη ζωή τους, στην προάσπιση της γενέτειρας τους και της Πατρίδας. Η Κοινότητα Χούλου, αποτινώντας προς αυτούς τον ελάχιστο φόρο τιμής, ανήγειρε καλλιμάρισμα Μνημείο στο χώρο αυτό, για να θυμίζει στις επερχόμενες γενεές τον αγώνα τους για ελευθερία και δικαιοσύνη. Κλίνουμε σήμερα ευλαβικά το γόνυ μπροστά στο μεγαλείο της προσφοράς και της θυσίας τους. Τίμησαν τη Χούλου, την Κύπρο και ολόκληρο τον Ελληνισμό...»

Τους παρευρεθέντες στην τελετή των αποκαλυπτηρίων κολώσориσε στην αρχή ο Κοινοτάρχης Χούλου Πέτρος Χρυσάνθου Νεοφυτίδης, εκφράζοντας συγκίνηση γιατί «σ' αυτόν τον χώρο του Πολιτιστικού Κέντρου, πρώην Δημοτικού Σχολείου της Κοινότητάς μας, όπου οι ήρωές μας πήραν τα πρώτα μαθήματα αρετής και τόλμης, ζούμε σήμερα μια ιστορική μέρα».

Και συνέχισε: «Τιμούμε τους ήρωές μας, αυτούς που έδωσαν τη ζωή τους γιατί πίστεψαν σε ένα καλύτερο αύριο για τον τόπο μας. Ότι και να πούμε γι' αυτούς θα είναι λίγο, τα λόγια είναι περιττά. Ήρθε, λοιπόν, η μέρα να κάνουμε τα λόγια πράξη, είναι η ώρα με αυτή τη σημαντική τελετή, να εκπληρώσουμε ένα χρέος τιμής 39 και πλέον χρόνων. Είναι η ώρα να δώσουμε έμπρακτα στους ήρωές μας αυτό που τους αξίζει. Εξάλλου είναι

Συλλόγου «Ρήγας», που συνεργάστηκαν αρμονικά για την οργάνωση της τελετής.

Μετά τις ομιλίες ο Πανιερωτάτος Μητροπολίτης Γεώργιος και ο Πρόεδρος της Βουλής Παννάκης Ομήρου τέλεσαν τα αποκαλυπτήρια του Μνημείου, το οποίο καλυπτόταν από την ελληνική και την κυπριακή σημαία. Ένθεν και ένθεν του Μνημείου υπήρχαν δύο στρατιώτες ως τιμητική φρουρά, καθώς και δύο στήλες θυμιάματος.



Εθνικό Μνημόσυνο στην εκκλησία Παντάνασσας στη Χούλου

Οι έξι πεσόντες, που πότισαν με το αίμα τους το δέντρο της ελευθερίας και της δημοκρατίας



– **Κυριάκος Κωνσταντίνου Θεοδώρου**, γεννημένος το 1946, μέλος της Εθνοφρουράς του Λόχου Πισσουρίου. Στις 2 Φεβρουαρίου 1964 τραυματίστηκε θανάσιμα από πυρά Τούρκων στασιαστών στο Κήμα, ενώ εκτελούσε διατεταγμένη υπηρεσία.

– **Χριστόδουλος Αργυρού**, γεννημένος το 1935, γόνος οικογένειας αγωνιστών του 55-59. Κατατάσσεται εθελοντής Εθνοφρουρός μόλις εκδηλώνεται η τουρκική ανταρσία του 1963-64. Χάνει τη ζωή του κατά τους βάρβαρους βομβαρδισμούς της τουρκικής αεροπορίας στις 9 Αυγούστου 1964, στην ηρωική Τηλλυρία.

– **Μιλτιάδης Γεωργίου Μιλτιάδους**, γεννήθηκε το 1943. Υπηρετούσε ως δεσμοφύλακας στις Κεντρικές Φυλακές. Στις 15 Οκτωβρίου 1964 συλλαμβάνεται από Τούρκους εν ώρα καθήκοντος. Από τότε αγνοείται η τύχη του.

– **Ανδρέας Έλληνας**, γεννημένος το 1952. Με την εκδήλωση της εσωτερικής ανωμαλίας εντάσσεται στις νόμιμες δυνάμεις του κράτους ως ειδικός αστυνομικός. Υπερασπίζεται με απόλυτη αφοσίωση τον νόμιμο Πρόεδρο Αρχιεπίσκοπο **Μακάριο**. Στις 16 Ιουνίου 1974, ενώ ο Ανδρέας Έλληνας επέβαινε αυτοκινήτου με τους συναγωνιστές του **Πανίκο Μαμωνίτη** και **Κωνσταντίνο Ευαγγέλου**, δέχονται ριπές αυτομάτων όπλων από παράνομους της ΕΟΚΑ Β'. Ο Ανδρέας Έλληνας τραυματίζεται θανάσιμα. Ήταν το τελευταίο θύμα της εγκληματικής δράσης της ΕΟΚΑ Β' πριν το πραξικόπημα.

– **Γεώργιος Ηροδότου**, γεννημένος στη Χούλου, ήταν πολίτης με υψηλό δημοκρατικό φρόνημα, στρατευμένος στην υπεράσπιση του νόμιμου κράτους. Με την εκδήλωση του τουρκοφόρου πραξικοπήματος προτάσσει αντίσταση και πέφτει ηρωικά μαχόμενος στις 15 Ιουλίου 1974.

– **Σωκράτης Χριστοδούλου Σπύρου**, γεννημένος το 1954. Στις 20 Ιουλίου 1974, ημέρα της τουρκικής εισβολής, υπηρετεί τη θητεία του στην Εθνική Φρουρά. Αγωνιζόμενος κατά των Τούρκων εισβολέων τραυματίζεται θανάσιμα στην περιοχή Μόρφου, όπου και ενταφιάζεται.

Ακολούθησε κατάθεση στεφάνων και η τελετή περατώθηκε με τον Εθνικό Ύμνο.

Στη συνέχεια παρατέθηκε δεξίωση προς όλους τους παρευρεθέντες στους χώρους του σχολικού κτιρίου.

Στα αποκαλυπτήρια παρέστησαν, εκτός του Πανιερωτάτου Μητροπολίτη Πάφου, του Προέδρου της Βουλής και των συγγενών των θυμάτων, ο Έπαρχος Πάφου **Παννάκης Μαλλουρίδης**, ο βουλευτής Πάφου της ΕΔΕΚ **Φειδίας Σαρίκας**, ο Βοηθός Αρχηγός της Αστυνομίας **Λά-**

μπρος Θεμιστοκλέους, ο αντιδήμαρχος Πάφου **Μάκης Ρούσης** (ο οποίος κατάγεται από τη Χούλου), εκπρόσωποι των κομμάτων ΔΗΣΥ, ΑΚΕΛ και ΔΗΚΟ, ο Αστυνομικός Διευθυντής Πάφου **Νίκος Σοφοκλέους**, ο Συνταγματάρχης **Ευάγγελος Νικολόπουλος**, εκπρόσωπος των Συνδέσμων Αγωνιστών ΕΟΚΑ, εκπρόσωποι του Συνδέσμου Αντιστασιακών Πάφου, των Αγροτικών Οργανώσεων ΠΕΚ και Παναγροτικού, κοινοτάρχες γειτονικών χωριών και άλλοι.

Ο υπερασπιστής της Λευκωσίας Ορσάτος Ιουστινιάνης

Στοιχεία μικροϊστορίας του πολέμου της Κύπρου (1570-1571)

Τέσσερις μήνες πριν από την ολοκληρωτική κατάκτηση της Κύπρου από τους Οθωμανούς είχε φθάσει μία επιστολή του Βενετού Βαΐλου στην Κωνσταντινούπολη προς τις βενετικές Αρχές. Στην επιστολή αυτή, με ημερομηνία 18 Απριλίου 1571, υπήρχε μία κατάσταση με τα ονόματα των Βενετών καθώς και των Κυπρίων αρχόντων και γενικά κάποιων διακεκριμένων προσώπων, τα οποία είχαν φονευθεί ή αιχμαλωτιστεί από τους Οθωμανούς κατά την πτώση της Λευκωσίας στα χέρια τους, τον Σεπτέμβριο του 1570. Μεταξύ άλλων αναφερόταν ότι είχε αιχμαλωτιστεί και ο Ορσάτος Ιουστινιάνης (Orsato Giustinian), αδελφός του κόμη του Ριζοκαρπάσου και ότι ήταν αιχμάλωτος στην Κωνσταντινούπολη μαζί με τον Ιταλό λοχαγό Παύλο del Quasto καθώς κι έναν Κύπριο ευγενή τον Ιωάννη Sanson.

Η κομητεία Ριζοκαρπάσου

Πώς δημιουργήθηκε η κομητεία Ριζοκαρπάσου και πώς ο οίκος Ιουστινιάνη κατείχε τον τίτλο αυτό; Ο ιστορικός Στέφανος Lusignan, ο οποίος έλκει την καταγωγή του από τον φραγκικό βασιλικό οίκο των Lusignan, που κυριάρχησαν στη Μεγαλόνησο σχεδόν τρεις αιώνες, μάς πληροφορεί για την κομητεία Ριζοκαρπάσου και πώς δημιουργήθηκε καθώς και τη σχέση της με τον οίκο Ιουστινιάνη.

Η κομητεία της Καρπασίας (di Carpasso), όπως συνήθως αναφέρεται στις πηγές, κατά την άποψή μας, ορθώς πρέπει να αναφέρεται ως κομητεία Ριζοκαρπάσου. Ας σημειωθεί ότι το Ριζοκαρπάσο έως τότε, δηλαδή κατά τη φραγκοκρατία, αναφέρεται στις πηγές ως Carpasso, ενώ ως Ριζοκαρπάσο, απαντά κατά τα τέλη της Βενετοκρατίας. Η εν λόγω κομητεία εξάλλου περιελάμβανε μόνο το Ριζοκαρπάσο και τους εξαρτώμενους από αυτό γύρω αγροτικούς οικισμούς και επιπλέον το χωριό Αναχίδα, δηλαδή έναν οικισμό που αποτελεί πρόδρομο του οικισμού της Αγίας Τριάδας Αργιολούσης. Επίσης στην κομητεία Ριζοκαρπάσου ανήκει και το χωριό Σελενιά, που χάθηκε με το πέρασμα των αιώνων και το οποίο βρισκόταν μεταξύ Ριζοκαρπάσου και Αιγιαλούσας.

Με τα πιο πάνω γίνεται πρόδηλο ότι η κομητεία δεν περιελάμβανε ολόκληρη τη χερσόνησο της Καρπασίας, ώστε να φέρει την ονομασία κομητεία της Καρπασίας, αλλά μόνο το Ριζοκαρπάσο και δύο μικρούς γειτονικούς οικισμούς την Αναχίδα και τη Σελενιά, και, έτσι, με το τοπωνύμιο Carpasso υπονοείται ασφαλώς το Ριζοκαρπάσο και όχι ολόκληρη η χερσόνησος της Καρπασίας.

Πληροφορίες πώς η κομητεία Ριζοκαρπάσου πέρασε στον βενετικό οίκο των Ιουστινιάνη, μας εξηγεί και πάλι ο ιστορικός Στέφανος Lusignan. Η κομητεία δημιουργήθηκε από τον τελευταίο Φράγκο βασιλιά της Κύπρου, τον επονομαζόμενο νόθο (il bastardo), τον οποίο μονίμως κοσμούσε με αυτό το επίθετο ο Στέφανος Lusignan, όχι μόνο γιατί όντως ήταν νόθος, αλλά κυρίως, γιατί ο βασιλιάς αυτός και συγγενής του, είχε στερήσει την οικογένειά του από κάποια φέουδα. Η δημιουργία της κομητείας Ριζοκαρπάσου οφειλόταν αποκλειστι-



Τμήμα των Βενετικών Τειχών της παλαιάς Λευκωσίας όπως έχουν μείνει σήμερα

κά στον βασιλιά Ιάκωβο Β', την οποία στη συνέχεια παραχώρησε στον Αραγώνιο ευνοούμενό του, Ιωάννη Περές Φαβρίκιο (Giovanni Peres Fabrìci), πρόπαππο του ίδιου του Στέφανου Lusignan. Η πρωτότοκη θυγατέρα του Φαβρίκιου έλαβε κληρονομικά την κομητεία Ριζοκαρπάσου και στη συνέχεια όταν παντρεύτηκε τον γιο του Βενετού τοποτηρητή της Κύπρου Ιουστινιάνη, από τον ομώνυμο βενετικό οίκο, τόσο το φέουδο όσο και ο τίτλος κομητείας πέρασε στη βενετική αυτή οικογένεια.

Στην άμυνα της Κύπρου

Όταν άρχισαν να καταφθάνουν οι πληροφορίες ότι οι Οθωμανοί ετοιμάζονταν να βαδίσουν εναντίον της Κύπρου, η Δημοκρατία της Βενετίας άρχισε να ενισχύει την κτήση της με μισθοφορικά στρατεύματα. Τότε είχαν σπεύσει να προσφέρουν βοήθεια για την υπεράσπιση της Κύπρου και πολλοί Βενετοί ευγενείς με τίτλους, όπως μέλη της οικογένειας Ιουστινιάνη.

Στις αρχές του 1570, οι βενετικές Αρχές συνέχαιραν με επιστολή τους και ταυτοχρόνως εξέφραζαν τις ευχαριστίες τους, στον Νικόλαο Ιουστινιάνη, κόμη Ριζοκαρπάσου, για τη μεγάλη προσφορά του. Ο Νικόλαος Ιουστινιάνης προσφέρθηκε ν' αναχωρήσει για το βασίλειο της Κύπρου και να μεταφέρει μαζί του με δικές του δαπάνες ένα λόχο καλώς εκπαιδευμένων στρατιωτών, για να ενισχύσουν την άμυνα της μεγαλονήσου. Η δράση του αδελφού του κόμη Ριζοκαρπάσου, Ορσάτου Ιουστινιάνη, μαρτυρεί τα παραπάνω.

Τρεις αυτόπτες μάρτυρες

Τρεις αυτόπτες μάρτυρες που μας έχουν κληροδοτήσει αντίστοιχα τρεις περιγραφές της πολιορκίας και πτώσης της Λευκωσίας, στην εξουσία των Οθωμανών το 1570, αναφέρονται στη δράση του ευγενούς Ορσάτου Ιουστινιάνη, αδελφού του κόμη Ριζοκαρπάσου. Πρόκειται για τον Άγγελο Καλλέπιο, μοναχό του Τάγματος του Αγίου Δομνίκου και γενικό βικάριο της Αγίας Έδρας για τους Αγίους Τόπους, τον Βενετό στρατιωτικό Ιωάννη Falier και

τον Κύπριο λόγιο Ιωάννη Ποδοκάθαρο.

Ο Άγγελος Καλλέπιος αναφέρει ότι ο Ορσάτος Ιουστινιάνης κατά τη διάρκεια της πολιορκίας της Λευκωσίας είχε αναλάβει, εκτός από τον λόχο στον οποίο ήταν υπεύθυνος, και τον λόχο του Πέτρου Παύλου Συγκλητικού, επειδή αυτός είχε μεταβεί στα βουνά του Τροόδους ως υπεύθυνος των χωρικών, που είχαν καταφύγει εκεί για να προστατευθούν από τους Οθωμανούς.

Ο Βενετός στρατιωτικός Ιωάννης Falier, επίσης, στη δική του περιγραφή της πολιορκίας της Λευκωσίας, μνημονεύει την παρουσία του Ορσάτου Ιουστινιάνη με τον λόχο του, στην άμυνα του προμαχώνα Τρίπολη, δηλαδή του προμαχώνα που είχε οικοδομήσει ιδίως εξόδοις ο Ιάκωβος Δενόρες, κόμης της Τρίπολης.

Τέλος, ο Κύπριος λόγιος Ιωάννης Ποδοκάθαρος σημειώνει τα εξής σχετικά στη δική του περιγραφή. Οι κάτοικοι της Λευκωσίας, γράφει, λίγο πριν την άφιξη των Οθωμανών είχαν χωριστεί σε δεκατρείς ομάδες, αποτελούμενες η κάθε μια από διακόσια πενήντα άτομα. Για την κάθε ομάδα αντίστοιχα ήταν υπεύθυνος ένας από τους δεκατρείς πιο επιφανείς ευγενείς (gentilhuomini primari) κατοίκους της Λευκωσίας. Ένας μεταξύ αυτών ήταν και ο άρχοντας Ορσάτος Ιουστινιάνης.

Τόσο ο Άγγελος Καλλέπιος όσο και ο Ιωάννης Falier σημειώνουν στις περιγραφές τους ότι ο Ορσάτος Ιουστινιάνης ήταν μεταξύ των ευγενών, που είχαν αιχμαλωτιστεί μετά την κατάληψη της πόλης, στις 9 Σεπτεμβρίου 1570.

Στον προμαχώνα Τρίπολη

Μετά την απελευθέρωση από την αιχμαλωσία κάποιων υπερασπιστών της Λευκωσίας, ή και της Αμμοχώστου αργότερα, οι οποίοι στη συνέχεια κατέφυγαν στη Βενετία, και, με αιτήματά τους στις βενετικές Αρχές ζητούσαν οικονομική στήριξη, έρχονται στο φως άγνωστα μέχρι πρότινος στοιχεία για τους υπερασπιστές του προμαχώνα Τρίπολη, και, κατά συνέπεια, συμπολεμιστές του Ορσάτου Ιουστινιάνη. Μεταξύ αυτών ήταν οι Ιωάννης και Κων-

σταντίνος Λυκουρέσης από τη Μεθώνη, ο Δημήτριος Στρούσας από το Ναύπλιο καθώς και άλλοι. Στην άμυνα του προμαχώνα βρισκόταν τρεις λόχοι με Ιταλούς στρατιώτες, ένας λόχος Πολιτοφυλακής από την Πάφο, οι αποκαλούμενοι τσέρνηδες, δηλαδή επίλεκτοι, ένα μέρος του ελαφρού ιππικού, οι αποκαλούμενοι stradioti, καθώς κι ένας λόχος που είχε συγκροτηθεί στην Κύπρο, και, συνολικά οι υπερασπιστές στον ίδιο προμαχώνα ήταν γύρω στα πεντακόσια άτομα. Υπεύθυνος του προμαχώνα Τρίπολη, όπως ήδη αναφέραμε, ήταν ο Ορσάτος Ιουστινιάνης.

Όταν οι Οθωμανοί κατά τις αυγινές ώρες της 9ης Σεπτεμβρίου 1570 εισέβαλαν στην Λευκωσία και σε μερικές μόνο ώρες έγιναν κύριοι της, ο Ορσάτος Ιουστινιάνης και ο συμπολεμιστής του, στον ίδιο προμαχώνα, λοχαγός Παύλος del Quasto αιχμαλωτίστηκαν. Οι δύο υπερασπιστές της Λευκωσίας ήταν μεταξύ των πρώτων που οδηγήθηκαν αιχμάλωτοι στην Κωνσταντινούπολη. Ήδη, σύμφωνα με μία πηγή, στις 25 Σεπτεμβρίου 1570, τους είχαν παρουσιάσει στο σουλτάνο ως λάφυρα αιχμάλωτους, μαζί με είκοσι περίπου λάβαρα που είχαν αποσπάσει οι Οθωμανοί από τους Βενετούς υπερασπιστές της Λευκωσίας, και, στη συνέχεια τους μετέφεραν στις φυλακές. Πολύ σύντομα, με τη μεσολάβηση του Βενετού Βαΐλου στην Κωνσταντινούπολη και με την καταβολή λύτρων, απελευθερώθηκαν τόσο ο αδελφός του κόμη Ριζοκαρπάσου όσο και ο Ιταλός λοχαγός Παύλος del Quasto.

Γενικός Προνοητής του ιππικού στη Δαλματία

Ο Ορσάτος Ιουστινιάνης μετά την απελευθέρωσή του διορίστηκε από τη Γαληνοτάτη γενικός προνοητής του ιππικού στη Δαλματία. Από αυτή τη θέση είχε χρειαστεί να προσφέρει τις υπηρεσίες του, επίσης, και ως μάρτυρας για τους υπερασπιστές της μεγαλονήσου, ένεκα της δράσης του στον πόλεμο και στην άμυνα της Κύπρου.

Το 1579, ο Κωνσταντίνος Λυκουρέ-



Γράφει η
Νάσα Παταπίου
Ιστορικός - Ερευνήτρια
Κέντρο Επιστημονικών
Ερευνών Κύπρου

σης, που και αυτός είχε βρεθεί στην άμυνα του προμαχώνα Τρίπολη, είχε απευθύνει ένα αίτημα στη Δημοκρατία της Βενετίας, μετά την απελευθέρωσή του από την αιχμαλωσία. Μεταξύ άλλων ανέφερε ότι πολέμησε στον προμαχώνα Τρίπολη που ήταν υπό την ευθύνη του Ορσάτου Ιουστινιάνη ο οποίος, σημειώνει, τώρα είναι γενικός προνοητής του ιππικού στη Δαλματία.

Ο Ορσάτος Ιουστινιάνης ως γενικός προνοητής του ιππικού στη Δαλματία, σύμφωνα με δύο επιστολές του, που έχουμε εντοπίσει, πιστοποιούσε ο ίδιος εγγράφως τις υπηρεσίες δύο υπερασπιστών της Αμμοχώστου το 1570-1571.

Η Μαρία, χήρα του υπερασπιστή της Αμμοχώστου αείμνηστου Μιχαήλ Κριεμπάλτη, μετά την απελευθέρωσή της από την αιχμαλωσία, ζητούσε να ενισχυθεί οικονομικά τόσο για να επιβιώσει όσο και για να συγκεντρώσει λύτρα για την απελευθέρωση των παιδιών της, που εξακολουθούσαν να είναι αιχμάλωτα σε οθωμανικά χέρια. Ο σύζυγός της υπηρετούσε στο λόχο του Ιωάννη Λυκουρέση, που βρισκόταν στην άμυνα του προμαχώνα Τρίπολη της Λευκωσίας μαζί με τον Ορσάτο Ιουστινιάνη. Όταν κυριεύθηκε η Λευκωσία αιχμαλωτίστηκε, αλλά στη συνέχεια κατόρθωσε να διαφύγει στην Αμμοχώστο, και, εκεί, διορίστηκε εκ νέου υπεύθυνος ενός στρατιωτικού λόχου. Ο σύζυγός της υπηρετούσε στο λόχο του Ιωάννη Λυκουρέση, πιστοποιούσε εγγράφως στις 23 Μαρτίου 1579 και διαβεβαίωνε τις βενετικές Αρχές, ότι, ο σύζυγός της δυστυχισμένης χήρας είχε όντως πολεμήσει γενναία και έχασε τη ζωή του στην άμυνα της Αμμοχώστου υπερασπιζόμενος το λάβαρο του Αγίου Μάρκου.

Ο γενικός προνοητής του ιππικού στη Δαλματία είχε παραχωρήσει ένα παρόμοιο έγγραφο και στη Μαρκεζίνα Μπούα, χήρα ενός άλλου υπερασπιστή της Αμμοχώστου. Ο σύζυγός της, Μάρκος Μπούας, που υπηρετούσε στο λόχο του Ιωάννη Ροντάκη, έχασε τη ζωή του κατά τη διάρκεια μιας εφόδου εναντίον του εχθρού, έξω από τα τείχη της Αμμοχώστου.

Οι ανέκδοτες πηγές, οι αναφερόμενες στις περιπτώσεις και στη δράση του αδελφού του κόμη Ριζοκαρπάσου, Ορσάτου Ιουστινιάνη, προσέθεσαν νέα στοιχεία στο ψηφιδωτό, έστω, που αφορά στη μικροϊστορία του πολέμου της Κύπρου...

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Των ανθρώπων το γραφτό

Παιδί μικρό ανέμελο γραμμένα συναντούσα, άλλων, της τύχης κάμωμα κι αυτήν θεοποιούσα. Απόκοτα χρόνια γοργά μοίρας τροχό κυλούσανε.

Τα όνειρα με κοίμιζαν ελπίδες με ξπννούσανε, σε γεγονότα της ζωής πλωτά σε καταγίδες και στου ντουινιά διάβασης απίθανες παγίδες.

Δεν σκιαζόμουν την απονιά, τα γηραιά αγνούσα και με νεότητος φτερά τα πάντα ξεπερνούσα κι από τα ύψη του ουρανού όσα ο Θεός προσφέρει, τ' αργόφερνε στη ζήση μου βαρύ της μοίρας χέρι.

Κι αφού κάπου κουράστηκα κι είπα να ξαποστάσω, εζήτησα της τύχης μου σε ό,τι εκλεκτό να φτάσω. Τα όσα εγώ πόθησα, έβλεπα τα σκοπούσε σε άλλους... Με κοροΐδευε, κρυβότανε, γελούσε...

Κι αυτά, όπως γάμου κομφετί γλιστρούσανε στο χώμα, γύρω απ' ανθρώπους κι άθελα... βλεπω πατιούνται ακόμα. Τα κομφετί που άρπαξα, ελπίζω να μη χάσω. Τώρα γυρνά με προσοχή - δεν τρέχω να προφτάσω...

Πατί αέρας με χτυπά και με βαραίνουν χρόνια κι όπως σοφίας τα πουλιά, ακροβατώ στα χιόνια. Το παρελθόν μου άνθιζε, του ήλιου τραγουδούσα, όταν... παιδί ανήξερο, με τον τροχό κυλούσα. Τώρα ο τροχός με διδάξε στον γήινο παράδεισο, πως των ανθρώπων το γραφτό σβήνει σε μαύρη άβυσσο!

Μερσίνη MacFarland

Μια δέηση!

Δεν ήταν, Θεέ μου, θεμιτόν, ούτε δικός μας άθλος, που η μοίρα μας ξεκλήρισε από την ευτυχία. Η άγνοια ήταν του γένους μας και το δικό μας λάθος, που πίστεψαν στα λόγια «τους», μάς βρήκε δυστυχία.

Τούν' τα θεριά τ' ανήμερα, που λόγο δεν κρατάνε, που θεωρούν τον άνθρωπο, απόβλητο, σκουλήκι, ή κάποιου είδους πραμμάτεια που πάντα την πουλάνε. Αυτοί είναι οι αίτιοι, οι ηγέτες (πιθήκοι).

Δέξου, Θεέ, τη δέηση του κόσμου που πλανιέται μέσ' τα δεινά και την οργή και μέσ' την περιφρόνηση νά'χει αντοχή και δύναμη και θάρρος να κρατιέται. Μέχρι να βρει τη Νέμεση και άξια δικαίωση.

Χριστάκης Χριστοφίδης
(ο Αγιομαμίτης)

Marilyns Weddings
Luxurious Wedding Venues in London & Herts
Packages from £40* per person includes:
Venue Hire / 4 Course Meal / Drinks Package / Chair Covers / Complimentary Bridal Suite



Venues: London Marriott, Chelsea Harbour, Jumeirah, Sheraton Skyline, Inter-Continental & many others.
*Promotional offer subject to availability. Terms apply.
Visit www.marilynsweddings.co.uk or call 020 7112 8780

«Το “κούρεμα” – δεύτερο πραξικόπημα, οι ευθύνες και το “δεξιό” τσεκούδι Χριστόφια»

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Ως γνωστό, με το πρώτο πραξικόπημα κατέλυσαν την Κυπριακή Δημοκρατία οι ακροδεξιοί. Οι Ελλαδίτες του Ιωαννίδη διόρισαν μαριονέτα - πρόεδρο τον Σαμπών και οι Τούρκοι μπήκαν στα ήδη έτοιμα μεταγωγικά τους, αποβιβάστηκαν και πήραν το 38% του νησιού.

Κατ' ακρίβειαν, τους έπεσε κάτι τι παραπάνω απ' ό,τι ήταν συμφωνημένο, αλλά δεν βαριέσαι, μεταξύ συμμάχων και φίλων αυτά είναι «απροσεξίες».

Μετά από 39 συναπτά έτη, και αφού η πλευρά μας ορθοπόδησε οικονομικά, κατέβαλε διαχρονικά άοκνες προσπάθειες να επανενώσει το νησί. Σ' αυτόν τον μεγάλο πατριωτικό αγώνα συνταξιοδοτήθηκαν χιλιάδες αξιωματούχοι μας - Πρόεδροι, αντιπρόεδροι, βουλευτές, δήμαρχοι, πρεσβευτές, πρόξενοι και εκατοντάδες αντιπρόσωποί μας στο εξωτερικό για διαφώτιση, μόνιμες αντιπροσωπείες μας στα Η.Ε. και στους διαφόρους φορείς στην Ε.Ε.

Και εντός Κύπρου, οι πρόεδροί μας με τους αντίστοιχους δικούς τους, συνομιλούσαν έκτοτε.

Αυτό που όλος τούτος ο αγώνας κάταφερε είναι να ενουχίσει το έγκλημα της κατοχής και να το μετουσιώσει σε «δικαιοκοινωνική διένεξη».

Αν είναι δυνατόν! Ο κανγός είναι ότι δεν... χαιρετιόμαστε πια με τους Τούρκους; Ή ότι δεχτήκαμε επίθεση από γειτονική χώρα, που αποβλέπει τον εκτουρκισμό του νησιού;

Και οι μέτριοι ηγέτες μας κάτω, καλοβουλευμένοι όπως είναι, για δεκαετίες, να ζουν στη χλιδή, με λιμουζίνες και σοφέρ και σωματοφύλακες, αρχοντικούς μισθούς και ωφελήματα, έχουν το κράτος υπό την κηδεμονία τους.

Στην ουσία, η χώρα έχει αλωθεί και παραδοθεί στους όνυχες αυτής της άμορφης μάζας κομματαρχών και των τσιρακιών τους.

Ούτε που τους ενδιαφέρει να γίνει αγώνας ουσιαστικός, διότι θα μπουν σε κόπο και θα διασαλευτεί η γαλήνη τους. Το τρελό φαγοπότι συνεχίζεται...

Προς τούτο, πρώτο σύμμαχο έχουν τη Δημόσια Υπηρεσία. Αυτή είναι η κατ' εξοχήν προνομιά του μεριδα του πληθυσμού, καθότι άπαξ και διοριστούν - πάντα με μέσον - έχουν πλέον βίον ανθόσπαρτον. Λίγες ώρες εργασίας, υψηλούς μισθούς και συντάξεις. Αν πάτε στα γραφεία τους, νοιώθουν ενόχληση.

Κατ' αυτόν τον τρόπο, το 1/5 του πληθυσμού και οι δικοί τους είναι οι πατρίκοι και ο Γλαύκος Χατζηπέτρου της ΠΑΣΥΔΥ ούτε κουβέντα να ρίξουν τους παχυλούς μισθούς να σωθεί η χώρα.

Πριν δύο μήνες, η Κυπριακή Πολιτεία εφάρμοσε κάτι πρωτόγνωρο για τα χρονικά της ανθρωπότητας. Ψήφισε η Βουλή την κλοπή των χρημάτων που είχαν οι άνθρωποι στις τράπεζες! Το όνομα που έδωσαν σ' αυτή την κλοπή, «κούρεμα».

Αυτή η πράξη καταστρατηγεί ένα από τα βασικά δικαιώματα του ανθρώπου, όπως καταγράφεται στον χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, αυτό του δικαιώματος της περιουσίας. Όπως ο Χάρτης των Η.Ε. μάς αναγνωρίζει το δικαίωμα της ζωής μας, το ίδιο αναγνωρισμένο είναι και το δικαίωμα επί της περιουσίας μας.

Όταν η κυβέρνηση Χριστόφια έφερε στην Κύπρο την πτώχευση, δεν ήταν ευθύνη των πολιτών να υποστούν αυτοί τις συνέπειες. Αυτή ήταν η εύκολη λύση.

Όλη τούτη η σαθρή διακυβέρνηση έπρεπε να συζητηθεί στη Βουλή και οι υπαίτιοι να διαχθούν ποινικά, διότι το μέγεθος της καταστροφής είναι εξίσου ολέθριο, όπως το πραξικόπημα του 1974.

Πάλι ο κόσμος τρέχει δεξιά - αριστερά, να βρει χώρα να τον δεχτεί - «ψάχνει για άλλη πατρίδα» κατά Μαρινέλλα.

Όσοι ήσασταν κάτω τελευταία, θα είδατε τα μισά εστιατόρια στη Λευκωσία κλειστά, η δε Λεωφόρος Αρχ. Μακαρίου να είναι το φάντασμα του προηγούμενου εαυτού της.

Τα παραδείγματα συνανθρώπων μας, που πήραν τις οικονομίες τους κάτω, μετά από μια ζωή εΐλωτα στο εξωτερικό, για να πεθάνουν στα χώματα των προγόνων τους, είναι πολλά και όλοι γνωρίζουμε προσωπικά πολλές περιπτώσεις. Τώρα, πρέπει ξανά να επιστρέψουν και να ζουν με τα κοινωνικά βοηθήματα των χωρών που άφησαν.

Ναι μεν η Βουλή ψήφισε το Μνημόνιο, αλλά εκεί την οδήγησε η ανικανότητα, αν όχι και κάτι χειρότερο, της διακυβέρνησης Χριστόφια - ΑΚΕΛ.

Ο δε Γεν. Εισαγγελέας, ο κ. Π. Κληρίδης απεφάνθη ότι η πράξη της κλοπής του κόσμου (έχουν και χιούμορ, αφού το ονομάζουν «κούρεμα»), είναι νόμιμη, λέει, διότι είναι πολιτική απόφαση.

Με άλλες λέξεις, η Πολιτεία δικαιούται - όποτε θέλει - να σε κλέψει και να σε ξεκληρίσει!

Ο ίδιος μάς είπε πως δεν έχει τύψεις που

διέγραψε πρόστιμο 150 ευρώ τού γιου του για οδική παράβαση, διότι, λέει, το είχε κάνει και για άλλους.

Τρέχει ο ταλαίπωρος ο Κύπριος να πουλήσει τις υποθηκευμένες περιουσίες του για να μη του τα φάει η Τράπεζα ή η Συνεργατική, αλλά ποιος θα τις αγοράσει και για να τις κάνει τι; Αφού όλοι θέλουν να πουλήσουν.

Προκαλούν δε μειδιάματα τα κούφια λόγια των πολιτικών μας να επανακτίσουμε το τραπέζικό μας σύστημα.

Μα, κύριοι πολιτικάντηδες, νομίζετε πως θα βρεθεί άνθρωπος - ξένος ή δικός - που να σας εμπιστευθεί, έστω και ένα πεντόλιρο πλέον; Όταν κατασπαράξατε τόσα και τόσα δισ! Που και οι ίδιοι δεν ξέρετε πόσα.

Δηλαδή, τι θα σας σταματήσει να το ξανακάνετε; Ο καλός σας λόγος μήπως;

Όσο για τον κύριο που διαμαρτυρήθηκε για τις ελληνικές σημαίες, καλό είναι να δώσει προσοχή στα έργα και τις ημέρες του ΑΚΕΛ, που παραλίγο να βγει τρίτο στον πρώτο γύρο, να προσέξει το 21% αποχής, που ήταν η αγανακτισμένη ΜΗ ΨΗΦΟΣ τών προοδευτικών ψηφοφόρων. Διότι όλοι οι δεξιοί ψήφισαν - και είχαν κάθε λόγο.

Είναι οι αριστεροί που δεν είχαν λόγο να κατέβουν στις κάλπες, γιατί ντρεπόντουσαν για το κατόντημα τού ΑΚΕΛ. Οι μισοί απ' αυτούς με βαριά καρδιά έριξαν ψηφοδέλτια.

Και το φαιδρόν της εβδομάδας - Μετά από επισταμένες, φιλότιμες και άοκνες προσπάθειες, εντοπίστηκε και ένας δεξιός που πήρε £1000 τσεκούδι από τον Χριστόφια! Δηλαδή, από τους 151 που ωφελήθηκαν με το μισό εκατομμύριο ευρώ που σπατάλησε ο πρώην, πράγματι ένας δεν ήταν αριστερός!

Με φωτογραφίες και ρεπορτάζ πανηγύρισαν η «Χαραυγή» και η «Παροικιακή» το... χαρμόσυνο γεγονός. Αυτή κι αν είναι η «δικαία κοινωνία» τού Χριστόφια!

Την οποία κάπως διαφορετικά εξυμνούσε πριν τρία χρόνια η κυρία Μύρια. Πού να κρύβεται άραγε η κυρία Μύρια; Και γιατί, καλή μας κυρία, λούφαζες τώρα; Ή μήπως δεν είσαι κυρία, αλλά κύριος;

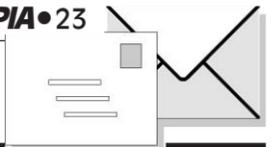
Μπας και κρύβεσαι και από «κόκκινο» άτομο που ήσουν επί Χριστόφια, τώρα θα μετουσιωθείς σε... «γαλάζιο»;

Τάκης Κυριακίδης
London, N14

Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

020 7195 1788

www.eleftheria.co.uk



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092

Ο Παρθενώνας



Λάμπρος Κώστα Πετρίης (Τσιάλης) από τη Μακράσκα Αμμοχώστου και τώρα μόνιμος κάτοικος Ελλάδας Φιλολόγος - Διευθυντής του Γυμνασίου Αγίου Κωνσταντίνου Φθιώτιδας

Σύμβολο του Ελληνισμού είναι ο ΠΑΡΘΕΝΩΝΑΣ, μνημείο αζεπέραστο, σε ούλλους τους αιώνας. Χτίσμα τζια επινόηση δύο αντρών μεγάλων, Ικτίον έλεαν τον μεν τζια Καλλικράτην τον άλλον. Αυτοί ήταν οι εμπνευστές αυτού του μεγαλείου, ενός από τα θαύματα ούλλης της υφής!

Ο Περικλής ο ευγενής με τον «χρυσούν αιώνα», ως σήμα κατατεθέν είσιεν τον ΠΑΡΘΕΝΩΝΑ. Τότε εμεγαλούργησεν των Αθηνών το κράτος, τζι' η Δημοκρατία άκμασε «τύποις» τζια κατά βάθος. Σύμβολο του πολιτισμού τζια της δημοκρατίας, μοναδικό φαινόμενο σε ούλλη την ιστορία!

Θαύμα της αρχαιότητας, μυαλό φιλοσοφίας, δείγμα ομαδικότητας τζια της φιλοπατρίας. Τζι' όταν οι άλλοι οι λαοί ζούσαν μέσα στο σκότος, οι Έλληνες εδίδασκαν πολιτισμόν στον κόσμο! Όταν οι άλλοι οι λαοί ήταν σε «παροπλία», οι Έλληνες εδίδασκαν τζι' έγγραφαν ιστορίαν.

Έλληνας ήταν ο Περικλής, Έλληνας τζι' ο Σωκράτης, Έλληνας τζια ο Σοφοκλής μα τζι' ο Αριστοφάνης. Έλληνας τζι' ο Αλέξανδρος, ο ΜΕΓΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΑΣ, καμάρι του Ελληνισμού με ένδοξους αγώνες. Τζια έρχονται οι αντιστόρητοι να μας το σφετερίσουν, τζι' ούλλη την ιστορία μας να την παραποιήσουν.

Η ιστορία όμως δεν αλλοιώνεται τζια δεν παραποιείται, η ιστορία γράφεται τζι' έτσι πιστοποιείται! Γεια σου Αθήνα ένδοξη, με την ΑΚΡΟΠΟΛΗ σου, με τη λαμπρή ιστορία σου τζια με τη «δύναμή» σου!

Τι τζι' αν έσει Πύργο το Παρί, τζι' Ανάκτορα το Λονδίνο, έσει η Αθήνα ΠΑΡΘΕΝΩΝ, καμάρι των Ελλήνων. Τι τζι' αν έσει Πυραμίδες η Αίγυπτος τζια δολάρια η Αμερική; Έσει ΑΚΡΟΠΟΛΗ η Αθήνα τζια ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ αληθινή!



• **Wedding Receptions** • **Engagement Parties**
• **Christening Celebrations** or any other **Special Occasion...**

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- **Seven Course Meal or Fork Buffet**
- **Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages** • **Chair Covers**



470 Bowes Road, London N11 1NL

T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk

www.thepenridge.co.uk

ΣΧΟΛΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΑΚΗ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ

«Λιγότερη μεροληψία δεν βλάπτει»

Κύριε Διευθυντά,

Μια από τις πολλές αποδείξεις ότι ο Χριστόφιας και το ΑΚΕΛ εκάμαν τα «σιόνιν τζια γαστρίν», είναι η εκλογή του Αναστασιάδη στην Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ούτε ο πιο καχύποπτος αντανανικός μπορούσε να προβλέψει αυτή την εξέλιξη.

Διάβασα την επιστολή του γνωστού στην Παοικία μας Τάκη Κυριακίδη, την οποία δημοσιεύσατε στην περασμένη σας έκδοση κάτω από τον «ηχηρό», εκδικητικό τίτλο «Να τιμωρούνται οι ένοχοι, όχι να τιμούνται...»

Πολύ θα ήθελα να συμφωνήσω με αρ-

κετά από αυτά που γράφει ο κ. Κυριακίδης, αν απέφυγε τις υπερβολές. Χαρακτηριστικό παράδειγμα ο ισχυρισμός του ότι «με γνώση του τέως Προέδρου της Δημοκρατίας, εμπλοκή των τραπεζών μας στην αγορά τοξικών ομολόγων της Ελλάδας, αξίας δισεκατομμυρίων». Ε, όχι, κ. Κυριακίδη, να φορτώνεις και την απληστία και τα εγκληματικά λάθη των τραπεζών (και του τέως Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας) πάνω στη ράχη του Χριστόφια! Είναι άδικο. Δεν το θέλει κι ο Θεός να του φορτώνεις και τα λάθη των άλλων.

Λιγότερη μεροληψία δεν βλάπτει, ή καλύτερα, στην περίπτωσή σου ταираάζει γά-

ντι η εξής παροιμία του λαού μας, που συχνά χρησιμοποιεί ο 94χρονος θυμόσοφος Χρίστος Κουρτελλάρης: «Είπαν σου τζι-ρά να κλάννεις, μα να μεν το πολλοκάμνεις».

Με μισές αλήθειες και αναξιόπιστα επιχειρήματα δεν πείθεις κανέναν, κατά την ταπεινή μου γνώμη, και το ένστικτό μου λέει ότι... «αλλού σε τρώει τζι' αλλού κνήθεσα».

Έλεος, κ. Κυριακίδη, και μη χειρότερα.

**Γιάννα Περεντέ
Ομορφίτα, Λευκωσία
τώρα Palmers Green, N13**

Τα γεροντάκια από την Κένυα που έγγραφαν ιστορία...

Κάποτε ήσαν νέοι, όλο ζωή και πατριώτες, αγωνιστές για την ελευθερία της πατρίδας τους. Τους βασάνισαν άγρια, τους σακάτεψαν επί ζωής, τους στέρησαν τα ανθρώπινα τους δικαιώματα, τους μεταχειρίστηκαν χειρότερα και από τα ζώα. Και όμως. Κάποιοι έζησαν για να διηγηθούν, μισό αιώνα αργότερα, τα βάσανα και τις τιμίες των αποικιοκρατών Βρετανών εναντίον τους.

Υποκλίνεται πραγματικά η ίδια η Ιστορία και ο άνθρωπος μπροστά στο θάρρος, την επιμονή και την αντοχή των μετρημένων στα δάκτυλα του ενός χεριού Κενυατών πρώην Μάου Μάου, να δικαιωθούν φέροντας ζωντανά τα όσα υπέστησαν στην πόρτα της βρετανικής κυβέρνησης με θεατή την παγκόσμια κοινή γνώμη.

Στις 5.6.2013 ανακοινώθηκε ότι η βρετανική κυβέρνηση συμβιβάστηκε εξωδίκως με τους Κενυάτες προσφέροντας χρηματική αποζημίωση αφού αναγνώρισε τα βάσανα που υπέστησαν τη δεκαετία του 1950 στα χέρια τής τότε αποικιακής βρετανικής κυβέρνησης.

Μιλώντας στη Βουλή των Κοινοτήτων την Πέμπτη 6 Ιουνίου 2013, ο υπουργός Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας κ. Γουίλιαμ Χέιγκ είπε: «Κατανοούμε τον πόνο και τη λύπη εκείνων που ήσαν αναμειγμένοι στα γεγονότα εκτάκτου ανάγκης στην Κένυα. Η βρετανική κυβέρνηση αναγνωρίζει ότι οι Κενυάτες υπέστησαν βασανιστήρια και άλλου είδους κακομεταχείριση στα χέρια της Αποικιακής Διοίκησης. Η βρετανική κυβέρνησης ειλικρινά αποδοκιμάζει τα βασανιστήρια εκείνα που σημάδεψαν την πρόοδο προς την ανεξαρτησία της Κένυας. Βασανιστήρια και κακομεταχείριση είναι απεχθείς παραβιάσεις της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, τις οποίες καταδικάζουμε απεριφρασά».

Για να δηλώσει ο κ. Μάρτιν Ντέι, εκ των ανώτερων δικηγόρων υπεράσπισης: «Βγάζω το καπέλο στον κ. Χέιγκ για το θάρρος του να κά-

νε σήμερα αυτή τη δήλωση και να ανακοινώσει την διευθέτηση με τους πελάτες μας. Αυτά τα εγκλήματα διεπράχθησαν από Βρετανούς αποικιακούς αξιωματούχους δίχως να αναγνωριστούν και τιμωρηθούν για δεκαετίες... και παρόλο ότι έγιναν πριν πολλά χρόνια, τα φυσικά και πνευματικά σημάδια παραμένουν. Τα ηλικιωμένα θύματα των βασανισμών επιτέλους πήραν την αναγνώριση και δικαιοσύνη που αναζητούσαν. Για αυτούς, η σημασία αυτής της συγμής δεν μπορεί να περιγραφεί».

Η Βρετανία συνολικά θα πληρώσει £19.9 εκατομμύρια σε έξοδα και αποζημίωση, και 5,228 Κενυάτες θα πάρουν από £2,600, ποσόν πενταπλάσιο του μέσου ετήσιου εισοδήματος στην Κένυα. Επιπλέον, η Βρετανία θα υποστηρίξει την ανέγερση μνημείου στην πρωτεύουσα Ναϊρόμπι, για τα θύματα των βασανισμών την εποχή της αποικιοκρατίας, όπου πέθαναν των 100,000 Κενυατών κρατήθηκαν τότε σε βρετανικά στρατόπεδα, με πολλούς απ' αυτούς να υποβάλλονται σε συστηματική κακομεταχείριση, αφού σύμφωνα με στοιχεία υπήρξαν θύματα βασανισμών, βιασμών, ακόμη και ευνουχισμών.

Το αποτέλεσμα αυτό, βέβαια, ήταν αναμενόμενο, γιατί το Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας δεν είχε υπόθεση και η θέση του χειροτέρησε ακόμα περισσότερο με την αποκάλυψη ότι είχε αποκρύψει τα ονομαζόμενα «ξεχασμένα έγγραφα» που είχε μεταφέρει από τις πρώην αποικίες, το περιεχόμενο των οποίων επιβεβαίωνε τις καταγγελίες των Κενυατών. Εξού και οι διαπραγματεύσεις για συμβιβασμό είχαν αρχίσει από τον περασμένο Οκτώβριο.

Κύπρος

Όμως, εκείνο που επίσης τόνισε ο κ. Χέιγκ στην αναφορά του στη Βουλή, ήταν πως δεν πιστεύει ότι η διευθέτηση αυτή δημιουργεί προηγούμενο και τόνισε ότι η κυβέρνηση θα συνεχίζει να αρνείται

ευθύνη για τις πράξεις Αποικιακών Διοικήσεων σε άλλες πρώην αποικίες.

Και ένας από τους λόγους που η βρετανική κυβέρνηση αναμενόταν ότι θα έκλινε το θέμα με συμβιβασμό προτού προχωρήσει η δίκη, ήταν ότι δεν είχε υπόθεση, ήταν για να μη δημιουργηθεί δεδικασμένο.

Δυστυχώς, για την Κύπρο, οι αγωνιστές της ΕΟΚΑ 1955-59 άρτησαν κατά πολύ να ενεργήσουν. Κατ' αρχήν, μετά την κυπριακή Ανεξαρτησία οι αγωνιστές μπορούσαν ανα πάσα στιγμή να προθούν σε αγώνες για τα βασανιστήρια που υπέστησαν, ως ελεύθεροι πολίτες, αντίθετα με τους Κενυάτες που απαγορευμένοι στην ίδια τη χώρα τους μέχρι το 2003. Και μόλις νομιμοποιήθηκαν, ξεκίνησαν τον αγώνα της δικαιοσύνης τους.

Στην περίπτωση της Κύπρου δεν χρειαζόντουσαν μαρτυρίες από τα «ξεχασμένα έγγραφα», γιατί για την δική μας υπόθεση είχε ήδη αποδεσμευθεί πληθώρα εγγράφων και καταθέσεων προ δεκαετιών. Επιπλέον, η δική μας πλευρά είχε στην διάθεσή της όλα αυτά τα χρόνια και τις λεπτομέρειες των κατηγοριών για βασανιστήρια στις δύο Προσφυγές που κατέθεσε η Ελλάδα στο Συμβούλιο της Ευρώπης, τη μία το 1956 και την άλλη το 1957.

Το γεγονός δε ότι ο Ευάγγελος Αβέρωφ υποσχέθηκε στους Βρετανούς, στις 19 Φεβρουαρίου 1959, να αποσύρει την προσφυγή και το έκανε, δεν σήμαινε τίποτα. Γιατί η προσφυγή είχε γίνει εκ μέρους της Ελλάδας όταν η Κύπρος ήταν ακόμα αποικία. Η απόσυρση της προσφυγής 299/57 (που αν προχωρούσε, θα ήταν καταδικαστική η απόφαση για την Βρετανία - και μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία) δεν εμπόδιζε κανένα Κύπριο πολίτη της Κυπριακής Δημοκρατίας να ενάγει την βρετανική κυβέρνηση για βασανισμούς οποιαδήποτε ώρα. Απλά, δυστυχώς, δεν έγιναν

τέτοια διαβήματα για 50 τόσα χρόνια... Ίσως σήμερα να είναι πλέον αργά.

Τουρκία

Παράλληλα, το θέμα αυτό μπορεί να μην δημιουργεί δεδικασμένο, όμως δημιουργεί το προηγούμενο της διεκδίκησης του δικαίου και ότι εγκλήματα εναντίον της ανθρωπότητας πρέπει να τιμωρούνται. Τα απεχθή εγκλήματα της Τουρκίας εις βάρος των Ελλήνων της Κύπρου κατά την βάρβαρη τουρκική εισβολή, οι βιασμοί, οι μαζικές δολοφονίες αμάχων, οι βασανισμοί, δεν πρέπει και δεν έχουμε δικαίωμα να αφήσουμε στο ράφι της ιστορίας αλλά υποχρέωση να προβάλουμε και να απαιτήσουμε την τιμωρία της εγκληματίας Τουρκίας. Τα 5 γεροντάκια πρώην Μάου Μάου, αν μη τι άλλο ας μας παραδειγματίσουν, έστω και τώρα, γιατί στην περίπτωση της Κύπρου, η εγκληματίας Τουρκία ακόμα είναι εδώ και συνεχίζει το εγκλημά της εις βάρος μας...

Ας τερματιστούν επιτέλους, οι υποταγές με συνομιλίες μεταξύ «δύο κοινοτήτων» και ας γίνει η πρώτη κυβέρνηση, η κυβέρνηση Αναστασιάδη να απαιτήσει συνομιλίες απευθείας με την κατοχική Τουρκία, παραθέτοντας στο τραπέζι πρώτα απ' όλα κατάλογο των απεχθών εγκλημάτων της. Τις τουρκικές παραβιάσεις της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας, τις οποίες καταδικάζει απεριφρασά και ο Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας της Βρετανίας!

Κλείνοντας ας υπενθυμίσουμε τι είπε στις 7 Ιουλίου 1920 και ο David Lloyd George: «Ο Τούρκος υπήρξε συνεχής πηγή ανωμαλίας στην Ευρώπη και στην Ασία. Υπήρξε ενόχληση και κατάρα... Υπήρξε διαβόητος στο ότι όπου πήγε, έφερε την ερήμωση... Δεν δικαιούται να έχει λύπηση». («Ελευθερία», Λονδίνο 6.6.2013, σελ. 18).

**Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας
Λονδίνο, 6.6.2013**



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Κύριε Διευθυντά,

Οι ταραχές στην Τουρκία ήλθαν ξαφνικά για να αποδείξουν ότι όλη η πολιτική του «καλού παιδιού» που εφαρμόζονταν με τόση «υπευθυνότητα» και «σοβαρότητα», με τις ατέρμονες συνομιλίες από τις κυπριακές κυβερνήσεις για 37 τόσα χρόνια, ήταν άχρηστες και μια ανοησία. Απέδειξαν ότι κάποτε έπρεπε να κοιτάξουμε και να μελετήσουμε για λίγο προσεκτικά τον εχθρό μας, την Τουρκία, και να την πάρουμε «ανά γεμάτα» και να μην περιμένουμε το... θαύμα, όπου ο τουρκικός λύκος θα άλλαζε σε αρνί.

Οι ταραχές δεν γίνονται για την κοπή πέντε δέντρων στην πλατεία Ταξίμ της Κωνσταντινούπολης, αλλά είναι ένα ξεχείλισμα της οργής του λαού της Τουρκίας για την καταπίεση, την παντελή έλλειψη δημοκρατίας στη στρατοκρατούμενη και αστυνομοκρατούμενη... ωραία «Τουρκική Δημοκρατία», στην οποία όποιος τολμούσε να ζητήσει δικαιοσύνη συλλαμβανόταν από τις δυνάμεις «Ασφαλείας», όπως γινόταν και στην Ελλάδα μας πριν μερικά χρόνια... Ο λαός και κυρίως η νεολαία της Τουρκίας μάς έδωσαν τα καλύτερα μαθήματα, επειδή δεν έχουν να κάνουν τίποτα με «ισλαμισμούς» ή την «αραβική άνοιξη», αλλά οι άνθρωποι απλώς ζητούν να ζήσουν μια καλή και αξιοπρεπή ζωή. Το άλλο βασικό μάθημα για μας είναι ότι πρέπει να διεκδικούμε, αλλά με τον σωστό τρόπο και αποφασιστικά την κατάλληλη στιγμή. Στο κίνημά τους συμμετέχουν νέ-

«Επιβάλλεται συμπαράσταση στους εξεγερμένους Τούρκους, όχι “σιωπή των αμνών”»

οι κάθε κομματικής απόχρωσης. Με έκπληξη μου είδα στις εικόνες τουλάχιστον τρεις φορές τον ηθοποιό που υποδύεται τον Σουλτάνο Σουλεϊμάν, με πολλούς άλλους ηθοποιούς από την ομώνυμη τουρκική σειρά.

Όπως έγραψα πολλές φορές, έπρεπε να πηγαίνουμε παραδοσιακά, αλλά όχι με χορούς και τραγούδια, τη στιγμή που το σπίτι μας καίγεται, αλλά να ακολουθήσουμε τα διδάγματα και τη σοφία των προγόνων μας. Βλέπουμε την «κουφή», αλλά «γυρέφουμε την κωλοσυρμαδικιά της»... Το πρόβλημα είναι μπροστά μας, το βλέπουμε και αντί να κάνουμε κάτι, σπαταλάμε τον πολύτιμο χρόνο σε αχρείαστες κουβέντες και συνομιλίες. Όλοι οι άνθρωποι είμαστε βασικά οι ίδιοι και ζητούμε τα ίδια πράγματα, βασικές ανθρώπινες ελευθερίες και αξιοπρεπή ζωή. Οι ισχυροί της γης, δηλαδή οι μεγάλες πολυεθνικές εταιρείες της παραγωγής όπλων, οι εταιρείες πετρελαίων και οι μεγάλοι τραπεζίτες, χρησιμοποιώντας το «διαίρει και βασίλευε», μάς βάζουν να σκοτωνόμαστε μεταξύ μας, για να μας εκμεταλλεύονται.

Στη δική μας περίπτωση, η Ελλάδα μπορεί να μας βοηθήσει να λύσουμε τα προβλήματά μας, αλλά το εμπόδιο είναι η κλίκα των Ελλήνων πολιτικών, που πούλησαν τις υπηρεσίες τους έναντι μεγάλης αμοιβής στους ξένους απατεώνες και εγκληματίες. Οι κυβερνώντες στην Ελλάδα δεν συγκινούνται ούτε από ιστορία ούτε από πολιτισμό, αλλά μόνο από το προσωπικό τους συμφέρον, και πρέπει όχι να τους ευχαριστούμε για τη «βοήθεια» την οποία ποτέ τους δεν μας πρόσφεραν, αλλά να τους καταπολεμήσουμε και να τους παρουσιάσουμε όπως πραγματικά είναι στον ελληνικό λαό. Οι κύριοι αυτοί έκαναν και νόμους, όπου μερικοί τιμωρούνται αυστηρά, επειδή εξαπάτησαν το Δημόσιο για μερικά ευρώ, αλλά οι μεγάλοι κλέφτες και απατεώνες των δισεκατομμυρίων δεν ενοχλούνται καθόλου. Βλέπουμε τους Θεόδωρο Πάγκαλο, Πώργο Παπανδρέου, Ανδρέα Βγενόπουλο, να βγαίνουν στα κανάλια και να λένε φανερά ότι είναι υπεύθυνοι μεγάλων σκανδάλων και κανένας εισαγγελέας δεν έχει τολμήσει να τους καλέσει και να ζητήσει εξήγη-

σεις. Όλα τα αφήνουν στην καλή τους διάθεση, αν θέλουν δηλαδή να απολογηθούν...

Εν τω μεταξύ, όλος ο Ελληνισμός στην Αίγυπτο και τις γειτονικές χώρες εξαφανίζεται ή απειλείται να αφανιστεί. Οι χριστιανοί δολοφονούνται ή αναγκάζονται να εγκαταλείψουν τα μέρη, όπου ζούσαν για πολλούς αιώνες, διωγμένοι από εγκληματίες που εκπαιδεύουν και εξοπλίζουν οι «χριστιανοί» της Δύσης και οι Αμερικανοί και οι ελληνικές κυβερνήσεις τηρούν σιγήν ιχθύος.

Αλλά έχουμε και την κομική πλευρά. Βγαίνουν οι «σοφοί» ηγέτες - Δημήτρης Χριστόφιας και Αντρος Κυπριανού - με τη... σωτήρια συνταγή της «Δικαιοδικής, Διζωνικής» και τις άλλες βλακείες που έκαναν για πέντε ολόκληρα χρόνια. Αυτό που έπρεπε να κάνουν και αυτοί και οι άλλοι πολιτικοί μας, ήταν να βάλουν πρώτα σε τάξη τα του οίκου μας σε Κύπρο και Ελλάδα και μετά να υποσκάψουν το οικοδόμημα των εγκληματικών και φασιστικών στοιχείων της Άγκυρας.

Είχαμε και έχουμε πολλές ευκαιρίες

να βάλουμε τους κυβερνώντες την Τουρκία (ο λαός εκεί βασανίζεται και κατοικείται καθημερινά από αυτούς) στη θέση τους. Τελευταία, οι προσπάθειες των Ερντογάν και Νταβούτογλου να δημιουργήσουν μια νέα Οθωμανική Αυτοκρατορία, υποσκάπτοντας τους γείτονές τους Σύρους, Πέρσες και Λιβανέζους, ακόμη και τους Εβραίους, απέτυχαν οικτρά και ζητούσαν βοήθεια από το ΝΑΤΟ και την Ε.Ε. Εδώ έπρεπε η ελληνική κυβέρνηση και η κυπριακή στην Ε.Ε. να σταθούν στο ύψος τους και να εμποδίσουν την Τουρκία, αλλά δεν το έπραξαν. Μιλούν οι άλλες ευρωπαϊκές χώρες για παντελή έλλειψη δημοκρατίας στην Τουρκία και κανένας από Κύπρο και Ελλάδα δεν τολμάει ν' ανοίξει το στόμα του.

Η μόνη εξαίρεση είναι, για μία ακόμα φορά, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β', ο οποίος έχει το θάρρος να διεκδικήσει τα δίκαια και δεν φοβάται να πει την αλήθεια και να πάρει πρωτοβουλίες για τη σωτηρία του Ελληνισμού και του Χριστιανισμού στη Μέση Ανατολή. Τελευταία, πήγε στον Λίβανο και άρχισε προσπάθειες, κάτι που έπρεπε οι κυβερνήσεις Ελλάδας και Κύπρου να το είχαν κάνει προ πολλού.

Τι έκανε η κυβέρνηση Χριστόφια και οι συνεργάτες του; Δεν είχαν ευκαιρία να κατηγορούν τον Αρχιεπίσκοπο. Τώρα, γιατί δεν μιλούν; Τα έργα τους, όμως, μιλούν περισσότερο από τα λόγια τους.

Διατελώ

Ζαννέττος Χριστοφόρου

Η περίπλοκη κρίση στην Τουρκία...

Λίγες πιθανότητες υπάρχουν οι εκδηλώσεις διαμαρτυρίας που ξεκίνησαν από την Κωνσταντινούπολη και επεκτάθηκαν σχεδόν σε ολόκληρη την Τουρκία να είναι όπως τις παρουσιάζουν: δηλαδή εντελώς αυθόρμητες. Το όλο στήσιμο, όχι μόνο θυμίζει, αλλά και σαφώς υποστηρίζει την οργάνωση από τα διεθνή κέντρα, προκατασκευασμένων «λαϊκών εξεγέρσεων». Πώς αλλιώς εξηγείται, δηλαδή, όταν, πάνω από δέκα μεγάλες πόλεις της Τουρκίας, όπως... συμπτωματικώς και παραδόξως, συντονίσθηκαν με τους διαδηλωτές της Πλατείας Ταξίμ, οι οποίοι συγκρούστηκαν με την Αστυνομία, για τη τσιμεντοποίηση του πάρκου Γκεζί στο κέντρο της Πόλης.

Πολλοί είναι οι παράγοντες που συντελούν στα παραπάνω.

Πρώτον: Η «εξέγερση» ξεκίνησε σε περιοχές όπου έχει την πλειοψηφία το κεμαλικό και το εθνικιστικό κόμμα. Αυτές οι περιοχές ανήκουν στο «ευρωπαϊκό» τμήμα της Τουρκίας, δηλαδή από την Πόλη μέχρι τα ελληνοτουρκικά σύνορα και τα παράλια του Αιγαίου.

Δεύτερον: Οι επικεφαλής των εξεγερθέντων είναι κυρίως οι «Γκρίζοι Λύκοι», οι ακροαριστροί, οι αναρχικοί και οι οπαδοί του Κεμαλικού κατεστημένου και του «βαθώς κράτους». Αυτό το βαθύ στρατοκρατικό κράτος είναι που χτύπησε ο Ερντογάν. Όχι, όμως, προς όφελος της Δημοκρατίας, αλλά των προσωπικών επιδιώξεων και του ισλαμικού κράτους.

Τρίτον: Η σύγκρουση Ερντογάν με τον πρόεδρο Ασάντ διευρύνει ακόμα περισσότερο το χάσμα μεταξύ της κυβέρνησης και της μεγάλης θρησκευτικής μειονότητας των Αλεβιτών:

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Τέταρτον: Η ακαριαία αντίδραση πολλών διεθνών οργανώσεων «ανθρωπίνων δικαιωμάτων», (οι οποίες χρηματοδοτούνται από το State Department), που όλως περιέργως και ξαφνικά ανακάλυψαν πως η Τουρκία σκοτώνει τον λαό της, πως η Τουρκία δεν σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα, πως η Τουρκία έχει τους περισσότερους φυλακισμένους δημοσιογράφους σε όλο τον κόσμο! Και το πιο κομικοτραγικό: στην Αμερική εκδόθηκε «ταξιδιωτική οδηγία» κατά της Τουρκίας!

Σε ό,τι μας αφορά, σίγουρα τα όσα συμβαίνουν στη γείτονα, δεν πρέπει να μας αφήνουν ασυγκίνητους.

Πρώτον: γιατί η Τουρκία είναι μια χώρα που κατέχει διά της βίας και για 39 συναπτά έτη ελληνικό έδαφος (η Κύπρος είναι ελληνικό νησί) και εξακολουθεί να ασκεί επεκτατική πολιτική σε βάρος μας.

Δεύτερον: Ο Ελληνισμός βρίσκεται σε μια

περίοδο σκληρής δοκιμασίας και η Τουρκία έχει αποδείξει πως ξέρει να δημιουργεί και να εκμεταλλεύεται ευκαιρίες.

Τρίτον: Υπάρχουν πολλοί τρόποι να σταματήσεις τον όχλο... Ένα θερμό επεισόδιο (- μια εξωτερική αντιπαράθεση (Ελλάδα, Κύπρος, Συρία, κουρδικόι πληθυσμοί), μια άμεση απειλή πολέμου και όλα θα επιστρέψουν στην «ομαλότητα»...

Δεν λέω πως σώνει και καλά η Τουρκία θα μας κηρύξει τον πόλεμο, αλλά, καλού κακού, ας έχουμε όλα τα πιθανά σενάρια υπόψη μας. Αν ο Ερντογάν δεν υποχωρήσει στα αιτήματα των Κεμαλιστών, ή θα ζητήσει από τον στρατό να επιβάλει την τάξη (που στην ουσία σημαίνει παραχώρηση της εξουσίας στο «βαθύ κράτος»), ή στην προσπάθειά του να αποπροσανατολίσει την κοινή γνώμη, θα επιχειρήσει εξαγωγή της κρίσης σε Αιγαίο, Δυτική Θράκη και Κύπρο (δευτερευόντως σε Συρία και κουρδικούς πληθυσμούς), πάντα με τη μέθοδο της προβοκάτσιας, στην οποία η Τουρκία έχει δώσει στο παρελθόν εξετάσεις και βαθμολογήθηκε με άριστα (βλέπε Σεπτεμβριανά 1955, γεγονότα του 1963 και πάει λέγοντας). Και οι πληροφορίες λένε πως εδώ και καιρό οι Τούρκοι αλωνίζουν εντός του Εθνικού χώρου μας... θαλάσσιου και εναέριου σε Ελλάδα και Κύπρο.

Σε όλα τούτα που συμβαίνουν, υπάρχουν και τα εξής παράδοξα που δεν μπορούν να περάσουν απαρατήρητα: Η τουρκική κυβέρνη-

ση παρουσιάζει την εικόνα της χώρας σε όλους τους τομείς της, ως την καλύτερη από ποτέ. Με εύρωστους οικονομικούς δείκτες και κυρίως ανξημένους ρυθμούς ανάπτυξης (οι αριθμοί ευημερούν και οι πολίτες πένονται).

Όσον αφορά τη λειτουργία της δημοκρατίας, σίγουρα η Τουρκία δεν μπορεί να υπερηφανευτεί για την ποιότητα της δημοκρατίας της, μπορεί όμως να ισχυρίζεται ότι η δημοκρατία δεν ήταν ποτέ της καλύτερη από ό,τι είναι σήμερα. Αλλωστε είναι κοινώς παραδεκτό πως η Τουρκία είναι ένα κράτος που δεν μπορεί να επιβιώσει με δημοκρατία.

Η Τουρκία είναι ένας γίγαντας με ξύλινα πόδια (έστω κι αν κατέχει μια από τις πρώτες θέσεις παγκοσμίως σε ότι αφορά τους στρατιωτικούς εξοπλισμούς), που κρατάει στο έδαφος της υπόδουλους λαούς που κάποια στιγμή θα βρουν την δύναμη τους! Οκτώ εκατομμύρια Κούρδοι, 20 εκατομμύρια κρυπτοχριστιανοί, Αρμένιοι και άλλες πολλές φυλές και θρησκείες, καταπιεζόμενοι σχεδόν εδώ και ένα αιώνα από τους Νεότουρκους!

Και κάτι τελευταίο: Το μόνο σίγουρο είναι πως ότι συμβαίνει στην Τουρκία σήμερα, καμία σχέση δεν έχει με αυτό που ονόμασαν «αραβική άνοιξη»!

Ευχή να πρυτανεύσει η λογική. Ο πόλεμος είναι μια συμφορά με πληγές που ποτέ τους δεν επουλώνονται.

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 87ο

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΛΕΓΙΟ ΣΤΗΝ ΟΞΦΟΡΔΗ (1699-1705) (συνέχεια)

Μόλις δε ο **Κριτόπουλος** έδειξε πως δεν ήτανε διατεθειμένος να ασπασθεί τον Προτεσταντισμό των Άγγλων, ο **Abbot** άλλαξε αμέσως βιοτή και, από ενθουσιώδεις επαίνους που μέχρι τότε επιδείκνυε στον υπότροφό του, τώρα τον κατηγορούσε ανοικτά κι επίμονα ότι είχε χαλάσει γιατί τάχα «έκανε κακές παρέρες με πρόστυχους Έλληνες» και ότι ήταν «ανυπάκουος»!

Σχετικά, επίσης, με τις προσπάθειες (πολλές φορές αθέμιτες και οπωσδήποτε εντελώς αντιχριστιανικές) προσηλυτισμού των Ελλήνων Ορθοδόξων σε άλλα Χριστιανικά δόγματα, αξίζει, πιστεύω, να δημοσιευθεί εδώ μια γραπτή αναφορά του **Dr Benjamin Woodroffe** για το Ελληνικό εκείνο Κολέγιο της Οξφόρδης, η οποία βρίσκεται στα Γενικά Αρχεία του Κράτους στο Λονδίνο και η οποία ρίχνει επίσης άπλετο φως στον τρόπο σκέψης και τις «φιλελληνικές» διαθέσεις κι ενέργειες των Άγγλων απέναντι των υπόδουλων Ελλήνων τόσο κατά τον 17ο, όσο και στους κατοπινούς αιώνες. Την παραθέτουμε, λοιπόν, εδώ τόσο σε μετάφραση, όσο και στο πρωτότυπο:

«Προς την Αυτού Εξοχήτητα τον **Sidney Lord Godolphin**, Λόρδο Μεγάλο Θησαυροφυλάκα της Αγγλίας. Αίτηση υποβληθείσα ταπεινά από τον **Dr Woodroffe**.

Επειδή είναι ήδη πέντε χρόνια αφότου μερικοί Νέοι που ανήκουν στο Ελληνικό Δόγμα (Greek Communion) μεταφέρθηκαν εδώ και τέθηκαν κάτω από την προστασία του **Dr Woodroffe** με σκοπό να πάρουν τέτοια φιλελεύθερη εκπαίδευση στο Πανεπιστήμιο, ώστε να αποκτήσουν τα προσόντα ως Ιεροκήρυκες, Διδάσκαλοι, ή με άλλον τρόπο να υπηρετήσουν, επιστρέφοντας, την χώρα τους.

Και επειδή οι εν λόγω Νέοι αμέσως μετά την άφιξή τους έγιναν δεκτοί υπό την Βασιλική Προστασία, δόθηκε δε Διαταγή για εξεύρεση των Πόρων που να καθορισθούν για την Συντήρησή τους, δέκα τον Αριθμό, ο οποίος τους δεν έχει ακόμη εξευρεθεί, ώστε τα έξοδα για την Προσπαράσει, και την Στέγη, την Διατροφή, τον Ρουχισμό, τα Βιβλία και για όλες τις άλλες Διευκολύνσεις, όπως επίσης και ένα άτομο που να βοηθήσει στην εκπαίδευσή τους, στο ποσό τουλάχιστον των £1400 (εκτός μόνο £400 που λήφθηκαν από το Βασιλικό Θησαυροφυλάκιο), έχουν επιβαρύνει τον εν λόγω Δόκτορα. Επίσης οι κόποι και η παρουσία του, για τα οποία ουδέποτε ζήτησε, ούτε ελαβε καμιά αμοιβή, παρόλο που είχε δυο φορές δοθεί Βασιλική Εντολή για το θέμα αυτό.

Και επειδή ο εν λόγω Δόκτωρ χρωστά στην Αυτής Μεγαλειότητα το ποσό των £600 περίπου ως Φόρο Άλατος, όντας ιδιοκτήτης ενός Αλατόβουνου στην Cheshire, ταπεινώς υπέβαλε παράκληση όπως σε Συνάρτηση με το πιο πάνω χρέος του επιδειχθεί κάποια εύνοια, και πράγματι με τη μεσολάβηση του Εξοχώτατου Λόρδου Ικανοποιήθηκε μέχρι το παρόν, ώστε να σταματήσει η δίωξη μέχρι την τελευταία ημέρα των Φθινοπωρινών Σχολικών Διακοπών (Michaelmas Term, εορτή του Αγίου Μιχαήλ - 29 Σεπτεμβρίου). Όμως, λόγω του ότι έχουν στο μεταξύ έλθει περισσότεροι Έλληνες νέοι, οι οποίοι, προσπιθόμενοι σ' εκείνους ήδη κάτω από την φροντίδα του, συμπλήρωσαν τον αριθμό Δέκα, τα έξοδα έχουν τόσο πολύ αυξηθεί, ώστε δεν μπόρεσε ακόμη να αποπληρωθεί το εν λόγω χρέος, για το οποίο αν τώρα η δίωξη εναντίον Του θα προχωρήσει, Αυτός και τούτο το ωραίο έργο πρέπει παντελώς να καταστραφεί.

Για να αποφευχθεί τούτο, καταβάλλονται τώρα προσπάθειες για εξεύρεση ικανοποιητικού Πόρου χωρίς να επιβαρύνεται το Στέμμα. Ταπεινώς υποβάλλεται στην Εξοχήτά σας όπως παρασχεθεί μια περαιτέρω αναστολή στο Δόκτορα για την αποπληρωμή του χρέους με την πώληση μέρους των δικών του Κτημάτων, κανένας άλλος τρόπος προμήθειας δεν μπορεί να εξευρεθεί τάχα: πράγμα που εξαιτείται πλέον ενθέρμως, επειδή το ίδιο, όπως εάν Αυτός θα ρεζιλευτεί από αυτό, η Τιμή του Έθνους μας, και η Θρησκεία πρέπει να υποφέρουν μαζί του, παρεχόμενης επίσης της ευκαιρίας για λιοδωρίες, και προσβολές από τους Εχθρούς της Πίστης μας, οι οποίοι είναι πανέτοιμοι να αρπάξουν από εμάς την Τι-

μή ενός τόσο καλού έργου.

Όπως θα φραει από το επισυνημμένο εδώ Υπόμνημα, ο **Γεώργιος** και ο **Ιωάννης Απτάλογοι (Aptaloghi)**, δυο από τους Έλληνες Νέους, οι οποίοι βρισκόταν κάτω από την φροντίδα του **Dr Woodroffe** στην Οξφόρδη, ξεγελασθέντες το περασμένο έτος να αποχωρήσουν από εκεί, με το πρόσχημα ότι θα τους παρέχονταν περισσότερες διευκολύνσεις, και ότι θα αποστέλλονταν στην Πατρίδα τους, κατά την επιθυμία τους: και αφού ήλθαν στο Λονδίνο, τους δόθηκαν χρήματα, για το Ταξίδι τους, και Συνάλλαγμα για ανταλλαγή στην Ολλανδία, ως το πιο Βολικό μέρος από όπου να πάρουν πλοίο για την Πατρίδα τους.

Μόλις αποβίβασθηκαν στην Ολλανδία, αρκετά άτομα έτοιμα να τους υποδεχτούν και να τους περιποιηθούν, (τους οποίους αργότερα γνώρισαν ότι είναι κληρικοί της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας) που τους συμπεριφέρθηκαν με καλωσύνη μεταφέροντάς τους από τόπο σε τόπο ώσπου, φτάνοντας στη Χάγη, τους πρότειναν να πάρουν καράβι για την Middlebourg.

Ενώ βρισκόταν στο καράβι, αντιλήφθηκαν ότι ακολουθούσαν μια εντελώς διαφορετική πορεία οπότε, ρωτώντας τον Κυβερνήτη του καραβιού προς τα πού πήγαιναν, Αυτός τους είπε, προς τα εκεί που είχε εντολές να τους μεταφέρει, και έτσι προχώρησαν μέχρις ότου μεταφέρθηκαν στην Antwerp: βγαίνοντας από το καράβι ρώτησαν τον Στέφανο Κωνσταντίνο, (που ήταν ο τρίτος που είχε κάνει την Απόδραση από την Οξφόρδη, και όπως φάνηκε εκ των υστέρων βρισκόταν από μακρόν χρόνου σε επικοινωνία με τους Ρωμαιοκαθολικούς Απτεσταμένους, έχοντας περισσότερο από τρία χρόνια πουλήσει τον εαυτό του και τα Αδέλφια του σ' αυτούς) πού βρισκόταν, ο οποίος τους συμβούλεψε να μην φοβούνται τίποτα, επειδή ήταν ασφαλείς, και τότε αυτός τράβηξε από την τσέπη του ένα διαβατήριο από τον Διοικητή της Φλάνδρας, και τώρα ήταν αρκετά σίγουροι ότι είχαν προδοθεί, όπως διαπίστωσαν αργότερα και σε όλα τα μέρη από τα οποία πέρασαν.

Όταν αποβίβασθηκαν στην Antwerp, τους υποδέχτηκαν τρεις ιερείς, οι οποίοι είχαν εντολή να τους φροντίσουν, και τους οδήγησαν στην Mehlin και από εκεί στην Louvain όπου τους παρουσίασαν έναν ποντοφύλακα Intenuncio (Αναπληρωτή Πρέσβη) του Πάπα, ο οποίος, μόλις τους είδε, είπε, ο Όμηρος δεν είναι εδώ, εκείνος δεν είναι ο Όμηρος, δείχνοντας τον πρεσβύτερο από αυτούς. Φαίνεται πως το κυριώτερό τους μέλημα ήταν εκείνοι, και δυσανασχέτησαν που Αυτός δεν βρισκόταν μαζί τους. Ο Όμηρος αυτός, που ήταν ο πρεσβύτερος όλων τους, και βρίσκεται τώρα στο Λονδίνο με σκοπό να επιστρέψει στην Πατρίδα του έχοντας ήδη διορισθεί Δραγουμάνος στην θέση κάποιου άλλου που απεβίωσε πρόσφατα στην Σμύρνη.

Εδώ ρωτήθηκαν πόσα λεφτά είχαν δεχθεί, και αυτοί απαντώντας ότι είχαν δεχθεί 50 Guineas (Σημείωση: η μια Guinea ισοδυναμούσε με μία λίρα και ένα σελίνι, η δε λίρα ισοδυναμούσε με είκοσι σελίνια), τους δηλώθηκε ότι τους είχαν δοθεί περισσότερα, δηλαδή 100 ή 150 Guineas περισσότερες: Αυτοί όμως ισχυριζόμενοι ότι δεν έλαβαν περισσότερα, το άτομο που είχε υποβάλει την ερώτηση είπε, ότι έπρεπε να ληφθεί υπ' όψη το ποσό που είχε ορίσει η Αυτού Αγιότητας προς Χρήση τους, επειδή έχουν περάσει περισσότερα από τρία χρόνια που είχαν οριστεί τα χρήματα γι' αυτούς, οπότε κατονομάσθησαν το άτομο που θα ερευνούσε την υπόθεση εκείνη (Σημείωση: στο κείμενο, που βρήκα στα Γενικά Αρχεία του Κράτους στο Λονδίνο, απουσιάζει το όνομα).

Και τώρα άρχισαν να συναναστρέφονται μαζί τους καθαρά, καταφερόμενοι πολύ εναντίον των Άγγλων, ως των χειρότερων Αιρετικών, και λέγοντάς τους να αποκηρύξουν όλες τους τις Πλάνες και να κατηχηθούν ώστε να γίνουν δεκτοί στην αληθινή Καθολική Εκκλησία. Για τον λόγο αυτό τοποθετήθηκαν στο Ιρλανδικό Κολέγιο και συχνά διεξαγόταν συζήτηση μαζί τους για να πεισθούν για τις Πλάνες τους: επειδή όμως αυτό δεν κατορθωνόταν, τους είπαν ότι ήθελε να τους δει η Αυτού Αγιότητας, και πρέπει να πάνε στην Ρώμη, όπου θα ανακάλυπταν τι θα πει να προσβάλλουν έναν Αποστολικό Υπουργό. Κι έτσι στάλθηκαν στο Παρίσι, όπου ο Παπικός Nuncio (Πρέσβυς) τους περιποιήθηκε πέραν κάθε προσδοκίας τους, και για να μαλακώσει αυτά που τους είχαν λεχθεί στη Louvain, Αυτός τους είπε για την μεγάλη Αγάπη που είχε γι' αυτούς η Αυτού Αγιότητας, και μια επιστολή Χάρπος, γραμμένη στα Ελληνικά, ήλθε γι' αυτούς από την Αυτού Αγιότητα για να τους διαβεβαιώσει επ' αυτού. Αυτοί επιθυμούσαν να έχουν καινούργια Ρούχα, αλλά τους αρνή-

θηκαν λέγοντάς τους ότι η Αυτού Αγιότητας ήθελε να τους δει ντυμένους σύμφωνα με τα επικρατούντα στην Πατρίδα τους, δηλαδή με αυτά με τα οποία ήταν ντυμένοι εδώ στην Αγγλία, και είχαν ταξιδέψει, και με τα οποία θα ταξιδέψουν πάλιν στο Λονδίνο.

Από το Παρίσι στάλθηκαν στην Avignon και από εκεί στην Μασσαλία, όπου επιβίβασθηκαν σε πλοίο για την Civita Vecchia: όμως ο πλοίαρχος, φτάνοντας στην Γένοβα, και παρέχοντάς τους Άδεια να περιέλθουν τις Οδοούς, βρήκαν τον Άγγλο Πρόξενο και αφού του διηγήθηκαν πώς τους ξεγελάσαν και τους έφεραν από την Αγγλία, όπου βρισκόταν κάτω από την Προστασία της Αυτής Μεγαλειότητας, και οποίας μεταχείριση έτυχαν έκτοτε, και ότι τώρα αποστέλλονταν στην Ρώμη για να δικαιστούν από την Ιερά Εξέταση, και συνεπώς εκλιπαρούσαν την Προστασία του, ο οποίος κατά συνέπεια ανέλαβε να τους προστατεύσει, και αφού αντέδρασε σε όλες τις Ενέργειες των Παπιστών να τους ξανασυλλάβουν, τους επιβίβασε σε πλοίο για το Λιβόρνο (Leghorn), όπου με φροντίδα του εκεί Προξένου, επιβίβασθηκαν σε Αγγλικό Πλοίο με το οποίο πριν ένα περίπου μήνα έφτασαν στο Λυμάνι του Λονδίνου.

23 Νοεμβρίου 1703^ο.

Το δε πρωτότυπο και μάλιστα στα Αγγλικά της εποχής εκείνης έχει ως εξής:

"To the Rt Hon/ble Sidney L/d Godolphin, L/d High Treasurer of England.

A memorial humbly presented by Dr Woodroffe.

Whereas it is now neare 5 years since certain Youths of ye Greek Communion were brought over and committed to ye care of Dr Woodroffe in order to their receiving such a liberal education in ye University, whereby they might be qualified as Preachers, Schoolmasters, or otherwise to serve their own Country at their returne.

And whereas ye said Youths were soon after their arrival receiv'd into the Roial Protection, and Command thereupon given y/l [=that] some Funds should be found out, and settled for their Maintenance, to ye Number of ten, which said Fund is not yet found, Whereby the charges of preparing, and furnishing Lodgeings, of Dyet, Cloaths, Books and all other Conveniences as also of a person to assist in their education to ye value of at least £1400 (excepting onley £400 receiv'd of Royal Bounty) hath lain on ye DR. Besides his own pains and attendance, for which he never askt, nor receiv'd any reward, though ye Roial Command was twice given out for it.

And whereas ye Dr being indebted to Her Ma/ty in ye summe of about £600 for ye Duty of Salt, He being Proprietor of one ye Salt-rocks in Cheshire, humbly petition'd her Ma/ty that in Consideration hereof some favour might be shewn him with respect to ye said debt, and was by y/l/r Lps mediation so far indulged, as to have processe stop't till yr last day of this present Michaelmas Terme. But by reason of more Greek Youths since coming over, who being added to those already under his care, made up ye full number of Ten ye charges have so increased, y/l He hath not as yet been able to pay offe ye said Debt, for w/ch if processe should now go out against Him, He and ye good work itself must be utterly ruin'd.

For ye preventillg whereof, Endeavours being now using to finde out a proper Fund without burdening ye Crown, It is humbly represented to y/l/r Lp that some farther respite may be granted to ye Dr for ye paying in the said Debt by Sale of some part of his own Estate, no other way of Supply can be speedily found; which is ye more earnestly requested, for as much, as if He be herein discountenanced, ye Honour of our Nation, and Religion must suffer with Him, occasion being thereby given to ye scornings, and insultings of ye Enemies of our Faith, who are so ready to snatch ye Honour of so good a work from us. As will appear by ye Schedule hereunto annex't.

George and John Aptaloghi, two of the Greek Youths, who were under ye care of Dr Woodroffe in Oxford, havillg ye last year been prevailed on to withdraw themselves from thence, Upon pretence that they should have much better provision made for them, and be sent into their own Country, as they should desire; and coming to London, were furnisht with money, for their Voyage, and had Bills of Exchange to be receiv'd in Holland, as ye most Convenient place from whence to take ship for their own Country.

As soon as they were landed in Holland several persons ready to receive and attend them, (whom afterwards they knew to be priests of ye Romish Church,) who treated them



ΤΟΥ XAPH METTH

kindly, carrying them from place to place, till being at the Hague, they proposed to them to take boat for Middleburg.

Being in the boat, they found they were steering a quit contrary course, whereupon asking ye Master of ye boat whither they were going, He told them, 'twas whither he had orders to carry them, and so on they went till they were brought to Antwerp; going out of ye boat they askt Stephen Constantine. (who was ye third who had made his Escape from Oxford, and as it afterwards appear'd had long entertain'd correspondence with Romish Emissaries, having for above 3 years before sold himself and his Brethren to them,) whence they were, who bid them feare nothing, for they were safe, and thereupon pulled out of his pocket a passe from ye Govern/r of Flanders, and now they were sufficiently sensible, how they were betrayed, as they afterwards found in all places they went thorow.

At their Landing at Antwerp, they were welcom'd by 3 priests, who were to take care of them, who attended them to Mechlin, and thence to Louvain, where they were presented to ye Intenuncio of ye Pope, who at ye first view of them, said, Homer is not here, that is not Homer, pointing at the eldest of them, It seems their greatest aime was at him, and they were troubled He was not with them. This Homer is he, who was ye eldest of them all, and is now in London, in order to return into his own Country, He being already appointed to be Druggerman in ye place of one lately deceas'd at Smyrna.

Here they were askt w/t money they had receiv'd and they answering, that they had receiv'd 50 Guineas, they were told, more was return'd for them, naming an 100 or 150 Guineas more; but they averring they had receiv'd no more, ye person who put ye Question, said, there must be an account taken, of w/t moneys His Holinesse had ordered for their Use, for 'tw as above 3 years since money had been order'd for them, and thereon ye person was named, who was appointed to manage that affair (the name of the person is missing from the report).

And now they began to deale plainly with them, greatly exclaiming against the English, as ye worst of Hereticks, and telling them that they were to renounce all their Errors, and to be instructed, that they might be receiv'd into the true Catholic Church. In order whereunto they were put into the Irish Colledge, and often disputed With to be convinced of their Errors; but that not prevailing they were told that his Holinesse had a desire to see them, and to Rome they must goe, where they should find what it was to offend an Apostolick Minister. And so they were sent on to Paris, where ye Pope's Nuncio entertain'd them beyond w/t they had ever seen, and to soften what had been said to them at Louvain, He told them of ye great Love his Holinesse had for them, and a letter of Grace came to them from his Holinesse written in Greek to confirm them therein.

They had desired to have had some new Cloaths, but it was denied, they being told, y/l His Holinesse had a great desire to see them in their own Country habit, meaing ye habit, they wore here in England, and had travelled in, and are now return'd in ye same to London.

From Paris they were sent to Avignon and from thence to Marseilles, where they were shipt for Civita Vecchia; But ye master touching at Genoa, and giving them Leave to walk about the Streets, they found out ye English Consul relating to him, How they had ben decoyed from England, where they were under her Ma/ties Protection, and how they had been since treated, and that they were now sending to Rome to be put in ye Inquisition, and therefore begging his Protection, who accordingly undertook to protect them, and having withstood all ye Endeavours of the Romanists to recover them, shipped them for Leghorn, from whence by ye favour of ye Consul there; they were put on board an English Ship in w/ch about a month since they arrived at ye Port of London.

Nov. 23, 1703^ο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μικαλιάκη

Χωρώ ή συγχωρώ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Υπάρχουν, όμως, και άλλες αισθήσεις που λειτουργούν διαφορετικά και πάνω σε άλλο επίπεδο. Ένα παράδειγμα της ύπαρξης πέραν του χώρου είναι και ο όρος **συγχωρεμένος**, που χρησιμοποιούμε γι' αυτόν που έφυγε από ανάμεσά μας και φυσικά δεν υπάρχει μέσα στον χώρο, όπως γνωρίζουμε τον χώρο. Παρόλο, λοιπόν, ότι δεν βρίσκεται μέσα στον χώρο, δεν θεωρείται ανύπαρκτος για μας. Όχι, απλώς δεν θεωρείται ανύπαρκτος, αλλά καταλαμβάνει έναν άλλο βασικό «υπερχώρο», τον «χώρο» της καρδιάς μας. Όχι αυτής της καρδιάς που ξέρει ο γιατρός και ιδιαίτερα ο καρδιολόγος και καρδιοχειρουργός, αλλά αυτός που ξέρουμε, εσύ κι εγώ, κι ο καθένας.

Είναι ο χώρος μέσα στον οποίο μπορούμε να χωρέσουμε τον καθένα, αλλά και όλον τον κόσμο. Είναι ο «χώρος» από τον οποίο μπορούμε να αποκλείσουμε οποιονδήποτε, αλλά και τους πάντες. Με την απλή διαφορά μεταξύ πρώτου και δεύτερου ότι ο πρώτος διαθέτει (ηθελημένα) μια τεράστια καρδιά και ο δεύτερος την έχει συρρικνώσει τόσο πολύ που μόλις και διακρίνεται ή ακόμα κάτι χειρότερο, έπαψε ουσιαστικά να υπάρχει.

Όσον αφορά τον χώρο. Αλήθεια, **πού βρίσκεται η ψυχή ή αν θέλετε το πνεύμα μας;** Οι πιο πολλοί πίστεψαν και πιστεύουν ότι βρίσκεται κάπου μέσα στο σώμα μας. Άλλοι πιστεύουν ότι είναι στην καρδιά, άλλοι στο σικώτι, άλλοι στα νεφρά κ.ο.κ. Κι όμως οι γιατροί ποτέ δεν βρήκαν κάτι τέτοιο πουθενά. Η ψυχή δεν υπάρχει πουθενά, γιατί δεν βρίσκεται μέσα στον χώρο. Έτσι, αυτοί που δεν πιστεύουν στην ύπαρξη της ψυχής, έχουν δίκιο, αν πράγματι είναι αλήθεια, ότι μόνο αυτά που υπάρχουν στον χώρο είναι πραγματικά και υπαρκτά.

Αλήθεια, τι μυστήριο! Ο άνθρωπος αποτελείται από δύο στοιχεία: ύλη και πνεύμα (ψυχή). Όμως, ενώ η ύλη (το σώμα) βρίσκεται μέσα στον χώρο και δεν μπορεί κανείς να το αμφισβητήσει, το πνεύμα (η ψυχή) δεν βρίσκεται μέσα στο χώρο και έτσι οι «υπερ-ρεαλιστές» ή το αμφισβητούν (όπως οι αγνωστικιστές) ή δεν το δέχονται καθόλου (όπως είναι οι αθεϊστές κι ακόμα πιο πολύ οι μηθηνιστές). Αυτοί δεν δέχονται και την ύπαρξη του Θεού για τον ίδιο λόγο: δεν βρίσκεται μέσα στον χώρο.

Ο άνθρωπος είναι αλήθεια ότι είναι ένα παράξενο πλάσμα και για τον λόγο ότι αποτελείται από δύο στοιχεία (όπως είπαμε και πιο πάνω), το ένα από τα οποία βρίσκεται μέσα στον χώρο και το άλλο δεν βρίσκεται μέσα στον χώρο. Κι όμως, τα δύο αυτά στοιχεία συναποτελούν αυτό που λέγεται άνθρωπος. Σε τέτοιο σημείο, μάλιστα, που να μην μπορούμε να μιλούμε για άνθρωπο αν δεν αναφερόμαστε σε μια ύπαρξη που έχει απόλυτα ενωμένα την ύλη (το σώμα) και το πνεύμα (την ψυχή). Έτσι, δεν μπορεί να χωρέσει το μυαλό μας το πώς είναι δυνατόν το ένα στοιχείο να είναι εδώ (μέσα στον χώρο) και το άλλο να είναι έξω από τον χώρο.

Εδώ πρέπει να κάνουμε μια διευκρίνιση: **το πνεύμα βρίσκεται και εκτός χώρου και εντός του χώρου.** Όπως ο Θεός. Ο Θεός είναι Πνεύμα στην απολυτότητα Του. Κι όμως, ενώ είναι εκτός χώρου, βρίσκεται και μέσα στον χώρο. Γι' αυτό και όταν προσευχόμαστε προς το Άγιο Πνεύμα, λέμε: «*Βασιλεύ Ουράνιε, Παράκλητε, το Πνεύμα της Αληθείας, ο πανταχού παρών και τα πάντα πληρών...*»

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η εορτή της Αναλήψεως

ΣΗΜΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗ, 13 ΙΟΥΝΙΟΥ



Ο καταβάς και ο αναβάς Κύριος

Το επίγειο έργο του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού για τη σωτηρία των ανθρώπων διήρκεσε τρία μόνο χρόνια. Εκκίνησε αμέσως μετά τη Βάπτισή Του, δηλαδή όταν ήταν 30 ετών, συνεχίστηκε μέχρι το 33ο έτος του, ότε και υπέστη τον σταυρικό θάνατο.

Κατά τη διάρκεια αυτών των τριών ετών, δεν εφείσθη κόπων και μόχθων, διωγμών και απειλών, ώστε να ολοκληρώσει το απολυτρωτικό έργο που ανέλαβε για την σωτηρία των ανθρώπων.

Με την τριετή διδασκαλία Του για την αποκάλυψη του θελήματος του Τριαδικού Θεού, με τα πολλαπλά και πολυποικίλα θαύματά Του, καθώς και με τις αναστάσεις νεκρών διαφόρων ηλικιών, αποκάλυψε πλήρως τη Θεότητά Του και τον σκοπόν της επί Γης παρουσίας Του. Δι' έργων και λόγων φανέρωσε στους ανθρώπους τη θείκη αγάπη Του, η οποία τον οδήγησε και στον σταυρικό θάνατο.

Έχυσε το πανακήρατο αίμα Του, για να αποκαθάρει κάθε ρύπο αμαρτίας από τους ανθρώπους, όσους βεβαίως θέλουν και αναγνωρίζουν Αυτόν ως Σωτήρα και Λυτρωτή τους. Ο επί του Σταυρού θάνατός Του έφερε το τέλος της επί γης Ιεράς Αποστολής Του. Συνέτριψε και έσυρε πίσω Του τους αιχμαλώτους, τον σατανά, την αμαρτία και τον θάνατο. Με την Ανάσταση και την Ανάληψή Του, ο υμνωδός ψάλλει: «*Νυν πάντα πεπλήρωται φως, ουρανός τε και γη και τα καταχθόνια*». Ο Καταβάς, λοιπόν, είναι και ο Αναβάς.

Απολυτίκιο

Ανελήφθης εν δόξη, Χριστέ ο Θεός ημών, χαροποιήσας τους Μαθητάς, τη επαγγελία του Αγίου Πνεύματος. Βεβαιωθέντων αυτών διά της ευλογίας, ότι σεις ο Υιός του Θεού, ο λυτρωτής του κόσμου.

Εξήγηση: Ανελήφθης Κύριε, γεμάτος δόξα και έδωκες στους Μαθητές Σου πολλή χαρά με την υπόσχεση ότι θα τους αποστείλεις το Άγιο Πνεύμα. Αυτοί βεβαιώθηκαν και με την ευλογία που τους έδωσες την ώρα της Αναλήψεώς Σου, και πιστεύουν ότι Εσύ είσαι ο Υιός του Θεού, ο Λυτρωτής του κόσμου.

Την Πέμπτη (δηλαδή, εφέτος την σήμερα, 13η Ιουνίου) της έκτης εβδομάδος από το Πάσχα εορτάζουμε την **ΑΝΑΛΗΨΗ** του Κυρίου και Θεού και Σωτήρος ημών, Ιησού Χριστού. Η Ανάληψη πραγματοποιήθηκε ακριβώς 40 ημέρες μετά την Ανάσταση και αφού ενεφανίσθη 11 φορές προς βεβαίωση της εκ νεκρών Αναστάσεώς Του σε διάφορες τάξεις ανθρώπων. Επομένως, και μία αμφιβολία δεν χωρεί τόσο διά την Ανάσταση όσο και διά την Ανάληψη του Κυρίου, που έγινε στο Όρος των Ελαιών και ενώπιον πλήθους ανθρώπων.

Ο ψαλμωδός της Εκκλησίας γράφει: «*Αγγέλων θαυμαζόντων, της ανόδου το ξένον και μαθητών εκπληττομένων το φρικτόν της επάρσεως, ανήλθες μετά δόξης, ως Θεός... διά τούτο οι δυνάμεις των ουρανών εθαύμαζον βοάσα: δόξα τη καταβάσει σου Σωτήρ· δόξα τη βασιλεία, σου, δόξα τη Αναλήψει σου, μόνε φιλάνθρωπε*».



Γράφει ο **Δαμασκηνός Ιωαννίδης**, θεολόγος

Η Ανάληψη του Κυρίου δεν έχει την έννοια της «τοπικής» αναχώρησης του Χριστού από τον κόσμο (Γη), αλλά την έννοια της αλλαγής του τρόπου υπάρξεώς Του. Ο Χριστός *άλλαξε «διάσταση»* υπάρξεως. Από τις γήινες διαστάσεις του τρόπου και του χρόνου, πέρασε στις άγνωστες σε μας διαστάσεις της ουρανίου και θείκης πραγματικότητας. «*Ουδαμώθεν χωριζόμενος (χωρίς να χωρίζεται από πουθενά) αλλά μένων αδιάστατος*». (Δηλαδή, μένει ο πανταχού παρών και τα πάντα πληρών). Σ' αυτούς δε που Τον αγαπούν, λέγει: «*Εγώ είμαι μαζί σας και κανείς δεν μπορεί να είναι εναντίον σας*».

Η Ανάληψη είναι το τελευταίο γεγονός της επί γης παρουσίας του Κυρίου. Είναι το τέρμα της συγκαταβάσεώς Του και η αρχή της ανυψώσεώς Του. Είναι το τελευταίο, αλλά και το ενδοξότερο. Με την ανύψωσή Του, ανυψώνει και την ανθρώπινη φύση, η οποία διά της Αναστάσεως και της Αναλήψεώς Του εθεώθη και αυτή.

Ο Απόστολος Παύλος γράφει: «*Συνήγειρε και συνεκάθισε εν τοις επουρανίοις, όντας ημάς νεκρούς τοις παραπτώμασι*». Δη-

λαδή, παρ' όλο που είμεθα νεκροί λόγω των αμαρτημάτων μας, η Χάρης του Θεού μάς ανέστησε πνευματικά και μας έβαλε να καθίσουμε μαζί Του στην επουράνια Αυτού δόξα (Εφεσ. Β' 5-6).

Η Ανάληψη εγένετο στο Όρος των Ελαιών, έξω από την Ιερουσαλήμ, ενώπιον των Μαθητών Αυτού, καθώς και της Μητρός Του. Περιγράφουν την Ανάληψη τα Ευαγγέλια (Μάρκ. 1στ' 19, Λουκ. κδ' 52) και οι Πράξεις των Αποστόλων (α' 2, 9-11): «*Εξήγαγεν αυτούς έξω έως εις Βηθανίαν και επάρας τας χείρας Αυτού ευλόγησεν αυτούς... διέστη απ' αυτών και ανεφέρτε εις τον ουρανόν*». Η ευλογία του Κυρίου ήτο χάρις, δύναμη, ενίσχυση προς τους Μαθητές, έως ότου έρθει το Πνεύμα το Άγιον. Μαζί μ' αυτούς ευλογούσε ο Χριστός τους μέλλοντες πιστούς, ευλογούσε την Αγία του Εκκλησία και το έργο της διά μέσου των αιώνων. Ευλογούσε όλο τον κόσμο. Πόσο εύσπλαχνος και φιλόστοργος υπήρξε και υπάρχει ο Κύριος και Σωτήρ μας!

Πόσο δύσκολο είναι να σιλλάβει και να περιγράψει ο άνθρωπος την Ανάληψη του Κυρίου. Δύο άνδρες με ενδύματα λευκά (άγγελοι) είπαν: «*Άνδρες Γαλιλαίοι, τι εστήκατε εμβλέποντες εις τον ουρανόν; Ούτος ο Ιησούς, ο αναληφθείς απ' υμών*

εις τον ουρανόν, ούτως ελεύσεται, ον τρόπον εθεάσασθε αυτόν πορευόμενον εις τον ουρανόν» (Πράξεις Αποστόλων α 1-12). Οι λόγοι των αγγέλων εννοούν τη Δευτέρα Παρουσία του Κυρίου, που θα έλθει ως Κριτής των ανθρώπων, εν τη δόξη Αυτού.

Εκτός των Μαθητών και της Παναγίας Μητρός Του, στο όρος των Ελαιών κατά την ώρα της Αναλήψεως ευρίσκοντο 120 και άλλα 500 πρόσωπα.

Πολύ εκφραστικό του περιεχομένου της Αναλήψεως του Κυρίου είναι και το ακόλουθο Απολυτίκιο: «*Κατελθών ουρανόνθεν εις τα επίγεια, και την κάτω κειμένων εν τη του Αδου φουρά συναναστήσας ως Θεός, αδαμιαίαν μορφήν (ανθρώπινη μορφή) τη Αναλήψει σου Χριστέ, εις ουρανούς αναγαγών τω θρόνω τω πατρικό σου, συγκάθεδρον απειργάσω (την εγκατέστησες μαζί σου στον πατρικό θρόνο - εννοεί τον άνθρωπο) ως ελεήμων και φιλάνθρωπος*».

Οι λέξεις ΑΝΕΛΗΦΘΗ, ΕΠΗΡΘΗ, ΥΨΩΘΗ, έχουν το εξής νόημα. **Ανελήφθη:** εκφράζει το αφάνταστο μεγαλείο του γεγονός της Αναλήψεως. **Επήρθη** εκφράζει την σιγαλή και ένδοξο άνοδο από τη γη στους ουρανούς. **Υψώθη:** εκφράζει τα ύψη στα οποία ανέβηκε ο Κύριος και εκάθισε εκ δεξιών του Πατρός, Ομόδοξος του Πατρί.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

Demetriou English

24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

«Ευλογητός ο Θεός ημών, ο ούτως ευδοκήσας» και οικονομών τα πάντα τοις πάσι και οδηγήσας εις την «Αναστάσεως ημέραν ταύτην» καθ' ἣν «τα πάντα πεπληρωται φωτός, ουρανός τε και γη».

Συμπληρούνται κατά το τρέχον έτος χίλια επτακόσια έτη από της εκδόσεως του Διατάγματος των Μεδιολάνων περί της ελευθερίας της θρησκευτικής πίστεως και επικοινωνούντες προς την εν παντί τόπω και χρόνω εκκλησίαν απευθύνομεν από του Αγιοτάτου Αποστολικού και Πατριαρχικού Οικουμενικού Θρόνου μήνυμα ελπίδος, αγάπης, ειρήνης και αισιοδοξίας, καθ' ἣν η Εκκλησία υπάρχει ως συνεχής θεοφάνεια. «Ο ευρακάς τον Υιόν εώρακε τον Πατέρα» (πρβλ. Ιωάν. δ' 9) και ο ευρακάς τον Θεσμόν της Εκκλησίας εώρακε τον αοράτως μεθ' ἡμῶν όντα Θεάνθρωπον Κύριον και το Άγιον Πνεύμα.

Τοιούτος θεσμός εν ελευθερία εστίν η Εκκλησία: «τοιούτος ο Χριστιανισμός: εν δουλεία ελευθερίαν χαριζόμενος». (πρβλ. Ι. Χρυσόστομου, Ομιλία ΙΘ' εις Α' Κορινθίους, 193).

Διά του Διατάγματος των Μεδιολάνων οι διωγμοί κατά της Εκκλησίας και της θρησκείας κατά τύπον νομικών επαύθησαν και θεομοθετήθη διά πρώτην φοράν δι' ανθρωπίνου περιβλήματος η ελευθερία της θρησκευτικής συνειδήσεως εις τον κόσμον. Όμως, η ελευθερία ή (=διά της οποίας) ο Χριστός ημάς ηλευθέρωσε (πρβλ. Γαλ. Ε' 1) δεν είναι τύπος και γράμμα. Είναι η πραγματική ελευθερία, την οποίαν επιζητούμεν πάντοτε, ώστε να γίνονται τα πάντα «καινά». Άλλωστε, μήπως δεν προσδοκώμεν καιόν ουρανόν και καινήν γην;

Μέχρι της εποχής του Μεγάλου Κωνσταντίνου, η ιστορία του κόσμου, του προ Χριστού «παλαιού Ισραήλ», αλλά και μετά την θεανθρωπίνην ένσαρκον παρουσίαν του «καινού Ισραήλ», και η ελευθέρα έκφρασις της συνειδητής πίστεως του ανθρώπου ήτο πλήρης διώξεων και διωγμών μέχρι μαρτυρίου αίματος υπέρ της αληθείας.

Εις την ιστορίαν καταγράφονται και διωγμοί κατά προσώπων, τα οποία είχαν διαφορετική αντίληψιν και πίστιν περί της Θεότητος από αυτής την οποίαν είχαν ο άρχων ή η κοινωνία της οποίας απετέλουν μέλη.

Η Παλαιά Διαθήκη αναφέρεται εις τον θεωρούμενον κοσμοκράτορα τότε βασιλέα Ναβουχοδονόσορα: εις την κατασκευήν μεγάλης εικόνας του προσώπου του· και εις την απαίτησιν αυτού παρά πάντων των υπηκόων του όπως προσκυνούν αυτήν δι' εδαφιαίας υποκλίσεως.

Οι τρεις ευαγείς Παιδες ερρίφθησαν εις την κάμινον του πυρός, διότι ηρηθήσαν να προσκυνήσουν το ειδωλόν του Ναβουχοδονόσορος. Ηρηθήσαν εν τη πράξει να αποδώσουν εις κοσμικόν βασιλέα την αξίαν της ισοθείας, την οποίαν απέδιδεν αυτός ούτος εις τον εαυτόν του. Εδιώχθησαν και έσχον μαρτυρικόν τέλος διά τον αυτόν λόγον και η Αγία Σολωμονή και οι επτά μακαββαίοι παιδες συν τω διδασκάλω αυτών Ελεαζάρω. Την αυθεντία ν του Ναβουχοδονόσορος διέψευσε πανηγυρικός η κάμινος του πυρός, η οποία, προτυπούσα το Μυστήριον της Υπεραγίας ημών Θεοτόκου, εδρόσισε και εφύλαξεν ασινείς τους Τρεις Παιδας, ως το Πυρ της Θεότητος την Παρθένον Θεοτόκον.

Οι αρνηθέντες να προσκυνήσουν τον εξ αλόγου υπερηφανείας ιδιοποιηθέντα την ιδιότητα του Θεού άνθρωπον αιχμάλωτοι Παιδες εν τη καμίνω λέγοντες μεγάλην τη φωνή, «πάντα τα έργα υμνείτε τον Κύριον», προεικόνισαν την ελευθερίαν την οποίαν έφευρεν ο Κύριος, γενόμενος υπό νόμον ίνα τους υπό νόμον κερδήση» (πρβλ. Α' Κορ. θ' 20).

Εις τας αρχαίας Αθήνας, ο φιλόσοφος Σωκράτης κατεδικάσθη εις θάνατον με την αιτιολογίαν ότι δεν απεδέχτο τους θεούς τους οποίους η πόλις ελάτρευεν. Ομοίως ατομικά διώξεις κατά των υποστηριζόντων διαφορετικές δοξασίας αναφέρονται πολλά υπό των αρχαίων Ελλήνων συγγραφέων, όπως επί παραδειγματι η δίωξις του Αναξαγόρου του Κλαζομενίου επειδή υπεστήριζεν ότι ο ήλιος είναι πυρακτωμένη πέτρα ή η δίωξις του

ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΟΔΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΠΙ ΤΗ ΙΖΟΟΕΤΗΡΙΔΙ ΑΠΟ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΜΕΔΙΟΛΑΝΩΝ

«Διά των μεταρρυθμίσεων του Μ. Κωνσταντίνου εισήλθεν στον κόσμον η έννοια των ανθρωπίνων δικαιωμάτων»



Διαγόρου του Μηλίου, επειδή εκατηγόρει τα αρχαία ειδωλολατρικά μυστήρια και απέτρεπε τους πολίτας να συμμετέχουν εις αυτά.

Όπωςδήποτε οι διωγμοί, πραγματικοί και ιδεολογικοί, ανά τους αιώνες, καίτοι ωδήγησαν πολλές και οδηγούν εις το εν μαρτυρία μαρτύριον, ουδέποτε κατέλυσαν την μεταξύ των ανθρώπων θρησκευτικήν ανεκτικότητα, η οποία διεκρήχθη επισημως διά του Διατάγματος των Μεδιολάνων.

Οι Ρωμαίοι αυτοκράτορες κατείχοντο υπό απολυταρχικού πνεύματος και κατέστησαν εαυτούς αρχηγούς και της θρησκείας. Μάλιστα δε έφθασαν μέχρι του σημείου να απαιτούν την αναγνώρισιν εις αυτούς θεϊκής ιδιότητος και αντιστοίχου τιμής.

Η υπό των Χριστιανών απόρριψις των ως άνω απαιτήσεων του αυτοκράτορος προεκάλε την οργήν αυτού, ένεκα κυρίως της αμφισβήτησεως της αυθεντίας αυτού, Αποτέλεσμα της τούταύτης ανθρωποκεντρικής θεωρήσεως οι γνωστοί ανηλεείς διωγμοί, οι οποίοι προεκάλεσαν εκατόμβας μαρτύρων, οίτινες «έπλυναν τας στολάς αυτών και ελεύκαναν αυτάς εν τω αίματι του Αρνίου» (Αποκ. Ιωάν. ζ', 14).

Συμπερασματικώς, οι διωγμοί κατά της θρησκείας κατέληξαν εις το απόφθεγμα του Ιερού Χρυσόστομου: «Τον δε Θεώ πολεμούντα ουκ ένι ποτέ εις χρηστόν καταστρέψαι τέλος· αλλ' ο τοιούτος εν αρχή μεν της τολμης ουδέν ίσως πείσεται δεινόν [...] αν δε επιμένη τη παροινία [...] μηδέποτε της προς τον Θεόν άπτεσθαι μάχης, ως ουκ ενόν την αίτητον εκείνην χείρα διαφυγείν» (Εις τους πολεμούντας τον μοναχικόν βίον Α', Ρ.Γ. 47,319).

Οι Αυτοκράτορες Κωνσταντίνος ο Μέγας, της Ανατολής, και Λικίνιος, της Δύσεως, παρεδέχθησαν μετά τρεις αιώνες σκληροτάτων διωγμών κατά των χριστιανών, ότι η θρησκευτική μισαλλοδοξία και οι συνεχείς διωγμοί κατ' αυτών εις ουδέν ωφέλησαν την Αυτοκρατορίαν. Απεφασίσθη δε υπ' αυτών όπως επιτραπή εις τους χριστιανούς η ελευθέρα άσκησις της πίστεως και της υπ' αυτών λατρείας του Θεού.

Την βούλησιν του Μεγάλου Κωνσταντίνου, «λογισαμένου το έντεχνον του διαβολικού πολέμου» απεικονίζει το περιεχόμενον του πάντοτε συγχρόνου τούτου Διατάγματος των Μεδιολάνων του έτους

313 μ.Χ., το οποίον απετέλεσε την βάση της μετά πολλούς αιώνες αναγνωρισθείσης παγκοσμίως ελευθερίας της θρησκευτικής συνειδήσεως.

Το Διάταγμα των Μεδιολάνων περιλαμβάνει προεκχωρημένες θέσεις διά την θρησκευτικήν ελευθερίαν, εκπεφρασμένες εις δεκατρείς ενότητες. Θεσπίζονται αρχαί παράδοξοι διά την περίοδον εκείνην του Δ' αιώνος, αι οποία παραμένουν πάντοτε αρχαί και οδοδείκται, έστω και εάν προβάλληται ο ισχυρισμός ότι εφαρμόζονται αύται πλήρως και εν τω κειμένω «εν τω πονηρώ» κόσμω τούτω της «αδικίας» και της επικρατήσεως του «σκότους», αντί της Δικαιοσύνης και του Φωτός.

Ομολογούνται και διακηρύσσονται: ο σεβασμός εις την σκέψιν και εις την βούλησιν εκάστου να επιμελήται των θείων πραγμάτων ως αυτός βούλεται· η ευλάβεια και το σεβας προς το θεόν και η απόδοσις εις τους Χριστιανούς και εις πάντας της ελευθερίας της επιλογής θρησκείας, άνευ ενοχλήσεώς τινος· η παράδοσις πάραυτα άνευ χρονοτριβής τινος εις το σώμα των χριστιανών, την Εκκλησίαν και την Σύνοδον, των κατασχεθέντων και αφαιρεθέντων τόπων λατρείας αυτών και λοιπά· ταύτα δε πάντα, ώστε «η θεία μέριμνα, η οποία μας περιβάλλει, της οποίας πείραν ελάβομεν ήδη εις πολλές περιστάσεις, να μείνη εις ημάς ασφαλής διά παντός».

Διά του Διατάγματος τούτου και διά των ακολουθησασών μεταρρυθμίσεων του Μεγάλ. Κωνσταντίνου, εισήλθεν εις τον κόσμον η έννοια των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Καθιερώθησαν διά πρώτην φοράν αι ανωτέρω περιγραφόμεναι αξίαι, ο σεβασμός της ανεξιθρησκείας, η ελευθερία της εκφράσεως της θρησκευτικής συνειδήσεως - αξία της ανθρωπίνης ζωής- και πάντα όσα απετέλεσαν την βάση της σήμερα ισχυούσης σχετικής νομοθεσίας και των περιλαμβανομένων εν αυτή διατάξεων εις τας κατά καιρούς διακηρύξεις διεθνών οργανισμών και κρατικών ολοτήτων.

Ο Μέγας Κωνσταντίνος, ουκ εξ ανθρωπών λαβών την κλήσιν, περιεπτύχθη πάντας, λαόν και Εκκλησίαν, πιστούς και απίστους, και εγένετο διάκονος του έργου της ευημερίας εν γαλήνη και της σωτηρίας της ανθρωπότητας.

Από της εποχής του και εξής η Εκκλησία του Χρι-

στού μεταμορφώνει τους θεσμούς, την ζωήν και αναγεννά τον κόσμον, όπως ακριβώς η Βάτος η καιομένη και μη φλεγόμενη του Σινά, η Μήτρα «η τον αχώρητον χωρήσασα», την Ζωήν, «ίνα ζωήν έχωμεν» (πρβλ. Ιωάν. ι' 10).

Παρατηρούντες μετά προσοχής την έκτοτε ιστορίαν του κόσμου, ιδία σήμερα, μετά 1700 έτη από της θεσπίσεως διά του Διατάγματος τούτου του Μεγάλου Κωνσταντίνου, διαπιστούμεν μετά λύπης, ότι ατυχώς αι θεσπιζόμεναι υπ' αυτού διατάξεις υπέρ της θρησκευτικής ελευθερίας πολλάκις κατά το παρελθόν παρεβιάσθησαν, ουχί μόνον εις βάρος των Χριστιανών, αλλά ενίοτε και υπό των Χριστιανών κατ' αλληλῶν και κατά των οπαδών άλλων θρησκειών.

Δυστυχώς, όταν οι Χριστιανοί κατέστησαν πλειονοψηφία εις την κοινωνίαν, υπήρξαν περιπτώσεις τινές υπερηλωτικής τάσεως μεταξύ αυτών. Εκ των πλέον αξιοκατακρίτων συμπεριφορών της μισαλλοδοξίας χριστιανών κατ' αλληλῶν υπήρξε το μεταξύ αυτών σχίσμα και η διαίρεσις της Μιάς Εκκλησίας, λησμονησασών των επακολουθησασών γενεών ότι «ου μεμέρισται ο Χριστός» (πρβλ. Α' Κορ. α' 13) και ότι οι άνθρωποι είμεθα «γη και σποδός» (Σοφ. Σιράχ. ι', 9) και ηγηθήσαμεν και παραβλέπομεν την αγωνίαν της διαιρέσεως του αρράφου χιτώνος του Κυρίου, της Εκκλησίας, κατά τόπον και επί μέρους ως Μιάς και Καθολικής και Αποστολικής.

Και ως άλλη «κάμινος κακίας» (πρβλ. Παροιμ. ις' 30), δεν έχομεν αγάπην και ειρήνην και ανεκτικότητα, και δεν υποβάλλομεν εις εαυτούς και αλληλους το κείριον ερώτημα μήπως «ο κρίνων πάσαν την γην ου ποιήσει κρίσιν» (Γεν. ιη', 25-26) και δι' ημάς;

Τον παρελθόντα αιώνα, η Ορθόδοξος ιδιαίτερος Εκκλησία κατεδιώχθη απηνώς υπό του αθεϊστικού καθεστώτος και των λοιπών εξαρτωμένων ιδεολογικώς εξ αυτού καθεστώτων, ιδιαίτερος εις τας χώρας της Ανατολικής Ευρώπης. Εις ωρισμένες δε χώρας οι Χριστιανοί αντιμετωπίζονται ακόμη και σήμερα μετά μεγάλης δυσμενείας, παρ' όλον ότι διά πολλών διεθνών συμβάσεων έχει πλέον παγκοσμίως αναγνωρισθή το δικαίωμα της θρησκευτικής ελευθερίας.

Αι σχετικαί προς την θρησκευτικήν καταπίεσιν εκθέσεις των αρμοδίων Διεθνών Οργανισμών βρίθουν συγκεκριμένων περιπτώσεων θρησκευτικής καταπίεσεως εις βάρος κυρίως χριστιανικών θρησκευτικών μειονοτήτων και μεμονωμένων χριστιανών.

Ήδη και σήμερα χρειάζεται, δυστυχώς, να τονίζηται, ότι η ανεξιθρησκεία και η ελευθερία της λατρείας είναι πολιτιστική κατάκτησις. Μεγάλοι περριοχαί της γης κατοικούνται υπό ανθρώπων οι οποίοι δεν ανέχονται θρησκευτικήν πίστιν διαφορετικήν της ιδικής των. Θρησκευτικοί διωγμοί εξακολουθούν να γίνονται, αν και δεν έχουν την μορφήν των κατά των πρώτων χριστιανών διωγμών. Διακρίσεις διάφοροι δυσμενείς διά τους οπαδούς ωρισμένων θρησκευτικών πίστεων υφίστανται και πολλάκις είναι εντόνως καταπιεστικά. Εις πολλές περιπτώσεις επικρατεί ο θρησκευτικός φανατισμός και φονταμενταλισμός, ώστε το Διάταγμα των Μεδιολάνων να είναι επίκαιρον και σήμερα και να απευθύνηται προς εκείνους, οι οποίοι, παρά την πάροδον 1700 ετών από της εκδόσεώς του, δεν το έχουν εφαρμόσει εν τω συνόλω του.

Καθορώντες την πορείαν της ανθρωπότητας από του Ιερού τούτου Κέντρου της Ορθοδοξίας, εν ελευθερία ομολογούμεν ότι ατυχώς, παρά την ραγδαίαν πρόοδον της κατ' άνθρωπον επιστήμης και τας ανακαλύψεις, δεν έφθασεν ενείτ' ως σύνολον ο κόσμος εις την ανωτέραν αντίληψιν και παραδοχήν της θρησκευτικής ελευθερίας και ότι απαιτείται σύντονος προσπάθεια διά την επίτευξιν του στόχου τούτου.

Οι σύγχρονοι θρησκευτικοί διωγμοί κατά των Χριστιανών αποκαλύπτουν και πάλιν την δύναμιν της πίστεως και την Χάριν της αγιότητος.

ΣΥΝΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

ΜΕΡΟΣ ΕΝΔΕΚΑΤΟΝ

Όταν, όμως, νικηθήκανε και ο πόλεμος τους χάθηκε, και ο Stiebler, όπως και άλλοι Γερμανοί εγκληματίες είχαν κατορθώσει να ξεφύγουν τη δικαιοσύνη και τους νόμους, όλο το σχεδίαζε να ερχότανε κι όλο το ανάβαλλε από φόβο μπας κι οι Έλληνες τον πιάνανε και τον γδύνανε σαν κόκορα. Αποφάσισε, λοιπόν, όταν πια δεν είχε ανάγκη ούτε τα χρυσαφικά του πηγαδιού ούτε και το σπίτι κείνο, να το ξεπουλήσει όσα-όσα και να ησυχάσει τέλος πάντων. Όμως, σκέφτηκε καλά μπας και βρει και τον μπιλά του, αν θα έδινε στοιχεία γνήσια κι αληθινά στον μεσίτη που θ' ανάθετε την υπόθεση της πώλησης, δηλαδή αυτά που είχε στην Αμερική όπου κατέφυγε. Και στο τέλος αποφάσισε να μην ξεσκαλίσει την υπόθεση ενθυμούμενος τη φράση που 'χε κάποτε ακούσει από κάποιο χωρικό όταν δούλευε κατάσκοπος: «Μην σκαλίζεις», του είχε πει, «αδιάκριτα τα πύτουρα γιατί οι κότες θα σε φράνε!»

Ήταν έκπληξη, για κείνο, κι ευχάριστη κι ανελπιστη, να του απαντήσει η Λίζα σ' άπαιστα στη γλώσσα του, αγγλικά, όταν μπήκε για να φάει κάτι το ελληνικό, της είπε.

Και παράγγειλε τυρόπιτα και καφέ γλυκό βραστό. «Είστε Έλληνας;» τον ρώτησε στην αρχή Ελληνικά η περιποιητική η Λίζα.

Της απάντησε αυτός σε σπασμένα Ελληνικά, όσα είχε τότε αρπάξει στο νησί της σαν κατάσκοπος κι ακόμα τα θυμότανε.

Κι άρχισαν μετά κουβέντα στις δικές τους πλέον γλώσσες, στα αμερικάνικα αυτός και στα αγγλικά τα γνήσια η ζαχαροπλάστρια η Λίζα.

Στην κουβέντα τους απάνω, είχε συνεχώς το μάτι του καρφωμένο προς την πόρτα που οδηγούσε στην αυλή, όμως δεν τολμούσε ακόμη να της υποβάλει την ερώτηση που τριβελιζε τον νου του. Μέχρι που τον πρόσεξε η Λίζα πως κοιτούσε όλο εκεί και απάντησε η ίδια στην κρυφή του την ερώτηση: «Οδηγεί στον κήπο μας η πόρτα, στην αυλή, θα πω, καλύτερα, γιατί κήπος δεν λογίζεται. Βγαίνουμε μονάχα για να απλώσουμε την μπουγάδα να στεγνώσει όταν ο καιρός είναι καλός. Και, στο τέλος του Ιούλη και προπιάτων μες στον Αύγουστο, να μαζέψουμε τα σύκα. Αν μας τα αφήσουν, εννοείται, τα αγόρταγα πουλιά, που 'ρχονται πρωί-πρωί, πριν καλά να ξεμερώσει, κι είτε τα τρυπάνε ή τα τρώνε. Έχουμε, να ξέρετε, συκιά που τα σύκα που μας κάνει, πώς να σας το πω, είναι χρυσόφι, πιο καλά κι από το μέλι. Αν προλάβουμε, βεβαίως, και δεν μας προλάβουν τα πουλιά! Σεις οι ξένοι δεν γνωρίζετε τι θα πει συκιά και σύκα, κι οι τουρίστες μας συνήθως, όταν τους μιλάμε για συκιά, όλοι τους σχεδόν πιστεύουν πως είναι μηλιές ή κερασιές που τις ξέρουν στις πατρίδες τους!»

Γέλασε ο Leatherhead με τούτο κι άρπαξε την ευκαιρία που περίμενε: «Θα 'θελα κι εγώ πολύ, αν το επιτρέψετε, βεβαίως, να την δω από κοντά τη συκιά σας που μου λέτε, που δεν έχω ξαναδεί τέτοιο δέντρο στη ζωή μου!» Ρίχνει άδεια, μ' άλλα λόγια, για να πιάσει, τα γεμάτα, όπως ελπίζει και νομίζει!

Όμως και η Λίζα δεν κοιμότανε: «Δυστυχώς αυτή την ώρα δεν μπορώ να σας ανοίξω, επειδή λείπει ο άντρας μου κι έχει πάρει, κατά λάθος, το μοναδικό κλειδί μαζί του. Όταν θα γυρίσει, ευχαρίστως, αν ξα-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Ο Χαμουλιός

της Στέλλας Χριστοφής

νά 'ρθετε εδώ, σας ανοίγουμε και βλέπετε. Ξέρετε, δυο-τρεις φορές μπήκαν κλέφτες απ' τον κήπο μας - πώς δεν υπάρχουν σπίτια κι εύκολα πηδήσανε απ' τον φράχτη δίχως να τους δει κανένας - και μας είχαν κατακλέψει. Γι' αυτό πάντοτε κλειδώνουμε και, όπως βλέπετε, τραβάμε και αμπάρα από μέσα. Όποιοι, δηλαδή, φυλάει, με προσοχή, τα ρούχα του, έχει τα μισά, που λένε. Όμως, να σας πω και τούτο, άμα θέλετε να μάθετε, ότι σ' όλα τ' άλλα σπίτια μες στην πόλη μας, μα κι έξω στα χωράφια και στους λόφους, βρίσκονται συκίες λογιών-λογιών. Κι όποιον κι αν ρωτήσετε στο δρόμο, θα σας δείξει όσες θέλετε!» πρόσθεσε η Λίζα, κι έτρεξε να σερβίρει άλλους τελάτες, που την θαύμαζαν που μιλάγε τόσο ώρα μ' έναν ξένο και σε γλώσσα άγνωστη τους.

Πήρε τότε απ' το χέρι της τον γλυκό βραστό καφέ του και το γλυκίσμα που ήθελε κι είχε ήδη παραγγείλει, κι έκατσε στο ίδιο τραπέζι το συνηθισμένο του Ματθαίου, έχοντας στο νου να την ρωτήσει πότε θα γυρνούσε ο Πετρής. Γι' αυτό ύστερ' από λίγο πάλι την πλησίασε και ρώτησε αν είχαν σκεφτεί ποτέ να την αξιοποιήσουν την αυλή κάνοντάς την είδος καφeneίου για τους καλοκαιρινούς τους μήνες που 'ρχονταν τουρίστες στο νησί.

«Μιας και δεν υπάρχουν σπίτια απ' τον κήπο, όπως είπατε, τότε οι τουρίστες θ' απολαμβάναν καθαρό αέρα και την θέα προς ην ανοιχτή την θάλασσα. Βάζετε λίγες καρέκλες, λίγα τραπέζια, όσα θέλετε, κι είμαι σίγουρος θα κάνετε, με την περιποίησή σας και τα έξοχα γλυκίσματα, χρήματα με την ουρά, σας λέω και ακούστε με!» είπε μ' έμφαση ο Leatherhead.

«Η αλήθεια, το σκεφτήκαμε», του απάντησε η Λίζα. «Όμως, πώς να σας το πω, έχουμε κι ο άντρας μου κι εγώ κουραστεί πάρα πολύ με τη συνεχή εδώ δουλειά μπαίνει-βγαίνει η βδομάδα. Κι η πολλή δουλειά, που λένε, τρώει τον αφέντη γρήγορα! Γι' αυτό και ο άντρας μου κι εγώ το 'χουμε σκεφτεί πολύ καλά και τ' αποφασίσαμε στο τέλος: Θα πουλήσουμε το σπίτι και το ζαχαροπλαστείο μας που βλέπετε και θα πάμε στην Αγγλία, και που έχω γεννηθεί κι όπου ζούνε οι γονείς με μεγάλη επιχείρηση, με ειδικευση κι εκείνοι στη ζαχαροπλαστική, όπως κι εμείς, που θα μου την παραδώσουνε γιατί έχουνε γεράσει. Έτσι μόλις θα γυρίσει από το χωριό του ο άντρας μου, θα τα βάλουμε προς πώληση και το ζαχαροπλαστείο μας και ολόκληρο το σπίτι».

«Και πόσα ζητάτε;» ρώτησε, δίχως και να δείχνει τη χαρά του ο επιχειρηματίας Leatherhead σ' άκουσμα της απροσδόκητης της ειδήσεως αυτής.

«Να σας πω, εγώ δεν ξέρω. Μόλις θα γυρίσει ο άντρας μου, πολύ σύντομα, πιστεύω, κι αφού θα ρωτήσω, βέβαια, πρώτα τους γονείς μου που τ' αγόρασαν και γνωρίζουν από τέτοια, τότε μόνο θα σκεφτούμε και θ' αποφασίσουμε κι εμείς τι τιμή για να ζητήσου-

με απ' τους πιθανούς αγοραστές τους».

Ένα νέο απροσδόκητο και πολύ ελπιδοφόρο, μα κι ευχάριστο πολύ για τον συνομιλητή της.

Αν μπορούσε ν' αγοράσει πάλι τούτο το ακίνητο, τότε θα βρισκότανε σε θέση, δίχως να τον πάρουν ειδήση, ν' ανασύρει απ' το πηγάδι τον κρυμμένο θησαυρό του κι ύστερα με κάθε άνεση θα μπορούσε λίγα-λίγα να τα φυγαδέψει και που ήθελε. Γι' αυτό έπρεπε να δει, όσο γρήγορα μπορούσε, και τον συμβολαιογράφο του, να του πει πως τάχα ήθελε ν' αγοράσει κάτι εδώ για τις καλοκαιρινές διακοπές του.

Μα της Λίζας δεν της άρεσε η επιμονή του ξένου να ρωτάει τόσα πράγματα, φαινομενικά, για κείνη, άσχετα. Κι από το μυαλό της πέρασε στιγμήα η ιδέα μπας κι ο ξένος τούτος ήτανε όχι ξένος αλλά Έλληνας κι όργανο κρυφού του Ταραμάνη ή και του Θωμά του Μέθυσου. Και του ένοχου, συνήθως, το μυαλό δουλεύει σφαιρικά και πηγαίνει στο κακό. Γι' αυτό κι αποφάσισε, με τρόπο, να ρωτήσει κάτι άλλο κι από την απάντηση να κρίνει αν οι φόβοι που 'χε μέσα της ήταν βάσιμοι ή όχι.

«Δεν σας ρώτησα», του κάνει, «πότε φτάσατε στην πόλη μας και πόσο καιρό θα μείνετε, αν δεν είμαι αδιάκριτη κάνοντάς σας τέτοιες ερωτήσεις που, αν θέτε, απαντάτε!»

Μια ερώτηση, ασφαλώς, και συνηθισμένη και αθώα, που την απαντούσανε χαρούμενα όλοι τουρίστες σαν τους ρώταγε.

Ούτε και περνούσε απ' το μυαλό του πως η Λίζα θα τον ψάρευε για να μάθει αν εκείνος είχε κάποια επαφή με ανθρώπους του νησιού της και κυρίως τους δυο κείνους που είχε αρχίσει να φοβάται κι αν μπορούσε θα απέφυγε όπως το λιβάνι ο διάολος.

«Μόλις χτες το βράδυ», απάντησε ο ανύποπτος ο Leatherhead. Και της επανέλαβε ακριβώς τα της συναντήσεως που είχε στην ταβέρνα με τον Μέθυσσο και για το ξενοδοχείο που τους πήγε κι ότι τώρα η γυναίκα του κι ο Θωμάς, ως συνοδός της, είχαν πάει για να δούνε κάτι αρχαία του νησιού που αυτόν δεν ενδιέφεραν. Ύστερα, σαν κομπλιμέντο, το συνηθισμένο στους τουρίστες, όχι βέβαια τους Έλληνες, πρόσθεσε το πόσο χάρηκε που 'χε μείνει μες στην πόλη και που για καλή του τύχη μπήκε για να δοκιμάσει τα ελληνικά γλυκίσματα σ' ένα ζαχαροπλαστείο άριστο και την γνώρισε αυτή, μια ευγενική κι αξιολάμπητη και φιλόξενη Ελληνίδα.

«Θα ξανάρθω, οπωσδήποτε, και θα έρθει κι η γυναίκα μου, για να σας γνωρίσει κι εκείνη που 'χει τρελαθεί με την Ελλάδα, για την ομορφιά και τους ανθρώπους της. Και να δοκιμάσει τα γλυκίσματα, μα και την δικιά σας περιποίηση και την τόνωση σας ευγενεια», πρόσθεσε με κάθε σοβαρότητα, μα κι υποκρισία περισσή στη φωνή του και στους τρόπους του, και βεβαίως, υστερόβουλα.

Βγήκε ύστερα να πάει και να συναντήσει, όπως πίστευε, τον γνωστό του δικηγόρο, συμβολαιογράφο στην ακριβεία, που 'χε κάνει τα συμβόλαια με τους άτυχους Εβραίους να μεταβιβάζουσε το σπίτι τους στον κατάσκοπο τον Stiebler τον καιρό της Κατοχής. Και που υποτίθεται πως πούλησε, ύστερ' από τόσα χρόνια, στον Βαγγέλη το ακίνητο. Και η πώληση εκείνη είχε γίνει αφού έστειλε από την Αμερική ο ίδιος προς τον δικηγόρο του εδώ να ολοκληρώσει την υπόθεση αφού θ' απουσίαζε εκείνος, ένα πλήρες πληρεξούσιο, όπως και κανονικό του παλιού του συμβολαίου αγοράς απ' τους Εβραίους, αλλά υπογράφοντας ως «Stiebler» κι όχι, βέβαια ως Leatherhead, και διεύθυνση ψευδή. Και το έκανε αυτό απ' τον υπαρκτό τον φόβο μπας και τον ανακαλύψουν ύστερα οι πανούργοι οι Εβραίοι κι εκδικητικοί στο έπακρον - εκείνο το «οδούς αντί οδόντος» - και πληρώσει μαζεμένα και με τόκους κι επιτόκια τα παλιά εγκλήματά του κι ίσως και με την τη ζωή του ακόμα.

Όμως για κακή του τύχη δεν υπήρχε στη ζωή κείνος ο παλιός ο δικηγόρος που 'χε κάνει τα συμβόλαια των Εβραίων με τον Stiebler, πράγμα που δεν γνώριζε ο Leatherhead.

Οι αντάρτες τον είχαν εκτελέσει γιατί συνεργάστηκε στενά, και κρυφά και φανερά, με τους Γερμανούς στην Κατοχή.

Άλλωστε και το συμβόλαιο που είχαν υπογράψει οι Εβραίοι για να μεταβιβασθεί το σπίτι, με εικονικό αντίτιμο, στον κατάσκοπο τον Stiebler, είχε από τότε κηρυχθεί και παράνομο και άκυρο από τις Ελληνικές Αρχές με το τέλος του πολέμου και την συντριβή των Γερμανών.

Κι ύστερα, ελλείψει κληρονόμων κείνων των Εβραίων που χαθήκανε στους θαλάμους αερίων, τούτη η οικία δόθηκε στην Εβραϊκή Κοινότητα. Κι ήταν ακριβώς από αυτούς που της Λίζας ο πατέρας του 'χε αγοράσει και το άφησε στην μοναχοκόρη του σαν προίκα. Πράγμα που ο Stiebler δεν το γνώριζε.

Όταν, συνεπώς, ο Stiebler, κι αγνοώντας εντελώς και του συμβολαιογράφου την εκτέλεση και την τύχη του σπιτιού, που ποτέ δεν του ανήκε, του 'χε στείλει το αντίγραφο από το παλιό συμβόλαιο κι εξουσιοδότηση γραπτή να προβεί στα περατέρω, ο καινούργιος δικηγόρος και ιδιοκτήτης του γραφείου, όπου στεγαζότανε παλιά κι ο εκτελεσθείς ως συνεργάτης με τους Γερμανούς προκάτοχός του, ειδοποίησε αμέσως την Ελληνική Αστυνομία και αυτή την Ιντερπόλ. Μα ο «Stiebler» τούτος-φάντασμα δεν βρισκόταν πουθενά, παρά μόνο στα χαρτιά που κρατούσαν οι Αρχές.

«Πούλησε το σπίτι», του 'γραφε, «βάλε τα λεφτά στην τράπεζα γιατί σου 'χω εμπιστοσύνη, κι εγώ θα 'ρθω κάποια μέρα να σε δω και να τα πούμε!»

Πήγε, όμως, για μαλλί στο συμβολαιογραφείο, τώρα, ο απληροφόρητος ο Leatherhead, και θα έβγαине γουλι, από πάνω μέχρι κάτω. Κι ο καινούργιος δικηγόρος, που κατάλαβε πως κέρδιζε το λαχείο της ζωής του, όχι μόνο δεν τον πρόδωσε στις Αρχές και στους Εβραίους, μα προτίμησε να γίνει ένας άριστος κουρέας και να πάρει απ' τον Leatherhead δυο εκατομμύρια δολάρια σε λογαριασμό στην Ελβετία.

«Αν σε καταδώσω», του είπε, «θα σε εκτελέσουν οπωσδήποτε, κι έχω εδώ τις μαρτυρίες. Αν, όμως, εξαγοράσεις τα εγκλήματα που έκανες, τότε φεύγεις όπως ήρθες κι ούτε γάτα ούτε ζημιά!»

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS

WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
- By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance • Free estimates
- Free packing cases • Free advice

WE GUARANTEE YOU:

- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:

LIMASSOL:
25 568 030

LARNACA:
24 811 810

NICOSIA
22 460 700

PAPHOS:
26 229 595

OneStop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

Γυναίκα & Ζωή

Τα plus του χρώματος

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η θέση των πλανητών βοηθά στην αποτελεσματική αντιμετώπιση οικονομικών ζητημάτων, αλλά και πρακτικών θεμάτων που αφορούν τον επαγγελματικό τομέα. Αξιοποιήστε την εύνοια των πλανητών αυτό το Σαββατοκύριακο και ανατροφοδοθηθείτε κοντά σε αγαπημένα πρόσωπα. Τυχερός σας αριθμός το 7.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Ένα συμβατικό βήμα που σκέφτεστε να κάνετε αυτή την περίοδο θα σας απασχολήσει έντονα σήμερα. Επαφές με πρόσωπα που σας γνωρίζουν αρκετά καλά σας βοηθούν να δείτε με καθαρότητα και ηρεμία ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος, ώστε να πετύχετε εύκολα τους στόχους σας.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Ο Άρης ευνοεί οικονομικές συμφωνίες, αλλά και επαγγελματικές επαφές. Η θετική ανταπόκριση και η βοήθεια των συνεργατών σας θα φανεί εξαιρετικά πολύτιμη. Αφιερώστε χρόνο στον σύντροφό σας... Τυχερός σας αριθμός το 4 και χρώμα το μπλε.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Σημαντικές συζητήσεις οδηγούν σε ισχυρές αποκαλύψεις, οι οποίες σας διαφωτίζουν στο πώς να αντιμετωπίσετε θέματα που η λύση τους φαινόταν πολύπλοκη. Παρόλα αυτά μη βιαστείτε να προβείτε σε άμεσες υλοποιήσεις κάτω από το κράτος έντονης συναισθηματικής φόρτισης.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Οικονομικά ζητήματα, αλλά και ο τρόπος που θα χειριστείτε συναισθηματικά καταστάσεις, θα σας απασχολήσουν έντονα. Προσπαθήστε να είστε ξεκάθαροι σε ζητήματα που σας αφορούν και μπορεί να σας οδηγήσει σε άκρα απόλυτης αποστασιοποίησης και υπερσυναισθηματισμού.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Αποφύγετε συγκρούσεις με πρόσωπα της οικογένειάς σας και συνεργάτες σας, και χειριστείτε έτσι τα πράγματα, ώστε να αποδώσουν. Τυχερός σας αριθμός το 1 και χρώμα το μπλε.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Η εβδομάδα αυτή ευνοεί οικονομικές και επαγγελματικές διευθετήσεις, αλλά και τον συναισθηματικό τομέα. Επαφές με φίλους ενδέχεται να σας δημιουργήσουν ένταση, αλλά και να σας εκνευρίσουν, κυρίως λόγω της απόλυτης στάσης και αδιαλλαξίας του συνομιλητή σας. Τυχερός αριθμός το 8.

ΕΚΟΡΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Γεμάτη επαφές και επικοινωνία είναι η βδομάδα αυτή και αυτό μπορεί να είναι θετικό αν το αξιοποιήσετε με μέτρο, διαφορετικά ενδέχεται να σας κουράσει. Ταξιδέψτε το Σαββατοκύριακο, θα σας χαλαρώσει. Τυχερός σας αριθμός το 2 και χρώμα το καφέ.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Αυτή την περίοδο είστε εξαιρετικά δραστήριοι, αλλά και πρακτικά αποτελεσματικοί. Όλη η εβδομάδα ευνοεί την επαφή με αγαπημένα σας πρόσωπα και επίσης φέρνουν νέες γνωριμίες για τους αδέσμευτους φίλους του ζωδίου.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Διαχειριστείτε με προσοχή σήμερα οικονομικά και συναισθηματικά ζητήματα, αποφεύγοντας να εμπλέξετε συναισθηματικές σας ανάγκες με επαγγελματικές δραστηριότητες και χρήματα. Αξιοποιήστε την εύνοια το Σαββατοκύριακο και χαλαρώστε κοντά σε αγαπημένα σας πρόσωπα.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Το τρίγωνο της Σελήνης και του Άρη δρα απολύτως θετικά τόσο στον επαγγελματικό όσο και στον οικονομικό τομέα. Η όψη του Ερμή με τον Ποσειδώνα από την άλλη επεμβαίνει, δημιουργώντας μια θετική προσέγγιση στον συναισθηματικό τομέα, αρκεί να αποφύγετε τα μερδεύματα.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Επαφές με φίλους και αγαπημένα σας πρόσωπα, αλλά και συζητήσεις που σας κάνουν να νοιώσετε συναισθηματική πληρότητα. Αξιοποιήστε την εύνοια του Ήλιου και οργανώστε ευχάριστα το Σαββατοκύριακο που έρχεται με εκδρομές και

Αγαπητές φίλες,

Η μόδα είναι της στιγμής, η βιολογία για πάντα. Γι' αυτόν το λόγο, παρόλες τις αλλαγές στο κόψιμο, στα στυλ, στα σχέδια που γίνονται μέσα σε μία αντρική γκαρνταρόμπα υπάρχει πάντα μία σταθερή αξία: το χρώμα. Μάθετε τα μυστικά του και εντάξτε το και στη δική σας γκαρνταρόμπα.

Οι βιολογικές ανάγκες μας - ανάμεσα σε αυτές το socializing και η αναπαραγωγή - έχουν παίξει σημαντικό ρόλο στη διαμόρφωση των χρωματικών μας προτιμήσεων εδώ και εκατοντάδες χιλιάδες χρόνια, υποστηρίζει η Abby Calisch, καθηγήτρια ψυχολογίας στο Argosy University του Ντάλας και ειδικός στην art therapy. «Η σωστή επιλογή χρώματος μπορεί να ξυπνήσει σε όσους είναι γύρω μας διάφορα συναισθήματα», λέει.

Με άλλα λόγια, αν διαλέξετε προσεκτικά τα χρώματά σας, μπορείτε να τραβήξετε την προσοχή, να χαλαρώσετε τους συνομιλητές σας ή να παίξετε μπάλα σε μία επαγγελματική διαπραγματεύση. Εμείς κάναμε εκτενή έρευνα και σας λέμε πώς να ζωγραφίσετε τον κόσμο σας.

Ρίξτε την κόκκινη βόμβα

Το κόκκινο σημαίνει δράση. Βρετανοί ερευνητές σύνδεσαν το χρώμα με τα υψηλά επίπεδα επιθετικότητας, σε μελέτη που έγινε το 2006 στους ολυμπιονίκες αθλητές πολεμικών τεχνών.

«Σε πολλά πρωτεύοντα θηλαστικά, ψάρια και πτηνά, η ερυθρότητα του δέρματος σχετίζεται με την τεστοστερόνη», υποστηρίζει ο υπεύθυνος της έρευνας Robert Barton. «Το κόκκινο πυροδοτεί ασυνείδητη αξιολόγηση του αντιπάλου ως ο επικρατέστερος».

Πώς να χειριστείτε το κόκκινο σοφά; Συν-



δυάστε το με ουδέτερα χρώματα και με clean ύφος.

Μία άλλη εναλλακτική: ρίξτε πάνω σας ένα κόκκινο αξεσουάρ, για να υπενθυμίσετε στους άλλους την κυριαρχία σας. Δεν ξέρουμε αν με τις κόκκινες κάλτσες μπορείτε να το πετύχετε!

Ανεβείτε στα μάτια της

Το μπλε ταιριάζει παντού: από την αίθουσα των μίνιγκ μέχρι το μπάρμπεκιου που θα κάνετε με τους φίλους σας, αλλά δεν είναι μόνο άνετο και λειτουργικό χρώμα, σύμφωνα με τους ερευνητές του Πανεπιστημίου της Γιούτα.

Οι αισθητήρες χρωμάτων στα μάτια της δείχνουν ιδιαίτερη προτίμηση σε οποιαδήποτε απόχρωση του μπλε και διαβιβάζουν την πληροφορία απευθείας στον εγκέφαλό της.

Διαλέξτε ένα μπλε που ταιριάζει με την περίπτωση. Όσο πιο ολοκληρωμένο είναι το σύνολό σας τόσο πιο σκούρα η απόχρωση. Είναι θεμελιώδης αρχή του ντυσίματος.

Με τα σωστά αξεσουάρ θα τονίσετε την επίδραση που έχει το μπλε σε εκείνη. Ένα ζευ-

γάρι καφέ παπούτσια αντί για μαύρα θα κάνει ένα navy-blue κοστούμι να ξεχωρίζει από μακριά. Αλλωστε αυτό κάνουν και οι Ιταλοί.

Τελειοποίησε το chill-out

Τα παστέλ χρώματα μπορούν να χαλινώσουν την επιθετική συμπεριφορά ακόμα και των φυλακισμένων, σύμφωνα με έρευνα του Institute for Biosocial Research της Ουάσιγκτον.

Οπότε σκεφθείτε τι θα κάνει σε σας. «Είναι τέλεια για περιπτώσεις μεσολάβησης ή για να κάνετε καλή πρώτη εντύπωση», λέει η fashion expert Laura Siebold. «Μόνο φροντίστε να μη φαίνεστε σαν ένα ανθισμένο μπουκέτο λουλουδιών».

Προτιμήστε τα pastel χρώματα για βόλτες και κυριακάτικα μεσημέρια ή συνδυάστε τα με ένα κοστούμι ασπρητής γραμμής για να ρίξετε λίγο τους τόνους.

Ακόμα και μία παστέλ πινελά μπορεί να κάνει τη διαφορά. Γίνετε μυστήριοι, όχι μίζεροι. Έρευνα του Cornell University έδειξε ότι επαγγελματικές ομάδες με κατάμυρες στο-λές ήταν περισσότερο επιθετικές από άλλες ομάδες που φορούσαν ανοιχτά χρώματα. Επίσης είχαν τιμωρηθεί περισσότερο.

«Σας κάνει να μοιάζετε με μαφιόζο», υποστηρίζει ο Joe Lupo, συνιδιοκτήτης του Visual Therapy, μία συμβουλευτική υπηρεσία εικόνας και στυλ. «Μερικές φορές αυτή δεν είναι και η καλύτερη εντύπωση που μπορείτε να δώσετε».

Ένα σκούρο γκρι κοστούμι μπορεί να σπάσει το σφύριγμα του πέναλτι! Συνδυάστε το με ένα χρωματιστό T-shirt ή μπλούζα.

Πρέπει να το ζεστάνετε. Φυλάξτε τα σκούρα χρώματα για το βράδυ, όταν θα αναμειχθούν καλύτερα με τον περίγυρο.

Η πιο... αξιοθέατη πλάτη



Τα εξώμα αποκαλυπτικά φορέματα με τα επιτηδευμένα σκισίματα σε στρατηγικά σημεία είναι ότι πρέπει για βραδινές εξόδους. Όταν, όμως, αποφασίζετε να εκθέσετε σε δημόσια θέα την πλάτη ή το ντεκολτέ σας, είστε υποχρεωμένες να φροντίσετε εντατικά τις περιοχές αυτές, που θα συγκεντρώσουν αναπόφευκτα όλα τα βλέμματα.

Το μυστικό της επιτυχίας βρίσκεται στην απολέπιση

Αν τυχόν έχετε εμφανίσει σπυράκια στην πλάτη, στους ώμους ή στο ντεκολτέ, τότε επιβάλλεται να χρησιμοποιείτε εξειδικευμένα αφρόλουτρα με σαλικυλικό οξύ, που θα τα «μαρμάρουν» και θα ρυθμίσουν τη λιπαρότητα.

Το Body Clear Body Wash και το Body Scrub

της Neutrogena είναι ειδικά σχεδιασμένα για την καταπολέμηση της ακμής που παρουσιάζεται στο σώμα και υπόσχονται δέρμα απαλλαγμένο από... προβλήματα.

Για να επιταχύνετε τη θεραπεία, μπορείτε να προμηθευτείτε τα ειδικά στικ τοπικής εφαρμογής που ξηραίνουν τα σπυράκια σε αρκετά σύντομο διάστημα, έτσι ώστε ν' απομακρύνετε την ενοχλητική παρουσία τους.

Αν, ωστόσο, δεν πετύχετε το στόχο σας και βρεθείτε στο παρά πέντε της γιορτής με αντιασθητικά σημάδια στην πλάτη, μη διστάσετε να ζητήσετε την πολύτιμη... χείρα βοηθείας μιας φίλης, η οποία θ' αναλάβει να «μακιγάρει» έναν προς έναν τους... απρόσκλητους επισκέπτες με τα ειδικά κονσίλερ που προορίζονται αποκλειστικά για τέτοιου είδους χρήση.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Σνίτσελ γαλοπούλας με μανιτάρια

Μερίδες: 4
Χρόνος Μαγειρέματος: 30λεπτα
Υλικά:
4 σνίτσελ γαλοπούλας (150γρ. περ. το καθε ένα)
250γρ. μανιτάρια
250γρ. κρέμα γάλακτος
100γρ. τυρί τριμμένο
1 κρεμμύδι
1 κύβος ζωμός (κατά προτίμηση)
2 κουτ. σούπας κορν φλάουρ ελαιόλαδο
Εκτέλεση:
Βουτυρώνουμε καλά ένα ταψάκι



ή πυρέξ και βάζουμε μέσα τα σνίτσελ. Βάζουμε και τα μανιτάρια πάνω από τα σνίτσελ. Σε μια μικρή κατσαρόλιτσα σιγαρίζουμε το κρεμμύδι με το λάδι.

Σβήνουμε με λίγο νερό και μετά ρίχνουμε την κρέμα γάλακτος και τον κύβο.

Μόλις αρχίσει να βράζει ρίχνουμε και το κορν φλάουρ το οποίο το έχουμε λιώσει σε λίγο νερό. Κατεβάζουμε αμέσως για να μην κόψει. Δοκιμάζουμε, ίσως χρειαστεί λίγο αλατοπίπερο.

Σερβίρουμε με ρύζι ή τηγανιτές πατάτες.

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ
ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

ANT1

Πέμπτη 13 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Σε πρώτο πλάνο
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Παρασκευή 14 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Τα κλειδιά του Παραδείσου
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Σάββατο 15 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα θεούς
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1 Κύπρου
14.30 Oreo Cooking
14.30 Your Face sounds familiar
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
20.00 Οικογένεια της συμφοράς
21.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
22.15 Black Out
00.00 Οικογένεια της συμφοράς

Κυριακή 16 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα θεούς
10.00 Υγεία πάνω απ' όλα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 FTHIS TV
14.00 Cook Smart
14.15 Σε πρώτο πλάνο
15.00 Ειδικό πρόγραμμα
16.30 Τεν Τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1

19.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
23.00 Μουσικό πρόγραμμα

Δευτέρα 17 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Παράδοση κατ' οίκον
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Derby
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τρίτη 18 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγεία πάνω απ' όλα
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Ζευγάρια
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τετάρτη 19 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Το κλειδί του Παραδείσου
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

ALPHA

Πέμπτη 13 Ιουνίου

09.30 Εντιμότητα κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική σειρά
14.00 Τι θα φάμε σήμερα, μαμά;
14.30 Ξένη ταινία
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται (Ε)
19.00 Πάμε πακέτο
21.00 Όσα μου κρύβεις
22.00 Αυτοψία
23.30 Ελληνική σειρά

Παρασκευή 14 Ιουνίου

09.00 Εντιμότητα κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική σειρά
14.00 Τι θα φάμε σήμερα, μαμά;
14.30 Ξένη ταινία
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Οικογενειακές ιστορίες
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Without a trace
22.00 Ελληνική σειρά
23.00 Ξένη ταινία

Σάββατο 15 Ιουνίου

09.00 Άλλαξέ το (Ε)
09.50 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 30' Meals
12.45 Ελληνική ταινία
14.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00 Ξένη ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Τι θα φάμε σήμερα μαμά
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 16 Ιουνίου

08.00 Μέσ' την καλή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Stars System

13.10 Έτσι απλά
13.50 Alpha Check Up
14.55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00 Ξένη ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.30 Ξένη ταινία

Δευτέρα 17 Ιουνίου

09.00 Stars System
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Law & Order: Special Team
22.00 Ελληνική σειρά

Τρίτη 18 Ιουνίου

09.00 Εντιμότητα κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.15 Without A Trace
22.15 Ελληνική σειρά

Τετάρτη 19 Ιουνίου

09.00 Εντιμότητα κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται (Ε)
19.00 Ελληνική ταινία
20.45 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.45 Ελληνική σειρά
22.45 Ελληνική σειρά

MEGA

Πέμπτη 13 Ιουνίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ταξιδεύοντας
14.20 Είσαι το ταίρι μου
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.45 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ευτυχημένοι μαζί
20.30 Όμορφος Κόσμος
21.40 Ξένη σειρά
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη σειρά

Παρασκευή 14 Ιουνίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Είσαι το ταίρι μου
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.45 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ευτυχημένοι μαζί
20.30 Κάφε το σενάριο
21.40 Ξένη σειρά
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη σειρά

Σάββατο 15 Ιουνίου

08.00 Τηλεπόρα
10.00 Η ώρα η καλή
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Έτσι ξαφνικά (Επεισ.5-6)
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.18 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

15.20 Όλα για την υγεία μου
16.30 Οι κηπουροί του Mega
17.20 Σ' αγαπώ - Μ' αγαπάς
18.00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.15 Dr Cook
19.30 Ξένη ταινία
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Ξένη ταινία

Κυριακή 16 Ιουνίου

08.00 Όλα για την υγεία μου
09.00 Γλυκιές αληθιές
10.00 Η ώρα η καλή
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη ταινία
14.48 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

14.50 Κάφε το σενάριο
16.00 Το κόκκινο δωμάτιο
17.00 Με τα παντελόνια κάτω
18.00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.15 Επτά θανάσιμες πεθερές
21.40 Έρευνα
23.00 Τελευταίες ειδήσεις
23.15 Ξένη ταινία

Δευτέρα 17 Ιουνίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Εραστής Δυτικών Προαστίων
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.45 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ευτυχημένοι μαζί
20.30 Με τα παντελόνια κάτω
21.40 Ανατροπή
23.00 Τελευταίες ειδήσεις
23.30 Ξένη ταινία

Τρίτη 18 Ιουνίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Εραστής Δυτικών Προαστίων
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ευτυχημένοι μαζί
20.30 Ξένη σειρά
21.30 Ξένη σειρά
22.50 Τελευταίες ειδήσεις
23.00 Ξένη σειρά

Τετάρτη 19 Ιουνίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Εραστής Δυτικών Προαστίων
14.40 Παρέα στην κουζίνα, κάθε μέρα

15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ευτυχημένοι μαζί
20.30 Ξένη σειρά
21.30 Ξένη σειρά
22.50 Τελευταίες ειδήσεις
23.00 Ξένη σειρά

STAR CHANNEL

Πέμπτη 13 Ιουνίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Καζάμ
12.45 Ο τετράποδος φίλος μου
14.45 Ξένη ταινία
17.00 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 Ξένη ταινία
22.45 Ξένη ταινία

Παρασκευή 14 Ιουνίου

08.00 Παιδικά προγράμματα
11.30 Ξένη ταινία
13.30 Ξένη ταινία
17.45 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 Ξένη ταινία
21.15 Ξένη ταινία
23.15 Ξένη ταινία

Σάββατο 15 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
10.00 Fforicienia
11.45 Ξένη ταινία
14.00 Ξένη ταινία
17.45 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Σαββατοκύριακου
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Ξένη ταινία
22.45 Μουσικό πρόγραμμα

Κυριακή 16 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
10.30 Ξένη ταινία
12.15 Ξένη σειρά
13.45 Ξένη ταινία
15.30 Ξένη ταινία
17.45 STAR εξελίξεις
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.45 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 Ελληνική ταινία

21.15 Ξένη ταινία
23.15 Ξένη ταινία

Δευτέρα 17 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
12.30 Ξένη ταινία
14.15 Ξένη ταινία
16.00 Ξένη ταινία
17.45 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 The Mentalist
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Without a trace
23.15 Medium
00.15 Μουσικό πρόγραμμα

Τρίτη 18 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
12.30 Ξένη ταινία
14.15 Ξένη ταινία
16.00 Ξένη ταινία
17.45 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 The Mentalist
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Without a trace
23.15 Medium
00.15 Ξένη ταινία

Τετάρτη 19 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
12.30 Ξένη ταινία
14.15 Ξένη ταινία
16.00 Ξένη ταινία
17.45 Εξελιξείς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 The Mentalist
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Without a trace
23.15 Medium
00.15 Ξένη ταινία

ANT Europe

Πέμπτη 13 Ιουνίου

10.00 Τα φιλαράκια
10.50 Με αγάπη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15 Λίφτινγκ
13.00 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.45 Μουσικό διάλεμμα
14.00 Γεύση από Ελλάδα
14.45 Νταντά για όλες τις δουλειές
15.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
16.00 Φίλα τον βάτραχο σου
17.00 Σε πρώτο πλάνο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
20.00 Βαλς με δώδεκα θεούς
21.00 Η αγάπη ήρθε από μακριά
22.14 Βράδυ

Παρασκευή 14 Ιουνίου

10.00 Τα φιλαράκια
10.50 Με αγάπη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15 Λίφτινγκ
13.00 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.45 Μουσικό διάλεμμα
14.00 Γεύση από Ελλάδα
14.45 Νταντά για όλες τις δουλειές
15.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
16.00 Φίλα τον βάτραχο σου
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Σε πρώτο πλάνο
20.00 Βαλς με δώδεκα θεούς
21.00 Η αγάπη ήρθε από μακριά
22.14 Βράδυ

Σάββατο 15 Ιουνίου

10.15 Πλάκα μου κάνεις
11.00 Τα νέα του ANT1
11.20 Ποτέ δεν ξέρεις
12.10 Καθρέφτη, καθρεφτάκι μου
13.00 Ειδήσεις ANT-1 Κύπρου
14.00 Oreo Cooking
14.25 Your Face Sounds Familiar
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Βαλς με δώδεκα θεούς
20.00 Black Out
21.30 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
23.15 Καί... sera, sera

Κυριακή 16 Ιουνίου

10.15 Πλάκα μου κάνεις
11.00 Τα νέα του ANT1
11.20 Ποτέ δεν ξέρεις
12.10 Καθρέφτη, καθρεφτάκι μου
13.00 Υγεία πάνω απ' όλα
14.00 Cook Smart
14.15 Δείξε μου τον φίλο σου
15.00 Βαλς με δώδεκα θεούς

16.30 Σε πρώτο πλάνο
17.15 Τεν Τεν
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1
19.15 Your Face Sounds Familiar
22.45 Gate ANT-1
23.30 Καί... Sera Sera

Δευτέρα 17 Ιουνίου

10.00 Τα φιλαράκια
10.50 Με αγάπη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15 Λίφτινγκ
13.00 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.45 Music Non Stop
14.00 Γεύση από Ελλάδα
14.45 Νταντά για όλες τις δουλειές
15.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
16.00 Φίλα τον βάτραχο σου
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
21.15 Ράδιο Αρβύλα
22.15 Μουσικό πρόγραμμα

Τρίτη 18 Ιουνίου

10.00 Τα φιλαράκια
10.50 Με αγάπη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15 Λίφτινγκ
13.00 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.45 Music Non Stop
14.00 Γεύση από Ελλάδα
14.45 Νταντά για όλες τις δουλειές
15.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
16.00 Φίλα τον βάτραχο σου
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγεία Πάνω απ' όλα
20.00 Derby
21.15 Ράδιο Αρβύλα
22.15 Όλα μπάχαλο φέτος

Τετάρτη 19 Ιουνίου

10.00 Τα φιλαράκια
10.50 Με αγάπη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Κι οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
12.15 Λίφτινγκ
13.00 Ελλάς το μεγαλείο σου
13.45 Music Non Stop
14.00 Γεύση από Ελλάδα
14.45 Νταντά για όλες τις δουλειές
15.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
16.00 Φίλα τον βάτραχο σου
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
21.15 Η αγάπη ήρθε από μακριά
22.00 Βράδυ

GREEK SAT TV

Greek Satellite Television

for Greek viewers

All Greek Nova channels

including movies and sport channels

Call Chris on 07956 430335

or Andy on 07947 421381

For more information

www.greeksattv.co.uk

Email:

info@greeksattv.co.uk

PIK 1  00357-22-86-2147

ET 1  0030210-60.66.000

HTV  020 8292 - 7037

Παρασκευή 14 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρκού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 8
20.00 Εγώ κι εσύ
20.30 Η Κύπρος κοντά σας
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Τετ α Τετ
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμείς

Σάββατο 15 Ιουνίου

08.30 Παίζουμε κυπριακά
11.00 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμω
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
14.30 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Πατάτες 8
17.00 Εγώ κι εσύ
17.30 Κυπριώτικο σκετς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Με καλή παρέα
00.00 Έδοξε τη Βουλή

Κυριακή 16 Ιουνίου

05.30 Θεία Λειτουργία
08.30 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
10.30 Ύψαιθρος
11.00 Κύπρος, ένα ταξίδι
11.30 Είμαστε εδώ
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
15.00 Η Παροικία μας
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Πατάτες 8
17.00 Εγώ κι εσύ
17.15 Κυπριώτικο σκετς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πάμε Παραδοσιακά
20.30 Τετ α Τετ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
22.30 Η παροικία μας
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 17 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρκού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμείς

17.15 Παίζουμε κυπριακά

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Κωδικός Ευρώπη
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμείς

Τρίτη 18 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρκού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Επωνύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμείς

Τετάρτη 19 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρκού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Η Κύπρος κοντά σας
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

Πέμπτη 20 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρκού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παίζουμε Κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμείς

Παρασκευή 14 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 Αληθινά Σενάρια
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Διασπορά
18.00 Μεσόγειος
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ERT WORLD
21.15 Στα άκρα
23.00 Ταξιδεύοντας

Σάββατο 15 Ιουνίου

09.00 Εκπαιδευτική Τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μεσόγειος
11.30 Mediterraneo
12.00 Ταξιδεύοντας
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 Πρωτοσέλιδα Ιστορίας
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.10 Η μηχανή του χρόνου
17.10 Ελληνική ταινία: «Η Σκιάχτρα»
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
23.00 Αληθινά σενάρια
00.00 Ουράνιο τόξο

Κυριακή 16 Ιουνίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Mediterraneo
09.00 Από την Αυστραλία με αγάπη
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Απόσπασμα
11.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
11.30 Αρχόντα
12.30 Σημείο ART
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ουράνιο τόξο τραγουδι του Ρίτσο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.10 Ανταποκριτές
17.10 Τα αλάτι της γης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Μουσικό Πρόγραμμα
23.00 Σημείο ART

Δευτέρα 17 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 9+1 Μούσες
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

16.30 Ο γύρος του κόσμου με 80 βιβλία

17.00 Γένους Θηλυκού
18.00 Ελληνικό ντοκιμανταίρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Η μεγάλη αλλαγή
21.00 NEWS4U
22.45 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

Τρίτη 18 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 Αληθινά Σενάρια
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Διασπορά
18.00 Μεσόγειος
19.00 Παράσκηνο
20.00 Πρωτοσέλιδα ιστορίας
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00 Ανταποκριτές
21.00 ZOOM
22.30 Σημείο ART
23.00 Από την Αυστραλία με αγάπη

Τετάρτη 19 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Ημερολόγια 2
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Υγιάινετε
17.30 103,7 Έλληνες Δημιουργοί στο Δεύτερο
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οδύσσεια
21.35 Ανιχνεύσεις
23.10 Ημερολόγια 2

Πέμπτη 20 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Άξιον Εστί
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Υγιάινετε
17.30 Τεκμήρια Ελληνισμού
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ενημερωτική εκπομπή: Πιπέρι στο στόμα
21.00 Έκτακτη επικαιρική εκπομπή: Πιπέρι στο στόμα
22.00 Σημείο ART
22.30 Μονόγραμμα

Παρασκευή 14 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Πατάτες Αντιναχτές
19.50 Μουσικό Διάλειμμα
20.30 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο Με τη Δήμητρα Νικητάκη
22.00 Ελληνική ταινία: «Αφήστε με να ζήσω»
23.30 Ελληνική ταινία: «Οι Εννιακόσοι της Μαρίνας»

Σάββατο 15 Ιουνίου

00.45 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
19.30 «ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ» Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
19.55 Μηνιαία Δημοσιογραφική εκπομπή με τον Γιάννη Χανιωτάκη: Νέα Ελληνική Μετανάστευση
20.45 Ελληνική ταινία: «Ένα άθιγασσο Κορίτσι»
22.05 Ελληνική ταινία: «Θυσιάστηκα για το παιδί μου»

Κυριακή 16 Ιουνίου

00.35 Σύνδεση με PIK
12.30 Κυπρίων Νόστος
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα. Παρουσιάζουν η Άννα Κωστοπούλου και η Μαρίνα Λιβανίου
20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.40 Ελληνική ταινία: «Αυτός, αυτή και το βιολί τους»
22.05 Ελληνική ταινία: «Λαφίνα»

Δευτέρα 17 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK

19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»

19.45 ΘΕΪΚΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ: «Ταξίδια στην Ελλάδα και Αλλού»
20.20 Ελληνική ταινία: «Η κυρία Δήμαρχος»
21.30 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
23.30 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 18 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 «Δράξατε Παιδείας» με τον πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
20.35 Σύνδεση με PIK
21.55 Ελληνική ταινία: «Ένα εξυμνο μούτρο»
23.40 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 19 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 Με τον φακό του Hellenic TV
20.50 Ελληνική ταινία: «Αστέρια στον Βούρκο»
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK
22.20 Ελληνική ταινία: «Η κόμσσα της Κέρκυρας»
23.35 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 20 Ιουνίου

00.10 Σύνδεση με PIK
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Πατάτες Αντιναχτές
20.05 FAMILY LAW με τη Lucy Λοΐζου
20.40 Σύνδεση με PIK
22.00 Ελληνικό θέατρο: «Η Κάλπη Λίρα»
23.35 Σύνδεση με PIK



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό με τον **Μάνο Τσάτρα**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**
12:00-14:00 Ταξίδι στις ελληνικές νότες με την **Άντζελα Παναγιώτου**
14:00-16:00 Απομνημόνιο με τη **Μαρία Χρήστου**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Πάρη Λεβέντη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 Η ώρα της Εκκλησίας
20:00-22:00 Young and Connected "The Big Hook Up" με τον **DJ Funksy**
22:00-00:00 Soul Crackers με τους **George Power** και **DJ Funksy**

Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό με τον **Μάνο Τσάτρα**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Λαϊκό Κομπολόι με τον **Γιώργο Γρηγορίου**
14:00-16:00 Τα τραγούδια της παράας με τη **Σάντρα Μπιλικά**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 Young and Connected με την **Κατερίνα Νεοκλέους**

22:00-00:00 Ένα φιλαράκι μέσα στη νύχτα με τον **Μιχάλη Γερμανό**

Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**
09:00-10:00 Πρωινό με τον **Μάνο Τσάτρα**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Περσασμένα αλλά όχι ξεσασμένα με την **Άντζελα Παναγιώτου**
14:00-16:00 Κάθε Τετάρτη απόγευμα με τη **Σάντρα Μπιλικά**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 General Affairs
20:00-22:00 Young and Connected με τη **Μιράντα Αθανασίου**

Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Πάρη Τσουλάκη**
09:00-10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Κύπρος μου όμορφο νησί με τον **Γιώργο Γρηγορίου**
14:00-16:00 Με βάρκα το τραγούδι με τη **Σάντρα Μπιλικά**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**

18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK

19:00-20:00 Γύρο από το μικρόφωνο

20:00-22:00 Young and Connected με την **Άντζελα Ματθαίου**

22:00-00:00 Ο παράξενος κόσμος του Μιχάλη Γερμανού με τον **Μιχάλη Γερμανό**

Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Πάρη Τσουλάκη**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**
12:00-14:00 Σώπα και άκουσε με την **Άντζελα Παναγιώτου**
14:00-16:00 Και πάλι Παρασκευή με την **Μαρία Χρήστου**
16:00-18:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK
19:00-20:00 Η γλώσσα της παροικίας με τον **Γιώργο Γρηγορίου**
20:00-22:00 Young and Connected με τον **Mikey Mike**
22:00-00:00 Friday Night με τον **Τόνι Νεοφύτου**

Σάββατο

00:00-02:00 Greek Party με τον **Andrew Ρηγόπουλο**
02:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη **Σούλα Βιολάρη**
10:00-13:00 Το μαγαζί του Σαββάτου με την **Άντζελα Παναγιώτου** και τη **Σάντρα Μπιλικά**
13:00-14:30 «Μια φορά κι έναν καιρό» & Community Announcements

14:30-16:00 Μεσημβρινές σελίδες με τον **Βασίλη Παναγή**

16:00-17:00 Αθλητική ενημέρωση με τον **Νίκο Παπαδόπουλο**

17:00-19:00 Κρατάει χρόνια αυτή η κολώνια με τον **Νίκο Μακρή**

19:00-21:00 Λαϊκή βραδιά με την **Άντρεα Γερολέμου**

21:00-23:00 Σαββατόβραδο με τον **Μάνο Τσάτρα**

23:00-00:00 Ρεμπέτικη ανθολογία με τον **Γιάννη Πολυκανδριώτη**

Κυριακή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή με τη **Σούλα Βιολάρη**
10:00-10:30 Μια φορά και ένα καιρό
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάννου**
16:00-17:00 Αθλητική ενημέρωση με τον **Νίκο Παπαδόπουλο**
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**
19:00-20:00 Various Cultural Programmes
20:00-22:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμίτη**
22:00-00:00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

ΡΟΛΑΝ ΓΚΑΡΟΣ

Ο Ναδάλ έγραψε ιστορία

Ο Ράφα Ναδάλ κέρδισε τον Νταβίντ Φερέρ με 3-0 σερ (6-3, 6-2, 6-3) στον τελικό του Ρολάν Γκαρός και έγινε ο πρώτος τενίστας στην ιστορία που κατέκτησε το ίδιο γκραν σλαμ οκτώ φορές.

Ο Ναδάλ, παρέλαβε το τρόπαιο της διοργάνωσης από τα χέρια ενός υψηλού καλεσμένου, του Ολυμπιονίκη και παγκόσμιου ρέκοντμαν στα σπριντ, Γιουσέιν Μπόλτ.

Ο τελικός ουσιαστικά είχε ενδιαφέρον έως τα μισά του πρώτου σετ. Οσο διάστημα δηλαδή ο Φερέρ ήταν ανταγωνιστικός. Από τη στιγμή που ο Ναδάλ βρήκε τον ρυθμό του, το ματς φάνηκε να χάνει το αγωνιστικό του ενδιαφέρον.

Ο Ναδάλ έχει κατακτήσει οκτώ τίτλους στο Ρολάν Γκαρός τα τελευταία εννέα χρόνια! Έχει ένα εκπληκτικό ρεκόρ με 59 νίκες και μία μόλις ήττα! Κι αυτή ήταν από τον Σουηδό Ρόμπιν Σόντερλινγκ στον τέταρτο γύρο, στη διοργάνωση του 2009.

Ο τίτλος αυτός είναι ο δωδέκατος σε τουρνουά Γκραν Σλαμ για τον Ναδάλ, ο οποίος ισοβαθμεί πλέον στην τρίτη θέση με τον Ρόι Εμερσον. Στην πρώτη θέση είναι ο Ρότζερ Φέντερερ με 17 τίτλους και ακολουθεί ο Πιτ Σάμπρας με 14.

Κανένας όμως τενίστας δεν έχει κατακτήσει οκτώ τίτλους σε ένα συγκεκριμένο τουρνουά Γκραν Σλαμ, όπως έχει από το απόγευμα της Κυριακής ο Ράφα Ναδάλ.

Εξάλλου η Σερένα Ουίλιαμς νίκησε 2-0 σερ (6-4, 6-4) τη Μαρία Σαράποβα στον τελικό του Ρολάν Γκαρός και κατέκτησε το τρόπαιο στο Παρίσι για πρώτη φορά μετά το 2002.

Η Αμερικανίδα ήταν το αφεντικό της αναμέτρησης και έφτασε... φυσιολογικά για δεύτερη φορά στην καριέρα της στην κορυφή του γαλλικού Γκραντ Σλαμ κόντρα στην Ροσίδα, που πάλεψε για τη διατήρηση των κεκτημένων, χωρίς όμως αποτέλεσμα.

FIFA: Η Εθνική Ελλάδας καλύτερη... της Βραζιλίας!

Στη χαμηλότερη θέση από τότε που η FIFA δημοσιεύει τον κατάλογο με την παγκόσμια κατάταξη των εθνικών ομάδων, έχει βρεθεί η Βραζιλία, η οποία στην τελευταία ενημέρωση της λίστας εμφανίζεται να έχει κατακυλιώσει 22η!

Η πέντε φορές παγκόσμια πρωταθλήτρια Σελεσάο βρίσκεται μεταξύ της Γκάνα και του Μάλι και κάτω από χώρες όπως η Ελλάδα και η Βοσνία Ερζεγοβίνη.

Αυτό βέβαια είναι μια τεχνική πτώση, αλλά παραμένει ένα σπάνιο ιστορικό γεγονός για την περίφημη Βραζιλία. Η υποχώρηση της Σελεσάο στη λίστα της FIFA οφείλεται στον συνδυασμό δύο παραγόντων: ο ένας είναι οι τέσσερις ισοπαλίες που έχει φέρει στα τελευταία έξι διεθνή παιχνίδια που έχει δώσει και ο άλλος είναι ότι δεν δίνει πολλά ματς, παρά μόνο φιλικά, καθώς ως διοργανώτρια του επόμενου Παγκοσμίου Κυπέλλου δεν συμμετέχει στα προκριματικά. Αυτός ο συνδυασμός της δίνει λίγους πόντους στο σύστημα που μετράει η FIFA και έτσι υποχώρησε άλλες τρεις θέσεις από την προηγούμενη κατάταξη.

Η Εθνική Ελλάδας, η οποία την Παρασκευή έδωσε κρίσιμο αγώνα στη Λιθουανία για την πρόκριση στο Παγκόσμιο Κύπελλο της Βραζιλίας, υποχώρησε τρεις θέσεις και βρίσκεται στη 16η θέση, κάτω από τη Βοσνία, αλλά πάνω από το Μεξικό (17) και τη Γαλλία (18).

Οι πρώτες δέκα στην κατάταξη της FIFA είναι η Ισπανία, η Γερμανία, η Αργεντινή, η Κροατία, η Ολλανδία, η Πορτογαλία, η Κολομβία, η Ιταλία, η Αγγλία και ο Ισημερινός!

Η Κύπρος ανέβηκε μία θέση στην παγκόσμια κατάταξη και τώρα βρίσκεται στην 122η θέση με 269 β.

Το νέο Δ.Σ της Νέας Σαλαμίνας

Η Νέα Σαλαμίνα Λονδίνου μας ενημέρωσε ότι κατά την Ετήσια Γενική Συνέλευση που πραγματοποιήθηκε, εξελέγη και το νέο Δ.Σ του σωματείου.

Πρόεδρος εξελέγη ο Μιχαλάκης Μιχαήλ (νυν αντιπρόεδρος ΚΟΠΑ), Γραμματέας ο Σωτήρης Λουκά και ταμίας ο Άθως Αριστείδου, ενώ αντιπρόεδρος εξελέγη ο Κυριάκος Σπυρής.

TA DILINA
GREEK RESTAURANT
The Original Since 1977

Τηλ.: **020 8368 6864**
10 Hamden Square, Southgate
London N14 5JR

Ο Λάκης Χρυσοστόμου παραμένει στο τιμόνι του ΚΟΠΑ για ακόμα μια θητεία

Παραμένει στην προεδρία του ΚΟΠΑ ο Λάκης Χρυσοστόμου, μετά τις εκλογές που έγιναν την Κυριακή κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης. Στην ψηφοφορία που έγινε ο κ. Χρυσοστόμου πήρε δέκα ψήφους έναντι εννέα του ανθυποψηφίου του Κρις Γιάννακα που πήρε 9.

Οι εργασίες της Γενικής Συνέλευσης άνοιξαν με λογοδοσία του προέδρου Λάκη Χρυσοστόμου, ο οποίος ευχαρίστησε ονομαστικά τα μέλη του

ΕΠΑΝΕΞΕΛΕΓΗ ΜΕ 10 ΨΗΦΟΥΣ ΕΝΑΝΤΙ 9 ΤΟΥ ΚΡΙΣ ΓΙΑΝΝΑΚΑ

στο ταξίδι των Νέων στην Κύπρο και τόνισε ότι ελπίζουμε ότι θα διακριθούν μέσα από τις ομάδες μας νέοι, όπως οι Ανδρέας Κομοδίκης, Άντης Σάββα και άλλοι που αγωνίζονται ήδη με τις εθνικές Νέων της Κύπρου.

Στη συνέχεια δόθηκε ο λόγος στον επίτιμο πρόεδρο του ΚΟΠΑ Χαμπή Προδρόμου, ο οποίος ευχήθηκε όπως το παροικιακό ποδόσφαιρο συ-

σε, παρουσίασε ο πρόεδρος Λάκης Χρυσοστόμου και στη συνέχεια εγκρίθηκε ομόφωνα.

Ακολουθώντας αναφέρθηκε ότι οι ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ υπέβαλαν αίτηση για να επανεπαιχθούν, ενώ ο πρόεδρος Λάκης Χρυσοστόμου είπε ότι και η ΔΥΝΑΜΟ εργάζεται για την επανεγγραφή της. Και οι δύο αιτήσεις θα συζητηθούν πριν τη νέα ποδοσφαιρική περίοδο.



Άποψη της Γενικής Συνέλευσης, που για πρώτη φορά τα τελευταία χρόνια είχε απαρτία!

Διοικητικού του Συμβουλίου για την άσφαξη συνεργασία, αλλά και τους χορηγούς, τα μέλη, τους ποδοσφαιριστές και τους προπονητές των ομάδων για την πολύ καλή δουλειά που έκαναν στη χρονιά που μας έφυγε. Αναφέρθηκε επίσης και στην προσπάθεια που έγινε για τις ομάδες Νέων, τις οποίες χορήγησε ο ΚΟΑ με 12,000 στερλίνες, αλλά και ο Ντίνος Ιπποκράτους με ποσό 2000 λιρών και ευχήθηκε όπως η προσπάθεια αυτή συνεχιστεί, για να μπορέσουμε να βοηθήσουμε ακόμη περισσότερο το παροικιακό μας ποδόσφαιρο. Τέλος αναφέρθηκε και στην ιστοσελίδα του ΚΟΠΑ, η οποία όπως τόνισε χρειάζεται αναβάθμιση.

Κατόπιν μίλησε ο Γραμματέας Μάικλ Γιακουμής, ο οποίος παραμένει στη θέση του, αφού δεν υπήρξε ανθυποψήφιος.

Ο Γραμματέας του ΚΟΠΑ ευχαρίστησε και αυτός τους χορηγούς και παράλληλα συγχαίρηκε τους πρωταθλητές και διακριθέντες της χρονιάς που μας πέρασε. Αναφέρθηκε επίσης και



Ο Χαμπής Προδρόμου, επίτιμος πρόεδρος του ΚΟΠΑ απευθύνεται προς τη Γ.Σ. Δίπλα του ο επανεκλεγείς πρόεδρος του ΚΟΠΑ, Λάκης Χρυσοστόμου

νεχίσει να είναι ο πνεύμονας της παροικίας για την νεολαία μας και να συνεχίσει να προοδεύει μέσα σε πνεύμα αγάπης και συνεννόησης.

«Θα εισηγούμουν», είπε ο κ. Προδρόμου, «ο ΚΟΠΑ να εξετάσει το ενδεχόμενο το ποδόσφαιρο μας να μπει μέσα σε κάθε κυπριακό σπίτι, μια και διαπιστώνουμε ότι σήμερα δεν βλέπουμε τόσους πολλούς φιλάθλους στα γήπεδα, ενώ πριν από μερικά χρόνια είχαμε μέχρι και 2000 άτομα σε μερικά παιχνίδια».

«Συνεχίστε», κατέληξε, «με την ίδια αγάπη και συνεννόηση για το καλό του ποδοσφαιρού μας».

Λόγω απουσίας του ταμιά Σωτήρη Τσακλίδη τον οικονομικό απολογισμό που ακολούθη-

Παράλληλα έγιναν δεκτά δύο μέλη για θέσεις στο Δ.Σ. Πρόκειται για τον Ηλία Παστού ως εκπρόσωπος της Ομόνοιας και Ahmet Sadi ως εκπρόσωπος της Τσετίγκαγια.

Στο τέλος, τα μέλη του Δ.Σ Κρις Αθανάση, Γιάννης Κουμέττος και Νικ Δημητριάδης παρουσίασαν ενδιαφέροντα στατιστικά της αρμοδιότητάς τους.

Ακολούθησε η εκλογή προέδρου, όπου εφόρευσαν οι Χαμπής Προδρόμου, Μάικλ Γιακουμής, Νίκος Παπαδόπουλος, Γιώργος Μιχαηλίδης και Μίκκος Χρυσοστόμου.

Στο τέλος της συνέλευσης ο ΚΟΠΑ δεξιώθηκε τους παρευρεθέντες.



Ο Κρις Γιάννακας δήλωσε ότι δεν θα συμμετάσχει στο νέο Δ.Σ. παρά την πρόσκληση από τον πρόεδρο

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΥΠΕΛΛΟΥ

Νίκη-οξυγόνο για Ελλάδα στη Λιθουανία

Η Εθνική Ελλάδας πήρε τους τρεις βαθμούς με το 1-0 κόντρα στην Λιθουανία μέσα στο Βίλνιους με γκολ που πέτυχε ο Λάζαρος Χριστοδουλόπουλος στο 20'.

Ο Σάντος δεν σκεφτόταν κάτι άλλο εκτός από την κατάκτηση των τριών βαθμών που κρατούν ζωντανή την ομάδα του στο κυνήγι της πρόκρισης. Ναι μεν η Βοσνία πάει από νίκη σε νίκη, ωστόσο η επιτυχία της εθνικής Ελλάδος στο συνθετικό χορτάρι της Λιθουανίας θεωρείται πολύτιμη για τη συνέχεια της προκριματικής φάσης του Παγκοσμίου Κυπέλλου 2014. Η νίκη συνδυάστηκε μάλιστα με την απρόσμενη ισοπαλία της Σλοβακίας στο Λιχτενστάιν και έτσι η εθνική Ελλάδος απέκτησε σοβαρότατο προβάδισμα για την πρόκριση.

Παρά την μέτρια απόδοση τους οι ποδοσφαιριστές του Φερνάντο Σάντος, τα κατάφεραν, διατήρησαν τον έλεγχο του ματς στη μεγαλύτερη διάρκεια του και πήραν δίκαια τη νίκη. Η Λιθουανία, σαφώς υποδεέστερος αντίπαλος, ήταν δύσκολο να έχει απαιτήσεις από το συγκεκριμένο παιχνίδι.

Στο 20' ο Χολέμπας έβγαλε καταληκτική σέντρα από τα αριστερά, κεφαλιά και ο Χριστοδουλόπουλος έγραψε το 0-1.

Σε άλλους αγώνες για τον όμιλο της εθνικής Ελλάδος είχαμε τα εξής αποτελέσματα:

Λετονία -Βοσνία/Ερζεγοβίνη 0-5 και Λιχτενστάιν -Σλοβακία 1-1

Γίνεται σαφές ότι η Βοσνία προχωρά ακάθεκτη ώστε να κατακτήσει την πρώτη θέση του ομίλου, ενώ η Σλοβακία έχασε έδαφος για να πάρει τη δεύτερη θέση. Έτσι, η εθνική Ελλάδος δείχνει πως τουλάχιστον εξασφάλισε τη συμμετοχή της στους αγώνες μπαράζ, ενώ περιμένει πάντα ένα στραβοπάτημα των Βόσνιων προκειμένου να διεκδικήσει την πρώτη θέση στον όμιλο.



Ηττήθηκε στο 90' η Εθνική Κύπρου

Η Εθνική Κύπρου ηττήθηκε με 1-0 από την Ελβετία μέσα στη Γενεύη με τον Σεφέρουβιτς στο 90' να πετυχαίνει το νικητήριο γκολ.

Μεγάλη προσπάθεια από τους διεθνείς μας, με το τελικό αποτέλεσμα αλλά και το χρονικό σημείο στο οποίο επιτεύχθηκε το σκορ, να προκαλεί μεγάλη απογοήτευση.

ΚΥΠΡΟΣ: Γιωργαλίδης, Θεοφίλου (90' Ντοπρασίνοβιτς), Α. Χαραλάμπους, Μερκής, Η. Χαραλάμπους, Λαμπάν, Μακρίδης, Νικολάου, Αλεξάνδρου, Σωτηρίου, Αλωνεύτης (62' Χ. Κυριάκου).

Στον πάγκο: Μέρτακκας, Αντωνιάδης, Ελευθερίου, Αρτυματάς, Πελαγίας, Μυτίδης, Κυριάκου, Ντοπρασίνοβιτς, Βαττής, Βασιλείου, Κίτσας, Μάστρου.

Άλλα αποτελέσματα προκριματικών αγώνων για το Μουντιάλ.

1ος όμιλος

Κροατία-Σκοτία 0-1

Βέλγιο -Σερβία 2-1

2ος όμιλος

Αρμενία-Μάλτα 0-1

Τσεχία-Ιταλία 0-0

3ος όμιλος

Αλβανία-Νορβηγία 1-1

Ισλανδία-Σλοβενία 2-4

4ος όμιλος

Αζερμπαϊτζάν-Λουξεμβούργο 1-1

Πορτογαλία-Ρωσία 1-0

5ος όμιλος

Λετονία-Βοσνία 0-5

Λιχτενστάιν-Σλοβακία 1-1

6ος όμιλος

Μολδαβία-Πολωνία 1-1

Μαυροβούνιο-Ουκρανία 0-4

7ος όμιλος

Φινλανδία-Λευκορωσία 1-0

ΕΝΟΨΕΙ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΤΟΥΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Η προετοιμασία των κυπριακών ομάδων συνεχίζεται

Παρότι οι ποδοσφαιριστές των περισσότερων ομάδων βρίσκονται σε καλοκαιρινές διακοπές εντούτοις οι διεργασίες για όσες αγωνίζονται στην Ευρώπη συνεχίζονται ασταμάτητα για να είναι έγκαιρα έτοιμες. Οι νεώτερες πληροφορίες αναφέρουν:

● Στον ΑΠΟΕΛ την υπογραφή του σε νέο τριετές συμβόλαιο έβαλε ο Ελιο Πίντο.

Ο Πορτογάλος μέσος, αν και είχε προτάσεις από το εξωτερικό, δεν μπορούσε να αποχωριστεί τον ΑΠΟΕΛ, αποδεχόμενος μάλιστα και σημαντική μείωση στις απολαβές του. Ο Πίντο εντάχθηκε στον ΑΠΟΕΛ τον Ιούλιο του 2006, και όταν ολοκληρωθεί και το νέο συμβόλαιο ο 29χρονος Πορτογάλος μέσος θα κλείσει μια ολόκληρη δεκαετία στα γαλαζοκίτρινα.

Εξάλλου ο Κωνσταντίνος Χαραλαμπίδης δεν είχε πρόβλημα να αποδεχθεί την πρόταση του προέδρου Φοίβου Ερωτοκρίτου για αναπροσαρμογή στο υφιστάμενο συμβόλαιο του, και έβαλε την υπογραφή του, σε συμβόλαιο με μειωμένες απολαβές. Έτσι, έγινε ο τρίτος ποδοσφαιριστής που αποδέχεται αναπροσαρμογή μετά τους Αλωνεύτη και Μπόρδα.

Στο μεταξύ παραμένει στον ΑΠΟΕΛ και ο Χρίστος Καρυπίδης, ανατρέποντας όλα τα δεδομένα που τον ήθελαν να μην βρίσκεται στα πλάνα του προπονητή. Η διοίκηση του ΑΠΟΕΛ εξέδωσε ανακοίνωση τονίζοντας ότι ουδέποτε ήταν εκτός πλάνων του Πάουλο Σέρτζιο και μάλιστα υπογράφηκε αναπροσαρμοσμένο συμβόλαιο με μειωμένες οικονομικές απολαβές.

Παρελθόν από τον ΑΠΟΕΛ αποτελούν οι συνεργάτες του Ιβάν Γιοβάνοβιτς, Χρίστος Κόντης και Σάββας Πουρσαϊτίδης, καθώς αποφασίστηκε να μην ανανεωθεί το συμβόλαιο συνεργασίας με τους Ελλαδίτες. Η Διοίκηση με ανακοίνωση της ευχαριστεί και τους δυο για τα όσα πρόσφεραν στην ομάδα.

● Οι διεργασίες της Διοίκησης και της τεχνικής ηγεσίας της ΟΜΟΝΟΙΑΣ για ενίσχυση της ομάδας έχουν εντατικοποιηθεί το τελευταίο διάστημα. Οι πράσινοι βρίσκονται σε προχωρημένο στάδιο επαφών με δεξιό ακραίο αμυντικό που θα αντικαταστήσει τον Γιουβάλ Σπούγκιν και τον τερματοφύλακα Μπούνα Κουντούλ, και τις επόμενες ημέρες αναμένονται οι απαντήσεις τους στην πρόταση συνεργασίας.

Επίσης η Ομόνοια βρίσκεται κοντά στον παίκτη που θεωρείται ως ο αντι-Λεάντρο. Προέρχεται από την πορτογαλική αγορά και τον ποδοσφαιριστή έχει προτείνει ο Νούνο Ασίς. Από την πορτογαλική και ισπανική αγορά ενδιαφέρουν και άλλοι παίκτες. Η Ομόνοια βρίσκεται σε επαφές και με τον νεαρό και ταλαντούχο Κωστάκη Αρτυματά. Ο 20χρονος ποδοσφαιριστής της Ένωσης αρέσει πολύ στον Τόνι Σαβέρφο και έχουν ήδη αρχίσει οι διαπραγματεύσεις με τη διοίκηση των βυσσινί για την απόκτησή του.

Όσον αφορά τις αναπροσαρμογές, οι Αντράντε, Σκαρμποσόιν, Σοάρες, Αγκουιάρ και Σκέμπρι φαίνεται πως είναι κοντά στο «ναι», όμως τίποτε δεν πρέπει να θεωρείται

δεδομένο, ενώ αναμένεται η οριστική απάντηση και του Ντανιέλσον. Τέλος, ακόμη δεν υπάρχει κάποια επίσημη πρόταση για απόκτηση του Αντρέ Άλβες, όμως το σήγουρο είναι πως το ταμείο δεν μπορεί να «σηκώσει» το υπάρχον συμβόλαιο του Βραζιλιάνου επιθετικού. Δεν υπάρχει καμιά πρόταση και για τον Γιώργο Εφραίμ.

● Ο Χριστάκης Χριστοφόρου ξέρε τι θέλει αναφορικά με την ενίσχυση του ΑΠΟΛΛΩΝΑ. Ο Κύπριος τεχνικός ενδιαφέρεται να αποκτηθούν τουλάχιστον οκτώ νέοι ποδοσφαιριστές, που θα προσδώσουν ποιότητα και μεγαλύτερη δυναμική, ενόψει και της προσπάθειας της ομάδας για είσοδο στους ομίλους του Γιουρόπα Λιγκ.

Πιο συγκεκριμένα, ο Χριστοφόρου στις συζητήσεις με τον Νίκο Κίρζη ζήτησε ενίσχυση σε όλες τις γραμμές, δηλαδή τερματοφύλακα, κεντρικό αμυντικό, δεξιό ακραίο μπακ, αριστερό ακραίο μπακ, αμυντικό μέσο, επιτελικό μέσο, ακραίο μεσοεπιθετικό και επιθετικό περιοχή. Δεν αποκλείεται εφόσον προκύψει ανάγκη, να γίνουν επιπλέον κινήσεις ενίσχυσης του ρόστερ.

Χρόνος υπάρχει αφού η έναρξη της προετοιμασίας έχει τοποθετηθεί για τις 24 του μήνα, επομένως ο Χριστοφόρου και οι συνεργάτες του έχουν την δυνατότητα να πάρουν τις καλύτερες δυνατές αποφάσεις.

● Ανοικτή είναι η πόρτα εξόδου στην ΑΝΟΡΘΩΣΗ. Ήδη αποχώρησαν οι Ίλιτς, Κόλιν, Λαβόρδε, Ιτζχάκι και Ρονκάτο, ενώ με βάση τα υφιστάμενα δεδομένα είναι πολύ πιθανόν να αποχωρήσουν και άλλοι ποδοσφαιριστές.

Στο μεταξύ ο Χρίστος Κασσιανός κάλεσε 28 ποδοσφαιριστές για την πρώτη συγκέντρωση των ποδοσφαιριστών της Ανόρθωσης που έγινε την περασμένη Δευτέρα. Από τη λίστα απουσιάζει το όνομα του Γιάννη Οκκά, καθώς επίσης και των Κόλιν, Ίλιτς, Σπαντάσιο και Λαμπάν, στους οποίους δόθηκε άδεια να βρουν άλλες ομάδες για να συνεχίσουν την καριέρα τους.

Τη Δευτέρα έγιναν οι εργομετρικές εξετάσεις, ενώ η επίσημη πρώτη της ομάδας έχει προγραμματιστεί για μεθαύριο Σάββατο 15 Ιουνίου στο «Αντώνης Παπαδόπουλος» και θα είναι ανοικτή για τον κόσμο.

Οι παίκτες που βρέθηκαν στο γήπεδο τη Δευτέρα είναι: Μάρκο Άντις, Πάουλο Ζόρζε, Νταν Αλέξα, Τόνι Κάλβο, Ματιέ Βαλβέρντ, Γιαν Ρέζεκ, Γιάννης Σκοπελίτης, Βαλεντίνος Σιελής, Ανδρέας Αβραάμ, Χριστάκης Μάστρου, Δημήτρης Οικονόμου, Παναγιώτης Λοϊζίδης, Αδάμος Αντρέου, Γκεόργκι Γκάλαμαζ, Ρούι Ντουάρτε, Μόσε Οχαγιόν, Γκαουσου Φοφανά, Χρίστος Μαραγκός, Παναγιώτης Λινάρδος, Ανδρέας Μακρής, Κωνσταντίνος Λαΐφης, Γαβριήλ Κωνσταντίνου, Ζαχαρίας Θεοδώρου, Μάρκος Μιχαήλ, Νίκος Ευθυμίου, Αδάμος Χατζηγεωργίου, Πιερής Πιερράκη, Μάριος Σταυρού.

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ 2014 ΦΑΣΗ ΟΜΙΛΩΝ - ΕΥΡΩΠΗ

1ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΒΕΛΓΙΟ	7	6	1	0	13	-2
ΚΡΟΑΤΙΑ	7	5	1	1	10	-4
ΣΕΡΒΙΑ	7	2	1	4	9	-9
ΟΥΑΛΙΑ	6	2	0	4	6	-14
ΣΚΩΤΙΑ	7	1	2	4	4	-9
FYROM	6	1	1	4	3	-7

2ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΙΤΑΛΙΑ	6	4	2	0	12	-4
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	6	2	4	0	11	-4
ΤΣΕΧΙΑ	6	2	3	1	6	-4
ΔΑΝΙΑ	5	1	3	1	6	-5
ΑΡΜΕΝΙΑ	5	1	0	4	2	-8
ΜΑΛΤΑ	6	1	0	5	2	-14

3ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	6	5	1	0	22	-7
ΑΥΣΤΡΙΑ	6	3	2	1	15	-5
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	6	3	2	1	12	-10
ΣΟΥΗΔΙΑ	5	2	2	1	9	-7
ΚΑΖΑΚΣΤΑΝ	6	0	1	5	2	-15
ΦΑΡΟΕ ΝΗΣΟΙ	5	0	0	5	2	-18

4ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΟΛΛΑΝΔΙΑ	6	6	0	0	20	-2
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	6	3	2	1	13	-8
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	6	3	2	1	10	-10
ΤΟΥΡΚΙΑ	6	2	1	3	7	-7
ΕΣΘΟΝΙΑ	6	2	0	4	3	-9
ΑΝΔΟΡΑ	6	0	0	6	0	-17

5ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΕΛΒΕΤΙΑ	6	4	2	0	8	-1
ΑΛΒΑΝΙΑ	6	3	1	2	7	-6
ΙΣΛΑΝΔΙΑ	6	3	0	3	8	-9
ΝΟΡΒΗΓΙΑ	6	2	2	2	7	-7
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	6	2	0	4	8	-10
ΚΥΠΡΟΣ	6	1	1	4	4	-9

6ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	7	4	2	1	12	-6
ΡΩΣΙΑ	5	4	0	1	8	-1
ΙΣΡΑΗΛ	6	3	2	1	15	-8
AZERMPIA I TZAN	7	0	4	3	3	-9
ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑ	5	0	3	2	3	-7
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	6	0	3	3	3	-13

7ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΒΟΣΝΙΑ - ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ	6	5	1	0	23	-3
ΕΛΛΑΔΑ	6	4	1	1	7	-4
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	6	2	3	1	7	-5
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	6	1	2	3	4	-8
ΛΕΤΤΟΝΙΑ	6	1	1	4	6	-14
ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ	6	0	2	4	3	-16

8ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ	7	4	2	1	14	-7
ΑΓΓΛΙΑ	6	3	3	0	21	-3
ΟΥΚΡΑΝΙΑ	6	2	3	1	10	-4
ΠΟΛΩΝΙΑ	6	2	3	1	12	-7
ΜΟΛΔΑΒΙΑ	7	1	2	4	4	-11
ΣΑΝ ΜΑΡΙΝΟ	6	0	0	6	0	-29

9ος Όμιλος

ΟΜΑΔΕΣ	A	N	I	H	ΤΕΡ	B
ΙΣΠΑΝΙΑ	5	3	2	0	8	-2
ΓΑΛΛΙΑ	5	3	1	1	8	-4
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	4	1	2	1	3	-3
ΓΕΩΡΓΙΑ	5	1	1	3	3	-7
ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ	5	1	0	4	3	-9

Ο Φέτελ πρώτος και στον Καναδά!

Ο Σεμπάστιαν Φέτελ με Ρεντ Μπουλ ξεκίνησε και τελείωσε πρώτος το καναδικό Γκραν Πρι στην πίστα του Μοντρεάλ, παρά την πίεση που δέχτηκε από τον δεύτερο Φερνάντο Αλόνσο με Φεράρι και τον Λούις Χάμιλτον με Μερσέντες στην τρίτη.

Ο αγώνας ήταν επεισοδιακός, ιδιαίτερα λόγω της βροχής που έμπλεξε τις κατατακτικές διαδρομές, δημιουργώντας ενδιαφέρουσα έναρξη.

Τα μονοθέσια ταξιδεύουν τώρα πίσω στην Ευρώπη, και μάλιστα στη Βρετανία, όπου σε δύο εβδομάδες θα κληθούν να αγωνιστούν στο Σιλβερστούν.

STOP PRESS...

••• **UNITED SET TO SPEND BIG:** Manchester United are increasingly confident they can bring Barcelona midfielder Cesc Fabregas, 26, and Borussia Dortmund striker Robert Lewandowski, 24, to Old Trafford this summer after being given private encouragement from both players ••• **MOURINHO AFTER SNEIJDER:** New Chelsea manager Jose Mourinho is keen on reuniting himself with Galatasaray midfielder Wesley Sneijder. The 29-year-old Dutchman played for Mourinho at Inter Milan three years ago ••• **MADRID READING BALE BID:** Real Madrid are stepping up their interest in Tottenham's Gareth Bale by insisting they will not baulk at paying a world record fee for the Welshman.

EDITORIAL



Last week I touched on another inept display by England's national football team. Manager Roy Hodgson retorted to criticism, especially to resorting to a 442 formation, by claiming the way he set his England team up was not dissimilar to the Borussia Dortmund team which ended the season as runners-up in the Champions league.

Was Hodgson deluding himself or did he have a point? Indeed, England legend Gary Lineker expressed his displeasure of England reverting back to two banks of four by claiming Hodgson had taken the team "...back to the dark ages".

Lineker does have a point that when England plays a 442 it is indeed predictable and dated. Football has evolved in the last 10 years and gone are the days when most teams played three lines; a defensive line, a midfield line and an attacking line.

Modern football relies so much on movement. We have seen Spain rule European and World football playing a formation that does not require a recognised striker to be deployed. We now include new terms in our football lexicon. We have 'false number nines', we have 'wing backs' and 'the hole', and yet at the highest level, England are still drilled and sent out to play a rigid formation, bereft of trust to allow players to express themselves.

Most top teams in Europe play a 4231 formation or an adapted 433 which allows fluid movement in the final third of the pitch. It feels that if Hodgson had his way he would still play, when fit, Andy Carroll and knock long balls to him. This is football from the 1980s.

Hodgson is not entirely to blame and missing players have hamstrung him in the last two internationals. He was without his captain Steven Gerrard and rising talent Jack Wilshire. This is essentially the heart of his midfield. This then begs the question why are the replacements not up to the standard?

There is such a dearth in quality and it has become nowhere more apparent than in the European under-21 Championships where England limply exited without winning a game in the weakest group having lost to Italy, Norway and Israel.

Again there is an argument that under-21 manager Stuart Pearce could not call on all the players he wanted, but this is a reason and excuse that can only go so far. The football in all three matches was dire, formulaic and devoid of flair. So not dissimilar to that served up by the full national team. Was this solely Pearce's fault or is the system that is producing the next generation of England footballers simply not good enough?

Since the Champions League finalists this season emanated from the same league, it has become a better known fact that in Germany there was a change in philosophy after the debacle at Euro 2000. The German Football Federation looked at the top division, looked at the way clubs were developing young footballers and changed it. It has been changed for the better and just over a decade later German football is on the rise. Indeed at the 2010 World Cup in South Africa, a team made up of young, unrecognisable and largely inexperienced footballers took the tournament by storm thrashing England 4-1 along the way to a semi-final defeat to eventual champions Spain.

The national team's stark improvement was a direct result of the overhaul of Germany's academy system. The idea was German football had neglected developing technically proficient home grown players and this had to be reversed and that it would be in everyone's best interests. This led to the creation of academies right across the top two divisions. It was stipulated that the top two divisions were compelled to operate centrally regulated academies before being given a professional licence to play in the league.

More importantly the new philosophy insisted the new academies at least 12 players in each cohort have to be eligible to play for Germany. It is no surprise then that in South Africa 19 of the 23-man national squad came from Bundesliga academies. This is success in action.

In Germany it was the Football Federation which implemented the talent development programme. This was introduced in 2003 with the aim of identifying promising youngsters and providing them with technical skills, physical conditioning and tactical knowledge from the age of 8. Clubs benefited from this scenario as well as the national team.

In England the development of young players is clubs individual responsibility. Different clubs, different philosophies. The national team therefore relies on clubs in uncovering, developing and nurturing talent. Within this ethos, individual clubs will have any number of foreign footballers as their remit is to maximise the production of talent for the club, not necessarily the national team. And here in lies the problem Germany tried to solve.

It is evident that the German model has worked. It has been clear over the last decade that the Barcelona's La Masia Cantina too reaps benefits for the national team. The Ajax model in the Netherlands has always been held up as an example with many technically proficient Dutch footballers plying their trade in Europe's top leagues. France's approach leading up to the World Cup they hosted in 1998 and which led to ultimate victory had many of its roots in the famed Clairefontaine Academy. The French academy is universally admired and since copied. It was opened in 1988 and within ten years produced talents like Zidane, Pires, Djorkaeff, Petit, Viera, Trezeguet and Anelka.

The FA? They opened St George's Park last year. This is how far behind England are. It is no surprise therefore that the under-21 side fared so poorly this past week. The financial rewards that are on offer to clubs certainly does not help the national team either who are under no obligation to play English players in the English Premier League. The statistics also back this up. The overall use of under-21 players in the Premier League fell from the highest of the big five European leagues in 2005 at 10.33 percent to the lowest of the big five, now at 4.45 percent. Only 35 English under-21 players made appearances in the Premier League last season making up a total of only 2.28 percent of the total minutes played. Two of the top three, Manchester City and Chelsea, failed to even play an English under-21 player at all last season. This is compounded by the fact only 42.9 percent of players are eligible to play for their home league in England's top flight across all age groups compared to Italy (45.6), Germany (55.4), Spain (61.6) and France (71.6).

Will the much vaunted new Elite Player Performance Plan narrow the gap? The FA are pinning their hopes on it. Unfortunately as it stands the nation that gave the beautiful game to the world is still playing catch up with the world's best and it may yet get worse before it finally gets better.

Melbourne Victory to Karagounis: "Be our Del Piero"



It has emerged from various sources that Greek international captain Giorgos Karagounis has been made a significant offer by Australian A-League club Melbourne Victory for next season.

According to a report in the Greek press, Victory manager Angelos Postecoglou, formerly of Panachaiki, approached the midfielder who had a great season at Fulham in the Premier League last season and offered him a one-year deal with the Melbourne team.

The offer is reported to be worth 800,000 euros that could rise to 1 million euros when bonuses are included. Financially it is an enticing offer and with the added incentive that Melbourne has a huge Greek population.

"We want you to become our own Alex Del Piero," Postecoglou reportedly told Karagounis, referring to the Italy legend who

raised the profile of Sydney FC when he joined the Aussie side last year.

Karagounis is said to be seriously considering the bid, although other sources say he would find it difficult to move away from his family.

Speaking after Greece's victory at Lithuania last Friday Karagounis refused to say where he would ply his trade next season, but made it rather clear he would only be returning to Greece for holidays, despite the offer that Panathinaikos have made, said to be worth about a third of that by Victory.

Another stumbling block for the former Benfica, Inter Milan and Panathinaikos midfielder would be that should Greece qualify for the 2014 World Cup, would the move hinder his chances in making the final squad to Brazil?

Evangelou Brothers back in action

Boxing brothers Chris "The Flash" Evangelou and Andreas "The Ace" Evangelou will both be back in action at the end of June and the first week of July.

Chris will be taking part in the renowned Prizefighter Series, Light Welterweight III on Saturday 6 July at York Hall in East London. This will be shown live on Sky Sports. This will give him the opportunity to face Danny Connor for a third time and avenge his recent defeat to him in a tournament that has already got the boxing pundits excited. Danny Connor and Chris Evangelou lead the line-up in the 31st edition of the Belfast Prizefighter. Evangelou will be hoping the draw pits them



bright for both these committed sportsmen.

Tickets are available through the Ticket Line on 07956 468841 or at www.teamevangelou.com

ON THE TEE with Peter Santamas

Win for Takkas

Angelo Takkas won the Committee and Past Captains Competition which was held on Thursday 6th June at Knebworth Golf Club. Angelos played brilliant golf scoring 37 points claiming his first victory in this competition on count back from the ever improving Louis Leonidas who had an amazing score of 22 points on the front nine with a lowly score of 15 on the back nine. Attending this event were 16 committee and past captains. Angelos was Captain in 2005.

After coffee and breakfast the competition started at 12.00 o'clock. The golf course was in fantastic condition and coupled with the sunny and warm conditions everyone had a wonderful day.

After the evening meal an eventful discussion took place about all matters regarding the Cypri-

ot Golf Society i.e.: how is run now and what the future may hold. All present made an input to the discussion and made their opinion known on a variety of subjects some of which the committee would consider in more detail. Afterwards the Captain, Andrew Savva, presented the trophies to the winners:

ANGELO TAKKAS, THE WINNER OF THE COMMITTEE AND PAST CAPTAINS COMPETITION with 37 points.

Louis Leonidas - runner up, 37

Louis Leonidas - winner nearest to the pin

If you are a Cypriot and play golf you are welcome to join the Cypriot Golf Society. We are friendly and fun loving bunch of guys and you'll be made welcome and be part of the Society in no time.



the winner Angelos Takkas (left) with the captain Andrew Savva

Like all of us, you will love it.

The next event of the Cypriot Golf Society is the most prestigious event of the year, the Captain's Cup, will be held on Thursday 20th June at Dyrham Park Golf Club, Barnet.

FREE GOLF LESSONS to the young from our community (8-14 years old) are continuing each Saturday at South Herts Golf

Club, Links Drive, Totteridge, London N20.

For more information about the Cypriot Golf Society, the competitions, membership or the free golf lessons contact Peter Santamas on 020 8365 8505 or by email: info@cyprtgolfsociety.com or log on to the website: www.cyprtgolfsociety.com

KOPA Sports Round-up



- SAINTS MARCH BACK AND DYNAMO TOO?
- TWO NEW KOPA MEMBERS
- YOUTH INJECTION NEEDED

BY MIKKOS CHRYSOSTOMO

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

LAKIS EDGES OUT CHRIS 10-9

The Cypriot League held their 38th AGM climaxing with a tense secret ballot to elect the Chairman for next season. It was like a sudden death penalty shootout or like so many games this season that had a dramatic finish. Once all the reports by all the officers were made, last year's Chairman Laki Chrysostomou stepped down and Life President and the first Chairman of KOPA Hambis Prodromou took over to oversee the election.

I can assure you it was not as smooth as this back in 1975!! Then we went in to overtime!!!

Both the departing Chairman Lakis and the challenger Chris Yiannakka were given five minutes to address the delegates before a secret ballot took place. There was no question, both did well and had good ideas to continue and improve



The club delegates await the secret ballot result.



Chris Yiannakka and Lakis Chrysostomou await by the side.

the good work KOPA has been doing for the community over the last 38 years. Yes, there are improvements needed but that goes with every aspect of life.

I would have liked both Chris and Lakis to work together and for a moment I thought we were going to get a result in that form. However, and I think this was a deciding factor, when Chris was asked if he would stay on, if he failed to obtain a winning margin, his reply was a blunt no. Whereas Lakis maintained he would continue to serve KOPA's Committee. Maybe some clubs picked this as a negative point for Chris and that may have cost him as the vote went 10-9 in favour of Lakis. There was no ill feeling between the two candidates but Chris was certainly disappointed as he rightly stated

that three months ago he was led to believe there was no other applicant for the chairman's position.

I am sure Chris will continue to help and will be back just like his dad Apostolos. He has a lot of good ideas.

It was now time for lunch.

Earlier we heard Secretary Michael Yiakoumi who I think has done a tremendous job, read out a review of the season with some interesting statistics. There were no appeals to the LFA unlike old days which resulted in many disruptions. The main reason is the good work by the Registration Secretary on ID cards for players. Fixture Secretary Yianni Koumetou was also applauded for his work resulting in the satisfactory ending of all competitions. Interesting also was that

618 players were registered approx 31 per club with Arachne just 21, of which only three were non-Cypriot. Omonia on the other hand registered 50 players of which 18 were non Cypriots.

Chairman Lakis Chrysostomou went through the targets and achievements for 2012/13.

I just want to make sure people do not underestimate what the KOPA association has done for the Cypriot community. The whole Committee must be congratulated on the work they do for the League throughout the season.

Lack of spectators

We all know that we do not get the crowds at the games as we used to but that could be because of many reasons.

A venue that is central with several pitches and better facilities could be one way of enticing supporters.

Youth teams

I am more concerned with the lack of young players coming into the league over the next few years. I know there are plenty of youngsters playing in other leagues but they are mainly under 15 etc and when they finish they are scattered. I would still like to see KOPA form a youth league of players say 16-18 under its umbrella just like we did in 1989. We then had six or eight clubs yielding over 100 players every couple of years that filtered into the senior clubs eventually.

With the additional sponsorships and KOP's financial support from Cyprus it should be easier for clubs to support this project thus getting continuity of playing personnel.

If we do not produce this influx of players, there will be more teams struggling to survive, leaving, say, half a dozen clubs who could operate with a decent squad of players.

AEK Youth FC Cuffley Tournament Winners!!!

AEK Youth FC Under 12s (coached by Marino Charalambous) were the winners of the Cuffley Summer 6aside tournament last weekend, a prestigious event with more than 100 teams participating across eight age groups. AEK U12s, played 7 matches to get to the final without conceding a goal in the whole tournament. Fantastic teamwork from all the players contributed to the success as well as some brilliant football along the way. Well done, boys!!!





CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

Properties required throughout
London & Luton

Πάνω από 1000 άτομα στην κατεχόμενη Μονή του Απόστολου Βαρνάβα

Ξεπέρασαν τους χίλιους οι πιστοί που συνέρρευσαν την Τρίτη στην Ιερά Μονή του Αποστόλου Βαρνάβα στην κατεχόμενη Σαλαμίνα



και με θρησκευτική κατανύξη συμμετείχαν στην πανηγυρική θεία λειτουργία που τελέστηκε εκεί, προεξάρχοντας του Μητροπολίτη Κωνσταντίας και Αμμοχώστου **Βασίλειου**, συμπαραστατούμενου από τον καθηγούμενο της Μονής Αρχιμανδρίτη **Γαβριήλ** και άλλους ιερείς.

Οι πιστοί μετέβησαν στα κατεχόμενα με 14 λεωφορεία που μίσθωσε η Μονή, αλλά και με ιδιωτικά οχήματα. Η πλειοψηφία των πιστών, συμμετείχε και στη Θεία Κοινωνία.

Αρκετοί από αυτούς, μετέβησαν για πρώτη φορά στην κατεχόμενη Μονή και με δάκρυα στα μάτια, προσκύνησαν τη θαυματουργή εικόνα του.

Στον χώρο υπήρχε ενισχυμένη παρουσία ψευδοαστυνομικών που με διακριτικότητα παρακολουθούσαν τα διαδραματιζόμενα.

Αποζημίωση £15 εκ στους Κενυάτες Μάου Μάου που βασανίστηκαν κατά την περίοδο της βρετανικής αποικιοκρατίας

Σε συμβιβασμό ήρθε η βρετανική κυβέρνηση με τους Κενυάτες οι οποίοι βασανίστηκαν κατά την εξέγερση των Mau Mau τη δεκαετία του 1950.

Ο Βρετανός υπουργός Εξωτερικών **Γουίλιαμ Χέιγκ** προέβη σε δηλώσεις στη Βουλή των Κοινοτήτων (6.6.2013) εκφράζοντας τη μετάνοια της χώρας του απέναντι στην κακομεταχείριση των κρατουμένων κατά τη διάρκεια της βίαιης εξέγερσης ενάντια στη βρετανικής κυριαρχίας στην Κένυα.

Η βρετανική κυβέρνηση θα πληρώσει συνολικά £19.9 εκ σε έξοδα και αποζημίωση, και επιπλέον θα δώσει χρήματα και για την κατασκευή μνημείου στην Κένυα για τα θύματα των βασανιστηρίων κατά τη διάρκεια της εξέγερσης των Mau Mau.

Πάνω από 100,000 Κενυάτες κρατήθηκαν τότε σε βρετανικά στρατόπεδα, με πολλούς απ' αυτούς να υποβάλλονται σε συστηματική κακομεταχείριση, αφού σύμφωνα με στοιχεία υπήρξαν θύματα βασανιστηρίων, βιασμών ακόμη και ευνουχισμών.

Οι διαπραγματεύσεις για αποζημίωση από την Μεγάλη Βρετανία άρχισαν τον περασμένο Οκτώβριο και κάθε ένας εκ των 5,228 επιζώντων αναμένεται να αποζημιωθεί με £2,600, ποσό πενταπλάσιο του μέσου ετήσιου εισοδήματος στην Κένυα.

ΙΔΕ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ Φ. ΑΡΓΥΡΟΥ, ΣΕΛ. 23

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 13 Ι ο υ ν ί ο υ 2013



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

ΙΩ. ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ: «Δεν υπάρχει θέμα Αμμοχώστου έναντι Τύμπου»

Δεν υπάρχει στο τραπέζι θέμα Αμμοχώστου έναντι Τύμπου και ποτέ δεν τέθηκε από εμάς με αυτό τον τρόπο το θέμα, δήλωσε σε συνέντευξή του στο ΚΥΠΕ ο Υπουργός Εξωτερικών **Ιωάννης Κασουλίδης**.

«Εκείνο που υπάρχει αυτή τη στιγμή είναι η πρότασή μας, η οποία πιστεύουμε ότι θα βοηθήσει τις συνομιλίες κατά τρόπο σημαντικό, εάν η Αμμοχώστος παραδοθεί στους νόμιμους κατοίκους της. Από εκεί και πέρα, τα υπόλοιπα θα τα δούμε εάν και όταν προκύψουν», ανέφερε ο κ. Κασουλίδης.

Ο Υπουργός Εξωτερικών ανέφερε πως οι συνομιλίες για το Κυπριακό δεν θα ξεκινήσουν από την αρχή, όμως οι θέσεις που διακήρυξε προεκλογικά ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Νίκος Αναστασιάδης** ότι δεν τον δεσμεύουν, θα δηλωθεί κατά τις συνομιλίες ότι δεν αποτελούν πλέον θέσεις της πλευράς μας, με βάση την αρχή ότι τίποτα δεν είναι συμφωνημένο αν δεν συμφωνηθούν όλα.

Σε σχέση με την κατάσταση στην Τουρκία



είπε πως οι λόγοι αυτής της κοινωνικής αντίδρασης αποτελούν στοιχεία τα οποία πρέπει να προβληματίσουν και την ΕΕ όσον αφορά το κοινωνικό επίπεδο της Τουρκίας ως υπονήφιας χώρας για ένταξη στην ΕΕ.

Αναφορικά με το θέμα της αξιοπιστίας του Ειδικού Συμβούλου του ΓΓ του ΟΗΕ **Αλεξάντερ Ντάουνερ**, υπέδειξε πως αυτό το θέμα είναι καλύτερα να μη συζητείται δημόσια, ενώ

ερωτηθείς εάν θα τον ενδιέφερε η θέση του Επιτρόπου της Κύπρου στην ΕΕ απαντά πως έγνοια του αυτή τη στιγμή είναι να συμβάλει στο μέτρο των δυνατοτήτων του στην επιτυχία της κυβέρνησης του **Νίκου Αναστασιάδη**.

Ο κ. Κασουλίδης ανέφερε εξάλλου πως η Κυβέρνηση απορρίπτει την εκπροσώπηση των Τουρκοκυπρίων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το στάτους των παρατηρητών.

«Μας έχει απασχολήσει το θέμα και θα δούμε πώς θα ανταποκριθούμε για να συμμετάσχουν στις Ευρωεκλογές όσο το δυνατόν περισσότεροι Τουρκοκύπριοι με έναν ενιαίο κατάλογο για να έχουν και την ευχέρεια εάν θέλουν να εκλεγούν. Θεωρητικά μπορούν. Εφόσον υπάρχουν 95 χιλιάδες κάτοχοι κυπριακών ταυτοτήτων της Κυπριακής Δημοκρατίας εάν θέλουν να συμμετάσχουν, μπορούν να εκλέξουν Ευρωβουλευτή δικαιοματικά. Θα λειτουργήσει ο δημοκρατικός τρόπος όπως λειτουργεί σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο για όλες τις χώρες», ανέφερε ο Υπουργός Εξωτερικών.

Διαδηλώσεις και συλλήψεις στο Λονδίνο ενόψει της Συνόδου G8

Στη σύλληψη τουλάχιστον έξι ατόμων που είχαν κάνει κατάληψη σε κτίριο πρώην Αστυνομικού Τμήματος στο Σόχο του κεντρικού Λονδίνου προέβη η Μητροπολιτική Αστυνομία. Οι συλλήψεις, που τελικά ξεπέρασαν τις 50, έγιναν στο πλαίσιο της επιχείρησης τήρησης της τάξης εν μέσω διαδηλώσεων και συγκεντρώσεων διαμαρτυρίας κατά της Συνόδου του G8 που πραγματοποιείται την άλλη εβδομάδα στη Βόρεια Ιρλανδία.

Οι συλληφθέντες φέρονται να ετοίμαζαν επιθέσεις με βόμβες μογαίς. Ένας εξ αυτών επιχείρησε να πέσει από την οροφή του κτιρίου, αλλά εμποδίστηκε από την Αστυνομία.

Στους κεντρικούς δρόμους του Λονδίνου πραγματοποιήθηκαν οι πρώτες διαδηλώσεις από μια σειρά εκδηλώσεων διαμαρτυρίας που έχουν προγραμματιστεί για την υπόλοιπη εβδομάδα. Οι διαδηλωτές κρατούσαν πανό με το σύνθημα «Ούτε σύνορα, ούτε φυλακές, ούτε

καπιταλισμός». Μέχρι αργά το απόγευμα της Τρίτης επικρατούσε ένταση μεταξύ διαδηλωτών και Αστυνομίας, χωρίς σημαντικά επεισόδια.

Οι Αρχές συστήνουν αυξημένη προσοχή σε επιχειρήσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα που έχουν την έδρα τους στο Λονδίνο, καθώς θεωρείται πιθανόν να σημειωθούν επιθέσεις και βανδαλισμοί τις επόμενες ημέρες. Ιδιαίτερα αυξημένα είναι τα μέτρα ασφαλείας και στο Μπέλ-



φαστ, αλλά και στην περιοχή νοδός την ερχόμενη Δευτέρα και όπου θα πραγματοποιηθεί η Σύνοδος Τρίτη.

ΔΙΟΡΓΑΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΣΥ Η.Β.

Ο Σόλων Κασίνης ενημερώνει την Παροικία για το Φυσικό Αέριο

ΔΕΥΤΕΡΑ, 17 ΙΟΥΝΙΟΥ, ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, 7.30 μ.μ.



Ο πολύ γνωστός Κύπριος επιστήμονας **Σόλων Κασίνης**, μέχρι πρόσφατα Διευθυντής Ενέργειας του υπουργείου Εμπορίου Κύπρου και τώρα ανώτατο στέλεχος της κρατικής Εταιρείας Υδρογονανθράκων, θα ενημερώσει την Παροικία μας σε ανοικτή συγκέντρωση τη **Δευτέρα 17 Ιουνίου**, στο Οίκημα της Αδελφότητας, στις 7.00 μ.μ.

Η ομιλία του θα επικεντρωθεί στο θέμα του Φυσικού Αερίου, στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κυπριακής Δημοκρατίας και θα απαντήσει σε ερωτήσεις του ακροατηρίου. Την εκδήλωση οργανώνει το Παράρτημα ΔΗΣΥ στη Βρετανία και η είσοδος είναι ελεύθερη για όλους.

★ **STAR ESTATES**
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

★ **STAR LETTINGS**
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877